

**Beschluss
der Landesregierung****Deliberazione
della Giunta Provinciale**

Nr. 1130
Sitzung vom 19/12/2023
Seduta del

ANWESEND SIND

Landeshauptmann
Landeshauptmannstellvertr.
Landeshauptmannstellvertr.
Landeshauptmannstellvertr.
Landesräte

Generalsekretär

Arno Kompatscher
Waltraud Deeg
Giuliano Vettorato
Daniel Alfreider
Philipp Achammer
Massimo Bessone
Maria Hochgruber Kuenzer
Arnold Schuler

Eros Magnago

SONO PRESENTI

Presidente
Vicepresidente
Vicepresidente
Vicepresidente
Assessori

Segretario Generale

Betreff:

Genehmigung der Vereinbarung für die
Gemeindenfinanzierung für das Jahr 2024
und Ermächtigung zur Unterzeichnung an
den Landeshauptmann

Oggetto:

Approvazione dell'accordo per la finanza
locale per l'anno 2024 e autorizzazione del
Presidente della Provincia alla firma

Vorschlag vorbereitet von
Abteilung / Amt Nr.

7.3

Proposta elaborata dalla
Ripartizione / Ufficio n.

Die Landesregierung

Der Artikel 80 Absatz 1 des DPR Nr. 670/1972, in geltender Fassung, (Sonderstatut für Trentino-Südtirol) bestimmt, dass die Provinzen gesetzgeberische Zuständigkeiten auf dem Gebiet der Lokalfinanzen haben.

Der Artikel 81 Absatz 2 des DPR Nr. 670/1972, in geltender Fassung, (Sonderstatut für Trentino-Südtirol) bestimmt, dass die Provinzen Trient und Bozen den Gemeinden geeignete finanzielle Mittel entrichten, die zwischen dem jeweiligen Landeshauptmann und einer einheitlichen Vertretung der betreffenden Gemeinden zu vereinbaren sind.

Der Artikel 1 Absatz 2 des Landesgesetzes vom 14. Februar 1992, Nr. 6, in geltender Fassung, sieht für die Finanzierung der Gemeinden folgende Fonds vor:

- ordentlicher Fonds;
- Investitionsfonds;
- Fonds zur Amortisierung der Darlehen;
- Ausgleichsfonds;
- Rotationsfonds für Investitionen.

Der Artikel 2 Absätze 1 und 3 des Landesgesetzes vom 14. Februar 1992, Nr. 6, in geltender Fassung, bestimmt, dass die Ausstattung der Fonds und ihre Aufteilung auf die einzelnen Gemeinden jährlich zwischen dem Landeshauptmann und einer Vertretung der Gemeinden vereinbart werden und dass die Funktionen der Vertretung der Gemeinden vom Rat der Gemeinden wahrgenommen werden.

Der Rat der Gemeinden legt in Umsetzung der oben beschriebenen Bestimmungen das Gutachten zum Vereinbarungsentwurf mit Datum vom 18. Dezember 2023 vor.

Das Landesstabilitätsgesetz vom 19. September 2023, Nr. 22 legt im Artikel 2 die Ausstattung der Fonds zugunsten der Lokalfinanzen fest.

Den örtlichen Körperschaften sollen laut diesem Entwurf für das Jahr 2024 folgende Finanzmittel für laufende Ausgaben und für Investitionsausgaben zur Verfügung gestellt werden:

ORDENTLICHER FONDS

(Artikel 4 des
LG Nr. 6/1992) **170.650.001,96 €**
Kapitel U18011.0060

Nettozuweisung an die **154.592.160,02 €**

La Giunta Provinciale

L'articolo 80, comma 1 del DPR n. 670/1972 e successive modifiche, (Statuto speciale per il Trentino-Alto Adige) stabilisce che le Province hanno competenza legislativa in materia di finanza locale.

L'articolo 81, comma 2 del DPR n. 670/1972 e successive modifiche, (Statuto speciale per il Trentino-Alto Adige) stabilisce che le Province di Trento e di Bolzano corrispondono ai Comuni stessi idonei mezzi finanziari, da concordare fra il Presidente della relativa Provincia ed una rappresentanza unitaria dei rispettivi Comuni.

L'articolo 1, comma 2 della legge provinciale 14 febbraio 1992 e successive modifiche, prevede per il finanziamento dei Comuni i seguenti fondi:

- fondo ordinario;
- fondo per investimenti;
- fondo per ammortamento mutui;
- fondo perequativo;
- fondo di rotazione per investimenti.

L'articolo 2, commi 1 e 3 della legge provinciale 14 febbraio 1992, n. 6 e successive modifiche, prevede che la dotazione dei fondi e la loro ripartizione tra i singoli Comuni sono concordate ogni anno tra il Presidente della Giunta provinciale ed una rappresentanza unitaria dei Comuni e che le funzioni della rappresentanza dei Comuni sono svolte dal Consiglio dei Comuni.

Il Consiglio dei Comuni presenta il parere datato 18 dicembre 2023 sulla bozza dell'accordo ai sensi delle disposizioni di cui sopra.

Con l'articolo 2 della legge di stabilità provinciale 19 settembre 2023, n. 22 viene stabilita la dotazione dei fondi per la finanza locale.

Secondo la suddetta bozza, agli enti locali della Provincia di Bolzano vanno assegnati per l'anno 2024 i seguenti finanziamenti per spese correnti e per spese per investimenti:

FONDO ORDINARIO

(articolo 4 della
LP n. 6/1992) **170.650.001,96 €**
Capitolo U18011.0060

Trasferimento netto ai **154.592.160,02 €**

Gemeinden		Comuni	
Ergänzungszuweisung an die Gemeinden	141.079,60 €	Assegnazione aggiuntiva ai Comuni	141.079,60 €
Bevorschussung Tagesmütter/Tagesväter	2.663.236,14 €	Anticipazione servizio domiciliare all'infanzia	2.663.236,14 €
Finanzierung Schulausspeisung (Artikel 12 Absatz 1 des LG Nr. 18/2017)	7.079.998,20 €	Finanziamento servizi di refezione scolastica (articolo 12, comma 1 della LP n. 18/2017)	7.079.998,20 €
Finanzierung Bildungsausschüsse (Artikel 12 Absatz 1 des LG Nr. 18/2017)	446.725,00 €	Finanziamento comitati per educazione permanente (articolo 12, comma 1 della LP n. 18/2017)	446.725,00 €
Finanzierung Führung Kindergärten (Artikel 12 Absatz 1 des LG Nr. 18/2017)	2.861.276,84 €	Finanziamento gestione scuole dell'infanzia (articolo 12, comma 1 della LP n. 18/2017)	2.861.276,84 €
Beteiligung Vergütungen Mitglieder Gemeindegemeinschaft für Raum und Landschaft (Artikel 4 des LG Nr. 9/2018)	500.000,00 €	Partecipazione compensi membri commissione comunale territorio e paesaggio (articolo 4 della LP n. 9/2018)	500.000,00 €
Zuweisungen an die Bezirksgemeinschaften (Artikel 9 Absatz 3 des LG Nr. 7/1991)	1.899.698,96 €	Assegnazioni alle Comunità comprensoriali (articolo 9, comma 3 della LP n. 7/1991)	1.899.698,96 €
Zuweisungen an die Gemeinde. Bozen für die aufgelöste Bezirksgemeinschaft (Artikel 43 des LG Nr. 19/2001)	465.827,20 €	Assegnazione al Comune di Bolzano per la Comunità comprensoriale soppressa (articolo 43 della LP n. 19/2001)	465.827,20 €
INVESTITIONSFONDS (Artikel 5 des LG Nr. 6/1992)	134.678.253,84 €	FONDO PER GLI INVESTIMENTI (articolo 5 della LP n. 6/1992)	134.678.253,84 €
Beträge laut Artikel 5 des LG Nr. 27/1975 Kapitel U18012.0060	9.011.000,00 €	Contributi ai sensi dell'articolo 5 della LP n. 27/1975 Capitolo U18012.0060	9.011.000,00 €
Kapitalausgaben laut Artikel 3 des LG 27/1975 Kapitel U18012.0300 und Kapitel U18012.0640	125.667.253,84 €	Spese per investimenti ai sensi dell'articolo 3 della LP n. 27/1975 Capitolo U18012.0300 e Capitolo U18012.0640	125.667.253,84 €

AMORTISATIONSFONDS FÜR DARLEHEN (Artikel 6 des L.P. Nr. 6/1992) Kapitel U18012.0180	15.500.000,00 €	FONDO AMMORTAMEN- TO MUTUI (articolo 6 della LP n. 6/1992) Capitolo U18012.0180	15.500.000,00 €
AUSGLEICHSFONDS (Artikel 7 des LG Nr. 6/1992) Kapitel U18011.0100	0,00 €	FONDO PEREQUATIVO (articolo 7 della LP n. 6/1992) Capitolo U18011.0100	0,00 €
WEITERE ZUWEISUNGEN	22.956.319,50 €	ALTRE ASSEGNAZIONI	22.956.319,50 €
Ordentliche Instandhaltung der übergemeindlichen Radwege (Artikel 6 des LG Nr. 17/1995) Kapitel U18011.0120	350.000,00 €	Manutenzione ordinaria delle piste ciclabili intercomunali (articolo 6 della LP n. 17/1995) Capitolo U18011.0120	350.000,00 €
Mehrausgaben für den Gebrauch der ladinischen Sprache (Artikel 1 des LG Nr. 9/1990) Kapitel U18011.0030	308.800,00 €	Maggiore spesa per l'uso della lingua ladina (articolo 1 della LP n. 9/1990) Capitolo U18011.0030	308.800,00 €
Anteil an der regionalen Wertschöpfungssteuer - IRAP (Artikel 27 des GVD Nr. 446/1997) Kapitel U18011.0480	15.972.000,00 €	Quota dell'imposta regionale sulle attività produttive – IRAP (articolo 27 del DLGS n. 446/1997) Capitolo U18011.0480	15.972.000,00 €
Finanzierung Erhöhung Amtsentschädigungen für Verwalter/innen der Ge- meinden (Artikel 68.1 Absatz 13 des RG Nr. 2/2018) Kapitel U18011.0740	1.907.052,00 €	Finanziamento aumento delle indennità spettanti alle/agli amministratori dei Comuni (articolo 68.1, comma 13 della LR n. 2/2018) Capitolo U18011.0740	€ 1.907.052,00 €
Kostenbeteiligung an den Mahlzeiten für das pädä- gogische Kindergartenper- sonal Kapitel U18011.0745	1.269.467,50 €	Partecipazione ai costi per i pasti del personale pedagogico delle scuole dell'infanzia Capitolo U18011.0745	1.269.467,50 €
Finanzierung zentral durchgeführter Verwaltungs-, Beratungs- und Beschaffungsdienste (Artikel 16 Absatz 1 des LG Nr. 6/1992) Kapitel U18011.0090	3.149.000,0 €	Finanziamento di servizi amministrativi, di consulenza e di acquisti a gestione centralizzata (articolo 16, comma 1 della LP n. 6/1992) Capitolo U18011.0090	3.149.000,0 €

Die Beträge des beiliegenden Entwurfes der Vereinbarung für die Gemeindenfinanzierung überschreiten nicht das Höchstausmaß der Fonds gemäß Landesstabilitätsgesetz vom 19. September 2023, Nr. 22.

Aus dem beiliegenden Entwurf der Vereinbarung zur Gemeindenfinanzierung 2024 gehen die Beträge für die Finanzierungen aus dem Investitionsfonds und dem Amortisationsfonds für Darlehen zu Lasten der Finanzjahre 2025 und 2026 hervor.

Die Verfügbarkeit auf den entsprechenden Ausgabekapiteln zu Lasten der Finanzjahre 2024, 2025 und 2026 ist überprüft worden. Dabei sind die bereits zweckgebundenen Beträge, berücksichtigt worden, welche im beiliegenden Entwurf wiedergegeben sind.

Die Zuweisungen für die genannten Ausgaben werden mit eigener Maßnahme zweckgebunden.

beschließt

einstimmig in gesetzmäßiger Weise:

1. den Entwurf der Vereinbarung für die Gemeindenfinanzierung 2024 samt Anlagen, welche wesentlichen Bestandteil dieses Beschlusses bilden, zu genehmigen;
2. den Landeshauptmann zu ermächtigen, die Vereinbarung für die Gemeindenfinanzierung 2024 zu unterzeichnen;
3. die den örtlichen Körperschaften zustehenden Finanzmittel gemäß beigelegtem Entwurf der Vereinbarung für die Gemeindenfinanzierung mit getrennten Maßnahmen zweckzubinden.

DER LANDESHAUPTMANN

DER GENERALSEKRETÄR DER L.R.

Gli importi previsti nella bozza dell'accordo per la finanza locale non superano il limite massimo di cui alla legge di stabilità provinciale 19 settembre 2023, n. 22.

Gli importi a carico degli esercizi finanziari 2025 e 2026 in merito ai finanziamenti dal fondo per gli investimenti e dal fondo ammortamento mutui risultano dall'allegata bozza dell'accordo per la finanza locale 2024.

È stata verificata la disponibilità finanziaria sui relativi capitoli per gli esercizi finanziari 2024, 2025 e 2026, tenendo conto degli importi già impegnati come riportato nell'allegata bozza dell'accordo.

Le assegnazioni relative alle suddette spese verranno impegnate con provvedimenti separati.

delibera

a voti unanimi legalmente espressi:

1. di approvare la bozza dell'accordo per la finanza locale 2024 con allegati, i quali formano parte integrante della presente deliberazione;
2. di autorizzare il Presidente della Provincia alla firma dell'accordo per la finanza locale 2024;
3. di impegnare con provvedimenti separati i mezzi finanziari spettanti agli enti locali della Provincia di Bolzano come da allegata bozza dell'accordo per la finanza locale.

IL PRESIDENTE DELLA PROVINCIA

IL SEGRETARIO GENERALE DELLA G.P.

COORDINIERUNGSKOMITEE FÜR DIE GEMEINDENFINANZIERUNG

Bozen, Dezember 2023

VEREINBARUNG ÜBER DIE GEMEINDENFINANZIERUNG FÜR 2024

Festgestellt, dass vorliegende Vereinbarung den Dreijahreszeitraum 2024 - 2026 betrifft;

treffen die Vertretung der Gemeinden bzw. der Rat der Gemeinden und der Landeshauptmann im Sinne des Landesgesetzes vom 14. Februar 1992, Nr. 6, folgende

Vereinbarung:

Die in dieser Vereinbarung für 2024 vorgesehenen Zuweisungen und Abzüge gelten auch für die Jahre 2025 und 2026, soweit in dieser Vereinbarung dazu keine Abweichungen bzw. andere Beträge vorgesehen sind.

INHALTSVERZEICHNIS

A. ORDENTLICHER FONDS FÜR DIE ZUWEISUNGEN AN GEMEINDEN UND BEZIRKSGEMEINSCHAFTEN

A.1 Gemeinden - Nettozuweisung zur Deckung der laufenden Ausgaben

A.1.a) Vergütung der Dienstleistungen der Agentur für Wohnbauaufsicht

A.2 Ergänzungszuweisung zur Deckung der laufenden Ausgaben

A.3. Bevorschussung Tagesmütter/Tagesväter-Dienste

A.4. Finanzierung der Schulausspeisung gemäß Art. 12 Absatz 1 Buchstabe c) des Landesgesetzes vom 16. November 2017, Nr. 18

COMITATO PER GLI ACCORDI DI FINANZA LOCALE

Bolzano, dicembre 2023

ACCORDO SULLA FINANZA LOCALE PER L'ANNO 2024

Dato atto che il presente accordo riguarda il periodo triennale 2024 - 2026;

la delegazione dei Comuni ovvero il Consiglio dei Comuni ed il Presidente della Provincia ai sensi della legge provinciale 14 febbraio 1992, n. 6 stipulano il seguente

accordo:

I trasferimenti e le detrazioni previsti per il 2024 dal presente accordo valgono anche per gli anni 2025 e 2026 a meno che il presente accordo non preveda delle deroghe oppure importi diversi.

INDICE

A. FONDO ORDINARIO PER I TRASFERIMENTI A FAVORE DEI COMUNI E DELLE COMUNITÀCOMPRESORIALI

A.1 Comuni - Trasferimento netto a copertura della spesa corrente

A.1.a) Compenso per i servizi dell'Agenzia di vigilanza sull'edilizia

A.2 Assegnazione aggiuntiva a copertura della spesa corrente

A.3. Anticipazione servizio domiciliare all'infanzia

A.4.Finanziamento dei servizi di refezione scolastica ai sensi dell'articolo 12, comma 1, lettera c) della legge provinciale 16 novembre 2017, n. 18

A.5. Basisförderung der Bildungsausschüsse gemäß Art. 12 Absatz 1 Buchstabe a) des Landesgesetzes vom 16. November 2017, Nr. 18	A.5 Assegnazione di base per i comitati per l'educazione permanente ai sensi dell'articolo 12, comma 1, lettera a) della legge provinciale 16 novembre 2017, n. 18
A.6 Führung Kindergärten gemäß Art. 12 Absatz 1 Buchstabe b) des Landesgesetzes vom 16. November 2017, Nr. 18	A.6 Gestione scuole dell'infanzia ai sensi dell'articolo 12, comma 1, lettera b) della legge provinciale 16 novembre 2017, n. 18
A.7 Beteiligung des Landes an den Kosten für die Vergütungen für die Mitglieder der Gemeindegemeinschaft für Raum und Landschaft gemäß Artikel 4, Absatz 11 des Landesgesetzes vom 10. Juli 2018, Nr. 9	A.7 Partecipazione della Provincia alle spese per i compensi ai membri delle commissioni comunali territorio e paesaggio ai sensi del comma 11 dell'articolo 4 della legge provinciale 10 luglio 2018, n.9
A.8 Bezirksgemeinschaften gemäß Artikel 9 Absatz 3 des Landesgesetzes vom 30. März 1991, Nr. 7	A.8 Comunità comprensoriali ai sensi del comma 3 dell'articolo 9 della legge provinciale 30 marzo 1991, n. 7
A.9 Gemeinde Bozen für aufgelöste Bezirksgemeinschaft	A.9 Comune di Bolzano per la Comunità comprensoriale soppressa

B. INVESTITIONSFONDS

B. FONDO PER GLI INVESTIMENTI

B.1 Beiträge laut Artikel 5 des Landesgesetzes vom 11. Juni 1975, Nr. 27	B.1 Contributi ai sensi dell'articolo 5 della legge provinciale 11 giugno 1975, n. 27
B.2 Finanzierung von Kapitalausgaben laut Artikel 3 des Landesgesetzes vom 11. Juni 1975, Nr. 27	B.2 Finanziamento di spese per investimenti ai sensi dell'articolo 3 della legge provinciale 11 giugno 1975, n. 27
B.2.a) Finanzierbare Vorhaben	B.2.a) Interventi finanziabili
B.2.b) Transferzahlungen von Amtswegen zur Deckung der Investitionsausgaben des Jahres 2024	B.2.b) Erogazione d'ufficio del trasferimento fondi a copertura della spesa per investimenti dell'anno 2024
B.2.c) Bereitstellung von Kapitalbeiträgen laut Artikel 3 des Landesgesetzes vom 11. Juni 1975, Nr. 27	B.2.c) Messa a disposizione di contributi agli investimenti ai sensi dell'articolo 3 della legge provinciale 11 giugno 1975, n. 27
B.2.c.1) Voraussetzungen, Modalitäten und Verfahrensvorschriften für die Bereitstellung der Kapitalbeiträge laut Artikel 3 des Landesgesetzes vom 11. Juni 1975, Nr. 27	B.2.c.1) Presupposti, modalità e norme procedurali per la messa a disposizione dei contributi agli investimenti ai sensi dell'articolo 3 della legge provinciale 11 giugno 1975, n. 27
B.2.c.2) Voraussetzungen	B.2.c.2) Presupposti
B.2.c.3) Verfahren	B.2.c.3) Procedimento
B.2.c.4) Gewährung von Kapitalbeiträgen laut Artikel 3 des Landesgesetzes vom 11. Juni 1975, Nr. 27	B.2.c.4) Concessione di contributi per il finanziamento delle spese in conto capitale e di investimenti ai sensi dell'articolo 3 della legge provinciale 11 giugno 1975, n. 27

B.2.c.5) Verwaltung der Kapitalbeiträge

B.2.c.5) Amministrazione dei contributi agli investimenti

B.2.c.6) Auszahlungs- und Abrechnungsmodalitäten

B.2.c.6) Modalità di erogazione e di rendiconto

B.2.c.7) Weitergabe der Kapitalbeiträge an Private

B.2.c.7) Trasferimento dei contributi agli investimenti ai privati

C. AMORTISATIONSFONDS FÜR DARLEHEN

C. FONDO AMMORTAMENTO MUTUI

C.1 Änderungen

C.1 Variazioni

D. AUSGLEICHSFONDS

D. FONDO PEREQUATIVO

E. ROTATIONSFONDS FÜR INVESTITIONEN

E. FONDO DI ROTAZIONE PER INVESTIMENTI

F. WEITERE ZUWEISUNGEN (außerhalb der Fonds laut Artikel 1 Absatz 2 des Landesgesetzes vom 14. Februar 1992, Nr. 6)

F. ALTRE EROGAZIONI (oltre ai fondi per la finanza locale di cui al comma 2 dell'articolo 1 della legge provinciale 14 febbraio 1992, n.6)

F.1 Betreibung und ordentliche Instandhaltung des übergemeindlichen Radwegenetzes gemäß Artikel 6 Absatz 3 des Landesgesetzes vom 10. August 1995 Nr. 17

F.1 Gestione e manutenzione ordinaria delle piste ciclabili intercomunali ai sensi del comma 3 dell'articolo 6 della legge provinciale 10 agosto 1995, n. 17

F.2 Finanzierung der Mehrausgaben für den Gebrauch der ladinischen Sprache gemäß Artikel 1 des Landesgesetzes vom 4. Mai 1990, Nr. 9

F.2 Finanziamento per la copertura della maggiore spesa per l'uso della lingua ladina ai sensi dell'articolo 1 della legge provinciale 4 maggio 1990, n. 9

F.3 Anteil an der regionalen Wertschöpfungssteuer IRAP

F.3 Quota dell'imposta regionale sulle attività produttive

F.4 Finanzierung der Mehrausgaben für die Erhöhung der Amtsentschädigungen für die Verwalter/innen der Gemeinden

F.4 Finanziamento dei maggiori oneri derivanti dall'aumento delle indennità spettanti alle/agli amministratori dei comuni

F.5 Pauschale Kostenbeteiligung an den Mahlzeiten des pädagogischen Kindergartenpersonals

F.5 Partecipazione forfettaria al costo dei pasti del personale pedagogico delle scuole dell'infanzia

F.6 Finanzierung zentral durchgeführter Verwaltungs-, Beratungs- und Beschaffungsdienste gemäß Artikel 16 Absatz 1 des Landesgesetzes vom 14. Februar 1992, Nr. 6

F.6 Finanziamento di servizi amministrativi, di consulenza e di acquisti a gestione centralizzata ai sensi del comma 1 dell'articolo 16 della legge provinciale 14 febbraio 1992, n. 6

G. WEITERE BESTIMMUNGEN

G. ULTERIORI DISPOSIZIONI

G.1 Frist für die Genehmigung des Haushaltsvoranschlags 2024-2026, der Rechnungslegung für das Jahr 2023 und der Sicherung der Haushaltsgleichgewichte 2024-2026

G.1 Termine per l'approvazione del bilancio di previsione 2024-2026, del rendiconto di gestione per l'anno 2023 e della salvaguardia degli equilibri di bilancio 2024-2026

G.2 Wirtschafts- und Finanzplan

G.2 Piano economico-finanziario

G.3 Pflichtschulen und Musikschulen	G.3 Scuole dell'obbligo e scuole di musica
G.3.1 Beteiligung an den Investitionskosten von übergemeindlichen Schulbauvorhaben	G.3.1 Partecipazione ai costi di investimento dell'edilizia scolastica sovracomunale
G.3.2 Beteiligung an den Betriebskosten der Pflichtschulen (Grund- und Mittelschulen)	G.3.2 Partecipazione alle spese di gestione delle scuole dell'obbligo(elementare e media)
G.3.3 Musikschulen: Investition und Instandhaltung	G.3.3 Scuole di musica: investimenti e manutenzione
G.3.4 Beteiligung an den Betriebskosten der Musikschulen	G.3.4 Partecipazione ai costi di gestione delle scuole di musica
G.4 Deckung der Dienste	G.4 Copertura dei servizi
G.4.1 Deckungssätze und Sanktionen	G.4.1 Gradi di copertura e sanzioni
G.4.2 Übergangsregelung zur Berücksichtigung der Abschreibungen bei der Festlegung des Tarifs für den Dienst der Ableitung und Klärung der Abwässer für 2021 bis 2025	G.4.2 Norma transitoria relativa alla computazione degli ammortamenti in sede di calcolo della tariffa relativa al servizio di fognatura e depurazione dal 2021 al 2025
G.4.3 Berücksichtigung der Abschreibungen im Deckungsnachweis für den Trinkwasserdienst 2023	G.4.3 Computazione degli ammortamenti nel prospetto di dimostrazione di copertura per il servizio acquedotto 2023
G.4.4 Übergangsregelung zur Berücksichtigung des Mindestdeckungsgrads von 80 Prozent für den Trinkwassertarif sowie für den Tarif des Dienstes der Ableitung und Klärung der Abwässer bis auf Widerruf; Kumulierung der Deckungsnachweise der Dienste Trinkwasser und Abwasser/Kläranlagen	G.4.4 Norma transitoria relativa alla computazione del grado di copertura minimo dell'80 per cento per la tariffa per l'acquedotto e per la tariffa relativa al servizio di fognatura e depurazione fino a revoca; cumulo delle dimostrazioni di copertura dei servizi acqua potabile e fognatura/depurazione
G.4.5 Gestaltung der Abfallbewirtschaftungsgebühr ab dem Jahr 2024	G.4.5 Modulazione della tariffa per la gestione dei rifiuti a partire dall'anno 2024
G.5 Mitteilungspflichten zu den Obdachlosendiensten und effektiven Kosten für Leistungen zugunsten von Obdachlosen	G.5 Obblighi di comunicazione relativi alle prestazioni in favore dei senzatetto ed ai costi effettivi di gestione dei servizi per i senzatetto
G.5.1 Zuteilung der Obdachlosen auf die Landeshauptstadt und die Bezirkshauptorte	G.5.1 Assegnazione delle persone senzatetto al capoluogo della Provincia ed ai capoluoghi di comprensorio
G.6 Mitteilungspflichten der Gemeinden zu ihren Einnahmen aus der Produktion von elektrischer Energie aus Wasserkraft	G.6 Obblighi di comunicazione dei Comuni sulle loro entrate derivanti dalla produzione di energia idroelettrica
G.7 Zwischengemeindliche Zusammenarbeit der Befugnisse und Dienste	G.7 Collaborazione intercomunale delle funzioni e dei servizi

ZUWEISUNGEN UND BEITRÄGE FÜR DIE GEMEINDENFINANZIERUNG 2024

Für das Jahr 2024 stehen den Gemeinden und den Bezirksgemeinschaften im Rahmen der Gemeindenfinanzierung der Gesamtbetrag von 343.784.575,30 Euro zur Verfügung.

A. ORDENTLICHER FONDS FÜR DIE ZUWEISUNGEN AN GEMEINDEN UND BEZIRKSGEMEINSCHAFTEN: 170.650.001,96 EURO

A.1. Gemeinden: 154.592.160,02 Euro

***Nettozuweisung zur Deckung der
laufenden Ausgaben***

Die Gemeinden erhalten den Betrag von 154.592.160,02 Euro zur Abdeckung der laufenden Ausgaben, wobei den einzelnen Gemeinden jene finanziellen Mittel zugewiesen werden, die sich aus der Tabelle 2, bezogen auf die Tabelle 1 und dem dazugehörigen Anhang ergeben und sowohl ihren Finanzbedarf als auch ihre Finanzkraft sowie ihre Effizienz berücksichtigen. Für die Berechnung des Finanzbedarfes werden die provisorischen Einwohnerdaten zum 31.12.2022 verwendet. Sobald die endgültigen Einwohnerdaten zum 31.12.2022 vorliegen, erfolgt die Berechnung der endgültigen laufenden Zuweisungen mit Zusatzvereinbarung.

Die im Sinne der Vereinbarung für die Gemeindenfinanzierung für das Jahr 2021 vom 29. Dezember 2020 für die einzelnen Gemeinden festgelegten Beträge für die Beteiligung an den Betriebskosten der Sitzgemeinden für Musikschulen werden bei den laufenden Zuweisungen 2024 eingerechnet. Diese Beträge wurden aufgrund der von den Gemeinden mitgeteilten Daten in Anwendung der vorgeschriebenen Berechnungsmodalitäten

TRASFERIMENTI E CONTRIBUTI DELLA FINANZA LOCALE PER L'ANNO 2024

Per l'anno 2024, i Comuni e le Comunità comprensoriali hanno a disposizione l'importo complessivo di 343.784.575,30 euro nell'ambito della finanza locale.

A. FONDO ORDINARIO PER I TRASFE- RIMENTI A FAVORE DEI COMUNI E DELLE COMUNITÀ COMPRENSORIALI: 170.650.001,96 euro

A.1. Comuni: 154.592.160,02 euro

***Trasferimento netto a copertura della spesa
corrente***

Per la copertura delle spese correnti ai Comuni viene assegnato l'importo di 154.592.160,02 euro, in quanto ai singoli Comuni vengono assegnati i mezzi finanziari risultanti dalla tabella 2 che si riferiscono alla tabella 1 e il relativo allegato e che tengono conto sia del loro fabbisogno finanziario che delle loro risorse finanziarie, nonché della loro efficienza. Per il calcolo del fabbisogno finanziario vengono utilizzati i dati provvisori della popolazione residente al 31.12.2022. Non appena saranno disponibili i dati demografici definitivi al 31.12.2022, il calcolo finale dei trasferimenti correnti avverrà con accordo aggiuntivo.

Gli importi, che ai sensi dell'accordo sulla finanza locale per l'anno 2021 del 29 dicembre 2020 sono stati stabiliti per i singoli Comuni per la compartecipazione ai costi di gestione dei Comuni sede per le scuole di musica, sono inclusi nel calcolo delle assegnazioni per la copertura delle spese correnti per l'anno 2024. Questi importi sono stati calcolati sulla base dei dati comunicati dai Comuni in applicazione delle modalità di calcolo prescritte. I

berechnet. Die entsprechenden Beträge für 2024 zu Lasten bzw. zu Gunsten der einzelnen Gemeinden sind in der Tabelle 2 angeführt.

relativi importi a carico o a favore dei singoli Comuni per l'anno 2024 sono riportati nella tabella 2.

Für die Beteiligung aller Gemeinden an den tatsächlichen Führungskosten für Obdachlosendienste und der tatsächlichen Kosten für Leistungen zugunsten der Obdachlosen der Gemeinden und Bezirksgemeinschaften, welche im Jahr 2022 Sitz solcher Dienste waren, werden die entsprechenden Beträge für 2024 zu Lasten bzw. zu Gunsten der einzelnen Gemeinden bzw. Bezirksgemeinschaften im Sinne der Regelung des zur Tabelle 1 dazugehörigen Anhangs ermittelt und bei den Zuweisungen zur Deckung der laufenden Ausgaben des Jahres 2024 eingerechnet. Diese Kostenbeteiligung erfolgt im Verhältnis zu der am 31.12.2022 ansässigen Bevölkerung.

Per la compartecipazione di tutti i Comuni ai costi di gestione effettivi per i servizi per i senzatetto e ai costi effettivi per prestazioni per i senzatetto dei Comuni e delle Comunità comprensoriali, che nel 2022 erano sede di tali servizi, gli importi corrispondenti per il 2024 a carico o a beneficio dei singoli Comuni o delle singole Comunità comprensoriali sono determinati ai sensi della disciplina di cui all'allegato alla tabella 1 e inclusi nel calcolo delle assegnazioni per la copertura delle spese correnti per l'anno 2024. Tale compartecipazione alle spese avviene in proporzione alla popolazione residente al 31.12.2022.

Als Ausgleich für die Übernahme der Grundschuldienste durch die Landesverwaltung im Sinne des Abkommens vom 6. Dezember 2004 werden den Gemeinden für das Jahr 2024 in Abweichung zum genannten Abkommen insgesamt 12.002.500,00 Euro von den laufenden Zuweisungen in Abzug gebracht. Die entsprechenden Beträge zu Lasten der einzelnen Gemeinden sind in der Tabelle 2 angeführt.

Quale compensazione dell'assunzione da parte dell'Amministrazione provinciale dei servizi delle scuole ai sensi dell'accordo del 6 dicembre 2004 ai Comuni per il 2024 vengono detratti in deroga allo stesso accordo complessivamente 12.002.500,00 euro dai trasferimenti correnti. I relativi importi a carico dei singoli Comuni sono riportati nella tabella 2.

Für jene Gemeinden, für welche gemäß beiliegenden Tabelle 2 die vom Buchstaben A) dieser Vereinbarung vorgesehenen Abzüge die laufenden Zuweisungen unter Berücksichtigung der Einrechnung der Beträge zu Lasten bzw. zu Gunsten der einzelnen Gemeinden für die Beteiligung an den Betriebskosten der Musikschulen und der Obdachlosendienste übersteigen, wird der Restabzug bis zur Tätigung der vollständigen Abzüge beim Anteil an der regionalen Wertschöpfungssteuer IRAP vorgenommen.

Per i Comuni, per i quali, ai sensi dell'allegata tabella 2, le detrazioni, previste dalla lettera A) del presente accordo, superino i trasferimenti correnti, tenuto conto dell'inclusione degli importi a carico o a favore dei singoli Comuni a titolo di compartecipazione ai costi di gestione delle scuole di musica e dei servizi ai senzatetto, si provvede, fino al congruaggio, ad applicare l'importo residuo della detrazione sulla quota spettante sull'imposta regionale sulle attività produttive IRAP.

A.1.a) Vergütung der Dienstleistungen der Agentur für Wohnbauaufsicht

A.1.a) Compenso per i servizi dell'Agenzia di vigilanza sull'edilizia

Im Jahr 2024 wird der Agentur für Wohnbauaufsicht für die Dienstleistungen, welche sie den

Nell'anno 2024 viene riconosciuta all'Agenzia di vigilanza sull'edilizia per i servizi, che svolge a favore

Gemeinden erbringt, eine Pauschalvergütung von 225.000,00 Euro zuerkannt. Dieser Betrag wird den Gemeinden von den laufenden Zuweisungen im Sinne der Tabelle 2 und dem dazugehörigen Anhang in Abzug gebracht.

dei Comuni, un compenso forfettario di 225.000,00 euro. Tale importo viene detratto dai trasferimenti correnti a favore dei Comuni ai sensi della tabella 2 ed il relativo allegato.

A.2 Ergänzungszuweisung zur Deckung der laufenden Ausgaben: 141.079,60 Euro

A.2 Assegnazione aggiuntiva a copertura della spesa corrente: 141.079,60 euro

Zwecks Abfederung der Wirkungen des aktualisierten Modells für die Aufteilung der laufenden Zuweisungen werden ausschließlich für das Jahr 2024 den Gemeinden, deren laufende Zuweisungen des Jahres 2024 niedriger sind als die effektiven laufenden Zuweisungen des Jahres 2023 (laufende Zuweisungen einschließlich Ausgleichszuweisungen), als Ergänzung zu den laufenden Zuweisungen für 2024 eine Ergänzungszuweisung zugewiesen. Aufgrund der mit den provisorischen Einwohnerdaten zum 31.12.2022 errechneten laufenden Zuweisungen für 2024 wird der Betrag von insgesamt 141.079,60 Euro als Ergänzungszuweisung zugewiesen. Mit Zusatzvereinbarung wird der definitive Betrag dieser Zuweisung für 2024 bei Vorliegen der definitiven laufenden Zuweisungen für 2024 festgelegt.

Per attenuare le conseguenze dell'aggiornato modello di calcolo per la suddivisione dei trasferimenti correnti, ai Comuni, i cui trasferimenti correnti per l'anno 2024 sono inferiori ai trasferimenti correnti effettivi dell'anno 2023 (trasferimenti correnti e assegnazioni perequative), è assegnato esclusivamente per l'anno 2024, in aggiunta ai trasferimenti correnti per l'anno 2024, un'assegnazione aggiuntiva. Sulla base dei trasferimenti correnti per il 2024 calcolati con i dati provvisori degli abitanti residenti al 31.12.2022, viene assegnato come assegnazione aggiuntiva per l'importo complessivo di euro 141.079,60. In presenza dei trasferimenti correnti definitivi per l'anno 2024 con accordo aggiuntivo viene stabilito l'importo definitivo dell'assegnazione in parole.

Für die Aufteilung dieses Betrags auf die einzelnen Gemeinden wird nachstehende Regelung angewandt.

Per la ripartizione di tale importo fra i singoli Comuni si applica la seguente disciplina.

Die Aufteilung dieses Betrags auf die einzelnen Gemeinden erfolgt unter Berücksichtigung der Wirtschaftsergebnisse der Gemeinden der Jahre 2020, 2021 und 2022, der Mindereinnahmen bei der Gemeindeimmobiliensteuer für die Hauptwohnung, die sich 2016 im Vergleich zu 2015 aufgrund der Erhöhung des gesetzlichen Freibetrags ergeben haben und der Minderzuweisungen seitens des Landes für die Instandhaltung des ländlichen Wegenetzes, die sich 2016 gegenüber 2014 ergeben haben. Unter Berücksichtigung der genannten Wirtschaftsergebnisse, Mindereinnahmen und Minderzuweisungen wird außerdem den Gemeinden mit schwacher Bevölkerungsentwicklung und schwacher Wirtschafts- und Sozialstruktur der Betrag von 25.000,00 Euro, jenen mit sehr schwacher

La ripartizione di tale importo fra i singoli Comuni avviene tenendo conto della situazione economica di bilancio dei Comuni degli anni 2020, 2021 e 2022, delle minor entrate dell'imposta municipale immobiliare per l'abitazione principale derivanti nell'anno 2016 rispetto all'anno 2015 dall'aumento della detrazione legale e delle minori assegnazioni della Provincia nell'anno 2016 per la manutenzione della rete stradale rurale rispetto all'anno 2014. Inoltre, tenendo conto della suddetta situazione economica di bilancio, delle suddette minori entrate e minori assegnazioni, ai Comuni con andamento demografico debole, struttura economica e sociale debole è assegnato l'importo di euro 25.000,00, ai Comuni con andamento demografico molto debole e struttura economica molto debole è assegnato l'importo di euro 30.000,00. In base ai criteri qui

Bevölkerungsentwicklung und sehr schwacher Wirtschafts- und Sozialstruktur der Betrag von 30.000,00 Euro zugewiesen. Aufgrund der hier vorgesehenen Kriterien wird den Gemeinden höchstens jener Betrag zugewiesen, welcher der Minderzuweisung bei den laufenden Zuweisungen des Jahres 2024 gegenüber den wie oben definierten effektiven, laufenden Zuweisungen des Jahres 2023 entspricht.

previsti ai Comuni è assegnato al massimo l'importo che corrisponde alla minore assegnazione di trasferimenti correnti nell'anno 2024 rispetto ai trasferimenti correnti effettivi dell'anno 2023, come sopra definiti.

Die Berechnung der Aufteilung erfolgt im Sinne der beiliegenden Tabelle 3 und dem dazugehörigen Anhang.

Il calcolo della ripartizione è effettuato ai sensi dell'allegata tabella 3 ed il relativo allegato.

**A.3. Bevorschussung
Tagesmütter/Tagesväter-Dienste:
2.663.236,14 Euro**

**A.3. Anticipazione servizio domiciliare
all'infanzia:
2.663.236,14 euro**

Als Finanzausgleich für die Bevorschussung des fixen Gemeindeanteils für die zugelassenen Betreuungsstunden des Tagesmütter- bzw. Tagesväterdienstes, welche die Landesverwaltung im Jahr 2022 im Sinne des Artikels 10 Absatz 4 des Beschlusses der Landesregierung Nr. 666 vom 30. Juli 2019, abgeändert mit Beschluss der Landesregierung Nr. 217 vom 14. März 2023, an die Trägerkörperschaften vorgenommen hat, werden den Gemeinden im Jahr 2024 in Erman-gelung des effektiven Gesamtbetrags vorläufig insgesamt 2.663.236,14 Euro von den laufenden Zuweisungen in Abzug gebracht. Die entsprechenden vorläufigen Beträge zu Lasten der einzelnen Gemeinden sind in der Tabelle 2 angeführt. Mit Zusatzvereinbarung erfolgt der Ausgleich aufgrund des effektiven Gesamtbetrags und der effektiven Beträge der einzelnen Gemeinden.

Quale compensazione finanziaria per l'anticipazione della quota fissa a carico dei Comuni per il numero di ore di servizio di assistenza domiciliare all'infanzia ammesse a finanziamento, che l'Amministrazione provinciale ha effettuato nell'anno 2022 agli enti gestori del servizio ai sensi dell'articolo 10 comma 4 della deliberazione della Giunta provinciale n. 666 del 30 luglio 2019 modificato con la deliberazione della Giunta provinciale n. 217 del 14 marzo 2023, ai Comuni per il 2024 in assenza dell'importo complessivo definitivo vengono detratti provvisoriamente complessivamente 2.663.236,14 euro dai trasferimenti correnti. I relativi importi provvisori a carico dei singoli Comuni sono riportati nella tabella 2. Con accordo aggiuntivo avverrà il conguaglio in base all'importo complessivo definitivo e agli importi effettivi dei singoli comuni.

Die von den laufenden Zuweisungen abgezogenen Beträge werden der Familienagentur überwiesen.

Gli importi detratti dai trasferimenti correnti saranno versati all'Agenzia per la Famiglia.

**A.4. Finanzierung der Schulausspeisung
gemäß Art. 12 Absatz 1 Buchstabe c)
des Landesgesetzes vom 16. November
2017, Nr. 18, in geltender Fassung:
7.079.998,20 Euro**

**A.4. Finanziamento dei servizi di refezione
scolastica ai sensi dell'articolo 12, comma
1, lettera c) della legge provinciale 16
novembre 2017, n. 18 e successive
modifiche: 7.079.998,20 euro**

Im Sinne der 10. Zusatzvereinbarung zur Gemein-denfinanzierung vom 29. August 2022 betreffend die Zuweisungen des Landes an die Gemeinden für

Ai sensi del 10° accordo aggiuntivo sulla finanza locale del 29 agosto 2022 riguardante le assegnazioni della Provincia ai Comuni per i servizi

die Schulausspeisungen wurden aufgrund der von den Gemeinden dem Rat der Gemeinden innerhalb 31. August 2023 getätigten Meldungen über die im Schuljahr 2022/2023 in den verschiedenen Mensastellen bereitgestellten Mahlzeiten die Berechnungen der Zuweisungen durchgeführt. Diese Zuweisungen in Höhe von insgesamt 7.079.998,20 Euro gemäß Tabelle 4 werden durch die Landesabteilung Örtliche Körperschaften und Sport an die Gemeinden innerhalb Februar 2024 ausgezahlt.

di refezione scolastica a fronte delle segnalazioni, trasmesse entro il 31 agosto 2023 dai Comuni al Consiglio dei Comuni, del numero di pasti erogati nelle diverse mense nell'anno scolastico 2022/2023, sono stati effettuati i calcoli delle assegnazioni. Il pagamento delle assegnazioni per un importo complessivo di euro 7.079.998,20 ai sensi della tabella 4 avviene ai Comuni tramite la Ripartizione provinciale Enti Locali e Sport entro il mese di febbraio 2024.

***A.5. Basisförderung der
Bildungsausschüsse gemäß Art. 12 Absatz
1 Buchstabe a) des Landesgesetzes vom
16. November 2017, Nr. 18, in geltender
Fassung: 446.725,00 Euro***

***A.5. Assegnazione di base per i
comitati per l'educazione permanente ai
sensi dell'articolo 12, comma 1, lettera a)
della legge provinciale 16 novembre 2017,
n. 18 e successive modifiche: 446.725,00
euro***

Im Sinne der am 29. März 2019 unterzeichneten 2. Zusatzvereinbarung zur Gemeindenfinanzierung für 2019, welche unter Buchstabe C) die Zuweisung des Landes an die Gemeinden für die Basisförderung der Bildungsausschüsse vorsieht, wurde von den zuständigen Landesämtern (14.3 und 15.2) für jede Gemeinde, in der Bildungsausschüsse bestehen, die Landesfinanzierung für die Bildungsausschüsse für das Jahr 2024 berechnet, indem die Finanzierungsquote mit der Einwohnerzahl des Einzugsgebietes des einzelnen Bildungsausschusses zum 31. Dezember 2022 multipliziert wird.

Ai sensi del 2° accordo aggiuntivo sulla finanza locale 2019, sottoscritto in data 29 marzo 2019, che alla lettera C) prevede l'assegnazione da parte della Provincia ai Comuni degli importi per il finanziamento di base per i comitati per l'educazione permanente, dagli uffici provinciali competenti (14.3 e 15.2) è stato conteggiato per ogni Comune, in cui sono costituiti comitati per l'educazione permanente, il finanziamento provinciale per i comitati per l'anno 2024, moltiplicando la quota di finanziamento con il numero di abitanti del territorio di competenza di ogni comitato per l'educazione permanente alla data del 31 dicembre 2022.

Die gemäß Tabelle 5 berechneten Finanzmittel über 446.725,00 € Euro werden den Gemeinden durch die Landesabteilung Örtliche Körperschaften und Sport innerhalb Februar 2024 ausgezahlt.

I mezzi finanziari di euro 446.725,00 così calcolati di cui alla tabella 5 vengono versati ai Comuni tramite la Ripartizione provinciale Enti Locali e Sport entro il mese di febbraio 2024.

***A.6. Führung Kindergärten gemäß
Art. 12 Absatz 1 Buchstabe b) des
Landesgesetzes vom 16. November 2017,
Nr. 18, in geltender Fassung:
2.861.276,84 Euro***

***A.6. Gestione scuole dell'infanzia ai sensi
dell'articolo 12, comma 1, lettera b) della
legge provinciale 16 novembre 2017, n. 18 e
successive modifiche:
2.861.276,84 euro***

Mit eigener Zusatzvereinbarung wird die Detailregelung zu den Zuweisungen für die Führung der Kindergärten festgelegt.

Con apposito accordo aggiuntivo sarà stabilita la disciplina di dettaglio relativa alle assegnazioni per la gestione delle scuole d'infanzia.

A.7. Beteiligung des Landes an den Kosten für die Vergütungen für die Mitglieder der Gemeindegemeinschaft gemäß Artikel 4 des Landesgesetzes vom 10. Juli 2018, Nr. 9: 500.000,00 Euro

A.7. Partecipazione della Provincia alle spese per i compensi ai membri delle commissioni comunali territorio e paesaggio ai sensi del comma 11 legge provinciale 10 luglio 2018, n.9: 500.000,00 euro

Im Sinne der 12. Zusatzvereinbarung zur Gemeindenfinanzierung vom 14. Oktober 2022 wird für das Finanzjahr 2024 (betreffend die Kosten der Sitzungen, die im Jahr 2023 stattfanden) der Betrag von 500.000,00 Euro zur Verfügung gestellt.

Per il finanziamento di cui al 12° accordo aggiuntivo per la finanza locale del 14 ottobre 2022 per l'esercizio finanziario 2024 (in merito ai costi riguardanti le riunioni svolte nell'anno 2023) viene messo a disposizione l'importo di euro 500.000,00.

Der Buchstabe D) der 12. Zusatzvereinbarung für die Gemeindenfinanzierung 2022 vom 14. Oktober 2022 wird mit Wirkung 1.1.2024 wie folgt geändert:

La lettera D) del 12° accordo aggiuntivo per la finanza locale 2022 del 14 ottobre 2022 è così modificata con effetto dall'01.01.2024:

„D) Verfahren Kostenbeteiligung

“Procedimento partecipazione spese

Nach entsprechender Aufforderung des Rates der Gemeinden teilen die Gemeinden dem Rat der Gemeinden die für diese Zusatzvereinbarung erforderlichen und relevanten Daten unter Einhaltung der vom Rat der Gemeinden festgelegten Modalitäten und Fristen mit. Hierfür ist die Vorlage zu verwenden, welche der Rat der Gemeinden bereitstellt.

Su richiesta del Consiglio dei Comuni, i Comuni comunicano al Consiglio dei Comuni i dati necessari e pertinenti per il presente accordo aggiuntivo, nel rispetto delle modalità e dei termini stabiliti dal Consiglio dei Comuni. A tal fine, deve essere utilizzato il modello fornito dal Consiglio dei Comuni.

Für die einzelnen Kommissionsmitglieder, für welche in dieser Zusatzvereinbarung die Erstattung der Pauschalbeträge des Landes vorgesehen ist, sind die Sitzungsdaten und -zeiten, sowie die Daten und Zeiten der Lokalausweise getrennt für die Sitzungen und Lokalausweise der Gemeindegemeinschaft für Raum und Landschaft laut Artikel 4 des Landesgesetzes vom 10. Juli 2018, Nr. 9, dessen Sektion Bauwesen gemäß Artikel 4 Absatz 7 des Landesgesetzes vom 10. Juli 2018, Nr. 9, und der Gemeindegemeinschaft laut Artikel 68 des Landesgesetzes vom 10. Juli 2018, Nr. 9, mitzuteilen, wobei die Form der Teilnahme (in Präsenz oder mittels Videokonferenz/digitale Mittel) anzugeben ist.

Per i singoli componenti della commissione, per i quali è previsto il rimborso degli importi forfettari dal presente accordo aggiuntivo, le date e gli orari delle riunioni, nonché le date e gli orari dei sopralluoghi sono da comunicare separatamente per le riunioni e i sopralluoghi della Commissione comunale per il territorio e il paesaggio di cui all'articolo 4 della legge provinciale del 10 luglio 2018, n. 9, la sua Sezione edilizia prevista all'articolo 4 comma 7 della legge provinciale del 10 luglio 2018, n. 9, e della Commissione Comunale di cui all'articolo 68 della legge provinciale 10 luglio 2018, n. 9, indicando la forma di partecipazione (in presenza o in videoconferenza/mezzi digitali).

Unvollständige bzw. fehlerhafte Meldungen sind nach Aufforderung durch den Rat der Gemeinden zu vervollständigen bzw. zu berichtigen. Mit der Aufforderung werden die fehlenden Daten oder die

Le segnalazioni incomplete o errate devono essere completate o corrette su richiesta del Consiglio dei Comuni. Con la richiesta, vengono richiesti i dati

Berichtigung angefordert und hierfür eine angemessene Frist zugewiesen.

manca o la correzione e viene assegnato un congruo termine.

Nach Ablauf der vom Rat der Gemeinden festgelegten Fristen erstellt der Rat der Gemeinden aufgrund der von den Gemeinden übermittelten bzw. nachgewiesenen Daten die Aufstellung der den Gemeinden zustehenden Pauschalbeträge zu Lasten des Landes und übermittelt diese innerhalb 30. Juni eines jeden Jahres für das jeweils vorhergehende Jahr der Abteilung für Örtliche Körperschaften und Sport.

Dopo la scadenza dei termini stabiliti dal Consiglio dei Comuni, il Consiglio dei Comuni predispone, sulla base dei dati trasmessi o comprovati dai Comuni, l'elenco degli importi forfettari dovuti ai Comuni dalla Provincia e lo trasmette entro il 30 giugno di ogni anno per l'anno precedente alla Ripartizione provinciale Enti Locali e Sport.

Bis zum Zeitpunkt der Übermittlung der genannten Aufstellung der Pauschalbeträge an die Abteilung Örtliche Körperschaften und Sport können die Gemeinden von sich aus spontan erstmals dem Rat der Gemeinden die vorgeschriebenen Daten melden oder die bereits übermittelten Daten spontan berichtigen und ersetzen.

Fino alla data di trasmissione del suddetto elenco degli importi forfettari alla Ripartizione provinciale Enti Locali e Sport, i Comuni possono, di propria iniziativa, segnalare spontaneamente per la prima volta al Consiglio dei Comuni i dati richiesti o correggere e sostituire spontaneamente i dati già trasmessi.

In jedem Fall werden geeignete Stichprobenkontrollen über den Wahrheitsgehalt der Meldungen der Gemeinden veranlasst. Die entsprechenden Kontrollen werden von der Landesabteilung Örtliche Körperschaften und Sport in Zusammenarbeit mit dem Rat der Gemeinden vorgenommen. Dabei werden die Gemeinden aufgefordert, die Niederschriften der Sitzungen der Kommissionen und Lokalaugenscheine vorzulegen, aus denen alle Daten für die Ermittlung der Höhe der Kostenbeteiligung hervorgehen.

In ogni caso, saranno effettuati opportuni controlli a campione sulla veridicità delle segnalazioni dei comuni. I relativi controlli a campione sono effettuati dalla Ripartizione provinciale Enti Locali e Sport in collaborazione con il Consiglio dei Comuni, chiedendo ai Comuni la consegna dei verbali delle riunioni delle commissioni e dei sopralluoghi dai quali si evincono tutte le informazioni utili per la determinazione dell'entità della partecipazione alle spese.

Der einer jeden Gemeinde für das jeweilige Jahr im Sinne dieser Zusatzvereinbarung zustehende Pauschalbetrag zu Lasten des Landes wird ab dem Finanzjahr 2024 aufgrund der vom Rat der Gemeinden übermittelten Aufstellung mittels Dekret der Direktorin der Abteilung für Örtliche Körperschaften und Sport gewährt.“

L'importo forfettario a carico della Provincia, a cui ciascun Comune ai sensi del presente accordo aggiuntivo ha diritto per il rispettivo anno a partire dall'esercizio finanziario 2024 è concesso con decreto della Direttrice della Ripartizione Enti locali e Sport sulla base dell'elenco trasmesso dal Consiglio dei Comuni.”

**A.8. Bezirksgemeinschaften gemäß
Art. 9 Absatz 3 des Landesgesetzes vom
30. März 1991, Nr. 7, in geltender Fassung:
1.899.698,96 Euro**

**A.8. Comunità comprensoriali ai sensi del
comma 3, articolo 9 della legge provinciale
30 marzo 1991, n. 7 e successive modifiche:
1.899.698,96 euro**

Im Jahr 2024 wird den Bezirksgemeinschaften zur Abdeckung der laufenden Ausgaben der Betrag

Per la copertura della spesa corrente viene assegnato alle Comunità comprensoriali nell'anno

von insgesamt 1.899.698,96 Euro zugewiesen; dieser Betrag wird auf die einzelnen Bezirksgemeinschaften wie folgt aufgeteilt:

- Fixbetrag von 28.654,00 Euro;
- Pro-Kopfquote von 4,12 Euro, bezogen auf die Anzahl der Bewohner, die am 31. Dezember 2014 imentsprechenden Gebiet ihren Wohnsitz hatten.

2024 l'importo complessivo di 1.899.698,96 euro, che viene ripartito tra le singole Comunità comprensoriali nel seguente modo:

- importo fisso di 28.654,00 euro;
- quota pro-capite di 4,12 euro in riferimento agli abitanti residenti nel relativo territorio al 31 dicembre 2014.

**A.9. Gemeinde Bozen für aufgelöste
Bezirksgemeinschaft: 465.827,20 Euro**

Der Gemeinde Bozen wird im Sinne des Artikels 43 des Landesgesetzes vom 28. Dezember 2001, Nr. 19, in geltender Fassung, für die Verwaltungsaufgaben, die sie für die aufgelöste Bezirksgemeinschaft ausübt, der Betrag von 465.827,20 Euro zugewiesen.

**A.9. Comune di Bolzano per la Comunità
comprensoriale soppressa: 465.827,20 euro**

Ai sensi dell'articolo 43 della legge provinciale 28 dicembre 2001, n. 19, e successive modifiche, al Comune di Bolzano viene erogato l'importo di 465.827,20 euro per le funzioni amministrative che esso esercita per la soppressa Comunità comprensoriale.

**B. INVESTITIONSFONDS:
134.678.253,84 EURO**

Zur Abdeckung der Kapital- und Investitionsausgaben stellt das Land den Gemeinden im Jahr 2024 den Gesamtbetrag von 134.678.253,84 Euro zur Verfügung.

Fürs Jahr 2025 beträgt der Gesamtbetrag 130.942.953,72 Euro.

**B. FONDO PER GLI INVESTIMENTI:
134.678.253,84 EURO**

La Provincia mette a disposizione dei Comuni per l'anno 2024 l'importo complessivo di 134.678.253,84 euro in conto capitale e di investimenti.

Per l'anno 2025 l'importo complessivo ammonta a 130.942.953,72 euro.

**B.1 Beiträge laut Artikel 5 des
Landesgesetzes vom 11. Juni 1975, Nr. 27,
in geltender Fassung: 9.011.000,00 Euro**

Für das Jahr 2024 stellt das Land den Gemeinden den Gesamtbetrag von 9.011.000,00 Euro zur Verfügung, wobei der gesamte Betrag bereits verpflichtet ist.

Für die Einreichung der Gesuche und die Gewährung der Beiträge kommen die Richtlinien für die Finanzierung öffentlicher Bauarbeiten der Gebietskörperschaften gemäß Artikel 5 des Landesgesetzes vom 11. Juni 1975, Nr. 27, in

**B.1 Contributi ai sensi dell'articolo 5 della
legge provinciale 11 giugno 1975, n. 27, e
successive modifiche: 9.011.000,00 euro**

Per l'anno 2024 la Provincia mette a disposizione dei Comuni l'importo complessivo di 9.011.000,00 euro. L'intero importo è già stato impegnato.

I criteri per il finanziamento di opere pubbliche nell'interesse degli Enti locali ai sensi dell'articolo 5 della legge provinciale 11 giugno 1975, n. 27, e successive modifiche, approvate con deliberazione della Giunta provinciale 3 marzo 2020, n. 139 e

geltender Fassung, zur Anwendung, welche mit Beschluss der Landesregierung vom 3. März 2020, Nr. 139, in geltender Fassung, genehmigt worden sind.

successive modifiche disciplinano la presentazione delle domande e la concessione dei contributi in questione.

Für die Auszahlung der bereitgestellten Beträge und die Abrechnungsmodalitäten kommt das Dekret des Landeshauptmannes vom 15. September 2016, Nr. 29, in geltender Fassung, zur Anwendung.

Per l'erogazione degli importi messi a disposizione e le modalità di rendiconto si applica il Decreto del Presidente della Provincia 15 settembre 2016, n. 29, e successive modifiche.

Für das Jahr 2025 ist der Betrag von 9.011.000,00 Euro vorgesehen, davon ist der Betrag von 7.696.082,71 Euro verpflichtet.

Per l'anno 2025 è previsto l'importo di euro 9.011.000,00, di cui è già impegnato l'importo di euro 7.696.082,71.

Für das Jahr 2026 ist der Betrag von insgesamt 9.011.000,00 Euro vorgesehen.

Per l'anno 2026 è previsto l'importo di euro 9.011.000,00.

B.2 Finanzierung von Kapitalausgaben laut Artikel 3 des Landesgesetzes vom 11. Juni 1975, Nr. 27, in geltender Fassung: 125.667.253,84 Euro

B.2 Finanziamento di spese per investimenti ai sensi dell'articolo 3 della legge provinciale 11 giugno 1975, n. 27, e successive modifiche: 125.667.253,84 euro

Die Berechnung der Zuweisung der Kapitalbeiträge an die Gemeinden erfolgt im Sinne der beiliegenden Tabelle 6 und dem dazugehörigen Anhang. Die Transferzahlung von Amtswegen und die Bereitstellungen der Kapitalbeiträge erfolgen im Rahmen der Verfügbarkeit der Mittel im Landeshaushalt.

Il calcolo dell'assegnazione dei contributi agli investimenti è effettuato ai sensi dell'allegata tabella 6 ed il relativo allegato. Le erogazioni d'ufficio del trasferimento fondi e le messe a disposizione avvengono nei limiti della disponibilità dei fondi nel bilancio provinciale.

Für das Jahr 2024 stellt das Land den Gemeinden den Gesamtbetrag von 125.667.253,84 Euro zur Verfügung, davon ist der Betrag von 75.134.037,08 Euro bereits verpflichtet.

Nell'anno 2024 la Provincia mette a disposizione dei Comuni l'importo complessivo di 125.667.253,84 euro; di cui è già impegnato l'importo di euro 75.134.037,08.

Für das Jahr 2025 sind 121.931.853,72 Euro vorgesehen, davon ist der Betrag von 26.263.534,83 Euro bereits verpflichtet.

Per l'anno 2025 sono previsti 121.931.953,72 euro, di cui è già impegnato l'importo di euro 26.263.534,83.

B.2.a) Finanzierbare Vorhaben

B.2.a) Interventi finanziabili

Über diese Kapitalbeiträge sind die Vorhaben gemäß Artikel 2 des Landesgesetzes vom 11. Juni 1975, Nr. 27, in geltender Fassung, zu finanzieren. Über diese Kapitalbeiträge können zudem die an

Con tali contributi agli investimenti sono da finanziare le opere di cui all'articolo 2 della legge provinciale 11 giugno 1975, n. 27, e successive modifiche. Con tali contributi agli investimenti i

übergemeindlichen Bauvorhaben beteiligten Gemeinden ihre Finanzierungsquoten finanzieren, unter der Voraussetzung, dass die betroffenen Gemeinden eine Regelung der vermögensrechtlichen Aspekte getroffen bzw. das öffentliche Interesse der Gemeinde an der Beteiligung am Bauvorhaben in einer Vereinbarung zwischen den Gemeinden festgehalten haben.

Comuni che partecipano al finanziamento delle scuole sovracomunali possono finanziare le quote di finanziamento a loro carico a condizione, che Comuni abbiano stabilito una disciplina degli aspetti patrimoniali oppure che l'interesse pubblico del Comune alla partecipazione alla scuola sovracomunale sia stato annotato in una convenzione tra i Comuni.

***B.2.b) Transferzahlungen von Amtswegen zur Deckung der Investitionsausgaben des Jahres 2024:
Euro 37.800.000,00***

***B.2.b) Erogazione d'ufficio del trasferimento fondi a copertura della spesa per investimenti dell'anno 2024:
37.800.000,00 euro***

Der Betrag von 37.800.000,00 Euro, wird von Amtswegen innerhalb 15. März 2024 einer jeden Gemeinde ausbezahlt und ist von den Gemeinden für finanzierbare Vorhaben einzusetzen, deren Bezahlung im Jahr 2024 und jedenfalls innerhalb 31. Dezember 2025 zu erfolgen hat.

L'importo di 37.800.000,00 euro è erogato d'ufficio a ciascun comune entro il 15 marzo 2024 e deve essere utilizzato dai Comuni per interventi finanziabili il cui pagamento deve avvenire nell'anno 2024 e comunque entro il 31 dicembre 2025.

Die Gemeinden können auf die Transferzahlung des Jahres 2024 verzichten, sofern sie Anrecht auf die Auszahlung der Transferzahlung von Amtswegen haben. Die entsprechende Verzichtserklärung der Gemeinde ist dem Landesamt für Gemeindenfinanzierung wenigstens 30 Tage vor der genannten Zahlungsfälligkeit vorzulegen und muss den gesamten zustehenden Jahresbetrag betreffen. Im Falle des Verzichtes unterliegt der entsprechende Betrag der Regelung betreffend den Restbetrag für die Bereitstellung von Kapitalbeiträgen des Jahres 2024 und erhöht den vorgesehenen Gesamtbetrag, welcher der Gemeinde, welche auf die Auszahlung verzichtet hat, für finanzierbare Vorhaben bereitgestellt werden kann.

I Comuni possono rinunciare al trasferimento fondi d'ufficio degli importi dell'anno 2024 se hanno diritto all'erogazione d'ufficio. La relativa dichiarazione di rinuncia del comune deve essere presentata all'ufficio provinciale Finanza locale almeno 30 giorni prima della menzionata scadenza di erogazione e deve riguardare l'intero importo spettante per l'anno 2024. In caso di rinuncia il relativo importo è soggetto alla disciplina relativa all'importo residuo messo a disposizione per spese di investimenti dell'anno 2024 e aumenta l'importo complessivo ivi previsto che può essere messo a disposizione del Comune che ha rinunciato all'erogazione per interventi finanziabili.

Für Gemeinden, welche im Sinne früherer Vereinbarungen über die Gemeindenfinanzierung auf die Auszahlung von Amtswegen zur Gänze oder teilweise verzichtet haben, unterbleibt die Auszahlung im Ausmaß des verzichteten Betrages.

L'erogazione d'ufficio non ha luogo per i Comuni che in base ai precedenti accordi sulla finanza locale in tutto o in parte hanno rinunciato all'erogazione d'ufficio nella misura dell'importo rinunciato.

Diese Vereinbarung ist für die Gemeinde Rechtstitel für die Feststellung der Transferzahlung. Die überwiesenen Mittel können verwendet werden auch für

Il presente accordo per il Comune costituisce titolo giuridico per l'accertamento del trasferimento fondi. I mezzi versati possono essere impiegati anche per:

- | | |
|--|---|
| <p>a) die Rückerstattungen der vorgestreckten Beträge an den Rotationsfonds gemäß Artikel 7/bis des Landesgesetzes vom 14. Februar 1992, Nr. 6, in geltender Fassung, welche am 30. Juni 2023 fällig werden, und für</p> <p>b) vorzeitige Rückerstattungen eines Teiles oder des Gesamtbetrages an den Rotationsfonds.</p> | <p>d) la restituzione degli importi anticipati al fondo di rotazione in base all'articolo 7-bis della legge provinciale 14 febbraio 1992, n. 6, e successive modifiche, scadenti il 30 giugno 2023 e per</p> <p>e) la restituzione anticipata di una parte o dell'intero importo a tale fondo di rotazione.</p> |
|--|---|

Die entsprechenden Ausgaben sind für die Finanzjahre 2024 und 2025 zu belegen. Dazu ist das Formular zu verwenden, welches auf der Webseite der Landesverwaltung veröffentlicht ist.

Le relative spese di investimento per gli anni 2024 e 2025 devono essere documentate. A tale scopo dev'essere utilizzato il modulo pubblicato sul sito dell'amministrazione provinciale.

Die Abteilung Örtliche Körperschaften und Sport führt Stichprobenkontrollen über die ordnungsgemäße Verwendung der genannten Transferzahlungen zur Deckung von Investitionsausgaben durch.

La Ripartizione provinciale Enti locali e Sport effettuerà controlli a campione sul corretto utilizzo dei trasferimenti fondi a copertura della spesa per investimenti.

Stellt die Abteilung fest, dass die Verwendung der im Jahr 2024 ausgezahlten Mittel für Investitionen nicht durch zulässige Investitionsausgaben belegt ist, wird für den nicht belegten Betrag ein entsprechender Abzug bei den Investitionszuweisungen laut Artikel 3 des Landesgesetzes vom 11. Juni 1975, Nr. 27, in geltender Fassung, getätigt. Mit den abgezogenen Beträgen werden die Mittel aufgestockt, welche den Gemeinden im Sinne des Artikels 5 des Landesgesetzes vom 11. Juni 1975, Nr. 27, in geltender Fassung, zugewiesen werden.

Se la Ripartizione accerta che l'utilizzo dei mezzi finanziari per investimenti erogati nell'anno 2024 non è documentato con spese lecite di investimento si effettuerà la detrazione dell'importo della spesa non documentata dai contributi agli investimenti ai sensi dell'articolo 3 della legge provinciale 11 giugno 1975, n. 27, e successive modifiche. Gli importi defalcati sono destinati all'aumento dei mezzi da assegnare ai Comuni ai sensi dell'articolo 5 della legge provinciale n. 11 giugno 1975, n. 27.

Der Abzug laut vorstehendem Satz kommt nicht zur Anwendung, wenn die nicht belegten Beträge 5% der von Amtswegen ausgezahlten Transferzahlung nicht überschreiten und wenn sich die betroffene Gemeinde dazu verpflichtet, die entsprechenden Finanzmittel für zulässige Investitionsausgaben innerhalb des auf die Feststellung der nicht belegten Beträge folgenden Haushaltsjahres zu verwenden und die Ausgabe zu belegen. Bei Überschreitung des genannten Prozentsatzes wird der Abzug für den über die 5% liegenden Betrag vorgenommen, wenn die Gemeinde für den restlichen Betrag die Verpflichtungen laut vorstehendem Satz übernimmt und einhält.

La detrazione di cui al periodo precedente non si applica, qualora le spese non documentate non superino il 5% del trasferimento fondi erogato d'ufficio e il Comune interessato si impegni ad utilizzare i relativi mezzi finanziari per spese lecite di investimento entro l'anno successivo a quello dell'accertamento delle spese non documentate ed a comprovare la relativa spesa. In caso di superamento della menzionata soglia, la detrazione viene effettuata per l'importo eccedente il 5%, qualora il Comune assuma per l'importo residuo gli obblighi previsti dal periodo precedente e li adempia.

Aus schwerwiegenden und gerechtfertigten Gründen kann eine Arbeitsgruppe, bestehend aus je 2

A fronte di apposita domanda del comune un gruppo di lavoro composto da 2 rappresentanti del Consiglio

Vertreterinnen oder Vertretern des Rates der Gemeinden und der Abteilung Örtliche Körperschaften und Sport auf Antrag der Gemeinde eine Verlängerung der vorgesehenen Abrechnungsfristen gewähren.

dei comuni e 2 rappresentanti della ripartizione Enti locali e Sport può concedere per gravi e motivate ragioni una proroga dei termini di rendicontazione previsti.

B.2.c) Bereitstellung von Kapitalbeiträgen laut Artikel 3 des Landesgesetzes vom 11. Juni 1975, Nr. 27, in geltender Fassung: 87.867.253,84 Euro

B.2.c) Messa a disposizione di contributi agli investimenti ai sensi dell'articolo 3 della legge provinciale 11 giugno 1975, n. 27, e successive modifiche: 87.867.253,84 euro

Vom Gesamtbetrag von 87.867.253,84Euro, der für das Jahr 2024 für Bereitstellungen laut Artikel 3 des Landesgesetzes vom 11. Juni 1975, Nr. 27, in geltender Fassung, vorgesehen ist, sind 75.134.037,08 Euro bereits verpflichtet.

Dall'importo complessivo di 87.867.253,84 euro, che è previsto per l'anno 2024 per la messa a disposizione ai sensi dell'articolo 3 della legge provinciale 11 giugno 1975, n. 27, e successive modifiche, 75.134.037,08 euro sono già impegnati.

Der Restbetrag von insgesamt 12.733.216,76 Euro wird gemäß dem Bedarf der Gemeinden bereitgestellt und darf für alle finanzierbaren Vorhaben verwendet werden außer für Rückerstattungen der vorgestreckten Beträge an den Rotationsfonds gemäß Artikel 7/bis des Landesgesetzes vom 14. Februar 1992, Nr. 6, in geltender Fassung, und für vorzeitige Rückerstattungen eines Teiles oder des Gesamtbetrages an den Rotationsfonds.

L'importo residuo di complessivamente euro 12.733.216,76 verrà messo a disposizione in base al fabbisogno del comune e potrà essere utilizzato per tutti gli interventi finanziabili ad esclusione della restituzione degli importi anticipati al fondo di rotazione in base all'articolo 7-bis della legge provinciale 14 febbraio 1992, n. 6, e successive modifiche e della restituzione anticipata di una parte o dell'intero importo a tale fondo di rotazione.

Vom Gesamtbetrag von 84.131.953,72 Euro, der für das Jahr 2025 für Bereitstellungen laut Artikel 3 des Landesgesetzes vom 11. Juni 1975, Nr. 27, in geltender Fassung, vorgesehen ist, sind 26.263.534,83 Euro bereits verpflichtet.

Dall'importo complessivo di 84.131.953,72 euro, che è previsto per l'anno 2025 per la messa a disposizione ai sensi dell'articolo 3 della legge provinciale 11 giugno 1975, n. 27, e successive modifiche, 26.263.534,83 euro sono giàimpegnati.

B.2.c.1) Voraussetzungen, Modalitäten und Verfahrensvorschriften für die Bereitstellung der Kapitalbeiträge laut Artikel 3 des Landesgesetzes vom 11. Juni 1975, Nr. 27, in geltender Fassung

B.2.c.1) Presupposti, modalità e norme procedurali per la messa a disposizione dei contributi agli investimenti ai sensi dell'articolo 3 della legge provinciale 11 giugno 1975, n. 27, e successive modifiche

Die Bereitstellung der Kapitalbeiträge laut Artikel 3 des Landesgesetzes vom 11. Juni 1975, Nr. 27, in geltender Fassung, erfolgt mit eigener Maßnahme auf Antrag der Gemeinde.

La messa a disposizione dei contributi agli investimenti ai sensi dell'articolo 3 della legge provinciale 11 giugno 1975, n. 27, e successive modifiche, avviene su richiesta del Comune con apposito provvedimento.

B.2.c.2) Voraussetzungen

Mit den Kapitalbeiträgen laut Artikel 3 des Landesgesetzes vom 11. Juni 1975, Nr. 27, in geltender Fassung, welche im Sinne dieses Buchstabens B.2.c) bereitgestellt werden, können bis zu 90 Prozent der Finanzierungskosten des jeweiligen finanzierbaren Vorhabens finanziert werden.

Sofern objektiv bei Einreichen des Finanzierungsantrages ausgeschlossen ist, dass Reduzierungen der Finanzierungskosten im Zuge des Vergabeverfahrens eintreten können, können bis zu 100 Prozent der Finanzierungskosten des jeweiligen finanzierbaren Vorhabens finanziert werden.

Die beantragte Bereitstellung des Kapitalbeitrages muss zumindest 50.000,00 Euro ausmachen und kann dabei ein oder höchstens drei Investitionsvorhaben betreffen.

Für die Bereitstellungen von Kapitalbeiträgen, die im Jahr 2024 von den Gemeinden beantragt werden können, gilt für die jeweilige Gemeinde der Höchstbetrag, welcher sich aus der Anwendung der in Punkt 5.2 Buchstabe C2 der Vereinbarung über die Gemeindenfinanzierung des Jahres 2018 enthaltenen Regelung für die Anträge um Bereitstellungen im Jahr 2018 ergibt, wobei in Abweichung dazu die Gemeinden nicht höchstens das Achtfache, sondern höchstens das Doppelte von 40 Prozent jenes Betrages beantragen können, welcher der jeweiligen Gemeinde für 2016 zugewiesen worden ist, sofern sie für den beantragten Betrag auf Transferzahlung von Amtswegen verzichten.

Vom Höchstbetrag, der im Sinne obiger Bestimmungen errechnet wird, sind die bereits eingegangenen Verpflichtungen / gewährten Bereitstellungen von Kapitalbeiträgen des laufenden und der vergangenen Jahre in Abzug zu bringen.

B.2.c.2) Presupposti

Con i contributi agli investimenti di cui all'articolo 3 della legge provinciale 11 giugno 1975, n. 27, e successive modifiche, che vengono messi a disposizione ai sensi della presente lettera B.2.c) potranno essere finanziati fino al 90 per cento delle spese di investimento di ciascun intervento finanziabile.

Qualora al momento della presentazione della domanda di finanziamento sia oggettivamente escluso che possano verificarsi riduzioni delle spese di investimento nel corso della procedura di affidamento, potranno essere finanziati fino al 100 per cento delle spese di investimento di ciascun intervento finanziabile.

La richiesta di messa a disposizione del contributo agli investimenti deve ammontare almeno a 50.000,00 euro e può riguardare uno o al massimo tre interventi di finanziamento.

Per la messa a disposizione dei contributi agli investimenti, che nell'anno 2024 possono essere richiesti dai Comuni, per ciascun Comune vale l'importo massimo, derivante dall'applicazione della disciplina di cui al punto 5.2 lettera C2 dell'accordo sulla finanza locale dell'anno 2018 per la richiesta di messa a disposizione nell'anno 2018, potendo i Comuni, in deroga a ciò, richiedere al massimo anziché l'ottuplo il doppio del 40 per cento dell'importo assegnato al Comune interessato nell'anno 2016 a condizione che per l'importo richiesto rinuncino all'erogazione d'ufficio del trasferimento fondi.

Dall'importo massimo, calcolato ai sensi delle prescrizioni precedenti, vanno detratti gli impegni già assunti / le messe a disposizione dei contributi agli investimenti già concessi nell'anno in corso e negli anni precedenti.

Zum Zeitpunkt der Vorlage des Antrages um Bereitstellung des Kapitalbeitrages muss die Gemeinde für das zu finanzierende bzw. die zu finanzierenden Vorhaben über einen Finanzierungs- und Zeitplan verfügen und die Arbeiten noch nicht ausgeschrieben, das Enteignungsverfahren noch nicht eingeleitet, die Güter noch nicht erworben und bei technischen Spesen den entsprechenden Auftrag noch nicht erteilt haben.

Aus dem Zeitplan hat die kassamäßige Notwendigkeit der Finanzmittel aus dem Investitionsfonds über die Jahre der Realisierung des Bauvorhabens bzw. der finanzierbaren Vorhaben hervorzugehen. Im Falle von Bauvorhaben muss die Gemeinde zusätzlich auch über ein genehmigtes Ausführungsprojekt bzw. bei Arbeiten geringeren Ausmaßes über andere ausreichende technisch-buchhalterische Unterlagen (Kostenvoranschlag usw.) im Sinne der einschlägigen Vorschriften verfügen. Zum Zeitpunkt der Vorlage des Antrages um Bereitstellung kann die Gemeinde auch nur über ein genehmigtes Projekt zur technischen und wirtschaftlichen Machbarkeit oder ein genehmigtes endgültiges Projekt für jene Investitionsvorhaben verfügen, welche über Mittel des staatlichen Wiederaufbauplans PNRR und/oder des nationalen Ergänzungsplans PNC finanziert sind.

Beim Bau von Alten- und Pflegeheimen, betreuten Wohnformen für Senioren und Altenwohnungen muss bei Vorlage des Antrages zusätzlich auch die Maßnahme vorliegen, mit welcher die Landesverwaltung für das jeweilige Vorhaben den vorgesehenen Verlustbeitrag im Ausmaß von 60% des zur Finanzierung zugelassenen Fixbetrages gewährt hat. In Abweichung zu dieser Bestimmung kann die Gemeinde, nach Einreichen des Ansuchens um Verlustbeitrag in Erwartung der Entscheidung über die Beitragsgewährung, maximal 40 Prozent der Gesamtkosten des Bauvorhabens laut genehmigtem Ausführungsprojekt beantragen, sofern der Restbetrag mit Eigenmitteln der Gemeinde vorfinanziert wird.

Im Falle von technischen Spesen und von Erwerb von beweglichen Gütern muss die Gemeinde im

Al momento della presentazione della richiesta di messa a disposizione del contributo agli investimenti il Comune per l'intervento o gli interventi da finanziare, fra l'altro, deve disporre di un piano di finanziamento e di un cronoprogramma e non deve aver bandito l'appalto, non aver avviato il procedimento di espropriazione, non deve aver acquistato i beni e in caso di spese tecniche non deve aver conferito il relativo incarico.

Dal cronoprogramma deve desumersi per gli anni di realizzazione dell'opera ovvero degli interventi finanziabili la necessità di cassa riguardo ai mezzi del presente fondo per gli investimenti. In aggiunta, in caso di opere il Comune deve disporre di un progetto esecutivo approvato ovvero per opere di minori dimensioni di altra adeguata documentazione tecnico-contabile (preventivo di spesa etc.) ai sensi della normativa vigente. Al momento della presentazione della domanda di messa a disposizione del contributo agli investimenti, il comune può disporre anche soltanto del progetto di fattibilità tecnico-economica approvato ovvero del progetto definitivo approvato per quei progetti di investimento, che sono finanziati con fondi del Piano Nazionale di ripresa e resilienza PNRR e/o del Piano nazionale complementare PNC.

In caso di costruzione di case di riposo, centri di degenza, forme di residenza assistita per anziani ed alloggi per anziani al momento della presentazione della richiesta per l'opera interessata deve essere stato adottato il provvedimento con il quale l'amministrazione provinciale ha concesso il contributo a fondo perduto nella misura del 60% dell'importo fisso ammesso a finanziamento. In deroga a questa disposizione il Comune, dopo aver presentato la domanda per il contributo a fondo perduto, in attesa della decisione sulla concessione del contributo, può richiedere la messa a disposizione del 40 per cento dei costi complessivi dell'opera secondo il progetto esecutivo approvato se il restante importo viene prefinanziato con mezzi propri del Comune.

Nel caso delle spese tecniche e dell'acquisto di beni mobili il Comune ai sensi della vigente normativa di

Sinne der einschlägigen Vorschriften zusätzlich auch über einen Kostenvoranschlag bzw. über eine Kostenschätzung verfügen, im Falle des Erwerbs von unbeweglichen Gütern über ein Schätzgutachten. Im Falle des Erwerbs von Gesellschaftsbeteiligungen oder Einbringung von Gesellschafterfinanzierungen gemäß Buchstabe r) des Artikels 2 des Landesgesetzes 27/1975, in geltender Fassung, muss die Gemeinde über entsprechende Grundsatzbeschlüsse betreffend Erwerb der Gesellschaftsbeteiligung und/oder Bereitstellung der Gesellschafterfinanzierung des Gemeinderates verfügen, in welchen der Finanzierungs- und Zeitplan enthalten sind.

sette deve disporre anche di un preventivo di spesa ovvero di una stima di spesa, nel caso dell'acquisto di beni immobili di una stima peritale. Nel caso dell'acquisto di partecipazioni societarie o del conferimento di finanziamenti dei soci ai sensi della lettera r) dell'articolo 2 della legge provinciale 27/1975 e successive modifiche, il Comune deve disporre di una deliberazione di massima concernente l'acquisto della partecipazione societaria e/o della concessione del finanziamento dei soci che contiene il piano finanziario ed il piano cronologico.

B.2.c.3) Verfahren

B.2.c.3) Procedimento

Die Bereitstellungsanträge der Gemeinden können laufend eingereicht werden und müssen innerhalb 31. Oktober 2024 beim Landesamt für Gemeindenfinanzierung einlangen. Hierfür ist das Formular zu verwenden, welches auf der Internetseite des genannten Landesamtes bereitgestellt wird. Das Vorhandensein der Unterlagen und Voraussetzungen ist im Antrag um Bereitstellung zu erklären und verlangte Unterlagen sind hingegen zusammen mit dem Antrag zu übermitteln.

Le richieste di messa a disposizione dei Comuni possono essere presentate continuamente e devono pervenire all'Ufficio provinciale Finanza locale entro e non oltre il 31 ottobre 2024. A tal fine deve essere utilizzato il modulo messo a disposizione sul sito internet del suddetto Ufficio provinciale. L'esistenza dei documenti e dei presupposti deve essere dichiarata nella richiesta di messa a disposizione E i documenti richiesti devono essere trasmessi unitamente alla richiesta.

Innerhalb von 30 Tagen ab Einlangen des vollständigen Bereitstellungsantrages erlässt der Direktor/die Direktorin der Landesabteilung Örtliche Körperschaften und Sport bei Vorliegen der unter Buchstabe B.2.c.2) genannten Voraussetzungen und aller übrigen allgemeinen Voraussetzungen in der Reihenfolge der zeitlichen Vorlage der Bereitstellungsanträge im Rahmen des der Gemeinde zustehenden Höchstbetrages das Dekret für die Bereitstellung des Kapitalbeitrages und legt dessen Ausmaß beziehungsweise die Aufteilung der Bereitstellung auf mehrere Jahre fest.

In caso di sussistenza di tutti i presupposti richiamati alla lettera B.2.c.2) e di tutti gli altri presupposti generali, entro 30 giorni dalla ricezione della completa domanda di messa a disposizione il direttore/la direttrice della Ripartizione provinciale Enti locali e Sport secondo l'ordine cronologico di presentazione delle richieste di messa a disposizione rilascia nei limiti dell'importo massimo spettante al Comune il decreto relativo alla messa a disposizione del contributo agli investimenti e ne determina la misura ovvero la ripartizione su più anni.

Unvollständige Anträge können vervollständigt werden und werden beim zuständigen Landesamt für den Beginn der 30-Tagesfrist und die zeitliche Reihung zum Zeitpunkt ihrer Vervollständigung berücksichtigt.

Richieste incomplete possono essere completate e per la decorrenza del termine dei 30 giorni e l'ordine cronologico tali richieste vengono prese in considerazione dall'Ufficio provinciale competente al momento del loro completamento.

Bei Bereitstellung von Kapitalbeiträgen, welche den im Jahr 2024 den Gemeinden zugewiesenen Betrag nicht erreichen, können die noch zustehenden Beträge im Folgejahr innerhalb der festgelegten Fälligkeit beantragt werden. Auch die für die Jahre 2016, 2017, 2018, 2019, 2020, 2021, 2022 und 2023 zustehenden und aus welchem Grund auch immer nicht bereitgestellten Kapitalbeiträge können im Jahr 2024 und im Jahr 2025 innerhalb der festgelegten Fälligkeit beantragt werden. Bei Bereitstellung von Kapitalbeiträgen, welche den im Jahr 2024 den Gemeinden zugewiesenen Betrag übersteigen, werden die darüberliegenden Beträge dem Folgejahr angelastet.

In caso di messa a disposizione di contributi agli investimenti per un importo inferiore a quello assegnato nell'anno 2024 ai Comuni, gli importi ancora spettanti possono essere richiesti nell'anno successivo entro la data di scadenza stabilita. Anche i contributi agli investimenti spettanti per gli anni 2016, 2017, 2018, 2019, 2020, 2021, 2022 e 2023 che per qualsiasi motivo non siano stati messi a disposizione possono essere richiesti nell'anno 2024 ovvero nell'anno 2025 entro la data di scadenza stabilita. In caso di messa a disposizione di contributi agli investimenti eccedenti l'importo assegnato a ciascun Comune nell'anno 2024 gli importi eccedenti sono imputati all'anno successivo.

Sämtliche bis 2025 zustehenden Zuweisungen, welche innerhalb des Jahres 2025 und spätestens zu Lasten des Finanzjahres 2025 nicht zweckgebunden werden, verfallen am 31. Dezember 2025.

Tutte le assegnazioni spettanti fino al 2025 che non saranno impegnate entro l'anno 2025 e al più tardi a carico dell'anno finanziario 2025 scadranno il 31 dicembre 2025.

B.2.c.4) Gewährung von Kapitalbeiträgen zur Finanzierung von Kapital- und Investitionsausgaben laut Artikel 3 des Landesgesetzes vom 11. Juni 1975, Nr. 27, in geltender Fassung, für übergemeindliche Bauvorhaben

B.2.c.4) Concessione di contributi per il finanziamento delle spese in conto capitale e di investimenti ai sensi dell'articolo 3 della legge provinciale 11 giugno 1975, n. 27, e successive modifiche, per opere sovracomunali

Bei übergemeindlichen Bauvorhaben, die von mehreren Gemeinden über Kapitalbeiträge laut Artikel 3 des Landesgesetzes vom 11. Juni 1975, Nr. 27, in geltender Fassung, finanziert werden, reicht jede Gemeinde einen Antrag um Bereitstellung eines Kapitalbeitrages ein. In diesem Antrag ist der von allen Gemeinden zur Bereitstellung angeforderte Gesamtbetrag sowie die anteilmäßige Aufteilung auf jede einzelne Gemeinde anzugeben.

Per le opere sovracomunali finanziate da più Comuni attraverso i contributi per il finanziamento delle spese in conto capitale e di investimenti ai sensi dell'articolo 3 della legge provinciale 11 giugno 1975, n. 27, e successive modifiche, ciascun Comune presenta la richiesta per la messa a disposizione del contributo. Nella relativa richiesta va indicato l'importo complessivo richiesto da tutti i comuni per la messa a disposizione nonché la suddivisione proporzionale di tale importo fra tutti i comuni interessati.

Die federführende Gemeinde übernimmt die Abrechnung mit dem Landesamt für Gemeindenfinanzierung; die Auszahlung der Kapitalbeiträge erfolgt anteilmäßig an jede Gemeinde gemäß der in den Ansuchen angeführten Aufteilung.

Il Comune capogruppo provvede alla rendicontazione presso l'Ufficio provinciale Finanza locale; l'erogazione dei contributi avviene proporzionalmente a favore di ciascun Comune secondo la ripartizione riportata nelle richieste.

B.2.c.5) Verwaltung der Kapitalbeiträge

Zwecks Verwaltung der Kapitalbeiträge, welche den einzelnen Gemeinden zustehen und diesen bereitgestellt und ausgezahlt werden, gewährleistet die Landesabteilung Örtliche Körperschaften und Sport die erforderliche Kontoführung.

B.2.c.5) Amministrazione dei contributi agli investimenti

Al fine dell'amministrazione dei contributi agli investimenti, che spettano ai singoli Comuni e che vengono loro messi a disposizione ed erogati, la Ripartizione provinciale Enti locali e Sport garantisce la necessaria gestione dei conti.

B.2.c.6) Auszahlungs- und Abrechnungsmodalitäten

Für die Auszahlung der bereitgestellten Beträge und die Abrechnungsmodalitäten kommt das Dekret des Landeshauptmannes vom 15. September 2016, Nr. 29, in geltender Fassung, zur Anwendung.

B.2.c.6) Modalità di erogazione e di rendiconto

Per l'erogazione degli importi messi a disposizione e le modalità di rendiconto si applica il Decreto del Presidente della Provincia 15 settembre 2016, n. 29, e successive modifiche.

B.2.c.7) Weitergabe der Kapitalbeiträge an Private

Im Falle von Bauvorhaben oder bei Ankauf von Immobilien können die Gemeinden die Kapitalbeiträge an Private mittels Vereinbarung weitergeben, unter der Voraussetzung, dass das öffentliche Interesse garantiert und eine geeignete vermögensrechtliche Absicherung, auch in Form von Realrechten, gewährleistet wird.

B.2.c.7) Trasferimento dei contributi agli investimenti ai privati

In caso di progetti edilizi o di acquisto di immobili i Comuni mediante convenzione possono trasferire i contributi agli investimenti a privati a condizione che sia garantito l'interesse pubblico e vi sia un'adeguata garanzia patrimoniale, anche in forma di diritti reali.

C. AMORTISATIONSFONDS FÜR DARLEHEN: 15.500.000,00 Euro

Für die volle Übernahme oder Bezuschussung von Darlehen gemäß Artikel 6 des Landesgesetzes vom 14. Februar 1992, Nr. 6, in geltender Fassung, die in den vergangenen Jahren für öffentliche Bauten aufgenommen wurden, wird im Jahr 2024 der Betrag von 15.500.000,00 Euro eingesetzt.

Für neue Darlehen, die bei der staatlichen Depositenbank oder bei anderen Bankinstituten aufgenommen werden, werden aus dem Lokalfinanzfonds keine Tilgungszuschüsse mehr gewährt.

C. FONDO AMMORTAMENTO MUTUI: 15.500.000,00 euro

Per l'assunzione totale o per la contribuzione dei mutui, assunti negli anni passati per opere pubbliche, ai sensi dell'articolo 6 della legge provinciale 14 febbraio 1992, n. 6, e successive modifiche, nell'anno 2024 viene stanziato l'importo complessivo di 15.500.000,00 euro.

Per nuovi mutui che saranno assunti presso la Cassa Depositi o presso altri istituti bancari non vengono più concessi contributi per l'ammortamento.

C.1 Änderungen

C. 1 Variazioni

Die Einsparungen aufgrund der Reduzierungen der jährlichen Tilgungsraten auf Darlehen, die in den vergangenen Jahren aufgenommen wurden, und für die nunmehr eine Zinssenkung vorgenommen wird, gehen ausschließlich zugunsten des Fonds für die Darlehensamortisierung. Der Zuschuss wird infolgedessen um jenen Betrag reduziert, um den die jährliche Amortisationsrate geringer wird.

Le economie risultanti dalle riduzioni delle rate annuali di ammortamento per i mutui assunti negli anni precedenti e per i quali vengono ridotti i tassi di interessi, saranno devolute esclusivamente al fondo di ammortamento dei mutui. In conseguenza il contributo verrà ridotto dell'importo per il quale diminuisce la rata di ammortamento annuale.

Im Falle der Reduzierung eines Darlehens wird der Tilgungszuschuss auf der Grundlage der reduzierten Darlehenssumme von Beginn an neu berechnet und der entsprechende Ausgleich vorgenommen.

In caso di riduzione del mutuo il contributo viene ricalcolato, sin dall'inizio del periodo di ammortamento, sulla base del ridotto ammontare di mutuo ed effettuato il relativo congruaglio.

Im Falle der Umbuchung von nicht ausbezahlten Restbeträgen eines Darlehens auf ein neues Vorhaben derselben Kategorie von Darlehen bleibt der Tilgungszuschuss im ursprünglich zugesagten Ausmaß erhalten.

In caso di devoluzione di importi residui non erogati di un mutuo a nuove opere della stessa categoria di mutuo il contributo rimarrà inalterato nella misura originariamente concessa.

Im Jahr 2025 werden für die volle Übernahme oder Bezuschussung von Darlehen, die in den vergangenen Jahren für öffentliche Bauten aufgenommen wurden, 15.500.000,00 Euro eingesetzt. Im Jahr 2026 werden dafür 11.500.000,00 Euro eingesetzt.

Nell'anno 2025 per l'assunzione totale o per la contribuzione dei mutui assunti negli anni passati per opere pubbliche sono previsti euro 15.500.000,00, nell'anno 2026 sono previsti euro 11.500.000,00.

D. AUSGLEICHSFONDS: 0,00 Euro

D. FONDO PEREQUATIVO: 0,00 euro

E. ROTATIONSFONDS FÜR INVESTITIONEN

E. FONDO DI ROTAZIONE PER INVESTIMENTI

Die vorzeitige Rückzahlung eines Teil- oder Gesamtbetrages der gewährten Finanzierung bleibt weiterhin möglich, der entsprechende Antrag ist innerhalb 30. September 2024 beim Landesamt für Gemeindenfinanzierung einzureichen.

L'estinzione parziale o totale dell'importo complessivo del finanziamento concesso resta comunque possibile, la relativa domanda deve essere presentata all'Ufficio provinciale Finanza locale entro il 30 settembre 2024.

F. WEITERE ZUWEISUNGEN

F. ALTRE EROGAZIONI

(außerhalb der Fonds laut Artikel 1 Absatz 2 des Landesgesetzes vom 14. Februar 1992, Nr. 6)

(oltre ai fondi per la finanza locale di cui al comma 2 dell'articolo 1 della legge provinciale 14 febbraio 1992, n. 6)

Außerdem werden im Rahmen der Gemeindenfinanzierung für nachstehende Zwecke folgende Beträge eingesetzt:

Nell'ambito della finanza locale vengono inoltre erogati i seguenti importi:

**F.1. Betreibung und ordentliche Instandhaltung des übergemeindlichen Radwegenetzes gemäß Artikel 6 Absatz 3 des Landesgesetzes vom 10. August 1995 Nr. 17, in geltender Fassung:
350.000,00 Euro**

**F.1. Gestione e manutenzione ordinaria delle piste ciclabili intercomunali ai sensi del comma 3 dell'articolo 6 della legge provinciale 10 agosto 1995, n. 17 e successive modifiche:
350.000,00 euro**

Für die Betreibung und ordentliche Instandhaltung des übergemeindlichen Radwegenetzes wird im Jahr 2024 im Sinne des Artikels 6 des Landesgesetzes vom 10. August 1995, Nr. 17, in geltender Fassung der Betrag von insgesamt 350.000,00 Euro bereitgestellt.

Ai sensi dell'articolo 6 della legge provinciale 10 agosto 1995, n. 17 e successive modifiche per la gestione e la manutenzione ordinaria delle piste ciclabili intercomunali nell'anno 2024 viene stanziato l'importo complessivo di euro 350.000,00.

Dieser Betrag wird unter den Bezirksgemeinschaften und der Gemeinde Bozen aufgrund der Länge in Kilometern der im jeweiligen Einzugsgebiet gelegenen übergemeindlichen Fahrradwege aufgeteilt, vorausgesetzt der Fahrradweg ist fertiggestellt, befahrbar und Haftpflicht versichert. Der Antrag für die Zuweisung ist zusammen mit dem Nachweis über den Abschluss der Haftpflichtversicherung bei der Landesabteilung Örtliche Körperschaften und Sport binnen 30. Juni 2024 einzureichen.

Tale importo viene suddiviso tra le Comunità Comprensoriali e il Comune di Bolzano in base alla lunghezza in chilometri delle piste ciclabili intercomunali site nel rispettivo territorio a condizione che la pista ciclabile sia ultimata, percorribile e assicurata per responsabilità civile verso terzi. La domanda per l'assegnazione deve essere presentata unitamente al documento comprovante la stipula del contratto di assicurazione alla Ripartizione provinciale Enti locali e Sport entro e non oltre il 30 giugno 2024.

**F.2. Finanzierung der Mehrausgaben für den Gebrauch der ladinischen Sprache gemäß Artikel 1 des Landesgesetzes vom 4. Mai 1990, Nr. 9, in geltender Fassung:
308.800,00 Euro**

**F.2. Finanziamento per la copertura della maggiore spesa per l'uso della lingua ladina ai sensi dell'articolo 1 della legge provinciale 4 maggio 1990, n. 9 e successive modifiche:
308.800,00 euro**

Den ladinischen Ortschaften werden für die Mehrausgaben für den Gebrauch der ladinischen Sprache im Jahr 2024 insgesamt 308.800,00 Euro zugewiesen.

Ai Comuni delle località ladine saranno assegnati per le esigenze connesse con l'uso della lingua ladina per l'anno 2024 complessivi euro 308.800,00.

**F.3. Anteil an der regionalen Wertschöpfungssteuer IRAP:
15.972.000,00 Euro**

**F.3. Quota dell'imposta regionale sulle attività produttive:
15.972.000,00 euro**

Das Land tritt den Gemeinden für das Jahr 2024 im Sinne des Art. 27 des gesetzesvertretenden Dekrets vom 15. Dezember 1997, Nr. 446, in geltender Fassung, den Betrag von 15.972.000,00 Euro als Anteil an der regionalen Wertschöpfungssteuer ab. Dieser Betrag wird auf die einzelnen Gemeinden im Verhältnis zu dem von ihnen selbst im Jahre 1997 eingehobenen Einnahmen für die Gemeindekonzessionsgebühren und die Gemeindegewerbesteuer aufgeteilt.

Ai sensi dell'art. 27 del decreto legislativo 15 dicembre 1997, n. 446, e successive modifiche, la Provincia devolve ai Comuni per l'anno 2024 l'importo di 15.972.000,00 euro quale quota all'imposta regionale sulle attività produttive. Questo importo viene ripartito tra i singoli Comuni in proporzione al gettito degli stessi riscosso nel 1997 per tasse di concessione comunale e per imposta comunale per l'esercizio di impresa, arti e professioni.

F.4. Finanzierung der Mehrausgaben für die Erhöhung der Amtsentschädigungen für die Verwalter/innen der Gemeinden: 1.907.052,00 Euro

F.4. Finanziamento dei maggiori oneri derivanti dall'aumento delle indennità spettanti alle/agli amministratori dei comuni: 1.907.052,00 euro

Im Sinne des Artikels 68.1 Absatz 13 des Regionalgesetzes vom 3. Mai 2018, Nr. 2 in geltender Fassung, und gemäß Beschluss der Regionalregierung vom 5. Oktober 2022, Nr. 175 beträgt die Zuweisung an die Gemeinden für das Jahr 2024 für die Mehrkosten der Erhöhung der Amtsentschädigungen für die Verwalter/innen der Gemeinden insgesamt 1.907.052,00 Euro.

In merito al finanziamento di cui all'articolo 68.1 comma 13 della legge regionale 3 maggio 2018, n. 2 e successive modifiche, con la deliberazione della Regione del 5 ottobre 2022, n. 175 è stato fissato l'importo spettante ai comuni per i maggiori oneri derivanti dall'aumento di indennità delle/degli amministratori dei comuni per l'anno 2024 in euro 1.907.052,00.

Die Detailbeträge der einzelnen Gemeinden sind aus der Tabelle 7 zu entnehmen.

I singoli importi spettanti ai comuni si evincono dalla tabella 7.

F.5. Pauschale Kostenbeteiligung an den Mahlzeiten des pädagogischen Kindergartenpersonals: 1.269.467,50 Euro

F.5. Partecipazione forfettaria al costo dei pasti del personale pedagogico delle scuole dell'infanzia: 1.269.467,50 euro

Für die pauschale Kostenbeteiligung an den Mahlzeiten des pädagogischen Kindergartenpersonals des Schuljahres 2023/2024 ist der Betrag von 1.269.467,50 Euro zu Lasten des Finanzjahres 2024 vorgesehen. Für die Modalitäten dieser Kostenbeteiligung wird die 13. Zusatzvereinbarung für die Gemeindenfinanzierung für 2023 vom 07.12.2023 angewandt.

Per la partecipazione forfettaria al costo dei pasti del personale pedagogico delle scuole dell'infanzia dell'anno scolastico 2023/2024 è previsto l'importo di euro 1.269.467,50 a carico dell'esercizio finanziario 2024. Per le modalità di tale partecipazione ai costi si applica il 13° accordo aggiuntivo sulla finanza locale per il 2023 del 07.12.2023.

**F.6. Finanzierung zentral durchgeführter Verwaltungs-, Beratungs- und Beschaffungsdienste gemäß Artikel 16 Absatz 1 des Landesgesetzes vom 14. Februar 1992, Nr. 6, in geltender Fassung:
3.149.000,00 Euro**

**F.6. Finanziamento di servizi amministrativi, di consulenza e di acquisti a gestione centralizzata ai sensi del comma 1 dell'articolo 16 della legge provinciale 14 febbraio 1992, n. 6 e successive modifiche:
euro 3.149.000,00**

Dem Südtiroler Gemeindenverband wird, in Erwartung der nötigen Revision der rechtlichen und finanziellen Verhältnisse zwischen dem Land und dem Gemeindenverband, welche innerhalb des ersten Semesters 2024 zu verabschieden ist, vorübergehend eine Finanzierung in Höhe von 3.149.000,00 Euro zugewiesen

Al Consorzio dei Comuni della Provincia di Bolzano viene assegnato un finanziamento ammontante a euro 3.149.000,00 in via transitoria nelle more di una necessaria revisione dei rapporti giuridici e finanziari tra Provincia e Consorzio dei Comuni da adottarsi entro il primo semestre del 2024.

G. WEITERE BESTIMMUNGEN

G. ULTERIORI DISPOSIZIONI

G.1. Frist für die Genehmigung des Haushaltsvoranschlags 2024-2026, der Rechnungslegung für das Jahr 2023 und der Sicherung der Haushaltsgleichgewichte 2024-2026

G.1. Termine per l'approvazione del bilancio di previsione 2024-2026, del rendiconto di gestione per l'anno 2023 e della salvaguardia degli equilibri di bilancio 2024-2026

Der Haushaltsvoranschlag 2024-2026 ist vom Ratsorgan innerhalb 31. Dezember 2023 zu genehmigen.

Il bilancio di previsione per l'anno 2024-2026 deve essere approvato dall'Organo consiliare entro il 31 dicembre 2023.

Verstreicht diese Frist ungenutzt und erfolgt die Genehmigung des Haushaltsvoranschlags nicht innerhalb 31. März 2024 wird bei den laufenden Zuweisungen, die der betroffenen Gemeinde oder Bezirksgemeinschaft zustehen, ein Abzug in Höhe von drei Prozent der laufenden Zuweisungen 2024 (Bruttobetrag) vorgenommen. Der Abzug wird bei der 4. Rate angewandt.

Qualora, decorso inutilmente tale termine, l'approvazione del bilancio di previsione non abbia luogo entro il 31 marzo 2024, ai trasferimenti correnti 2024 (importo lordo), spettanti al Comune interessato o alla Comunità comprensoriale interessata, si applica una detrazione pari al tre per cento. Tale detrazione si applica alla 4^a rata.

Die Rechnungslegung für das Jahr 2023 ist vom Ratsorgan innerhalb 30. April 2024 zu genehmigen.

Il rendiconto di gestione per l'anno 2023 deve essere approvato dall'Organo consiliare entro il 30 aprile 2024.

Verstreicht diese Frist ungenutzt und erfolgt die Genehmigung der Rechnungslegung nicht innerhalb 31. Mai 2024 wird bei den laufenden Zuweisungen, die der betroffenen Gemeinde oder Bezirksgemeinschaft zustehen, ein Abzug in Höhe von drei Prozent der laufenden Zuweisungen 2024

Qualora, decorso inutilmente tale termine, l'approvazione del rendiconto di gestione non abbia luogo entro il 31 maggio 2024, ai trasferimenti correnti 2024 (importo lordo), spettanti al Comune interessato o alla Comunità comprensoriale

(Bruttobetrag) vorgenommen. Der Abzug wird bei der 4. Rate angewandt.

interessata, si applica una detrazione pari al tre per cento. Tale detrazione si applica alla 4^a rata.

Die Prüfung über die Sicherung der Haushaltsgleichgewichte 2024-2026 ist vom Ratsorgan mindestens einmal im Jahr innerhalb 31. Juli 2024 zu genehmigen.

La verifica della salvaguardia degli equilibri di bilancio 2024-2026 deve essere approvata dall'Organo consiliare almeno una volta all'anno entro il 31 luglio 2024.

Verstreicht diese Frist ungenutzt und erfolgt die Genehmigung der Prüfung über die Sicherung der Haushaltsgleichgewichte nicht innerhalb 30. September 2024 wird bei den laufenden Zuweisungen, die der betroffenen Gemeinde oder Bezirksgemeinschaft zustehen, ein Abzug in Höhe von drei Prozent der laufenden Zuweisungen 2024 (Bruttobetrag) bei der nächstmöglichen Rate vorgenommen.

Qualora, decorso inutilmente tale termine, l'approvazione della verifica della salvaguardia degli equilibri di bilancio non abbia luogo entro il 30 settembre 2024, ai trasferimenti correnti, spettanti al Comune interessato o alla Comunità comprensoriale interessata, si applica una detrazione pari al tre per cento dei trasferimenti correnti dell'anno 2024 (importo lordo) alla prima rata possibile.

Für jene der oben genannten Körperschaften, für welche die Abzüge, die im Sinne dieser Regelung anzuwenden sind, die laufenden Zuweisungen übersteigen, wird der Restabzug bis zur Tötigung der vollständigen Abzüge beim Anteil an der regionalen Wertschöpfungssteuer IRAP vorgenommen.

Per gli enti summenzionati, per i quali le detrazioni, che sono da applicare ai sensi della presente disciplina, superino i trasferimenti correnti si provvede, fino al conguaglio, ad applicare l'importo residuo della detrazione sulla quota spettante sull'imposta regionale sulle attività produttive IRAP.

G.2. Wirtschafts- und Finanzplan

G.2. Piano economico-finanziario

Für öffentliche Bauvorhaben deren Gesamtbetrag ohne Mehrwertsteuer den EU-Schwellenwert überschreitet, ist gemäß Art. 10 des Landesgesetzes vom 14. Februar 1992, Nr. 6, in geltender Fassung ein Wirtschafts- und Finanzplan zu erstellen.

Per le opere pubbliche il cui valore complessivo al netto dell'IVA supera la soglia comunitaria ai sensi dell'art. 10 della legge provinciale 14 febbraio 1992, n. 6 e successive modifiche deve essere approvato un piano economico-finanziario.

G.3. Pflichtschulen und Musikschulen

G.3. Scuole dell'obbligo e scuole di musica

G.3.1 Beteiligung an den Investitionskosten von übergemeindlichen Schulbauvorhaben

G.3.1 Partecipazione ai costi di investimento dell'edilizia scolastica sovracomunale

a) An der Finanzierung der Investitionskosten der übergemeindlichen deutsch- und ladinischsprachigen Mittelschulen sowie der italienischsprachigen Mittelschule in Leifers beteiligen sich ab dem Jahr 2013 die Gemeinden des Einzugsgebietes der jeweiligen Mittelschule laut beiliegender Tabelle 8

a) Al finanziamento dei costi di investimento per le scuole medie sovracomunali di lingua tedesca e ladina nonché per la scuola media di lingua italiana a Laives partecipano a partire dall'anno 2013 i Comuni del bacino territoriale della rispettiva scuola media secondo l'allegata tabella 8 nella seguente misura: il 15% si assume il Comune sede, mentre i

in folgendem Ausmaß: 15% übernimmt die Sitzgemeinde während die restlichen Kosten unter allen Gemeinden des Einzugsgebietes im Verhältnis der durchschnittlichen Schülerzahl der letzten drei Jahre aufgeteilt werden. Im Falle von zwei oder mehreren Mittelschulen in der Sitzgemeinde werden, zwecks Beteiligung der Gemeinden des Einzugsgebietes dieser Schulen, die Investitionskosten für die beiden bzw. mehreren Mittelschulen gemeinsam und einheitlich berücksichtigt. Die Aufteilung der nicht der Sitzgemeinde anzulastenden Investitionskosten erfolgt im Verhältnis der durchschnittlichen Gesamt-schülerzahl der einzelnen Gemeinden des Einzugsgebietes.

restanti costi vengono suddivisi tra tutti i Comuni del bacino territoriale in rapporto al numero medio di alunni degli ultimi tre anni. In caso di due o più scuole medie nel Comune sede, ai fini della partecipazione dei Comuni del bacino territoriale di queste scuole, si tiene conto dei costi complessivi di investimento delle due o più scuole medie. La suddivisione dei costi di investimento non a carico del Comune sede avviene in rapporto al numero medio di alunni dei singoli Comuni del bacino territoriale.

b) An der Finanzierung der Investitionskosten der anderen übergemeindlichen italienischsprachigen Mittelschulen beteiligt sich ab dem Jahr 2013 die Sitzgemeinde im Ausmaß von 15%, während die restlichen Kosten unter den betroffenen Gemeinden im Verhältnis der durchschnittlichen Schülerzahl der letzten drei Jahre aufgeteilt werden.

b) Al finanziamento dei costi di investimento per le altre scuole medie sovracomunali di lingua italiana a partire dal 2013 il Comune sede partecipa nella misura del 15%, mentre i restanti costi di investimento vengono suddivisi tra i Comuni interessati in rapporto al numero medio di alunni degli ultimi tre anni.

Die durchschnittliche Schülerzahl der letzten drei Jahre wird jedes Jahr neu berechnet. Die Verpflichtung zur Beteiligung an den Investitionskosten entsteht sobald 1 (ein) Schüler, welcher nicht in der Sitzgemeinde ansässig ist, die übergemeindliche Mittelschule besucht.

Il numero medio di alunni degli ultimi tre anni viene calcolato ogni anno. L'obbligo di partecipare ai costi di investimento sorge qualora 1 (un) alunno, non residente nel Comune sede della scuola, frequenti la scuola media sovracomunale.

c) Voraussetzung für die Beteiligung an den Investitionskosten laut den vorangehenden Buchstaben a) und b) ist, dass die Sitzgemeinde und die anderen betroffenen Gemeinden die Höhe der Investitionskosten, die vermögensrechtlichen Aspekte sowie alle weiteren Modalitäten in einem Einvernehmensprotokoll festlegen.

c) La condizione per la partecipazione ai costi di investimento ai sensi delle precedenti lettere a) e b) è che il Comune sede e gli altri Comuni interessati stabiliscano l'importo dei costi di investimenti, gli aspetti patrimoniali, nonché le ulteriori modalità con un protocollo d'intesa.

d) Übergangsregelung:

f) Disciplina transitoria

Bei übergemeindlichen Schulbauvorhaben/Mittelschulen, die im Zeitraum 2008 bis 2011 finanziert wurden, betrifft die vorgenannte Regelung die Rückzahlungsquoten an den Rotationsfonds ab dem Jahr 2012.

Per opere di edilizia scolastica/scuole medie, che hanno ottenuto il finanziamento nel periodo 2008 - 2011, la predetta regolamentazione riguarda le quote di rimborso al fondo di rotazione a partire dal 2012.

G.3.2 Beteiligung an den Betriebskosten der Pflichtschulen (Grund- und Mittelschulen)

Falls 5% der Schüler, welche dieselbe Pflichtschule besuchen, nicht in der Sitzgemeinde ansässig sind, werden die Betriebskosten unter allen betroffenen Gemeinden jährlich im Verhältnis zur Anzahl der am 1. Dezember des Vorjahres eingeschriebenen Schüler aufgeteilt.

Im Falle von 2 oder mehreren Pflichtschulen in der Sitzgemeinde ergibt sich der zu verrechnende Betrag aus den Betriebskosten der beiden oder mehreren Pflichtschulen dividiert durch die Gesamtzahl aller eingeschriebenen Schüler.

Als Betriebskosten für die Mittelschule gelten jene für Beleuchtung, Heizung, Strom, Wasser, Abwasser, Müllabfuhr, ordentliche Instandhaltung am Gebäude und an der Einrichtung (Material und Personal), allfällige Mieten sowie 2% der vorgenannten Betriebskosten für Verwaltungsspesen.

Als Betriebskosten für die Grundschule gelten jene für die Beleuchtung, Heizung, Strom, Wasser, Abwasser, Müllabfuhr, ordentliche Instandhaltung am Gebäude und an der Einrichtung (Material und Personal), allfällige Mieten, Reinigungsspesen (Personal) sowie 2% der vorgenannten Betriebskosten für Verwaltungsspesen.

Für das Haushaltsjahr 2024 wird der Pauschalbetrag von 300,00 Euro pro Schüler verrechnet, außer eine der betroffenen Gemeinden verlangt die Verrechnung der effektiven Kosten.

Die weiteren Modalitäten werden mit einem Einvernehmensprotokoll festgelegt.

G. 3.2 Partecipazione alle spese di gestione delle scuole dell'obbligo(elementare/media)

Se il 5% degli alunni, che frequentano una scuola dell'obbligo, non sono residenti nel Comune sede, i costi di gestione vengono suddivisi annualmente tra tutti i Comuni interessati in rapporto al numero di alunni iscritti al 1° dicembre dell'anno precedente.

In caso di 2 o più scuole dell'obbligo nel Comune sede l'importo da addebitare risulta dai costi di gestione delle due o più scuole dell'obbligo diviso per il numero complessivo di tutti gli alunni iscritti.

Sono considerati costi di gestione per la scuola media quelli per illuminazione, riscaldamento, energia elettrica, acqua, acqua di scarico, nettezza urbana, manutenzione ordinaria dell'edificio e dell'arredamento (personale e materiale), eventuale affitto nonché il 2% dei costi di gestione sopraelencati per le spese di amministrazione.

Sono considerati costi di gestione per la scuola elementare quelli per illuminazione, riscaldamento, energia elettrica, acqua, acqua di scarico, nettezza urbana, manutenzione ordinaria dell'edificio e dell'arredamento (personale e materiale), eventuale affitto, servizio di pulizia (personale) nonché il 2% dei costi di gestione sopraelencati per le spese di amministrazione.

Per l'esercizio finanziario 2024 viene fatturato un importo forfettario di 300,00 euro per alunno, a meno che un comune interessato richieda il rendiconto delle spese effettivamente sostenute.

Le ulteriori modalità vengono stabilite con un protocollo d'intesa.

G.3.3 Musikschulen: Investitionen und Instandhaltung

Für die Umsetzung des Artikels 42 des Landesgesetzes vom 11. Juli 2018, Nr. 10, in geltender Fassung, wird folgende Regelung festgelegt:

Das Land ist ab dem Jahr 2019 für den Neubau von Musikschulen zuständig. Die Gemeinden sorgen in Absprache mit dem Land für den Grunderwerb sowie für die gesamte Planung (inklusive Ausführungsprojekt) und tragen hierfür die Kosten.

a) Ist das Eigentum oder andere dingliche Rechte an bestehenden Musikschulgebäuden bzw. an Gebäudeteilen, in denen der Musikunterricht erteilt wird, an das Land übergegangen, übernimmt das Land die außerordentliche Instandhaltung sowie die Finanzierung der Einrichtung und Ausstattung derselben. Ausnahme bilden Instrumente, Lehrmittel und das entsprechende Equipment inklusive Reparaturen und Wartungen, für welche weiterhin die Musikschulen zuständig sind.

b) Hat sich eine Gemeinde dafür entschieden, dass das Eigentum oder andere dingliche Rechte am Gebäude bzw. an den Gebäudeteilen bei der Gemeinde verbleibt, ist diese Gemeinde für die außerordentliche Instandhaltung sowie die Finanzierung der Einrichtung und die Ausstattung der Musikschule zuständig. Ausnahme bilden Instrumente, Lehrmittel und das entsprechende Equipment, inklusive Reparaturen und Wartungen, für welche weiterhin die Musikschulen zuständig sind.

Jene Gemeinden, die sich aufgrund der bisherigen Regelung in der Vereinbarung über die Gemeindenfinanzierung auf der Grundlage der durchschnittlichen Schülerzahl der letzten drei Jahre zusammen mit der Standortgemeinde an den Investitionskosten beteiligt haben, beteiligen sich nicht mehr an der Finanzierung der außerordentlichen Instandhaltung sowie der Einrichtung und Ausstattung der Musikschule. Die jährlichen Rückzahlungsraten für gewährte Finanzierungen aus dem Rotationsfonds für

G.3.3 Scuole di musica: investimenti e manutenzione

In attuazione dell'articolo 42 della legge provinciale 11 luglio 2018, n. 10, e successive modifiche, viene stabilita la seguente disciplina:

A partire dall'anno 2019 la Provincia è competente per la costruzione di scuole di musica. I Comuni provvedono, d'accordo con la Provincia, all'acquisto del terreno nonché alla progettazione (incluso il progetto definitivo) e si assumono le relative spese.

a) In caso di successione nella proprietà o in altri diritti reali da parte della Provincia di edifici o di parti di essi, nei quali viene impartito l'insegnamento musicale, la stessa provvede alla manutenzione straordinaria nonché al finanziamento degli arredamenti e delle attrezzature, a eccezione degli strumenti musicali, materiale didattico ed attrezzature, incluse riparazioni e manutenzione, le quali restano di competenza delle scuole di musica.

b) Nel caso in cui un Comune abbia deciso di restare proprietario dell'edificio o di parti di essi o di altri diritti reali sullo stesso, lo stesso sarà competente per la manutenzione straordinaria nonché per il finanziamento degli arredamenti e delle attrezzature della scuola musicale, a eccezione degli strumenti musicali, materiale didattico ed attrezzature, incluse riparazioni e manutenzione, le quali restano di competenza delle scuole di musica.

I Comuni che ai sensi della disciplina contenuta nell'accordo sulla finanza locale hanno finora partecipato alle spese di investimento in base al numero medio di alunni degli ultimi tre anni insieme al Comune sede, non partecipano più al finanziamento delle spese di investimento straordinarie nonché delle spese per arredamenti e attrezzature delle scuole di musica. I rientri annuali al fondo di rotazione per finanziamenti concessi dal

Investitionen verbleiben weiterhin zu Lasten aller Gemeinden.

fondo di rotazione restano invece anche in futuro a carico di tutti i Comuni.

G.3.4 Beteiligung an den Betriebskosten der Musikschulen

G.3.4 Partecipazione ai costi di gestione delle scuole di musica

Das Land ist ab dem Jahr 2019 für die Führung der Musikschulen zuständig. Die konkrete Abwicklung der Führung erfolgt weiterhin durch die Gemeinde, in der die Musikschule ihren Sitz hat.

A partire dall'anno 2019 la Provincia è competente per la gestione delle scuole di musica. La gestione concreta avviene anche in futuro tramite il Comune in cui ha sede la scuola di musica.

Die Gemeinden der Autonomen Provinz Bozen haben sich in den Jahren 2025, 2026 und 2027 an den Betriebskosten der Sitzgemeinde der Musikschule zu beteiligen, falls deren Einwohner in der Musikschule im Sinne der nachstehenden Regelung als eingeschrieben und somit als Schüler der Musikschule gelten. Die Sitzgemeinde trägt für die in der Sitzgemeinde ansässigen Schüler der Musikschule die entsprechenden Betriebskosten selbst. Als Schüler gelten jedenfalls auch volljährige und erwerbstätige Personen sowie Schüler, welche nicht in der Provinz Bozen ansässig sind.

Negli anni 2025, 2026 e 2027 i Comuni della Provincia di Bolzano compartecipano ai costi di gestione del Comune sede della scuola di musica, qualora i loro abitanti ai sensi della presente disciplina siano iscritti nella scuola di musica e pertanto sono da considerare alunni della scuola di musica. Per gli alunni residenti nel Comune sede i relativi costi di gestione della scuola di musica sono a carico del Comune sede. Sono considerati alunni anche le persone maggiorenni e che esercitano una professione, nonché alunni che non risiedono in Provincia di Bolzano.

Die Sitzgemeinde der Musikschule erhält von der Musikschule die im Sinne der nachstehenden Regelung erforderlichen Informationen.

Il Comune sede della scuola di musica riceverà dalla scuola di musica le informazioni che ai sensi della sottostante disciplina sono necessarie.

Als Betriebskosten gelten jene für Beleuchtung, Heizung, Strom, Wasser, Abwasser, Müllabfuhr, Reinigung, ordentliche Instandhaltung der Räume, Mieten und Kondominiumsspesen.

Sono considerati costi di gestione quelli per illuminazione, riscaldamento, energia elettrica, acqua, acqua di scarico, nettezza urbana, servizio di pulizia, manutenzione ordinaria dei locali, affitti e spese condominiali.

Für die Erhebung und Berechnung der Betriebskosten der Sitzgemeinde, der Gesamtanzahl der Schüler aufgeschlüsselt nach Wohnsitzgemeinden der Schüler und die Höhe der Kostenbeteiligung der einzelnen Gemeinden an den Betriebskosten wird nachstehende Regelung angewandt:

Per la rilevazione ed il calcolo dei costi di gestione del Comune sede, del numero complessivo degli alunni, suddiviso in ragione dei Comuni di residenza degli alunni, e la quota di compartecipazione dei singoli Comuni ai costi di gestione si applica la seguente disciplina:

Innerhalb 31.7.2024 teilen die Sitzgemeinden der Musikschulen dem Rat der Gemeinden folgende Daten mit:

Entro il 31.7.2024 i Comuni sede delle scuole di musica comunicano al Consiglio dei Comuni i seguenti dati:

1. die effektiven Betriebskosten der Jahre 2021, 2022 und 2023 laut Daten der genehmigten Abschlussrechnungen;

2. die Gesamtanzahl der eingeschriebenen Musikschüler zum 1.1.2021, zum 1.1.2022 und zum 1.1.2023 und die

3. Aufschlüsselung der Gesamtanzahl der Musikschüler zum jeweiligen Stichtag nach Gemeinden aufgrund des Wohnsitzes der Schüler.

1. i costi effettivi di gestione degli anni 2021, 2022 e 2023 secondo i dati dei conti consuntivi approvati;

2. il numero complessivo degli alunni delle scuole di musica al 1.1.2021, al 1.1.2022 ed al 1.1.2023 e la

3. suddivisione del numero complessivo degli alunni delle scuole di musica a ciascuna delle date indicate per Comuni in base alla residenza degli alunni.

Erfolgt die Mitteilung nicht innerhalb der vorgesehenen Frist, entfällt der Anspruch der Sitzgemeinde auf Kostenbeteiligung der anderen Gemeinden.

Qualora la comunicazione non abbia luogo entro il termine previsto, il Comune sede decade dal diritto alla compartecipazione ai costi di gestione degli altri Comuni.

Unvollständige Mitteilungen sind nach Aufforderung durch den Rat der Gemeinden zu vervollständigen. Mit der Aufforderung werden die fehlenden Daten angefordert und eine angemessene Frist für die Vervollständigung zugewiesen. Die fehlende fristgemäße Vervollständigung der Daten zieht für die jeweilige Gemeinde die Archivierung des Verfahrens nach sich und der Anspruch der Sitzgemeinde auf Kostenbeteiligung entfällt.

Comunicazioni incomplete vanno completate su richiesta del Consiglio dei Comuni. Con la richiesta sono individuate i dati mancanti e assegnato un congruo termine per il completamento. Il mancato completamento entro il termine assegnato per il Comune interessato comporta l'archiviazione del procedimento e la decadenza dal diritto alla compartecipazione ai costi di gestione degli altri Comuni.

Für jede einzelne Sitzgemeinde bzw. Musikschule werden, getrennt für die italienischen und für die deutschen Musikschulen und zwar unabhängig davon, ob sie im selben Gebäude oder in verschiedenen Gebäuden untergebracht sind, auf der Grundlage der ordnungsgemäß mitgeteilten Daten die durchschnittlichen Betriebskosten, die durchschnittliche Gesamtschüleranzahl und die durchschnittliche Anzahl der Schüler aufgeschlüsselt nach Wohnsitzgemeinde der Schüler (arithmetisches Mittel der Werte) berechnet und die Aufteilung der durchschnittlichen Betriebskosten auf die betroffenen Gemeinden im Verhältnis zur durchschnittlichen Schülerzahl vorgenommen.

Per ciascun Comune sede ovvero per ciascuna scuola di musica singolarmente, separatamente per le scuole di musica italiane e per le scuole di musica tedesche, e indipendentemente dal fatto che tali scuole si trovino nello stesso edificio o in edifici diversi, sulla base dei dati debitamente comunicati sono calcolati i costi medi di gestione, i numeri complessivi medi di alunni ed i numeri medi degli alunni suddiviso per i Comuni di residenza degli alunni (media aritmetica dei valori) e viene effettuata la suddivisione dei costi medi di gestione ai Comuni interessati in ragione del numero medio degli alunni.

Die in Gemeinden außerhalb der Provinz Bozen ansässigen Musikschüler werden bei der Gesamtanzahl und bei der Berechnung der Durchschnittskosten pro Schüler berücksichtigt.

Degli alunni residenti in Comuni siti fuori dalla Provincia di Bolzano si tengono conto nel numero complessivo degli alunni e nel calcolo dei costi medi di gestione per ciascun alunno. I Comuni siti al di

Die Gemeinden außerhalb der Provinz Bozen beteiligen sich nicht an den Betriebskosten.

fuori dalla Provincia di Bolzano non partecipano ai costi di gestione.

Die genannten Durchschnittswerte, die Höhe der Kostenbeteiligung der einzelnen Gemeinden im Jahr 2025 und die Höhe der Zuweisungen zu Gunsten der Sitzgemeinden für das Jahr 2025 wird mit der Vereinbarung über die Gemeindenfinanzierung für das Jahr 2025 festgelegt und bei den laufenden Zuweisungen des Jahres 2025 eingerechnet.

I suddetti valori medi, le quote di compartecipazione dei singoli Comuni ai costi nell'anno 2025 e gli importi dei trasferimenti in favore dei Comuni sede per l'anno 2025 sono stabiliti con l'accordo sulla finanza locale per l'anno 2025 e vanno inclusi nel calcolo delle assegnazioni per la copertura delle spese correnti per l'anno 2025.

Die so festgelegte Kostenbeteiligung der einzelnen Gemeinden zu Gunsten der Sitzgemeinden gilt für die Jahre 2025, 2026 und 2027.

La compartecipazione ai costi dei singoli Comuni in favore dei Comuni sede così determinata vale per gli anni 2025, 2026 e 2027.

G.4 Deckung der Dienste

G.4 Copertura dei servizi

G.4.1 Deckungssätze und Sanktionen

G.4.1 Gradi di copertura e sanzioni

Bei den Zuweisungen über den ordentlichen Fonds wird die Deckung der Dienste miteinbezogen. Für folgende Dienste werden nachstehende Deckungssätze festgelegt:

Per i trasferimenti dal fondo ordinario si terrà conto della copertura dei servizi. Per i seguenti servizi sono fissati i rispettivi tassi di copertura:

- a) Trinkwasser: Deckungssatz 80,00 Prozent
- b) Abwasser/Kläranlagen: Deckungssatz 80,00 Prozent
- c) Müllentsorgung einschließlich Straßenreinigung: Deckungssatz 90,00 Prozent.

- a) acquedotto: tasso di copertura 80,00 per cento
- b) fognatura e depurazione: tasso di copertura 80,00 per cento
- c) smaltimento dei rifiuti solidi urbani incluso lo spazzamento delle strade: tasso di copertura 90,00 per cento.

Werden die obgenannten Deckungssätze, bezogen auf den Dreijahresdurchschnitt, nicht erreicht, wird die laufende Zuweisung für das Jahr 2025 um den festgestellten Abgang vermindert. Im Rahmen des mehrjährigen Zeitraums 2021-2023 sind Abweichungen erlaubt, sofern, bezogen auf diesen Dreijahreszeitraum, für die folgenden Dienste die nachstehenden Mindestdeckungssätze erreicht werden:

Nel caso non venissero raggiunti i succitati tassi di copertura relativamente alla media triennale, il trasferimento corrente per l'anno 2025 viene ridotto dell'importo scoperto accertato. Nell'ambito del periodo pluriennale 2021-2023 sono ammessi degli scostamenti, purché, relativamente al citato periodo pluriennale, la copertura minima complessiva sia raggiunta nell'ammontare di seguito indicato per i seguenti servizi:

- a) Trinkwasser: 80,00 Prozent
- b) Abwasser/Kläranlagen 80,00 Prozent

- a) acquedotto: 80,00 per cento
- b) fognatura e depurazione: 80,00 per cento

c) Müllentsorgung einschließlich Straßenreinigung 90,00 Prozent.

c) smaltimento dei rifiuti solidi urbani incluso lo spazzamento delle strade: 90,00 per cento.

Die Deckungssätze und der entsprechende Nachweis gelten auch für den Fall, wenn die Dienste nicht in Eigenregie geführt werden.

I tassi di copertura e la relativa attestazione si applicano anche nel caso in cui i servizi non vengano gestiti in economia.

Die Deckung bezieht sich auch auf die der Autonomen Provinz Bozen-Südtirol gemäß Artikel 55 und 55/bis des Landesgesetzes vom 18. Juni 2002, Nr. 8, sowie Artikel 35 des Landesgesetzes vom 26. Mai 2006, Nr. 4, zu überweisenden Beträge.

La copertura si riferisce anche agli importi da versare alla Provincia Autonoma di Bolzano ai sensi degli articoli 55 e 55/bis della legge provinciale 18 giugno 2002, n. 8, così come dell'articolo 35 della legge provinciale 26 maggio 2006, n. 4.

Was den Dienst Müllentsorgung einschließlich Straßenreinigung anbelangt, ist bei Darlehen die Tilgungsrate (Zinsen und Kapital) abzüglich der Landesbeiträge zu berücksichtigen. Bei Finanzierungen aus dem Rotationsfonds laut Landesgesetz vom 14. Februar 1992, Nr. 6, i. g. F., ist der jährlich dem Rotationsfonds zurückzuzahlende Betrag zu berücksichtigen. Bei der Berechnung der Tarife für die Dienste Trinkwasser und Abwasser/Kläranlagen sind nur die Passivzinsen für Darlehen und nicht auch die Kapitalrückzahlungsrate zu berücksichtigen. Der Abzug der Landesbeiträge ist jedenfalls proportional für die Kapital- und die Zinsquote vorzunehmen. Ebenfalls proportional in Abzug gebracht werden können eventuelle Einkünfte aus der Eingriffsgebühr gemäß Artikel 78 Absatz 2 des Landesgesetzes vom 10. Juli 2018, Nr. 9.

In merito al servizio smaltimento dei rifiuti solidi urbani incluso lo spazzamento delle strade, riguardo ai mutui è da considerare la rata di ammortamento (interessi e capitale) detratti i contributi provinciali. Per i finanziamenti dal fondo di rotazione di cui alla legge provinciale 14 febbraio 1992, n. 6, e successive modifiche, è da considerare l'importo che annualmente deve essere rimborsato al fondo di rotazione. Nel calcolo della tariffa per i servizi acquedotto e fognatura e depurazione, sono da considerare soltanto gli interessi passivi su mutui e non anche la quota di rimborso del capitale. La detrazione dei contributi provinciali, in ogni caso, avviene in modo proporzionale sulla quota capitale e su quella interessi. La stessa detrazione può avvenire in modo proporzionale per eventuali proventi dei contributi di intervento ai sensi dell'articolo 78, comma 2, della legge provinciale 10 luglio 2018, n. 9.

Die Erklärung über die erfolgte Deckung der Dienste muss von der gesetzlichen Vertreterin oder vom gesetzlichen Vertreter der Gemeinde, von der Gemeindesekretärin oder vom Gemeindesekretär, von der Rechnungsprüferin oder vom Rechnungsprüfer der Gemeinde und wo vorhanden, von der Buchhalterin oder vom Buchhalter digital unterzeichnet werden. Sie haften persönlich für die Richtigkeit der Angaben.

La dichiarazione sull'avvenuta copertura dei servizi deve essere firmata digitalmente dal o dalla legale rappresentante del Comune, dalla segretaria o dal segretario comunale, dalla o dal revisore dei conti del Comune e, se esistente, dalla o dal contabile. Loro sono personalmente responsabili riguardo alla correttezza dei dati.

Die letzte Rate der laufenden Zuweisung für das Jahr 2024 wird nur gegen Vorlage des Nachweises der Deckung der Dienste bezogen auf das Kompetenzjahr 2023 und die zwei vorhergehenden

L'ultima rata del trasferimento corrente per l'anno 2024 viene liquidata solamente dietro dimostrazione dell'avvenuta copertura dei servizi con riferimento all'anno di competenza 2023 nonché agli esercizi

Finanzjahre unter Berücksichtigung der Abzüge ausbezahlt. Für das erste der drei Jahre sind die eingehobenen bzw. bezahlten Beträge anzugeben, wobei – beschränkt auf den Müllentsorgungsdienst einschließlich Straßenreinigung - der gebundene Verwaltungsüberschuss für die Finanzierung der Rückerstattung der Überdeckung als Einnahme anerkannt wird. Hinsichtlich des Fonds für zweifelhafte Forderungen und - beschränkt auf die Dienste Trinkwasser und Abwasser/Kläranlagen – in Bezug auf die Abschreibungen, sind im Deckungsnachweis die endgültig berechneten Beträge anzugeben. Der Nachweis der Deckung bezieht sich auf die Daten der Abschlussrechnung und die Beträge sind abzüglich der Mehrwertsteuer anzugeben. Der Nachweis ist innerhalb der Verfallsfrist vom 31. Dezember 2024 dem Amt für Aufsicht und Beratung zu übermitteln und es ist das Erklärungsmuster zu verwenden, welches Anhang zu dieser Vereinbarung bildet. Den Nachweisen über die Deckung der Dienste sind die jeweiligen Anlagen des Buchhaltungsprogramms J-Serfin „Elenco degli accertamenti“ und „Elenco degli impegni“ für alle drei Bezugsjahre (zum 31. Dezember 2023) beizulegen, sowie eine detaillierte Aufstellung über die Berechnung der Personalausgaben, einschließlich jener in anderen Kostenstellen. Den Deckungsnachweisen für die Dienste Trinkwasser und Abwasser/Kläranlagen sind zudem eine Aufstellung der Abschreibungen einschließlich der entsprechenden Beiträge derselben Dienste sowie – in Bezug auf den Trinkwasserdienst - eine Aufstellung, aus welcher das erhobene Wasservolumen und der entsprechende Ausgleich hervorgeht, beizulegen.

Mit Bezug auf den Artikel 4 Absatz 7 des Landesgesetzes vom 22. Oktober 1993, Nr. 17, kann das Amt für Aufsicht und Beratung von den Gemeinden zusätzliche Informationen und/oder Unterlagen zu den Deckungsnachweisen der Dienste anfordern. Diese sind innerhalb von 30 Tagen ab Erhalt der betreffenden Anfrage und jedenfalls innerhalb der Verfallsfrist vom 30. Juni 2025 dem oben erwähnten Amt zu übermitteln.

Falls der Gemeinde vom Betreiber im Folgejahr für einen Dienst höhere Kosten mitgeteilt werden, wofür die Deckung durch Tarifierhöhung nicht mehr möglich ist, wird die Deckung mit Bezug auf den ursprünglichen Betrag berechnet. Beträge, welche

finanziari dei due anni precedenti tenendo conto delle riduzioni. Per il primo dei tre anni devono essere indicati gli importi riscossi, compreso – limitatamente al servizio smaltimento dei rifiuti solidi urbani incluso lo spazzamento delle strade - l'avanzo di amministrazione vincolato per il finanziamento del rimborso della sovra copertura, rispettivamente pagati. In merito al fondo crediti di dubbia esigibilità e - limitatamente ai servizi acquedotto e fognatura/depurazione – relativamente agli ammortamenti, nella dimostrazione di copertura sono da indicare gli importi definitivamente calcolati. La copertura deve avvenire sulla base dei dati del rendiconto e gli importi sono da indicare al netto dell'imposta sul valore aggiunto. La dimostrazione della copertura dei servizi è da inviare all'ufficio vigilanza e consulenza entro il termine perentorio del 31 dicembre 2024 e deve essere utilizzato il modulo di dichiarazione allegato a questo accordo. Alle dimostrazioni di copertura dei servizi sono da allegare, per tutti i tre anni di riferimento, i rispettivi elenchi degli accertamenti e degli impegni (alla data del 31 dicembre 2023) di cui al programma di contabilità J-Serfin, come anche un elenco dettagliato in merito al calcolo delle spese per il personale, comprese le spese in altri centri di costo (spese promiscue). Alla dimostrazione di copertura per i servizi acquedotto e fognatura/depurazione, inoltre, vanno allegati anche un prospetto relativo agli ammortamenti, compresi i relativi contributi, dei medesimi servizi e – relativamente al servizio acqua potabile - un prospetto dal quale risultano il volume dell'acqua erogato e il relativo conguaglio.

Con riferimento all'articolo 4, comma 7, della legge provinciale 22 ottobre 1993, n. 17, l'ufficio vigilanza e consulenza può richiedere ai Comuni informazioni e/o documenti aggiuntivi in merito alle dimostrazioni di copertura dei servizi. Questa documentazione è da inviare all'ufficio sopraccitato entro 30 giorni dalla ricezione della richiesta e in ogni caso entro il termine perentorio del 30 giugno 2025.

Nel caso in cui al Comune per un servizio vengono comunicati dall'ente gestore nell'anno successivo costi superiori, per i quali non è più possibile una copertura tramite maggiorazioni di tariffa, la copertura viene calcolata con riferimento all'importo

mit einer Zusatzrolle eingehoben werden und sich auf das Kompetenzjahr beziehen, werden anerkannt. Diese Fälle müssen zum Zwecke der laufenden Zuweisungen ausreichend dokumentiert und begründet werden.

originariamente previsto. Vengono riconosciuti gli importi riscossi con un ruolo suppletivo che si riferiscono all'anno di competenza. Questi casi, ai fini dei trasferimenti correnti, devono essere adeguatamente documentati e motivati.

Sollten die in der Abschlussrechnung vorgesehenen Einnahmen nicht erzielt werden, wird der Deckungssatz aufgrund der effektiven Feststellungen nachberechnet, wobei der eventuelle Differenzbetrag von den laufenden Zuweisungen der darauf folgenden Jahre abgezogen wird. Sollten für das erste der drei Jahre die in der Abschlussrechnung festgestellten Beträge nicht eingehoben werden und das Zwangseintreibungsverfahren durch die dafür zuständige Behörde eingeleitet worden sein und/oder ein Konkursverfahren anhängig sein, werden die betreffenden Beträge gegen Nachreichung der entsprechenden Dokumentation anerkannt.

Se le entrate previste nel rendiconto non vengono raggiunte, il tasso di copertura viene ricalcolato in base agli accertamenti effettivi, detraendo l'eventuale differenza dai trasferimenti correnti degli anni successivi. Se per il primo dei tre anni gli importi accertati nel rendiconto non dovessero essere incassati e qualora il procedimento di riscossione coattiva relativa a detti importi dovesse essere stato avviato tramite l'autorità competente e/o è pendente la procedura fallimentare, gli importi succitati vengono riconosciuti dietro presentazione della relativa documentazione.

Für Gemeinden, welche für das Jahr 2025 keine laufenden Zuweisungen erhalten, wird bei Nicht-Erreichen obgenannter Deckungssätze der entsprechende Anteil an der regionalen Wertschöpfungssteuer IRAP des Jahres 2025 um den festgestellten Abgang vermindert. Für diese Gemeinden erfolgt die Auszahlung des Anteils an der regionalen Wertschöpfungssteuer IRAP des Jahres 2025 nach Vorlage des Nachweises der Deckung der Dienste gemäß voranstehender Regelung.

Per i Comuni che per l'anno 2025 non ricevono trasferimenti correnti in caso di mancato raggiungimento dei succitati tassi di copertura, la quota dell'imposta regionale sulle attività produttive IRAP spettante nell'anno 2025 viene ridotta dell'importo scoperto accertato. Per tali Comuni l'erogazione della spettante quota dell'imposta regionale sulle attività produttive IRAP dell'anno 2025 avviene dietro dimostrazione dell'avvenuta copertura dei servizi ai sensi della disciplina sovrastante.

G.4.2 Übergangsregelung zur Berücksichtigung der Abschreibungen bei der Festlegung des Tarifs für den Dienst der Ableitung und Klärung der Abwässer für 2021 bis 2025

G.4.2 Norma transitoria relativa alla computazione degli ammortamenti in sede di calcolo della tariffa relativa al servizio di fognatura e depurazione 2021-2025

Die Übergangsregelung zur Berücksichtigung der Abschreibungen bei der Festlegung des Tarifs für die Ableitung und Klärung der Abwässer für 2021 bis 2025 laut Punkt 1) der elften Zusatzvereinbarung über die Gemeindenfinanzierung für 2020 vom 10. November 2020 bleibt aufrecht.

La norma transitoria relativa alla computazione degli ammortamenti in sede di calcolo della tariffa per il servizio di fognatura e depurazione 2021-2025 di cui al punto 1) dell'undicesimo accordo aggiuntivo per la finanza locale 2020 del 10 novembre 2020 rimane invariata.

G.4.3 Berücksichtigung der Abschreibungen im Deckungsnachweis für den Trinkwasserdienst 2023

Die Übergangsregelung zur Berücksichtigung der Abschreibungen bei der Festlegung des Trinkwassertarifs für 2019 bis 2023 laut Punkt 2) der ersten Zusatzvereinbarung über die Gemeindenfinanzierung für 2019 vom 27. Dezember 2018 ist ausgelaufen. Das bedeutet, dass im Deckungsnachweis des Trinkwasserdienstes für die Jahre 2023 und folgende die gesamten Abschreibungen abzüglich der Beiträge für Investitionsausgaben zu berücksichtigen sind.

G.4.3 Computazione degli ammortamenti nel prospetto di dimostrazione di copertura per il servizio acquedotto 2023

La norma transitoria relativa alla computazione degli ammortamenti in sede di calcolo della tariffa per l'acquedotto 2019-2023 di cui al punto 2) del primo accordo aggiuntivo per la finanza locale 2019 del 27 dicembre 2018 è cessata. Ciò significa che nel prospetto di dimostrazione di copertura del servizio acqua potabile per gli anni 2023 e seguenti sono da computare gli interi ammortamenti al netto dei contributi in conto capitale.

G.4.4 Übergangsregelung zur Berücksichtigung des Mindestdeckungsgrads von 80 Prozent für den Trinkwassertarif sowie für den Tarif des Dienstes der Ableitung und Klärung der Abwässer bis auf Widerruf; Kumulierung der Deckungsnachweise der Dienste Trinkwasser und Abwasser/Kläranlagen

Die Übergangsregelung zur Berücksichtigung des Mindestdeckungsgrads von 80 Prozent anstelle von 90 Prozent für den Trinkwassertarif im Zeitraum 2019-2021 laut Punkt 2) der ersten Zusatzvereinbarung über die Gemeindenfinanzierung für 2019 vom 27. Dezember 2018 und jene für den Tarif des Dienstes der Ableitung und Klärung der Abwässer im Zeitraum 2021-2023 laut der 11. Zusatzvereinbarung über die Gemeindenfinanzierung für 2020 vom 10. November 2020 werden bis auf Widerruf verlängert.

G.4.4 Norma transitoria relativa alla computazione del grado di copertura minimo dell'80 per cento per la tariffa per l'acquedotto e per la tariffa relativa al servizio di fognatura e depurazione fino a revoca; cumulo delle dimostrazioni di copertura dei servizi acqua potabile e fognatura/depurazione

La norma transitoria relativa alla computazione del grado di copertura minimo dell'80 per cento anziché del 90 per cento per la tariffa per l'acquedotto inerente al periodo 2019-2021 di cui al punto 2) del primo accordo aggiuntivo per la finanza locale 2019 del 27 dicembre 2018 e quella per la tariffa relativa al servizio di fognatura e depurazione inerente al periodo 2021-2023 di cui all'undicesimo accordo aggiuntivo per la finanza locale 2020 del 10 novembre 2020 sono prorogate fino a revoca.

Die im Dreijahreszeitraum 2021-2023 erzielten Gesamtergebnisse in den Diensten Trinkwasser und Abwasser/Kläranlagen sind, nach dem System des integrierten Wasserdienstes, zusammenzuzählen.

Le risultanze totali conseguite nel triennio 2021-2023 per i servizi acqua potabile e fognatura/depurazione sono da sommare ai sensi del sistema del servizio idrico integrato.

G.4.5 Gestaltung der Abfallbewirtschaftungsgebühr ab dem Jahr 2024

Laut ARERA-System haben die Gemeinden anlässlich der Festsetzung der Abfallbewirtschaftungsgebühr ab dem Jahr 2024 eine vollständige bzw. hundertprozentige Deckung der Ausgaben des Dienstes zu gewährleisten.

Wird, bezogen auf den Dreijahresdurchschnitt, nicht eine Gesamtdeckung von mindestens 90 Prozent erreicht, wird die laufende Landeszuweisung, nach den derzeit geltenden Regeln, um den festgestellten Abgang vermindert.

G.4.5 Modulazione della tariffa per la gestione dei rifiuti a partire dall'anno 2024

Secondo il sistema ARERA in occasione della fissazione della tariffa per la gestione dei rifiuti, a partire dall'anno 2024, i comuni sono tenuti ad assicurare la copertura integrale risp. del 100 per cento delle spese del servizio.

Nel caso non venisse raggiunto, relativamente alla media triennale, un tasso di copertura totale pari ad almeno il 90 per cento, il trasferimento provinciale corrente viene ridotto dell'importo scoperto accertato, secondo le regole attualmente vigenti.

G.5 Mitteilungspflichten zu den Obdachlosendiensten und effektiven Kosten für Leistungen zugunsten von Obdachlosen

Nachstehende Regelung wird zum Zwecke der Finanzierung der effektiven Führungskosten für Obdachlosendienste und für Leistungen zugunsten von Obdachlosen im Rahmen der Gemeindenfinanzierung des Jahres 2025 angewandt.

Zwecks Ermittlung der effektiven Führungskosten für Obdachlosendienste und der effektiven Kosten für Leistungen zugunsten von Obdachlosen haben die Gemeinden und Bezirksgemeinschaften, welche im Jahr 2023 Sitz von Diensten zugunsten von Obdachlosen waren oder Leistungen zugunsten von Obdachlosen erbracht haben, dem Rat der Gemeinden folgende Daten mitzuteilen:

1. die Führungskosten für die Dienste des Jahres 2023 gemäß genehmigter Rechnungslegung;
3. die im Jahr 2023 zur Deckung der Kosten des Jahres 2022 getätigte Ausgabe, welche nicht bereits gemeldet und in die Vereinbarung für die Gemeindenfinanzierung für 2024 eingerechnet wurde;

G.5 Obblighi di comunicazione relativi alle prestazioni in favore dei senzatetto ed ai costi effettivi di gestione dei servizi per i senzatetto

La seguente disciplina si applica allo scopo del finanziamento dei costi effettivi di gestione dei servizi e delle prestazioni per i senzatetto nell'ambito della finanza locale per l'anno 2025.

Al fine di determinare i costi effettivi di gestione dei servizi per i senzatetto e i costi effettivi per prestazioni per i senzatetto, i Comuni e le Comunità comprensoriali, che nel 2023 sono stati sede dei servizi per i senzatetto o hanno fornito servizi ai senzatetto devono comunicare i seguenti dati al Consiglio dei Comuni:

2. i costi di gestione per i servizi secondo i dati del rendiconto di gestione approvato per l'esercizio 2023;
4. le spese sostenute nell'anno 2023 per coprire i costi dell'anno 2022, che non siano già state comunicate e conteggiate nell'ambito dell'accordo sulla finanza locale per l'anno 2024;

- | | |
|--|--|
| <p>5. die im Jahr 2024 zur Deckung der Kosten des Jahres 2023 getätigte Ausgabe;</p> | <p>6. le spese sostenute nell'anno 2024 per coprire i costi dell'anno 2023;</p> |
| <p>7. die Beiträge und Zuschüsse, welche von der Landesverwaltung, für die im Jahr 2023 erbrachten Dienste und Leistungen tatsächlich ausgezahlt worden sind oder noch ausbezahlen sind.</p> | <p>8. contributi e le sovvenzioni che sono stati effettivamente versati o devono ancora essere versati dall'Amministrazione provinciale per i servizi e le prestazioni fornite nel 2023.</p> |

Als Obdachlosendienste und Leistungen zugunsten von Obdachlosen gelten sowohl die bereitgestellten Unterkünfte, mit und ohne Verköstigung, die ganzjährig oder auch nur für bestimmte Monate genutzt werden können, als auch die Essensausgaben ohne Unterkunft und sonstigen Leistungen zugunsten von Obdachlosen.

I servizi per i senzatetto e le prestazioni a favore dei senzatetto includono sia gli alloggi messi a disposizione, con e senza vitto, che possono essere utilizzati tutto l'anno o solo per alcuni mesi, sia i pasti serviti senza alloggio e altri servizi a beneficio dei senzatetto.

Flüchtlinge, Asylantragsteller und Personen mit abgelehntem Asylantrag gelten, ausschließlich für die Zwecke dieser Kostenbeteiligung, nicht als Obdachlose und folglich sind die ausschließlich für diese Personen eingerichteten Dienste im Sinne dieser Regelung nicht finanzierbar.

Esclusivamente ai fini della presente partecipazione ai costi, i rifugiati, i richiedenti asilo e le persone con una domanda di asilo respinta non sono considerati senzatetto e i servizi istituiti esclusivamente per tali persone, di conseguenza, non sono finanziabili ai sensi della presente disciplina.

Personen und Familien, welche aufgrund von Zwangsräumung oder anderen Gründen ihre Wohnung verlieren und eine Wohnlösung benötigen und suchen, gelten nicht als Obdachlose.

Le persone e le famiglie che perdono la loro casa a causa di uno sfratto o per altri motivi e hanno bisogno e stanno cercando una soluzione abitativa non sono considerate senzatetto.

Als Führungskosten gelten jene für Beleuchtung, Heizung, Strom, Wasser, Abwasser, Müllabfuhr, Reinigung, Sanifikation der Räume, ordentliche Instandhaltung der Räume, Mieten, Condominiumsspesen, Überwachung, Lebensmittel, Bedarfsartikel für Körperhygiene und -pflege, Gesundheitsspesen für Obdachlose und Ähnliches. Ebenso als Führungskosten berücksichtigt werden die Personalkosten für die Erbringung der Dienste und Leistungen und die Kosten für die durch Dritte erbrachten Leistungen.

Le spese di gestione comprendono quelle per l'illuminazione, il riscaldamento, l'elettricità, l'acqua, le fognature, la raccolta dei rifiuti, la pulizia, la sanificazione dei locali, la manutenzione ordinaria dei locali, l'affitto, le spese condominiali, la sorveglianza, il cibo, le forniture per l'igiene personale e la cura, spese sanitarie per i senzatetto e simili. A titolo di spese di gestione si tengono conto anche del costo del personale per fornire i servizi e le prestazioni e del costo dei servizi forniti da terzi.

Die vom Betrieb für Sozialdienste Bozen erbrachten Obdachlosendienste und Leistungen zugunsten der Obdachlosen des Jahres 2023, gelten, ausschließlich zum Zweck der Finanzierung der diesbezüglichen Führungskosten, als von der

I servizi per i senzatetto e le prestazioni per i senzatetto forniti dall'Azienda servizi sociali di Bolzano nell'anno 2023, al solo scopo di finanziare i relativi costi di gestione, si considerano forniti dal Comune di Bolzano, e i corrispondenti costi effettivi

Gemeinde Bozen erbracht und die entsprechenden effektiven Kosten als von der Gemeinde Bozen getragen, welche den Betrieb für Sozialdienste Bozen finanziert.

si considerano a carico del Comune di Bolzano, che finanzia l'Azienda servizi sociali di Bolzano.

Der Rat der Gemeinden legt die Fristen, Modalitäten und Vorlagen für die Mitteilung dieser Daten fest und übermittelt diese den Gemeinden und Bezirksgemeinschaften.

Il Consiglio dei Comuni determini i termini, le modalità e i modelli per la comunicazione di tali dati e li trasmette ai Comuni ed alle Comunità comprensoriali.

Erfolgt die Mitteilung nicht innerhalb der vom Rat der Gemeinden festgelegten Frist, entfällt der Anspruch der Sitzgemeinde und -bezirksgemeinschaft auf Kostenbeteiligung der anderen Gemeinden.

Qualora la comunicazione non abbia luogo entro il termine stabilito dal Consiglio dei Comuni, il Comune e la Comunità comprensoriale sede decade dal diritto alla compartecipazione ai costi di gestione degli altri Comuni.

Unvollständige Mitteilungen sind nach Aufforderung durch den Rat der Gemeinden zu vervollständigen. Mit der Aufforderung werden die fehlenden Daten angefordert und eine angemessene Frist für die Vervollständigung zugewiesen. Die fehlende fristgemäße Vervollständigung der Daten zieht für die jeweilige Bezirksgemeinschaft bzw. Gemeinde die Archivierung des Verfahrens nach sich und der Anspruch der Sitzgemeinde und -bezirksgemeinschaft auf die Kostenbeteiligung entfällt.

Comunicazioni incomplete vanno completate su richiesta del Consiglio dei Comuni. Con la richiesta sono individuate i dati mancanti e assegnato un congruo termine per il completamento. Il mancato completamento entro il termine assegnato per la Comunità comprensoriale e il Comune interessato comporta l'archiviazione del procedimento e la decadenza dal diritto alla compartecipazione ai costi di gestione degli altri Comuni.

G.5.1 Zuteilung der Obdachlosen auf die Landeshauptstadt und die Bezirkshauptorte

G.5.1 Assegnazione delle persone senzatetto al capoluogo della Provincia ed ai capoluoghi di comprensorio

Mit Zusatzvereinbarung wird zudem die Zuteilung der Obdachlosen auf die Landeshauptstadt und die Bezirkshauptorte sowie die damit zusammenhängende Finanzierung geregelt.

Con accordo aggiuntivo verrà inoltre disciplinata l'assegnazione delle persone senzatetto al capoluogo della Provincia ed ai capoluoghi di comprensorio, nonché il relativo finanziamento.

G.6 Mitteilungspflichten der Gemeinden zu ihren Einnahmen aus der Produktion von elektrischer Energie aus Wasserkraft

G.6 Obblighi di comunicazione dei Comuni sulle loro entrate derivanti dalla produzione di energia idroelettrica

Nachstehende Regelung wird zum Zwecke der Berücksichtigung der Finanzkraft der Gemeinden aufgrund ihrer Einnahmen aus der Produktion von elektrischer Energie aus Wasserkraft im Rahmen der Gemeindenfinanzierung des Jahres 2025 angewandt.

La seguente disciplina si applica al fine di tenere conto della capacità finanziaria dei Comuni in base alle loro entrate derivanti dalla produzione di energia idroelettrica nell'ambito della finanza locale dell'anno 2025.

Zwecks Ermittlung der Finanzkraft in Bezug auf die Einnahmen aus der Produktion von elektrischer Energie aus Wasserkraft sind die Gemeinden verpflichtet, dem Rat der Gemeinden auf Anfrage die gemeindeeigenen Wasserkraftwerke, die direkten und indirekten Beteiligungen, einschließlich des Ausmaßes der Beteiligungen, an Gesellschaften, Genossenschaften, Konsortien und jedweder anderen Körperschaft schriftlich mitzuteilen bzw. zu bestätigen, welche in Südtirol Wasserkraftwerke aufgrund von Wasserkonzessionen, vertraglich erworbenen Nutzungsrechten, tatsächlichen Nutzungen und bei verfallenen Wasserkonzessionen, von provisorischen Ermächtigungen zur Inbetriebnahme betreiben. Zudem sind auf Anfrage des Rates der Gemeinden auch die von den Gemeinden und die von ihren beteiligten Gesellschaften, Genossenschaften, Konsortien und jedweder anderen Körperschaft vertraglich erworbenen Strombezugsrechte zu melden, sofern sie die Stromproduktion von in der Autonomen Provinz Bozen gelegenen Wasserkraftwerken betreffen. Auf Verlangen des Rates der Gemeinden sind zudem gemäß den vom Rat der Gemeinden festgelegten Richtlinien für jedes Werk die bestehenden Förderungen, deren Laufzeit, das Jahr und den Monat der ersten Inbetriebnahme sowie die jährliche Stromproduktion mitzuteilen.

Bei fehlenden, unvollständigen oder fehlerhaften Meldungen werden den betroffenen Gemeinden, zusätzlich zu den ordentlichen Abzügen, für die Jahre, welche von der Verletzung der Mitteilungspflicht betroffen sind, die entsprechenden Einnahmen aus der Stromproduktion in doppelter Höhe abgezogen. Die Einhaltung dieser Meldepflichten werden vom Rat der Gemeinden in Zusammenarbeit mit der Abteilung Örtliche Körperschaften und Sport der Landesverwaltung überprüft.

Per la determinazione delle risorse finanziarie relativamente alle entrate derivanti dalla produzione idroelettrica di energia i Comuni sono obbligati a comunicare ovvero confermare per iscritto, dietro richiesta del Consiglio dei Comuni, le centrali, di cui sono proprietari, nonché le partecipazioni dirette e indirette, indicandone anche le quote, in società, cooperative, consorzi ed in altri enti, i quali gestiscono un impianto idroelettrico in Alto Adige in virtù di concessioni di derivazioni d'acqua, di diritti all'uso acquisiti contrattualmente, dell'uso effettivo e, per le concessioni scadute, delle autorizzazioni provvisorie all'esercizio dell'impianto. Inoltre, vanno comunicati su richiesta del Consiglio dei Comuni anche i diritti di acquisizione dell'energia elettrica, acquisiti contrattualmente dai Comuni o dalle società, cooperative, consorzi ed in altri enti, in cui i Comuni detengono una partecipazione, che riguardano la produzione di energia elettrica di impianti idroelettrici siti in Alto Adige. Su richiesta del Consiglio dei Comuni per ciascun impianto idroelettrico vanno comunicate secondo le direttive stabilite del Consiglio dei Comuni le agevolazioni finanziarie, la durata delle stesse, l'anno ed il mese della messa in esercizio per la prima volta nonché la produzione annua dell'energia elettrica.

In caso di omessa, incompleta o erronea comunicazione per il Comune interessato si procederà, in aggiunta alle detrazioni ordinarie, per ciascun anno interessato dalla violazione dell'obbligo di comunicazione alla detrazione del doppio delle relative entrate derivanti dalla produzione di energia elettrica. Il rispetto di tali obblighi di comunicazione è verificato dal Consiglio dei Comuni in collaborazione con la Ripartizione Enti locali e Sport dell'amministrazione provinciale.

**G.7. Zwischengemeindliche
Zusammenarbeit der Befugnisse und
Dienste**

Mit eigener Zusatzvereinbarung werden neue Richtlinien für die Förderungen der zwischen-gemeindlichen Zusammenarbeit der Befugnisse und Dienste ab 2024 geregelt.

Bis dahin können keine Anträge um Finanzierung eingereicht werden.

DER KOORDINATOR

- Andreas Schatzer -
(digital signiert)

DER LANDESHAUPTMANN

- Arno Kompatscher -
(digital signiert)

**G.7.Collaborazione intercomunale delle
funzioni e servizi**

Con apposito accordo aggiuntivo verranno concordati nuovi criteri per il finanziamento della collaborazione intercomunale delle funzioni e dei servizi a partire dal 2024.

Nel frattempo, non possono essere presentate domande per il finanziamento.

IL COORDINATORE

- Andreas Schatzer -
(firmato digitalmente)

IL PRESIDENTE DELLA PROVINCIA

- Arno Kompatscher -
(firmato digitalmente)

Anhang zu den Tabellen 1, 2, 3 und 4 der Lokalfinanzvereinbarung vom Dezember 2023

I. Verteilung der Zuweisungen für die Deckung der laufenden Ausgaben 2024

Zur Deckung der laufenden Ausgaben wird den Gemeinden der Betrag von insgesamt 169.623.975,76 Euro zugewiesen. Davon werden 169.482.896,16 Euro nach der Regelung laut diesem Punkt I und 141.079,60 Euro nach der Regelung laut nachfolgendem Punkt III dieses Anhangs als Ergänzungszuweisungen zur Deckung der laufenden Ausgaben 2024 aufgeteilt.

Bei der Aufteilung des Betrages von 169.482.896,16 Euro auf die Gemeinden werden der Finanzbedarf und die Finanzkraft der Gemeinden sowie deren Effizienz berücksichtigt.

Berücksichtigung der eigenen Finanzkraft der Gemeinden

Es werden die jährlichen theoretischen Einnahmen aus Gemeindeimmobiliensteuer, Produktion von elektrischer Energie aus Wasserkraft, Wasserzins, Gebäuden und Flächen berücksichtigt.

Einnahmen aus der Gemeindeimmobiliensteuer (Spalte C der beiliegenden Tabelle 1): Für 2024 werden die Einnahmen aus der Gemeindeimmobiliensteuer (GIS) nach dem gesetzlich festgelegten Maß (Landesgesetz Nr. 3/2014) berechnet. Für Hauptwohnungen wird die GIS wie folgt berechnet: Hebesatz 4 Promille, Freibetrag für eine Wohnung der Katasterkategorie A/2 Klasse 1 bestehend aus 10 Räumen erhöht um 30% (falls mehrere Tarifzonen in einer Gemeinde sind, wird das arithmetische Mittel verwendet), Erhöhung des Freibetrages um 50 Euro für das dritte und jedes weitere minderjährige Kind, sofern er/sie den gewöhnlichen Aufenthalt und den meldeamtlichen Wohnsitz in der Immobilieneinheit hat, welche als Hauptwohnung von der Familiengemeinschaft

Allegato alle tabelle 1, 2, 3 e 4 dell'accordo per la finanza locale del dicembre 2023

I. Suddivisione dei trasferimenti per la copertura delle spese correnti 2024

Per la copertura delle spese correnti ai Comuni viene assegnato l'importo complessivo di euro 169.623.975,76. Di tale importo, 169.482.896,16 euro sono assegnati secondo la disciplina di cui al presente punto I e 141.079,60 euro secondo la disciplina di cui al punto III del presente allegato, a titolo di assegnazioni aggiuntive per la copertura delle spese correnti 2024.

Per la ripartizione dell'importo di euro 169.482.896,16 fra i comuni si tiene conto del fabbisogno finanziario e della capacità di autofinanziamento dei Comuni nonché dell'efficienza.

Considerazione della capacità di autofinanziamento di ogni Comune

Vengono prese in considerazione le entrate teoriche annue derivanti dall'imposta municipale sugli immobili, dalla produzione di energia idroelettrica, dal canone idrico, dagli edifici e dai terreni.

Entrate derivanti dall'imposta municipale sugli immobili (colonna C dell'allegata tabella 1): Per il 2024 le entrate derivanti dall'imposta municipale sugli immobili (IMI) vengono calcolate nella misura stabilita dalla legge (legge provinciale n. 3/2014). L'IMI per le abitazioni principali viene calcolata come segue: aliquota del 4 per mille, detrazione di un importo pari all'imposta dovuta per un'abitazione della categoria catastale A/2, classe 1, di 10 vani, maggiorata del 30 per cento (nei Comuni con più zone censuarie viene considerata la media aritmetica delle diverse rendite), un aumento della detrazione di 50 euro per il terzo minore e ogni successivo, appartenente al nucleo familiare, purché dimorante abitualmente e residente anagraficamente nell'unità immobiliare adibita

zweckbestimmt ist und Erhöhung des Freibetrages um 50 Euro für jede Person mit schwerer Behinderung im Sinne von Artikel 3 Absatz 3 des Gesetzes vom 5. Februar 1992, Nr. 104 und zwar für die Wohneinheit, in der diese Person und ihre Familiengemeinschaft den gewöhnlichen Aufenthalt und den meldeamtlichen Wohnsitz haben. Für die Berechnung werden die Daten des Jahres 2022 verwendet, welche für die Gemeinde Bozen am 13. November 2023 von dieser Gemeinde selbst mitgeteilt und für die anderen Gemeinden Südtirols am 1. November 2023 aus deren ASCOT-Steuerdatenbank vom Gemeindenverband ausgelesen worden sind.

Spezifische Regelungen laut Gemeindeverordnungen werden nicht berücksichtigt.

Immobilien im Besitz des Staates, des Landes oder der in Artikel 11, Absatz 1, Buchstabe a) des L.G. Nr. 3/2014 (GIS-Landesgesetz) angeführten Körperschaften, für welche Klärungen im Gange sind, ob für diese die GIS geschuldet ist oder ob diese im Sinne des Artikels 11, Absatz 1, Buchstabe a) des GIS-Landesgesetzes davon befreit sind, werden bei der Berechnung der GIS-Einnahmen nicht berücksichtigt. Falls diese Immobilien am 01.11.2023 in der ASCOT-Steuerdatenbank der Gemeinden als beststeuerbar aufgeschienen sind und somit in die Berechnungen der GIS-Einnahmen eingeflossen sind, werden die für diese Immobilien geschuldeten GIS-Beträge in Abzug gebracht, welche von den betroffenen Gemeinden gemäß der vorstehenden Regelung des GIS-Landesgesetzes berechnet und dem Rat der Gemeinden mitgeteilt worden sind.

Einnahmen aus der Produktion von elektrischer Energie (Spalte D der beiliegenden Tabelle 1):

Berücksichtigt werden alle in Südtirol gelegenen und am 31. Dezember 2022 in Betrieb befindlichen Wasserkraftwerke, welche den Gemeinden oder einer Gesellschaft, Genossenschaft oder anderen Körperschaft gehören, welche aus Gemeinden bestehen oder an welchen

ad abitazione principale del nucleo familiare e un aumento della detrazione di 50 euro per ogni persona con disabilità grave ai sensi dell'articolo 3, comma 3, della legge 5 febbraio 1992, n. 104 e precisamente per l'unità immobiliare nella quale questa persona e il suo nucleo familiare dimorano abitualmente e risiedono anagraficamente. Per il calcolo vengono utilizzati i dati dell'anno 2022 che per il Comune di Bolzano sono stati comunicati dallo stesso comune in data 13 novembre 2023 e che per gli altri comuni della Provincia di Bolzano sono stati copiati dalla loro banca dati ASCOT-tributi dal Consorzio dei Comuni in data 1° novembre 2023.

Non si tiene conto di discipline particolari contenute nei regolamenti comunali.

Ai fini del calcolo delle entrate derivanti dall'IMI non si tiene conto degli immobili posseduti dallo Stato, dalla Provincia o da altro ente menzionato all'articolo 11, comma 1, lettera a) della L.P. n. 3/2014 (legge provinciale IMI) che sono in fase di chiarimento in ordine alla debenza dell'IMI o della loro esenzione ai sensi dell'articolo 11, comma 1, lettera a) della legge provinciale IMI. Qualora tali immobili, nella banca dati ASCOT-tributi dei Comuni, in data 01.11.2023 siano stati contabilizzati come imponibili (per l'assenza di una causa di esenzione) e quindi presi in considerazione ai fini dei calcoli delle entrate derivanti dall'IMI, vengono portati in detrazione gli importi dovuti per tali immobili a titolo di IMI che i Comuni interessati hanno calcolato ai sensi della suddetta disciplina della legge provinciale IMI e che hanno comunicato al Consiglio dei Comuni.

Entrate derivanti dalla produzione di energia elettrica (colonna D dell'allegata tabella 1):

Si tiene conto di tutti gli impianti idroelettrici siti in Provincia di Bolzano che al 31 dicembre 2022 siano in esercizio e i cui proprietari siano Comuni o società, cooperative o altri enti, costituiti o partecipati direttamente o indirettamente da comuni. A tal fine si tiene conto delle concessioni di derivazioni d'acqua

Gemeinden direkt oder indirekt beteiligt sind. Zu diesem Zweck werden die Wasserkonzessionen zur Stromproduktion, die vertraglich erworbenen Nutzungsrechte, die tatsächlichen Nutzungen und bei verfallenen Wasserkonzessionen, die provisorische Ermächtigung zur Inbetriebnahme berücksichtigt. Die Reduzierungen der mittleren Nennleistungen, welche von der zuständigen Landesbehörde verfügt worden sind, werden ab dem Jahr der Genehmigung der entsprechenden Maßnahme betreffend die Reduzierung berücksichtigt und für die Belange der Gemeindenfinanzierung ist eine rückwirkende Anwendung dieser Reduzierung auf vorherige Jahre ausgeschlossen. Zudem werden auch die zum 31.12.2022 bestehenden Strombezugsrechte berücksichtigt, welche von den Gemeinden und / oder von den von ihnen beteiligten Gesellschaften, Genossenschaften, Konsortien und jedweder anderen Körperschaft vertraglich erworben worden sind, sofern sie die Stromproduktion von in der Autonomen Provinz Bozen gelegenen Wasserkraftwerken betreffen. Dies auch in Ermangelung einer direkten oder indirekten Beteiligung der Gemeinden am Kapital der Gesellschaften / der Körperschaften, die die Werke betreiben.

Falls das Ausmaß der Beteiligung nicht auf Grund der bei der Handelskammer aufliegenden Daten (Verzeichnis der Gesellschafter und Statuten) festgestellt werden kann, wird diese Beteiligung mit 30 Prozent berücksichtigt. Dies gilt nicht, wenn die Gemeinde eine Dokumentation der Genossenschaft vorlegt, aus der für das Jahr 2022 das Verhältnis hervorgeht zwischen der von der Gemeinde zu vergünstigten Tarifen bezogenen Strommenge und jener Strommenge, welche von allen Genossenschaftsmitgliedern, einschließlich der Gemeinde, zu vergünstigten Tarifen bezogen worden ist.

Für die Berechnung der jährlichen Einkünfte und die Festlegung der jährlichen theoretischen Jahresrenditen werden die Wasserkonzessionen zur Stromproduktion und die dazugehörigen Wasserkraftwerke in nachstehende Klassen A, B, C und D und den

a scopo idroelettrico, dei diritti all'uso acquisiti contrattualmente, dell'uso effettivo e, per le concessioni scadute, delle autorizzazioni provvisorie all'esercizio dell'impianto. Le riduzioni delle potenze medie nominali disposte dall'autorità provinciale competente sono applicate a partire dall'anno di approvazione del relativo provvedimento di riduzione e, ai fini della finanza locale, l'applicazione retroattiva di tale riduzione agli anni precedenti è esclusa. Inoltre si tiene conto dei diritti di acquisizione dell'energia elettrica esistenti al 31.12.2022, acquisiti contrattualmente dai Comuni e / o dalle società, cooperative, consorzi e da altri enti, in cui i Comuni detengono una partecipazione, qualora riguardino la produzione di energia elettrica di impianti idroelettrici siti in Alto Adige. Ciò anche in assenza di una partecipazione diretta o indiretta dei comuni al capitale sociale della società / dell'ente che gestisce l'impianto.

Quando la misura della partecipazione non può essere determinata in base ai dati reperibili presso la Camera di commercio (elenco soci e statuti), la partecipazione viene presa in considerazione per una quota pari al 30%. Ciò non vale per il caso in cui il Comune produce una documentazione della società cooperativa comprovante per l'anno 2022 il rapporto tra quantità dell'energia ritirata dal comune a tariffe speciali e la quantità dell'energia ritirata a tariffe speciali da tutti i soci della cooperativa, compreso il Comune.

Ai fini del calcolo delle entrate annue e per la determinazione delle rendite teoriche annuali, le concessioni di derivazioni d'acqua per uso idroelettrico ed i relativi impianti idroelettrici vengono raggruppati nelle seguenti classi A, B, C e D e nelle relative sottoclassi:

dazugehörigen Unterklassen unterteilt:

A) Klasse A:

Wasserkraftwerke, die vor Inkrafttreten des Ministerialdekretes vom 6.7.2012 über die Förderung der Produktion von elektrischer Energie aus erneuerbaren Energiequellen mit Ausnahme der Photovoltaik, das heißt vor dem 11.7.2012 in Betrieb waren oder vor dem 11.7.2012 im Besitz der Betriebsgenehmigung waren, innerhalb 30.4.2013 in Betrieb gegangen sind und für das vorherige Förderungssystem optiert haben.

Die Klasse A wird in die Unterklassen A.1, A.2 und A.3 wie folgt unterteilt:

Unterklasse A.1:

Wasserkonzessionen mit genehmigter oder anerkannter mittlerer Nennleistung mit weniger als 1.000 Kilowatt.

In dieser Unterklasse A.1 sind die Kraftwerksanlagen betreffend obgenannte Wasserkonzessionen wie folgt unterteilt:

- A.1.1.1:
- geförderter Zeitraum
- Förderungsform: Grünzertifikate

- A.1.1.2:
- geförderter Zeitraum
- Förderungsform: "ritiro dedicato" und Grünzertifikate

- A.1.1.3:
- geförderter Zeitraum
- Förderungsform: allumfassender Tarif 2008/ allumfassender Tarif 2016

- A.1.1.4.1:
- geförderter Zeitraum

A) Classe A:

Impianti idroelettrici entrati in esercizio prima dell'entrata in vigore del Decreto Ministeriale 6.7.2012 recante incentivazione della produzione di energia elettrica da impianti a fonti rinnovabili diversi dai fotovoltaici, ossia in esercizio prima del 11.7.2012 ovvero in possesso di autorizzazione all'esercizio prima del 11.7.2012, entrati in esercizio entro il 30.4.2013 e che hanno optato per il sistema di agevolazione precedente:

La classe A viene suddivisa nelle sottoclassi A.1, A.2 e A.3 come segue:

Sottoclasse A.1:

Concessioni di derivazioni d'acqua con meno di 1.000 kilowatt di potenza nominale media concessionata ovvero riconosciuta.

In tale sottoclasse A.1 gli impianti idroelettrici relative a dette concessioni di derivazioni d'acqua si distinguono come segue:

- A.1.1.1:
- periodo incentivato
- forma incentivante: certificati verdi

- A.1.1.2:
- periodo incentivato
- forma incentivante: ritiro dedicato e certificati verdi

- A.1.1.3:
- periodo incentivato
- forma incentivante: tariffa onnicomprensiva 2008/ tariffa onnicomprensiva 2016

- A.1.1.4.1:
- periodo incentivato

- | | |
|---|---|
| - Förderungsform: "ritiro dedicato" | - forma incentivante: ritiro dedicato |
| - Werk nach dem Jahr 2000 in Betrieb genommen | - impianto entrato in esercizio dopo il 2000 |
| - A.1.1.4.2: | - A.1.1.4.2: |
| - geförderter Zeitraum | - periodo incentivato |
| - Förderungsform: "ritiro dedicato" | - forma incentivante: ritiro dedicato |
| - Werk vor dem Jahr 2000 in Betrieb genommen | - impianto entrato in esercizio prima del 2000 |
| - A.1.2.1: | - A.1.2.1: |
| - nicht geförderter Zeitraum | - periodo non incentivato |
| - Förderungsform: "ritiro dedicato" | - forma incentivante: ritiro dedicato |
| - A.1.2.2.1: | - A.1.2.2.1: |
| - nicht geförderter Zeitraum | - periodo non incentivato |
| - Energiepreis (Mittelwert "PUN Nord" Juli 2022 – Juni 2023) | - prezzo dell'energia (valore medio PUN Nord luglio 2022 – giugno 2023) |
| - Dauer der Förderung im vorangegangenen Förderzeitraum: 12 Jahre | - durata incentivo nel precedente periodo incentivato: 12 anni |
| - A.1.2.2.2: | - A.1.2.2.2: |
| - nicht geförderter Zeitraum | - periodo non incentivato |
| - Energiepreis (Mittelwert "PUN Nord" Juli 2022 – Juni 2023) | - prezzo dell'energia (valore medio PUN Nord luglio 2022 – giugno 2023) |
| - Dauer der Förderung im vorangegangenen Förderzeitraum: 15 Jahre | - durata incentivo nel precedente periodo incentivato: 15 anni |

Unterklasse A.2:

Wasserkonzessionen mit genehmigter oder anerkannter mittlerer Nennleistung zwischen 1.000 und 3.000 Kilowatt.

In dieser Unterklasse A.2 sind die Kraftwerksanlagen der obgenannten Wasserkonzessionen wie folgt unterteilt:

- A.2.1.1.1:
- geförderter Zeitraum

Sottoclasse A.2:

Concessioni di derivazioni d'acqua con potenza nominale media concessionata ovvero riconosciuta tra 1.000 e 3.000 kilowatt.

In tale sottoclasse A.2 gli impianti idroelettrici relative a dette concessioni di derivazioni d'acqua si distinguono come segue:

- A.2.1.1.1:
- periodo incentivato

- | | |
|--|---|
| - Förderungsform: Grünzertifikate | - forma incentivante: certificati verdi |
| - Dauer des Förderzeitraums: 12 Jahre | - durata del periodo incentivato: 12 anni |
| - A.2.1.1.2: | - A.2.1.1.2: |
| - geförderter Zeitraum | - periodo incentivato |
| - Förderungsform: Grünzertifikate | - forma incentivante: certificati verdi |
| - Dauer des Förderzeitraums: 15 Jahre | - durata del periodo incentivato: 15 anni |
| - A.2.1.1.3: | - A.2.1.1.3: |
| - geförderter Zeitraum | - periodo incentivato |
| - Förderungsform: Grünzertifikate | - forma incentivante: certificati verdi |
| - Dauer des Förderzeitraums: Umgestaltung i.S. des M.D. "spalma-incentivi" vom 6.11.2014 | - durata del periodo incentivato: rimodulata secondo il D.M. "spalma-incentivi" del 6.11.2014 |
| - A.2.1.2: | - A.2.1.2: |
| - geförderter Zeitraum | - periodo incentivato |
| - Förderungsform: Grünzertifikate und "ritiro dedicato" | - forma incentivante: certificati verdi + ritiro dedicato |
| - A.2.1.3: | - A.2.1.3: |
| - geförderter Zeitraum | - periodo incentivato |
| - Förderungsform: allumfassender Tarif 2008 | - forma incentivante: tariffa omnicomprensiva 2008 |
| - A.2.1.4: | - A.2.1.4: |
| - geförderter Zeitraum | - periodo incentivato |
| - Förderungsform: "ritiro dedicato" | - forma incentivante: ritiro dedicato |
| - A.2.2.1: | - A.2.2.1: |
| - nicht geförderter Zeitraum | - periodo non incentivato |
| - Förderungsform: "ritiro dedicato" | - forma incentivante: ritiro dedicato |
| - A.2.2.2.1: | - A.2.2.2.1: |
| - nicht geförderter Zeitraum | - periodo non incentivato |
| - Energiepreis (Mittelwert "PUN Nord" Juli 2022 – Juni 2023) | - prezzo dell'energia (valore medio PUN Nord luglio 2022 – giugno 2023) |
| - Dauer der Förderung im | |

vorangegangenen Förderzeitraum:
12 Jahre

- A.2.2.2.2:
- nicht geförderter Zeitraum
- Energiepreis (Mittelwert "PUN Nord" Juli 2022 – Juni 2023)
- Dauer der Förderung im vorangegangenen Förderzeitraum: 15 Jahre
- A.2.2.2.3:
- nicht geförderter Zeitraum
- Energiepreis (Mittelwert "PUN Nord" Juli 2022 – Juni 2023)
- Dauer der Förderung im vorangegangenen Förderzeitraum: Umgestaltung i.S. des M.D. "spalma-incentivi" vom 6.11.2014.

Unterklasse A.3:

Wasserkonzessionen mit genehmigter oder anerkannter mittlerer Nennleistung über 3.000 Kilowatt.

In dieser Unterklasse A.3 sind die Kraftwerksanlagen der obgenannten Wasserkonzessionen wie folgt unterteilt:

- A.3.1.1.1.1:
- Werk nach dem Jahr 2000 in Betrieb genommen
- geförderter Zeitraum
- Förderungsform: Grünzertifikate
- Umweltentschädigungszahlungen: JA
- A.3.1.1.1.2:
- Werk nach dem Jahr 2000 in Betrieb genommen
- geförderter Zeitraum
- Förderungsform: Grünzertifikate
- Umweltentschädigungszahlungen:

- durata del precedente periodo incentivato: 12 anni

- A.2.2.2.2:
- periodo non incentivato
- prezzo dell'energia (valore medio PUN Nord luglio 2022 – giugno 2023)
- durata del precedente periodo incentivato: 15 anni
- A.2.2.2.3:
- periodo non incentivato
- prezzo dell'energia (valore medio PUN Nord luglio 2022 – giugno 2023)
- durata del precedente periodo incentivato: rimodulata secondo il D.M. "spalma-incentivi" del 6.11.2014.

Sottoclasse A.3:

Concessioni di derivazioni d'acqua con potenza nominale media concessionata ovvero riconosciuta superiore a 3.000 kilowatt.

In tale sottoclasse A.3 gli impianti idroelettrici relative a dette concessioni di derivazioni d'acqua si distinguono come segue:

- A.3.1.1.1.1:
- impianto entrato in esercizio dopo il 2000
- periodo incentivato
- forma incentivante: certificati verdi
- erogazione indennizzi ambientali: SI
- A.3.1.1.1.2:
- impianto entrato in esercizio dopo il 2000
- periodo incentivato
- forma incentivante: certificati verdi
- erogazione indennizzi ambientali:

NEIN	NO
- A.3.1.1.2.1: - Werk nach dem Jahr 2000 in Betrieb genommen - geförderter Zeitraum - Förderungsform: allumfassender Tarif 2008 - Umweltentschädigungszahlungen: JA	- A.3.1.1.2.1: - impianto entrato in esercizio dopo il 2000 - periodo incentivato - forma incentivante: tariffa omnicomprensiva 2008 - erogazione indennizzi ambientali: SI
- A.3.1.1.2.2: - Werk nach dem Jahr 2000 in Betrieb genommen - geförderter Zeitraum - Förderungsform: allumfassender Tarif 2008 - Umweltentschädigungszahlungen: NEIN	- A.3.1.1.2.2: - impianto entrato in esercizio dopo il 2000 - periodo incentivato - forma incentivante: tariffa omnicomprensiva 2008 - erogazione indennizzi ambientali: NO
- A.3.1.1.3.1: - Werk nach dem Jahr 2000 in Betrieb genommen - geförderter Zeitraum - Förderungsform: "ritiro dedicato" - Umweltentschädigungszahlungen: JA	- A.3.1.1.3.1: - impianto entrato in esercizio dopo il 2000 - periodo incentivato - forma incentivante: ritiro dedicato - erogazione indennizzi ambientali: SI
- A.3.1.1.3.2: - Werk nach dem Jahr 2000 in Betrieb genommen - geförderter Zeitraum - Förderungsform: "ritiro dedicato" - Umweltentschädigungszahlungen: NEIN	- A.3.1.1.3.2: - impianto entrato in esercizio dopo il 2000 - periodo incentivato - forma incentivante: ritiro dedicato - erogazione indennizzi ambientali: NO
- A.3.1.2.1: - Werk nach dem Jahr 2000 in Betrieb genommen - nicht geförderter Zeitraum - Energiepreis (Mittelwert "PUN	- A.3.1.2.1: - impianto entrato in esercizio dopo il 2000 - periodo non incentivato - prezzo dell'energia (valore medio

Nord" Juli 2022 – Juni 2023)	PUN Nord luglio 2022 – giugno 2023)
- Umweltentschädigungszahlungen: JA	- erogazione indennizzi ambientali: SI
- A.3.1.2.2:	- A.3.1.2.2:
- Werk nach dem Jahr 2000 in Betrieb genommen	- impianto entrato in esercizio dopo il 2000
- nicht geförderter Zeitraum	- periodo non incentivato
- Energiepreis (Mittelwert "PUN Nord" Juli 2022 – Juni 2023)	- prezzo dell'energia (valore medio PUN Nord luglio 2022 – giugno 2023)
- Umweltentschädigungszahlungen: NEIN	- erogazione indennizzi ambientali: NO
- A.3.2.1.1:	- A.3.2.1.1:
- Werk vor dem Jahr 2000 in Betrieb genommen	- impianto entrato in esercizio prima del 2000
- Förderungsform: Grünzertifikate	- forma incentivante: certificati verdi
- Umweltentschädigungszahlungen: JA	- erogazione indennizzi ambientali: SI
- A.3.2.1.2:	- A.3.2.1.2:
- Werk vor dem Jahr 2000 in Betrieb genommen	- impianto entrato in esercizio prima del 2000
- Förderungsform: Grünzertifikate	- forma incentivante: certificati verdi
- Umweltentschädigungszahlungen: NEIN	- erogazione indennizzi ambientali: NO
- A.3.2.2.1:	- A.3.2.2.1:
- Werk vor dem Jahr 2000 in Betrieb genommen	- impianto entrato in esercizio prima del 2000
- Förderungsform: allumfassender Tarif 2008	- forma incentivante: tariffa omnicomprensiva 2008
- Umweltentschädigungszahlungen: JA	- erogazione indennizzi ambientali: SI
- A.3.2.2.2:	- A.3.2.2.2:
- Werk vor dem Jahr 2000 in Betrieb genommen	- impianto entrato in esercizio prima del 2000
- Förderungsform: allumfassender Tarif 2008	- forma incentivante: tariffa omnicomprensiva 2008

- | | |
|--|---|
| - Umweltentschädigungszahlungen:
NEIN | - erogazione indennizzi ambientali:
NO |
| - A.3.2.3.1: | - A.3.2.3.1: |
| - Werk vor dem Jahr 2000 in Betrieb
genommen | - impianto entrato in esercizio prima
del 2000 |
| - Förderungsform: "ritiro dedicato" | - forma incentivante: ritiro dedicato |
| - Umweltentschädigungszahlungen:
JA | - erogazione indennizzi ambientali:
SI |
| - A.3.2.3.2: | - A.3.2.3.2: |
| - Werk vor dem Jahr 2000 in Betrieb
genommen | - impianto entrato in esercizio prima
del 2000 |
| - Förderungsform: "ritiro dedicato" | - forma incentivante: ritiro dedicato |
| - Umweltentschädigungszahlungen:
NEIN | - erogazione indennizzi ambientali:
NO |
| - A.3.2.4.1: | - A.3.2.4.1: |
| - Werk vor dem Jahr 2000 in Betrieb
genommen | - impianto entrato in esercizio prima
del 2000 |
| - Energiepreis (Mittelwert "PUN
Nord" Juli 2022 – Juni 2023) | - prezzo dell'energia (valore medio
PUN Nord luglio 2022 – giugno
2023) |
| - Umweltentschädigungszahlungen:
JA | - erogazione indennizzi ambientali:
SI |
| - A.3.2.4.2: | - A.3.2.4.2: |
| - Werk vor dem Jahr 2000 in Betrieb
genommen | - impianto entrato in esercizio prima
del 2000 |
| - Energiepreis (Mittelwert "PUN
Nord" Juli 2022 – Juni 2023) | - prezzo dell'energia (valore medio
PUN Nord luglio 2022 – giugno
2023) |
| - Umweltentschädigungszahlungen:
NEIN | - erogazione indennizzi ambientali:
NO |

B) Klasse B:

Wasserkraftwerke, welche nach dem 11.7.2012 erstmals in Betrieb gegangen sind und im Sinne des Ministerialdekretes vom 6.7.2012 über die Förderung der Produktion von elektrischer Energie aus erneuerbaren Energiequellen mit Ausnahme der Photovoltaik, zur Förderung zugelassen sind:

B) Classe B:

Impianti idroelettrici messi in esercizio per la prima volta dopo l'11.7.2012 e che sono ammessi agli incentivi ai sensi del Decreto Ministeriale 6.7.2012 recante incentivazione della produzione di energia elettrica da impianti a fonti rinnovabili diversi dai fotovoltaici:

Die Klasse B wird in die Unterklassen B.1, B.2, B.3, B.4 und B.5 wie folgt unterteilt:

La classe B viene suddivisa nelle sottoclassi B.1, B.2, B.3, B.4 e B.5 come segue:

Unterklasse B.1:

Sottoclasse B.1:

Wasserkonzessionen mit genehmigter oder anerkannter mittlerer Nennleistung mit weniger als 250 Kilowatt.

Concessioni di derivazioni d'acqua con meno di 250 kilowatt di potenza nominale media concessionata ovvero riconosciuta.

In dieser Unterklasse B.1 sind die Kraftwerksanlagen betreffend obgenannte Wasserkonzessionen wie folgt unterteilt:

In tale sottoclasse B.1 gli impianti idroelettrici relative a dette concessioni di derivazioni d'acqua si distinguono come segue:

- B.1.1.1:
- geförderter Zeitraum
- Förderungsform: Grünzertifikate

- B.1.1.2:
- geförderter Zeitraum
- Förderungsform: "ritiro dedicato" und Grünzertifikate

- B.1.1.3:
- geförderter Zeitraum
- Förderungsform: allumfassender Tarif 2008

- B.1.1.4:
- geförderter Zeitraum
- Förderungsform: allumfassender Tarif 2012

- B.1.1.5:
- geförderter Zeitraum
- Förderungsform: allumfassender Tarif 2016
- gültig sowohl für klassische wie für punktuelle Kraftwerksanlagen (z.B. Rückgewinnungsanlagen)

- B.1.1.6:

- B.1.1.1:
- periodo incentivato
- forma incentivante: certificati verdi

- B.1.1.2:
- periodo incentivato
- forma incentivante: ritiro dedicato e certificati verdi

- B.1.1.3:
- periodo incentivato
- forma incentivante: tariffa omnicomprensiva 2008

- B.1.1.4:
- periodo incentivato
- forma incentivante: tariffa omnicomprensiva 2012

- B.1.1.5:
- periodo incentivato
- forma incentivante: tariffa omnicomprensiva 2016
- valida sia per impianti classici sia per impianti puntuali (ad es. DMV deflusso minimo vitale)

- B.1.1.6:

- | | |
|--|---|
| <ul style="list-style-type: none"> - geförderter Zeitraum - Förderungsform: allumfassender Tarif 2019 | <ul style="list-style-type: none"> - periodo incentivato - forma incentivante: tariffa omnicomprensiva 2019 |
| <div style="display: flex; justify-content: space-between;"> <div style="width: 48%;"> <ul style="list-style-type: none"> - B.1.1.7: - geförderter Zeitraum - Förderungsform: "ritiro dedicato" - gültig sowohl für klassische wie für punktuelle Kraftwerksanlagen (z.B. Rückgewinnungsanlagen) </div> <div style="width: 48%;"> <ul style="list-style-type: none"> - B.1.1.7: - periodo incentivato - forma incentivante: ritiro dedicato - valida sia per impianti classici sia per impianti puntuali (ad es. DMV deflusso minimo vitale) </div> </div> | |
| <ul style="list-style-type: none"> - B.1.2: - nicht geförderter Zeitraum. | <ul style="list-style-type: none"> - B.1.2: - periodo non incentivato. |

Unterklasse B.2:

Wasserkonzessionen mit genehmigter oder anerkannter mittlerer Nennleistung zwischen 250 und 500 Kilowatt.

In dieser Unterklasse B.2 sind die Kraftwerksanlagen betreffend obgenannte Wasserkonzessionen wie folgt unterteilt:

- B.2.1.1:
- geförderter Zeitraum
- Förderungsform: Grünzertifikate
-
- B.2.1.2:
- geförderter Zeitraum
- Förderungsform: "ritiro dedicato" und Grünzertifikate
-
- B.2.1.3:
- geförderter Zeitraum
- Förderungsform: allumfassender Tarif 2008
-
- B.2.1.4:
- geförderter Zeitraum
- Förderungsform: allumfassender Tarif 2012

Sottoclasse B.2:

Concessioni di derivazioni d'acqua con potenza nominale media concessionata ovvero riconosciuta tra 250 e 500 kilowatt.

In tale sottoclasse B.2 gli impianti idroelettrici relative a dette concessioni di derivazioni d'acqua si distinguono come segue:

- B.2.1.1:
- periodo incentivato
- forma incentivante: certificati verdi
-
- B.2.1.2:
- periodo incentivato
- forma incentivante: ritiro dedicato e certificati verdi
-
- B.2.1.3:
- periodo incentivato
- forma incentivante: tariffa omnicomprensiva 2008
-
- B.2.1.4:
- periodo incentivato
- forma incentivante: tariffa omnicomprensiva 2012

- | | |
|---|---|
| <ul style="list-style-type: none"> - gültig sowohl für klassische wie für punktuelle Kraftwerksanlagen (z.B. Rückgewinnungsanlagen) - B.2.1.5: - geförderter Zeitraum - Förderungsform: allumfassender Tarif 2016 | <ul style="list-style-type: none"> - valida sia per impianti classici sia per impianti puntuali (ad es. DMV deflusso minimo vitale) - B.2.1.5: - periodo incentivato - forma incentivante: tariffa omnicomprensiva 2016 |
| <ul style="list-style-type: none"> - B.2.1.6: - geförderter Zeitraum - Förderungsform: allumfassender Tarif 2019 | <ul style="list-style-type: none"> - B.2.1.6: - periodo incentivato forma tariffa incentivante: omnicomprensiva 2019 |
| <ul style="list-style-type: none"> - B.2.1.7: - geförderter Zeitraum - Förderungsform: "ritiro dedicato" | <ul style="list-style-type: none"> - B.2.1.7: - periodo incentivato - forma incentivante: ritiro dedicato |
| <ul style="list-style-type: none"> - B.2.2: - nicht geförderter Zeitraum. | <ul style="list-style-type: none"> - B.2.2: - periodo non incentivato. |

Unterklasse B.3:

Wasserkonzessionen mit genehmigter oder anerkannter mittlerer Nennleistung zwischen 500 und 1.000 Kilowatt.

- B.3.1.1:
- geförderter Zeitraum
- Förderungsform: Grünzertifikate
- B.3.1.2:
- geförderter Zeitraum
- Förderungsform: "ritiro dedicato" und Grünzertifikate
- B.3.1.3:
- geförderter Zeitraum
- Förderungsform: allumfassender Tarif 2008

Sottoclasse B.3:

Concessioni di derivazioni d'acqua con potenza nominale media concessionata ovvero riconosciuta tra 500 e 1.000 kilowatt.

- B.3.1.1:
- periodo incentivato
- forma incentivante: certificati verdi
- B.3.1.2:
- periodo incentivato
- forma incentivante: ritiro dedicato e certificati verdi
- B.3.1.3:
- periodo incentivato
- forma incentivante: tariffa omnicomprensiva 2008

- | | |
|---|--|
| <ul style="list-style-type: none"> - B.3.1.4: - geförderter Zeitraum - Förderungsform: allumfassender Tarif 2012 | <ul style="list-style-type: none"> - B.3.1.4: - periodo incentivato - forma incentivante: tariffa omnicomprensiva 2012 |
| <ul style="list-style-type: none"> - B.3.1.5: - geförderter Zeitraum - Förderungsform: allumfassender Tarif 2016 | <ul style="list-style-type: none"> - B.3.1.5: - periodo incentivato - forma incentivante: tariffa omnicomprensiva 2016 |
| <ul style="list-style-type: none"> - B.3.1.6: - geförderter Zeitraum - Förderungsform: allumfassender Tarif 2019 - | <ul style="list-style-type: none"> - B.3.1.6: - periodo incentivato - forma incentivante: omnicomprensiva 2019 - forma tariffa |
| <ul style="list-style-type: none"> - B.3.1.7: - geförderter Zeitraum - Förderungsform: "ritiro dedicato" - gültig sowohl für klassische wie für punktuelle Kraftwerksanlagen (z.B. Rückgewinnungsanlagen) | <ul style="list-style-type: none"> - B.3.1.7: - periodo incentivato - forma incentivante: ritiro dedicato - valida sia per impianti classici sia per impianti puntuali (ad es. DMV deflusso minimo vitale) |
| <ul style="list-style-type: none"> - B.3.2: - nicht geförderter Zeitraum. | <ul style="list-style-type: none"> - B.3.2: - periodo non incentivato. |

Unterklasse B.4:

Wasserkonzessionen mit genehmigter oder anerkannter mittlerer Nennleistung zwischen 1.000 und 5.000 Kilowatt.

- B.4.1.1:
- geförderter Zeitraum
- Förderungsform: Grünzertifikate
- B.4.1.2:
- geförderter Zeitraum
- Förderungsform: "ritiro dedicato" und Grünzertifikate

Sottoclasse B.4:

Concessioni di derivazioni d'acqua con potenza nominale media concessionata ovvero riconosciuta tra 1.000 e 5.000 kilowatt.

- B.4.1.1:
- periodo incentivato
- forma incentivante: certificati verdi
- B.4.1.2:
- periodo incentivato
- forma incentivante: ritiro dedicato e certificati verdi

- | | |
|---|---|
| <ul style="list-style-type: none"> - B.4.1.3: - geförderter Zeitraum - Förderungsform: allumfassender Tarif 2008 | <ul style="list-style-type: none"> - B.4.1.3: - periodo incentivato - forma incentivante: tariffa omnicomprensiva 2008 |
| <ul style="list-style-type: none"> - B.4.1.4: - geförderter Zeitraum - Förderungsform: allumfassender Tarif 2012 | <ul style="list-style-type: none"> - B.4.1.4: - periodo incentivato - forma incentivante: tariffa omnicomprensiva 2012 |
| <ul style="list-style-type: none"> - B.4.1.5: - geförderter Zeitraum - Förderungsform: allumfassender Tarif 2016 | <ul style="list-style-type: none"> - B.4.1.5: - periodo incentivato - forma incentivante: tariffa omnicomprensiva 2016 |
| <ul style="list-style-type: none"> - B.4.1.6: - geförderter Zeitraum - Förderungsform: allumfassender Tarif 2019 | <ul style="list-style-type: none"> - B.4.1.6: - periodo incentivato - forma incentivante: tariffa omnicomprensiva 2019 |
| <ul style="list-style-type: none"> - B.4.1.7: - geförderter Zeitraum - Förderungsform: "ritiro dedicato" | <ul style="list-style-type: none"> - B.4.1.7: - periodo incentivato - forma incentivante: ritiro dedicato |
| <ul style="list-style-type: none"> - B.4.2: - nicht geförderter Zeitraum. | <ul style="list-style-type: none"> - B.4.2: - periodo non incentivato. |

Unterklasse B.5:

Wasserkonzessionen mit genehmigter oder anerkannter mittlerer Nennleistung von mehr als 5.000 Kilowatt.

C) Klasse C:

Wasserkraftwerke, welche nach dem 11.7.2012 erstmals in Betrieb gegangen sind und im Sinne der Ministerialdekrete vom 6.7.2012, vom 23.6.2016 und vom 4.7.2019 über die Förderung der Produktion von elektrischer Energie aus erneuerbaren

Sottoclasse B.5:

Concessioni di derivazioni d'acqua con potenza nominale media concessionata ovvero riconosciuta superiore a 5.000 kilowatt.

C) Classe C:

Impianti idroelettrici messi in esercizio per la prima volta dopo l'11.7.2012 e che non sono stati ammessi agli incentivi ai sensi dei Decreti Ministeriali 6.7.2012, 23.6.2016 e 4.7.2019 recante incentivazione della produzione di energia elettrica da impianti a fonti rinnovabili

Energiequellen mit Ausnahme der Photovoltaik nicht zur Förderung zugelassen worden sind, oder Wasserkraftwerke, welche im provisorischen Betrieb sind.

D) Klasse D:

Wasserkraftwerke, die sich am 31.12.2022 noch im Bau befinden oder noch nicht in Betrieb genommen wurden.

Die theoretischen Jahresrenditen, die von den Buchstaben A) bis C) vorgesehen sind, finden auch im Falle von Nutzungsrechten, tatsächlichen Nutzungen und der provisorischen Ermächtigungen zur Inbetriebnahme bei den verfallenen Konzessionen Anwendung.

Für die obgenannten Klassen und Unterklassen kommen die in folgender Tabelle angeführten jährlichen theoretischen Jahresrenditen unter Einhaltung nachstehender Regelung zur Anwendung:

diversi dai fotovoltaici, o impianti idroelettrici in esercizio provvisorio.

D) Classe D:

Impianti idroelettrici ancora in costruzione o non in esercizio al 31.12.2022.

Le entrate teoriche annue di cui alle lettere da A) a C) si applicano anche in caso di diritti all'uso acquisiti contrattualmente, dell'uso effettivo e, per le concessioni scadute, le autorizzazioni provvisorie all'esercizio dell'impianto.

Per le summenzionate classi e sottoclassi si applicano le rendite teoriche annue riportate nella seguente tabella nel rispetto della disciplina sottostante:

JÄHRliche THEORETISCHE SPEZIFISCHE RENDITEN NACH KATEGORIE UND GESELLSCHAFTLICHER TYPOLOGIE MIT BERÜCKSICHTIGUNG DER UMWELTGELDER
RENDITE ANNUE TEORICHE SPECIFICHE PER CATEGORIA E TIPOLOGIA SOCIETARIA CONSIDERANDO IL PAGAMENTO DEGLI INDENNIZZI AMBIENTALI

JAHRE - ANNO 2023

		Von Gemeinden oder Konsortialgesellschaften geführte Anlagen	Von Genossenschaften mit überwiegender Gegenseitigkeit geführte Anlagen	Von anderen juristischen Personen geführte Anlagen
		<i>Impianti gestiti da Comuni o da società consortili</i>	<i>Impianti gestiti da società cooperative a mutualità prevalente</i>	<i>Impianti gestiti da persone giuridiche diverse</i>
		(a) €/KW _{CONC}	(b) €/KW _{CONC}	€/KW _{CONC}
A.1	A.1.1.1	122,76	103,90	79,34
	A.1.1.2	513,04	452,30	371,77
	A.1.1.3 ***	403,92	352,53	284,41
	A.1.1.4.1	42,54	36,42	27,41
	A.1.1.4.2	452,81	404,18	339,73
	A.1.2.1	328,95	298,74	258,65
	A.1.2.2.1	411,45	366,73	310,22
	A.1.2.2.2	421,88	381,38	327,70
A.2	A.2.1.1.1	(*)	(*)	(*)
	A.2.1.1.2	285,44	248,91	200,47
	A.2.1.1.3	333,11	294,54	243,40
	A.2.1.2	(*)	(*)	(*)
	A.2.1.3	(*)	(*)	(*)
	A.2.1.4	(*)	(*)	(*)
	A.2.2.1	(*)	(*)	(*)
	A.2.2.2.1	435,22	389,38	328,60
	A.2.2.2.2	440,46	397,25	339,97
	A.2.2.2.3	(*)	(*)	(*)
A.3	A.3.1.1.1.1	381,35	336,25	271,49
	A.3.1.1.1.2	(*)	(*)	(*)
	A.3.1.1.2.1	(*)	(*)	(*)
	A.3.1.1.2.2	(*)	(*)	(*)
	A.3.1.1.3.1	(*)	(*)	(*)
	A.3.1.1.3.2	(*)	(*)	(*)
	A.3.1.2.1	579,55	520,92	443,20
	A.3.1.2.2	(*)	(*)	(*)
	A.3.2.1.1	642,79	573,72	482,17
	A.3.2.1.2	(*)	(*)	(*)
	A.3.2.2.1	674,76	602,30	506,25
	A.3.2.2.2	(*)	(*)	(*)
	A.3.2.3.1	(*)	(*)	(*)
	A.3.2.3.2	(*)	(*)	(*)
	A.3.2.4.1	729,04	650,75	546,97
	A.3.2.4.2	(*)	(*)	(*)
B.1	B.1.1.1	(*)	(*)	(*)
	B.1.1.2	(*)	(*)	(*)
	B.1.1.3	231,02	205,84	172,41
	B.1.1.4	223,88	199,76	167,73
	B.1.1.5 ¹	202,17	180,38	151,50
	B.1.1.6	33,19	29,12	22,40
	B.1.1.7	75,42	67,43	58,16
	B.1.2	344,44	308,66	261,23
B.2	B.2.1.1	(*)	(*)	(*)
	B.2.1.2	(*)	(*)	(*)
	B.2.1.3	(*)	(*)	(*)
	B.2.1.4 ¹	294,81	260,17	214,27
	B.2.1.5	209,60	187,16	157,41
	B.2.1.6	(*)	(*)	(*)
	B.2.1.7	229,20	197,63	155,77
	B.2.2	537,80	481,88	407,75
B.3	B.3.1.1	(*)	(*)	(*)
	B.3.1.2	(*)	(*)	(*)
	B.3.1.3	(*)	(*)	(*)
	B.3.1.4	204,50	183,31	155,23
	B.3.1.5	192,66	172,75	146,34
	B.3.1.6	(*)	(*)	(*)
	B.3.1.7	348,04	291,52	256,94
	B.3.2	488,71	436,88	368,54

B.4.1.1	278,50	242,99	195,92
B.4.1.2	(*)	(*)	(*)
B.4.1.3	(*)	(*)	(*)
B.4.1.4	158,00	141,97	120,73
B.4.1.5	145,53	130,84	111,37
B.4.1.6	(*)	(*)	(*)
B.4.1.7	(*)	(*)	(*)
B.4.2	412,39	371,86	318,13
B.5	0,00	0,00	0,00
C	0,00	0,00	0,00
*** Falls Bezug auf TO2016 werden nachfolgende spezifische Renditen berücksichtigt: Se riferita alla TO2016 si applicano le seguenti rendite specifiche:			
	424,35	378,78	318,37
Falls Bezug auf TO2016 werden nachfolgende spezifische Renditen berücksichtigt: Se riferita alla TO2016 si applicano le seguenti rendite specifiche:			
	281,33	251,11	211,07
! Im Fall von punktuellen Anlagen (zB RWM) werden nachfolgende spezifische Renditen berücksichtigt: Nel caso di impianti puntuali (ad esempio DMV) si applicano le seguenti rendite specifiche:			
B.1.1.5	119,41	97,99	69,59
B.2.1.4	126,27	92,75	48,30

Hinweise zur Tabelle:

(*) In dieser Kategorie gibt es keine Anlagen, welche sich im Betrieb befinden.

(**) Im Jahr 2017 eingeführte Kategorien.

Note relative alla tabella:

(*) Non ci sono impianti in esercizio in queste categorie.

(**) Categorie introdotte nell'anno 2017.

Für die Berechnung der aufgelisteten Renditen wurden für die Klassen A.1, A.2, B.1, B.2, B.3 und B.4 keine Umweltgelder berücksichtigt. Im Fall der Berücksichtigung von Umweltgeldern ist eine Senkung der Renditen um 13,2% zu berücksichtigen.

Per il calcolo delle rendite sopraelencate, nelle classi A.1, A.2, B.1, B.2, B.3 e B.4 non sono stati considerati gli indennizzi ambientali. In caso di presa in considerazione di indennizzi ambientali deve essere considerata una riduzione della rendita pari al 13,2%.

(a) Die angeführten theoretischen Jahresrenditen sind anzuwenden auf E-Werke im Eigentum der Gemeinde bzw. wenn die Gemeinde eine direkte Beteiligung in der Konsortialgemeinschaft hat und zwar im Ausmaß der Beteiligung; ist dies nicht der Fall, sind die theoretischen Jahresrenditen für die Anlagen anzuwenden, welche von Genossenschaften mit überwiegender Gegenseitigkeit oder von anderen juristischen Personen geführt werden.

(a) Le rendite teoriche annue indicate vanno applicate agli impianti elettrici di proprietà del Comune ovvero quando il Comune detiene una partecipazione diretta nella società consortile e sono da applicare nella misura della quota detenuta; in caso contrario si applicano le rendite teoriche annue riportate per impianti gestiti da società cooperativa a mutualità prevalente o da persone giuridiche diverse.

(b) Die angeführten theoretischen Jahresrenditen sind anzuwenden, wenn die Gemeinde eine direkte Beteiligung in der Genossenschaft mit überwiegender Gegenseitigkeit hat und zwar im Ausmaß der Beteiligung; ist dies nicht der Fall, sind die theoretischen Jahresrenditen für die Anlagen, die von anderen juristischen Personen geführt werden, anzuwenden.

(b) Le rendite teoriche annue indicate vanno applicate se il Comune detiene una partecipazione diretta nella società cooperativa a mutualità prevalente e sono da applicare nella misura della quota detenuta; in caso contrario si applicano le rendite teoriche annue riportate per "Impianti gestiti da persone giuridiche diverse".

c) Die angeführten theoretischen Jahresrenditen sind für jene Kraftwerke um 77,00% zu reduzieren, welche vom Strompreisdeckel laut Artikel 15-bis des Gesetzes-Dekrets Nr. 4/2022 und Artikel 5 des Gesetzes-Dekrets Nr. 13/2022 in Verbindung mit Artikel 1 Absatz 2 des Gesetzes Nr. 25/2022 betroffen sind.

Regelung für die Anwendung der theoretischen Jahresrenditen: auf sämtliche E-Werke werden die theoretischen Jahresrenditen unter Berücksichtigung von Kosten für Umweltausgleichsmaßnahmen und/oder Umweltgelder angewandt. Bei E-Werken, deren Förderung innerhalb 31.12.2023 verfällt, werden die entsprechenden theoretischen Jahresrenditen ohne Förderung berücksichtigt. Besteht jedoch nach dem Verfall der Förderung eine andere Art der Förderung (z.B. jene des ritiro dedicato) oder wurde die Förderung verlängert (z.B. Spalma-incentivi), wird dem E-Werk die theoretische Jahresrendite aufgrund der zustehenden Förderung zugerechnet.

Für die Berücksichtigung von Produktionsrückgängen aufgrund geringer Niederschläge und Betriebsunterbrechungen des Jahres 2022 wird bei Kraftwerken, deren Jahresproduktion im Jahr 2022 gegenüber jener des Jahres 2021 zurückgegangen ist, folgender Korrekturfaktor bei den theoretischen Jahresrenditen angewandt:

- a) bei einem Produktionsrückgang von 65,00% oder mehr, werden keine theoretischen Einnahmen berechnet;
- b) bei einem Produktionsrückgang zwischen 0,00% und 65,00% werden die theoretischen Einnahmen in entsprechend reduzierter Höhe berücksichtigt.

Im Falle der erstmaligen Inbetriebnahme des Wasserkraftwerkes im Jahr 2022 werden die Einnahmen ab dem Monat berücksichtigt, der auf das Monat der erstmaligen Inbetriebnahme folgt. Aufgrund des Monats der Inbetriebnahme wird der Prozentsatz der Jahresproduktion ermittelt und dann vorstehende Buchstaben a) und b) angewandt.

Im Falle der Bezahlung des außerordentlichen Solidaritätsbeitrages laut

c) Le rendite teoriche annue indicate sono ridotte del 77,00% per gli impianti che sono interessati dal tetto al prezzo dell'energia elettrica di cui all'articolo 15-bis del D.L. n. 4/2022 ed all'articolo 5 del D.L. n. 13/2022 in combinato disposto con l'articolo 1, comma 2, della Legge n. 25/2022.

Disciplina per l'applicazione delle rendite teoriche annue: a tutti gli impianti idroelettrici si applicano le rendite teoriche annue che tengono conto di costi per misure di compensazione ambientali e/o per indennizzi ambientali. In caso di scadenza dell'agevolazione entro il 31.12.2023 al relativo impianto è imputata la rendita teorica annua senza agevolazione finanziaria. Se però successivamente alla scadenza indicata spetta un altro tipo di agevolazione (es. ritiro dedicato) o l'agevolazione è prolungata (es. spalmaincentivo), si applica la rendita teorica annua che tiene conto dell'agevolazione spettante.

Al fine di tenere conto delle diminuzioni della produzione dovute alle scarse precipitazioni e alle interruzioni dell'attività nell'anno 2022, alle rendite teoriche annue per le centrali elettriche la cui produzione annua è diminuita nel 2022 rispetto a quella del 2021 si applica il seguente fattore di correzione:

- a) in caso di diminuzione della produzione pari o superiore al 65,00%, non viene calcolato alcuna entrata teorica;
- b) in caso di diminuzione della produzione compresa tra lo 0,00% e il 65,00%, le entrate teoriche sono prese in considerazione ad un livello proporzionalmente ridotto.

Nel caso della prima messa in esercizio della centrale idroelettrica nel 2022, le entrate sono prese in considerazione dal mese successivo a quello della prima messa in esercizio. Sulla base del mese di messa in esercizio viene determinata la percentuale della produzione annua e successivamente vengono applicate le lettere (a) e (b) di cui sopra.

In caso di versamento del contributo straordinario di solidarietà di cui all'articolo 37

Artikel 37 des Gesetzesdekrets Nr. 21/2022 wird dieser von den gemäß dieser Regelung berechneten theoretischen Jahresrenditen des jeweiligen Konzessionsinhabers oder Kraftwerksbetreibers in Abzug gebracht. Übersteigt der bezahlte Solidaritätsbeitrag die jährliche theoretische Einnahme, wird keine theoretische Einnahmen berücksichtigt.

Die Daten der Stromproduktion des Jahres 2021 und 2022 sowie das Monat der erstmaligen Inbetriebnahme wurden von den betroffenen Gemeinden bzw. den beteiligten Gesellschaften, Genossenschaften und Körperschaften auf Anfrage des Rates der Gemeinden gemeldet. Wurden keine Produktionsdaten gemeldet, wird dieser Korrekturfaktor nicht angewandt.

Die theoretischen Einnahmen aus der Produktion von elektrischer Energie, die in Anwendung der oben angeführten Regelung dieses Anhangs für das Jahr 2022 errechnet werden, werden im reduzierten Ausmaß von 81% aufgrund der großen Schwankungen der Strompreise und der Niederschläge im Jahr 2022 berücksichtigt, denn die Niederschläge fanden überwiegend in Zeiten mit niedrigen Preisen statt.

Die theoretischen Einnahmen aus der Stromproduktion der Gemeinden, die von ihrer direkten und indirekten Beteiligung an Gesellschaften herrühren, welche neben den Elektrizitätswirtschaftlichen Tätigkeiten auch andere Tätigkeiten von allgemeinem Interesse in einem Großteil der Gemeinden Südtirols ausüben und/oder im ganzen Landesgebiet zum Nutzen und Vorteil der Gemeinden, Unternehmen oder Bürger tätig sind, werden für die Gemeindefinanzierung für das Jahr 2023 in Anwendung der Regelung dieses Anhangs berechnet und im reduzierten Ausmaß von 59% berücksichtigt.

Für die Berücksichtigung der theoretischen Einnahmen aus den vertraglich erworbenen Strombezugsrechten der Gemeinden Martell, Latsch und Laas, die über das Vinschger Energie Konsortium (VEK) bestehen und sich auf das Kraftwerk Laas (Konzession zur Wasserableitung zur Stromproduktion GS/1273 mit genehmigter mittlerer Nennleistung von 28.478,23 kW) beziehen, wird bei der Gemeindefinanzierung für das

del D.L. n. 21/2022, l'importo versato sarà detratto dalle rendite annuali teoriche calcolate secondo la presente disciplina per il titolare della concessione interessato o per il gestore dell'impianto interessato. Se l'importo di solidarietà versato supera la rendita teorica, annua non viene preso in considerazione alcun rendita teorica.

I dati relativi alla produzione dell'energia elettrica dell'anno 2021 e 2022 nonché il mese di messa in esercizio per la prima volta sono stati comunicati, su richiesta del Consiglio dei Comuni, dai Comuni interessati ovvero dalle società, dalle cooperative o dagli altri enti Partecipati. Se non sono stati comunicati i dati della produzione, questo fattore di correzione non viene applicato.

Le entrate teoriche derivanti dalla produzione di energia elettrica, che in applicazione della disciplina sopramenzionata del presente allegato sono calcolate per l'anno 2022, vengono prese in considerazione in misura ridotta dell'81% a causa delle grandi fluttuazioni dei prezzi dell'elettricità e delle precipitazioni dell'anno 2022 in quanto le precipitazioni hanno avuto luogo prevalentemente nei periodi con prezzi bassi.

Le entrate teoriche dei Comuni, originate dalla produzione di energia idroelettrica, derivanti dalle loro partecipazioni dirette e indirette in società che, oltre alle attività elettriche, svolgono anche altre attività di interesse generale nella maggior parte dei Comuni della Provincia e/o che sono attive su tutto il territorio provinciale a beneficio e vantaggio di tutti i Comuni, le imprese ed i cittadini sono calcolate per il finanziamento dei Comuni dell'anno 2023 in applicazione della disciplina del presente allegato e vengono prese in considerazione in misura ridotta del 59%.

Per la considerazione delle entrate teoriche derivanti dai diritti di acquisizione dell'energia elettrica, acquistati contrattualmente, dei Comuni di Martello, Laces e Lasa ed esistenti tramite il Vinschger Energie Konsortium (VEK), riguardanti l'impianto idroelettrico di Lasa (concessione di derivazione d'acqua a scopo idroelettrico GS/1273 con potenza nominale media concessionata pari a 28.478,23 kW) nell'ambito della finanza locale

Jahr 2023 für 100% der Produktion eine theoretische Jahresrendite von insgesamt 3.281.630,95 Euro berechnet. Aufgrund der bestehenden Verträge, welche die Strombezugsrechte regeln, wird der Gemeinde Martell 8,85% der theoretischen Jahresrendite, der Gemeinde Laas 4,05% und der Gemeinde Latsch 2,10% der theoretischen Jahresrendite angerechnet.

per l'anno 2023 per il 100% della produzione è stata calcolata una rendita teorica annua di complessivamente euro 3.281.630,95, In virtù dei contratti in corso disciplinanti i diritti di acquisizione al Comune di Martello è imputato l'8,85% della rendita teorica annua, al Comune di Lasa il 4,05% ed al Comune di Laces il 2,10% della rendita teorica annua.

Einnahmen aus Wasserzins (Spalte E der beiliegenden Tabelle 1): Für 2024 werden die Beträge berücksichtigt, die den Gemeinden mit Beschluss der Landesregierung vom 22.11.2022, Nr. 853 zugewiesen worden sind.

Entrate derivanti dai canoni idrici (colonna E dell'allegata tabella 1): Per il 2024 si tiene conto degli importi assegnati ai Comuni con la deliberazione della Giunta Provinciale del 22.11.2022, n.853.

Einnahmen aus Gebäuden im Eigentum der Gemeinden und der Fraktionen (Spalte F der beiliegenden Tabelle 1): Für 2024 werden die theoretischen Einnahmen anhand der im Gebäudekataster eingetragenen Gebäude der Katasterkategorien A, C und D (Stand 30.6.2023) unter Einhaltung der in diesem Anhang enthaltenen gemeinsamen Bestimmungen für die Berücksichtigung der Einnahmen aus Gebäuden und Flächen wie folgt berechnet:

Entrate derivanti dagli edifici di proprietà dei Comuni e delle frazioni (colonna F dell'allegata tabella 1): Per il 2024 le entrate teoriche sono calcolate in base agli edifici delle categorie catastali A, C e D iscritti al catasto (in data 30.6.2023) nel rispetto delle disposizioni comuni relative alla considerazione delle entrate derivanti da edifici e terreni contenute nel presente allegato come segue:

Der Katasterertrag wird mit nachstehenden Multiplikatoren multipliziert, die unter Berücksichtigung der Multiplikatoren laut Art. 13 „Salva Italia“-Dekret (G.D. 201/2011), der Multiplikatoren des Marktwertes, des gesetzlichen Zinssatzes 2015 (1%) und zweckmäßigen Auf- und Abwertungen berechnet wurden.

La rendita catastale va moltiplicata con i sottostanti moltiplicatori, che sono stati calcolati tenendo conto dei moltiplicatori di cui all'articolo 13 del decreto-legge n. 201/2011 (decreto Salva Italia), dei moltiplicatori del valore di mercato, del tasso di interessi legale per il 2015 (1%) e opportune rivalutazioni e svalutazioni.

Katasterkategorie - categoria catastale	Beschreibung - Descrizione	Multiplikator - moltiplicatore
A02	BÜRGERLICHE WOHNUNGEN - ABITAZIONI DI TIPO CIVILE	2
A03	ÖKONOMISCHE WOHNUNGEN - ABITAZIONI DI TIPO ECONOMICO	2
A04	VOLKSWOHNUNGEN - ABITAZIONI DI TIPO POPOLARE	2
A05	EINFACHE VOLKSWOHNUNGEN - ABITAZIONI DI TIPO ULTRAPOPOLARE	2
A06	BAUERLICHE WOHNUNGEN - ABITAZIONI DI TIPO RURALE	2
A07	VILLENWOHNUNGEN - ABITAZIONI IN VILLINI	5,4432
A08	LANDHÄUSER - ABITAZIONI IN VILLE	5,4432
A09	SCHLÖSSER - CASTELLI, PALAZZI DI EMINENTI PREGI ARTISTICI E STORICI	5,4432
A10	BÜROS - UFFICI E STUDI PRIVATI	2,7216
A11	HÜTTE, ALMHÜTTE, SCHUTZHÜTTE - ABITAZIONI ED ALLOGGI TIPICI DEI LUOGHI	5,4432
C01	GESCHÄFT - NEGOZI E BOTTEGHE	3

C02	MAGAZIN UND SCHUPPEN, KELLER UND DACHRAUM - MAGAZZINI E LOCALI DI DEPOSITO, CANTINE E SOFFITTE SE NON UNITE ALL'UNITA' IMMOBILIARE ABITATIVA	5,6616
C03	HANDWERKERLABORATORIUM - LABORATORI PER ARTI E MESTIERI	4,9539
C06	STALL, STALLUNG, GARAGE - STALLE, SCUDERIE, RIMESSE ED AUTORIMESSE	5,6616
C07	WETTERDACH - TETTOIE	5,6616
D01	PRODUKTIONSSTÄTTE - OPIFICI	2,300025
D02	GASTHÖFE UND PENSIONEN - ALBERGHI e PENSIONI	
D05	KREDITINSTITUTE, WECHSELSTUBEN UND VERSICHERUNGsinSTITUTE - ISTITUTI DI CREDITO, CAMBIO ED ASSICURAZIONI	2,8308
D07	GEBÄUDE, DIE WEGEN DER BESONDEREN ERFORDERNISSE EINER GEWERBLICHEN TÄTIGKEIT GEBAUT BZW. DIESEN ANGEPASST WURDEN UND OHNE UMBAU FÜR KEINEN ANDEREN ZWECK VERWENDET WERDEN KÖNNEN - FABBRICATI COSTRUITI O ADATTATI PER SPECIALI ESIGENZE DI UNA ATTIVITÀ INDUSTRIALE E NON SUSCETTIBILI DI DESTINAZIONE DIVERSA SENZA RADICALI TRASFORMAZIONI	2,300025
D08	GEBÄUDE, DIE WEGEN DER BESONDEREN ERFORDERNISSE EINER KOMMERZIELLEN TÄTIGKEIT GEBAUT BZW. DIESEN ANGEPASST WURDEN UND OHNE UMBAU FÜR KEINEN ANDEREN ZWECK VERWENDET WERDEN KÖNNEN - FABBRICATI COSTRUITI O ADATTATI PER SPECIALI ESIGENZE DI UNA ATTIVITÀ COMMERCIALE E NON SUSCETTIBILI DI DESTINAZIONE DIVERSA SENZA RADICALI TRASFORMAZIONI	2,300025
D10	GEBÄUDE FÜR DIE LANDWIRTSCHAFTLICHE PRODUKTION - FABBRICATI PER FUNZIONI PRODUTTIVE CONNESSE ALLE ATTIVITÀ AGRICOLE	2,300025

Gebäude bzw. Lokale, die nachweislich eine tatsächliche Nutzung haben, die in der Anlage 1 zur Mitteilung des Gemeindenverbandes vom 28.07.2023 Nr. 107 angeführt ist, oder jedenfalls tatsächlich für institutionelle Zwecke genutzt werden, werden für die Berechnung der Einnahmen nicht berücksichtigt, soweit obgenannte Anlage 1 nichts Gegenteiliges bestimmt. In jedem Fall berücksichtigt werden laut obgenannter Anlage 1 Gebäude oder Lokale, die als Wohnung, Büro, Barbetrieb oder für eine andere wirtschaftliche Tätigkeit genutzt werden, sowie jene Gebäude bzw. Lokale, die nachweislich eine tatsächliche Nutzung haben, die in der Anlage 2 zur obgenannten Mitteilung des Gemeindenverbandes angeführt ist.

Einnahmen aus Flächen im Eigentum der Gemeinden und der Fraktionen (Spalte G der beiliegenden Tabelle 1):

Für 2024 werden die theoretischen Einnahmen anhand der im Grundkataster als Acker, Garten, Obstwiese, Wald, Weingarten und Wiese eingetragenen Flächen (Stand 30.6.2023), mit Ausnahme der Wälder, welche für mehr als 50% in Natura-2000-Gebieten liegen wie folgt berechnet: die Katastererträge, die auf Werte des Jahres 1992 basieren, wurden um die vom ISTAT ermittelte Inflationsrate

Edifici ovvero locali che comprovatamente hanno un utilizzo fattuale riportato nell'allegato 1 della comunicazione del Consorzio dei Comuni della Provincia di Bolzano del 28.07.2023 n. 107 o che effettivamente sono utilizzati per finalità istituzionali, non vengono considerati ai fini del calcolo delle entrate, per quanto non dispone diversamente il summenzionato allegato 1. In ogni caso, a norma del summenzionato allegato 1 vengono considerati gli edifici o i locali utilizzati come abitazione, ufficio, servizio bar o altre attività economiche, nonché gli edifici o locali che comprovatamente hanno un utilizzo fattuale riportato nell'allegato 2 della suddetta comunicazione del Consorzio dei Comuni.

Entrate derivanti da terreni di proprietà dei Comuni e delle frazioni (colonna G dell'allegata tabella 1):

Per il 2024 le entrate teoriche sono calcolate per i terreni iscritti al catasto come campo, orto, frutteto, bosco, vigna e prato (situazione al 30.6.2023), eccettuati i boschi siti per oltre il 50% in zone natura 2000, come segue: le rendite catastali, che si basano su valori dell'anno 1992, sono state rivalutate in base al tasso di inflazione stabilito dall'ISTAT fino all'anno

bis zum Jahr 2016 aufgewertet. Obstwiesen und Weingärten werden mit dem Multiplikator 20 multipliziert. Für die Identifizierung der Flächen in Natura-2000-Gebieten werden die Daten des GeoBrowser der Autonomen Provinz Bozen verwendet.

Gemeinsame Bestimmungen für die Berücksichtigung der Einnahmen aus Gebäuden und Flächen im Eigentum der Gemeinden und der Fraktionen

a) Nicht-Berücksichtigung von Gebäuden und Flächen im Eigentum der Fraktionen

Gebäude und Flächen im Eigentum der Fraktionen werden nicht berücksichtigt, sofern sie von einem eigenen Verwaltungskomitee, also nicht vom Gemeindeausschuss, verwaltet werden.

b) Teilweise Berücksichtigung der Einnahmen von Gebäuden und Flächen im Eigentum der Fraktionen

Erfolgt die Verwaltung dieser Güter, welche Eigentum der Fraktionen sind, durch den Gemeindeausschuss, werden die Einnahmen im Ausmaß von 50% berücksichtigt.

c) Teilweise Berücksichtigung der Einnahmen von Gebäuden und Flächen im Eigentum der Gemeinden

Werden Gebäude und Flächen im Eigentum der Gemeinde, welche mit Gemeinnutzungsrechten belastet sind, von einem eigenen Verwaltungskomitee einer Fraktion (also nicht vom Gemeindeausschuss) verwaltet, werden die Einnahmen im Ausmaß von 50% berücksichtigt.

d) Berücksichtigung der Einnahmen von Gebäuden und Flächen im Eigentum der Gemeinde

Werden Gebäude und Flächen im Eigentum der Gemeinde, welche mit Gemeinnutzungsrechten belastet sind, vom Gemeindeausschuss verwaltet, werden die Einnahmen wie bei den sonstigen Gemeindeimmobilien auch, voll berücksichtigt.

Es werden die Daten zur Identifizierung der Gebäude im Eigentum der Gemeinden, welche mit Gemeinnutzungsrechten belastet sind und von einem eigenen Verwaltungskomitee einer Fraktion (also nicht vom Gemeindeausschuss) verwaltet werden und die Informationen zu den tatsächlichen Nutzungen der Gebäude berücksichtigt, welche die Gemeinden dem Gemeindenverband in den vergangenen Jahren und während dieses Jahres aufgrund

2016. Frutteti e vigne sono moltiplicati col moltiplicatore 20. Per l'identificazione dei terreni siti in zone natura 2000 vengono utilizzati i dati del GeoBrowser della Provincia Autonoma di Bolzano.

Disposizioni comuni relative alla considerazione delle entrate derivanti da terreni di proprietà dei Comuni e delle frazioni

a) Non considerazione di edifici e terreni di proprietà di frazioni

Non vengono presi in considerazione edifici e terreni di proprietà di frazioni, se sono amministrati da apposito comitato, e non quindi dalla giunta comunale.

b) Considerazione parziale delle entrate derivanti da edifici e terreni di proprietà di frazioni

Se l'amministrazione di tali beni di proprietà delle frazioni è svolta dalla giunta comunale, le entrate sono considerate nella misura del 50%

c) Considerazione parziale delle entrate derivanti da edifici e terreni di proprietà dei Comuni

Se l'amministrazione di edifici e terreni di proprietà del Comune è svolta da apposito comitato di una frazione (non quindi dalla giunta comunale), le entrate sono considerate nella misura del 50%.

d) Considerazione delle entrate derivanti da edifici e terreni di proprietà dei Comuni

Se l'amministrazione di edifici e terreni di proprietà del Comune, soggetti al vincolo di uso civico, è svolta dalla giunta comunale, le entrate, come per tutti gli altri immobili comunali, sono considerate nella misura intera.

Si tiene conto dei dati di identificazione degli edifici di proprietà dei Comuni, che sono soggetti al vincolo di uso civico e che sono amministrati da apposito comitato di una frazione (e quindi non dalla giunta comunale) e i dati relativi all'utilizzo fattuale degli edifici che i comuni hanno comunicato al Consorzio dei Comuni negli anni precedenti e quest'anno in base alla comunicazione del 28.7.2023 n. 107 e la cui correttezza è stata accertata.

der Mitteilung vom 28.7.2023 Nr. 107 gemeldet haben und für welche die Korrektheit der Daten festgestellt werden konnte.

Berücksichtigung des Finanzbedarfs der Gemeinden

Der theoretische Finanzbedarf ergibt sich aus der Multiplikation der Einwohnerzahl einer Gemeinde mit einem entsprechenden Gewichtungsfaktor. Dieser Faktor ist von der Gemeindegröße abhängig und wird anhand einer stetigen Gewichtungskurve ermittelt. Die Gewichtungskurve ergibt sich anhand linearer Interpolation durch folgende Punkte:

Einwohnerzahl	Gewichtung
199	2,00
500	1,95
850	1,30
2.000	1,05
2.500	1,04
3.000	1,02
4.500	1,00
11.000	1,00
13.500	1,01
15.000	1,02
17.000	1,07
19.000	1,08
20.000	1,09
21.000	1,09
22.000	1,10
25.000	1,12
28.500	1,13
32.000	1,15
35.000	1,19
120.000	1,20

Für die Berechnung der gewichteten Einwohner werden die provvisorischen Einwohnerdaten zum 31.12.2022 (Spalte I der beiliegenden Tabelle 1) herangezogen. Sobald die definitiven Einwohnerdaten zum 31.12.2022 vorliegen, erfolgt die Berechnung der endgültigen laufenden Zuweisungen mit Zusatzvereinbarung.

Considerazione del fabbisogno finanziario dei Comuni

Il fabbisogno finanziario teorico risulta dalla moltiplicazione del numero degli abitanti di ciascun Comune con il relativo fattore di ponderazione. Tale fattore dipende dalla grandezza del Comune e viene determinato in ragione di una curva continua di ponderazione. La curva di ponderazione deriva dall'interpolazione lineare dei seguenti punti:

numero degli abitanti	Ponderazione
199	2,00
500	1,95
850	1,30
2.000	1,05
2.500	1,04
3.000	1,02
4.500	1,00
11.000	1,00
13.500	1,01
15.000	1,02
17.000	1,07
19.000	1,08
20.000	1,09
21.000	1,09
22.000	1,10
25.000	1,12
28.500	1,13
32.000	1,15
35.000	1,19
120.000	1,20

Ai fini del calcolo degli abitanti ponderati sono utilizzati i dati provvisori della popolazione residente al 31.12.2022 (colonna I dell'allegata tabella 1). Non appena saranno disponibili i dati demografici definitivi al 31.12.2022, il calcolo dei trasferimenti correnti definitivi avverrà con accordo aggiuntivo.

Zur Ermittlung des theoretischen Finanzbedarfes der Gemeinde (Spalte K der beiliegenden Tabelle 1) wird deren gewichtete Einwohnerzahl (Spalte J der beiliegenden Tabelle 1) mit dem Grundbetrag multipliziert, der wie folgt berechnet wird: der Gesamtbetrag zur Deckung der laufenden Ausgaben wird durch die Ausgleichsquote dividiert und mit der Gesamtsumme der theoretischen Einnahmen addiert; die daraus resultierende Zahl wird durch die Gesamtsumme der gewichteten Einwohner dividiert.

Vom Finanzbedarf der jeweiligen Gemeinde (Spalte K der beiliegenden Tabelle 1) werden deren theoretische Einnahmen (Spalte H der beiliegenden Tabelle 1), sofern diese niedriger sind als deren Finanzbedarf, in Abzug gebracht und der sich dabei ergebende Fehlbetrag wird mit der Ausgleichsquote multipliziert. Dies ergibt den theoretischen Finanzausgleich (theoretische Landeszuweisung) für 2024, der in der Spalte L der beiliegenden Tabelle 1 angeführt ist.

Mit der Ausgleichsquote, die zwischen Null Prozent und 100 Prozent liegen muss, wird die Effizienz der Gemeinden berücksichtigt, wobei festgelegt wird, wie stark die theoretischen Einnahmen der Gemeinden eingerechnet und zu welchem Prozentsatz der ermittelte Fehlbetrag zwischen Finanzbedarf und theoretische Einnahmen mit den laufenden Zuweisungen des Landes ausgeglichen wird. Im Jahr 2024 beträgt die Ausgleichsquote 50 Prozent, d.h. dass der ermittelte Fehlbetrag zu 50 Prozent mit den laufenden Zuweisungen des Landes ausgeglichen wird.

Übersteigen die theoretischen Einnahmen der Gemeinden deren theoretischen Finanzbedarf, erhalten sie vom Land keine laufenden Zuweisungen. Die Überschüsse sind nicht in den Lokalfinanztopf einzuzahlen. In Ermangelung der Einzahlung der Überschüsse in den Lokalfinanztopf reduziert sich die tatsächliche Ausgleichsquote der Gemeinden, welche Empfänger von laufenden Zuweisungen sind, von 50 Prozent auf 49,60 Prozent.

Anwendung der Einschleifregelung (Spalten M bis Q der beiliegenden Tabelle

Ai fini della determinazione del fabbisogno finanziario teorico del Comune (colonna K dell'allegata tabella 1) il suo numero di abitanti ponderati (colonna J dell'allegata tabella 1) è moltiplicato con l'importo base che si calcola come segue: l'importo complessivo per la copertura delle spese correnti va diviso per la quota di conguaglio e sommato con l'importo complessivo delle entrate teoriche; l'importo risultante da tale calcolo va diviso per il numero complessivo degli abitanti ponderati.

Dal fabbisogno finanziario di ciascun Comune (colonna K dell'allegata tabella 1) vengono detratte le loro entrate teoriche (colonna H dell'allegata tabella 1), se inferiori al loro fabbisogno finanziario, e la differenza risultante da tale calcolo viene moltiplicata con la quota di conguaglio. Da tale calcolo risulta la perequazione finanziaria teorica (trasferimento teorico della Provincia) per il 2024, riportata nella colonna L dell'allegata tabella 1.

Con la quota di conguaglio che deve essere tra lo zero per cento e il 100 per cento si tiene conto dell'efficienza dei Comuni e si stabilisce quanto devono essere prese in considerazione le entrate teoriche dei Comuni fissando la percentuale della differenza accertata tra fabbisogno finanziario e entrate teoriche da compensare con i trasferimenti correnti della Provincia. Nell'anno 2024 la quota di conguaglio è pari al 50 per cento, il che significa che la differenza accertata viene compensata per il 50 per cento con i trasferimenti correnti della Provincia.

Qualora le entrate teoriche dei Comuni eccedano il loro fabbisogno finanziario non ricevono trasferimenti correnti da parte della Provincia. Gli avanzi non vanno versati al fondo della finanza locale. In assenza del pagamento degli avanzi in favore del fondo della finanza locale la quota di conguaglio effettiva per i Comuni beneficiari di trasferimenti correnti si riduce dal 50 per cento al 49,60 per cento.

Applicazione della disciplina transitoria: (colonne da M a Q dell'allegata tabella 1):

1):

Um die Wirkungen des aktualisierten Berechnungsmodells zur Verteilung der laufenden Zuweisungen an die Südtiroler Gemeinden im Positiven (Mehrzuweisungen) wie im Negativen (Minderzuweisungen) abzufedern, wird die Differenz der Prozentsätze, die bei den Zuweisungen zur Deckung der laufenden Ausgaben dem Anteil einer jeden Gemeinde am Lokalfinanzfonds in den Jahren 2023 (laufende Zuweisungen einschließlich Ausgleichszuweisungen) und 2024 entsprechen, ermittelt und das aktualisierte Modell zu 70 Prozent zur Anwendung gebracht. Im Jahr 2025 wird das neue Modell zu 100 Prozent angewandt.

Per attenuare le conseguenze dell'aggiornato modello di calcolo per la suddivisione dei trasferimenti correnti fra i Comuni dell'Alto Adige sia nel positivo (trasferimenti maggiori) che nel negativo (trasferimenti minori) viene rilevata la differenza delle percentuali che corrispondano alla quota di ogni singolo Comune al fondo di finanza locale negli anni 2023 (trasferimenti correnti, assegnazioni perequative) e 2024, e il modello aggiornato si applica per il 70 per cento. Nell'anno 2025 il nuovo modello si applica al 100 per cento.

Die Spalte R der beiliegenden Tabelle 1 weist die laufenden Gesamtzuweisungen für 2024 aus.

La colonna R dell'allegata tabella 1 riporta i trasferimenti correnti complessivi per il 2024.

Die Spalte S der beiliegenden Tabelle 1 weist die laufenden Zuweisungen des Landes für 2025 und 2026 aus.

La colonna S dell'allegata tabella 1 riporta i trasferimenti correnti della Provincia per gli anni 2025 e 2026.

II. Berücksichtigung der Beträge für die Beteiligung an den Betriebskosten der Musikschulen und für die Beteiligung an den effektiven Führungskosten für Obdachlosendienste und der effektiven Kosten für Leistungen zugunsten der Obdachlosen der Gemeinden und Bezirksgemeinschaften, sowie Anwendung der Abzüge:

II. Considerazione degli importi relativi alla partecipazione ai costi di gestione delle scuole di musica e alla compartecipazione ai costi effettivi di gestione per i servizi per i senzatetto e ai costi effettivi per prestazioni per i senzatetto dei Comuni e delle Comunità comprensoriali, nonché applicazione delle detrazioni:

In der beiliegenden Tabelle 2 werden die Kostenbeteiligung der Gemeinden an den Betriebskosten der Musikschulen, die Beteiligung aller Gemeinden an den effektiven Führungskosten für Obdachlosendienste und der effektiven Kosten für Leistungen zugunsten der Obdachlosen der Gemeinden und Bezirksgemeinschaften, welche im Jahr 2022 Sitz solcher Dienste waren, sowie die Anwendung der Abzüge berücksichtigt.

Nell'allegata tabella 2 si tengono conto della partecipazione dei Comuni ai costi di gestione delle scuole di musica, della compartecipazione di tutti i Comuni ai costi effettivi di gestione per i servizi per i senzatetto e ai costi effettivi per prestazioni per i senzatetto dei Comuni e delle Comunità comprensoriali, che nel 2022 erano sede di tali servizi, nonché dell'applicazione delle detrazioni.

Die Spalte C der beiliegenden Tabelle 2 weist die laufenden Gesamtzuweisungen für 2024 aus, wie sie in Spalte R der beiliegenden Tabelle 1 angeführt sind.

La colonna C dell'allegata tabella 2 riporta i trasferimenti correnti complessivi per il 2024 come citati nella colonna R dell'allegata tabella 1.

Die Spalte D der beiliegenden Tabelle 2 weist die Forderungen aus, welche die Sitzgemeinden der Musikschulen gegenüber den anderen Gemeinden aufgrund der

La colonna D dell'allegata tabella 2 riporta i crediti che vantano i comuni sede di scuole di musica nei confronti degli altri comuni in ragione della partecipazione ai costi di

Betriebskostenbeteiligung bei Musikschulen haben.

Die Spalte E der beiliegenden Tabelle 2 enthält die Verbindlichkeiten der einzelnen Gemeinde gegenüber den Sitzgemeinden der Musikschulen für die Betriebskostenbeteiligung.

Die Spalte F der beiliegenden Tabelle 2 weist die Abzüge für die Grundschildienste für das Jahr 2024 aus, welche die Landesverwaltung übernommen hat.

Die Spalte G der beiliegenden Tabelle 2 betrifft die vorläufigen Abzüge von den laufenden Zuweisungen im Jahr 2024 für die vom Land im Jahr 2023 vorgenommene Bevorschussung des fixen Gemeindeanteils für die zugelassenen Betreuungsstunden des Tagesmütter- bzw. Tagesväterdienstes.

Die Spalte H der beiliegenden Tabelle 2 enthält die Pauschalvergütung der Agentur für Wohnbauaufsicht im Ausmaß von insgesamt 225.000,00 Euro. Die Aufteilung dieser Vergütung auf die Gemeinden erfolgt in Funktion der Anzahl der konventionierten Wohnungen aufgrund der vom Grundbuch übermittelten Daten (Stand 18.03.2022). Die Gesamtanzahl der in der Provinz Bozen befindlichen konventionierten Wohnungen beträgt 60.735. Die Gemeinden beteiligen sich somit an der Pauschalvergütung mit rund 3,70 Euro pro konventionierter Wohnung, die sich auf ihrem Gemeindegebiet befindet.

Die Spalte I der beiliegenden Tabelle 2 betrifft die Forderungen der Gemeinden und Bezirksgemeinschaften für die effektiven Führungskosten von Obdachlosendiensten. Die Gemeinden und Bezirksgemeinschaften mit Sitz von Obdachlosendiensten im Jahr 2022 haben die effektiven Führungskosten auf der Grundlage der in der Vereinbarung für die Gemeindenfinanzierung für das Jahr 2023 enthaltenen Regelung mitgeteilt.

Die Beträge der Forderungen der Sitzgemeinden und -bezirksgemeinschaften von Obdachlosendiensten im Jahr 2022, welche in der Spalte I der beiliegenden Tabelle 2 angeführt sind, ergeben sich aus den von den Sitzkörperschaften mitgeteilten Führungskosten nach Abzug der von der Landesverwaltung gewährten Beiträge und

gestione in caso di scuole di musica.

La colonna E dell'allegata tabella 2 contiene i debiti dei singoli Comuni nei confronti dei comuni sede di scuole di musica in ragione della partecipazione ai costi di gestione.

La colonna F dell'allegata tabella 2 riporta le detrazioni per i servizi delle scuole per l'anno 2024 assunti dall'amministrazione provinciale.

La colonna G dell'allegata tabella 2 riguarda le detrazioni provvisorie dai trasferimenti correnti per l'anno 2024 per l'anticipazione, effettuata dalla Provincia nell'anno 2023, della quota fissa a carico dei Comuni per il numero di ore di servizio di assistenza domiciliare all'infanzia.

La colonna H dell'allegata tabella 2 contiene il compenso forfettario riconosciuto all'Agenzia di vigilanza sull'edilizia nella misura di complessivamente 225.000,00 euro. La ripartizione di tale compenso fra i Comuni avviene in ragione del numero delle abitazioni convenzionate che è stato rilevato dai dati trasmessi dal libro fondiario (situazione al 18.03.2022). Il numero complessivo delle abitazioni convenzionate site in Provincia di Bolzano ammonta a 60.735. Di conseguenza i Comuni concorrono al compenso forfettario con 3,70 euro per ogni abitazione convenzionata sita sul loro territorio comunale.

La colonna I dell'allegata tabella 2 riguarda i crediti dei Comuni e delle Comunità comprensoriali per i costi di gestione effettivi dei servizi per i senzatetto. I Comuni e le Comunità comprensoriali sede dei servizi per i senzatetto nel 2022 hanno comunicato i costi effettivi di gestione nella base della disciplina di cui all'accordo sulla finanza locale per l'anno 2023.

Gli importi dei crediti dei Comuni e delle Comunità comprensoriali sede di servizi per i senzatetto nel 2022, che sono riportati alla colonna I dell'allegata tabella 2, risultano dai costi di gestione, comunicati dagli enti sede, detratti i contributi e le sovvenzioni concessi dall'amministrazione provinciale e dall'aumento dell'importo risultante del 15%

Zuschüsse und durch Erhöhung des daraus resultierenden Betrages um 15% für allgemeine Verwaltungskosten.

Die Spalte J der beiliegenden Tabelle 2 enthält die Verbindlichkeiten für die Kostenbeteiligung der Gemeinden an den effektiven Führungskosten von Obdachlosendiensten und für Leistungen zugunsten von Obdachlosen. Diese Kostenbeteiligung erfolgt im Verhältnis zu der am 31.12.2022 ansässigen Bevölkerung. Es werden die provisorischen Einwohnerdaten verwendet. Bei Vorliegen der definitiven Einwohnerdaten erfolgt der Ausgleich mit Zusatzvereinbarung.

Die Spalte K der beiliegenden Tabelle 2 weist die laufenden Nettozuweisungen des Landes für 2024 aus, die sich aufgrund der Forderungen und Verbindlichkeiten für die Kostenbeteiligung für Musikschulen, für Obdachlosendienste und Leistungen für Obdachlosen sowie der Abzüge für die Grundschuldienste 2024, für die vorgenannte vom Land vorgenommene Bevorschussung und jener für die Agentur für Wohnbauaufsicht 2024 ergeben.

Die Spalte L der beiliegenden Tabelle 2 weist die Beträge der Ergänzungszuweisungen zur Deckung der laufenden Zuweisungen für 2024 aus. Diese Beträge wurden in Anwendung der Regelung laut nachstehendem Punkt III und der dazugehörigen Tabelle 3 berechnet.

III. Ergänzungszuweisungen zur Deckung der laufenden Zuweisungen - Berechnung der Aufteilung (beiliegende Tabelle 3)

Für Ergänzungszuweisungen für die Deckung der laufenden Ausgaben 2024 wird der Betrag von Euro 141.079,60 eingesetzt.

Höchstausmaß der festgestellten Minderzuweisung, die bei den laufenden Zuweisungen des Landes im Jahr 2024 gegenüber 2023 (laufende Zuweisungen einschließlich Ausgleichszuweisungen) besteht, wird den Gemeinden jener Ergänzungsbetrag zur Deckung der laufenden Ausgaben zugewiesen, der wie folgt berechnet wird: von 50 Prozent des Durchschnittes (arithmetisches Mittel) der

per le spese amministrative generali.

La colonna J dell'allegata tabella 2 contiene i debiti per la compartecipazione dei Comuni ai costi di gestione effettivi dei servizi per i senzatetto e per le prestazioni per i senzatetto. Tale compartecipazione ai costi è proporzionale alla popolazione residente al 31.12.2022. Vengono utilizzati i dati provvisori sulla popolazione residente. Quando sono disponibili i dati definitivi sulla popolazione residente, verrà effettuato il conguaglio mediante un accordo aggiuntivo.

La colonna K dell'allegata tabella 2 riporta i trasferimenti correnti della Provincia per l'anno 2024 al netto dei crediti e debiti per la partecipazione ai costi di gestione per scuole di musica, per servizi per i senzatetto e per prestazione per i senzatetto nonché delle detrazioni per i servizi delle scuole per l'anno 2024, per le suddette anticipazioni effettuate dalla Provincia e per l'Agenzia di vigilanza sull'edilizia per il 2024.

La colonna L dell'allegata tabella 2 riporta gli importi delle assegnazioni aggiuntive per la copertura delle spese correnti per l'anno 2024. Gli importi sono stati calcolati in applicazione della disciplina di cui al seguente punto III e alla relativa tabella 3.

III. Assegnazioni aggiuntive per la copertura delle spese correnti - calcolo della ripartizione (allegata tabella 3)

Per assegnazioni aggiuntive per la copertura delle spese correnti viene stanziato l'importo di euro 141.079,60.

Nei limiti dei trasferimenti minori accertati in ordine ai trasferimenti correnti della Provincia dell'anno 2024 rispetto a quelli dell'anno 2023 (trasferimenti correnti, comprensivi delle assegnazioni perequative) ai Comuni viene assegnato l'importo aggiuntivo per la copertura delle spese correnti che si calcola come segue: dal 50 per cento della media aritmetica della situazione economica di bilancio dei Comuni degli anni 2020, 2021 e

Wirtschaftsergebnisse der Gemeinden der Jahr 2020, 2021 und 2022 werden die Mindereinnahmen bei der Gemeindeimmobiliensteuer (GIS) für die Hauptwohnung und die Minderzuweisungen des Landes für die Instandhaltung des ländlichen Wegenetzes (Beträge des Jahres 2014) in Abzug gebracht.

Für die Berechnung der Mindereinnahmen bei der GIS für die Hauptwohnung werden die GIS-Einnahmen aufgrund der Regelungen der Gemeindeverordnungen der betroffenen Gemeinde berechnet und diese den GIS-Einnahmen gegenübergestellt, welche aufgrund der Regelung laut Art. 10 des Landesgesetzes Nr. 3/2014, wie durch Art. 18, Abs. 9 des Landesgesetzes Nr. 11/2015 ersetzt, berechnet werden. Dabei werden die Daten des Jahres 2014 verwendet, welche am 16.6.2015 aus der ASCOT-Steuerdatenbank der Gemeinden ausgelesen worden sind.

In der beiliegenden Tabelle 3 sind folgende Beträge ausgewiesen:

- Spalte C: laufende Gesamtzuweisungen für 2023 (laufende Zuweisungen und Ausgleichszuweisungen);
- Spalte D: laufende Gesamtzuweisungen für 2024;
- Spalte E: Differenz zwischen Spalte D und Spalte C;
- Spalte F: Durchschnitt (arithmetisches Mittel) der Wirtschaftsergebnisse der Gemeinden der Jahr 2020, 2021 und 2022;
- Spalte G: Mindereinnahmen GIS;
- Spalte H: Minderzuweisungen für Instandhaltung der Straßen;
- Spalte I: Betrag laut Spalte E zuzüglich 50% des Betrages laut Spalte F abzüglich der Beträge laut den Spalten G und H;
- Spalte J: Ergänzungszuweisungen zur Deckung der laufenden Ausgaben;
- Spalte K: Betrag laut Spalte I abzüglich des sechsfachen Betrages laut Spalte E;

2022 vengono detratte le minori entrate dell'imposta municipale sugli immobili (IMI) per l'abitazione principale e le minor assegnazioni della Provincia per la manutenzione della rete stradale rurale (importi dell'anno 2014).

Per il calcolo delle minor entrate dell'IMI per l'abitazione principale le entrate IMI sono calcolate in base alle discipline dei regolamenti comunali dei Comuni interessati e tali entrate vengono confrontate con le entrate IMI calcolate in base alla disciplina di cui all'art. 10 della legge provinciale n. 3/2014, nel testo sostituito dall'art. 18, co. 9 della legge provinciale n. 11/2015. A tal fine vengono utilizzati i dati dell'anno 2014 copiati dalla banca dati ASCOT-tributi dei Comuni in data 16.6.2015.

Nell'allegata tabella 3 sono riportati i seguenti importi:

- colonna C: trasferimenti correnti complessivi per il 2023 (trasferimenti correnti e assegnazioni perequative);
- colonna D: trasferimenti correnti complessivi per il 2024;
- colonna E: differenza tra colonna D e colonna C;
- colonna F: media aritmetica della situazione economica di bilancio dei Comuni degli anni 2020, 2021 e 2022;
- colonna G: minor entrate IMI;
- colonna H: minor trasferimenti per la manutenzione delle strade;
- colonna I: Importo di cui alla colonna E più il 50 per cento dell'importo di cui alla colonna F detratti gli importi di cui alle colonne G e H;
- colonna J: Assegnazioni aggiuntive per la copertura delle spese correnti;
- colonna K: Importo di cui alla colonna I detratto il sestuplo dell'importo di cui alla colonna E;

- Spalte L: Gemeinden mit schwacher Bevölkerungsentwicklung und schwacher Wirtschafts- und Sozialstruktur;
- Spalte M: Gemeinden mit sehr schwacher Bevölkerungsentwicklung und sehr schwacher Wirtschafts- und Sozialstruktur;
- Spalte N: Ergänzungszuweisungen zur Deckung der laufenden Ausgaben für Gemeinden mit schwacher Bevölkerungsentwicklung und schwacher Wirtschafts- und Sozialstruktur sowie für Gemeinden mit sehr schwacher Bevölkerungsentwicklung und sehr schwacher Wirtschafts- und Sozialstruktur. Die entsprechenden Gemeindegruppen sind in der Publikation des Wirtschaftsforschungsinstitutes der Handelskammer Bozen mit dem Titel „Eine wirtschaftlich-soziale und demografische Analyse - Die Gemeinden Südtirols“ vom 13.10.2011 angeführt. Diese Ergänzungszuweisungen stehen zu, wenn der Betrag laut Spalte I nach Abzug des 6-fachen des Betrages laut Spalte E eine negative Zahl ergibt. Die Ergänzungszuweisung entspricht der ermittelten Minderzuweisung laut Spalte E abzüglich der Ergänzungszuweisung laut Spalte J;
- Spalte O: Gesamtbetrag der Ergänzungszuweisung zur Deckung der laufenden Ausgaben aus Spalte J und Spalte N.
- Colonna L: Comuni con andamento demografico debole, struttura economica e sociale debole;
- Colonna M: comuni con andamento demografico molto debole e struttura economica molto debole;
- colonna N: Assegnazioni aggiuntive per la copertura delle spese correnti ai Comuni con andamento demografico debole, struttura economica e sociale debole nonché ai Comuni con andamento demografico molto debole e struttura economica molto debole. I relativi gruppi dei Comuni sono riportati nella pubblicazione dell'Istituto di ricerca economica della Camera di Commercio di Bolzano recante il titolo „Un'analisi socioeconomica e demografica - I comuni altoatesini“ del 13.10.2011. Dette assegnazioni aggiuntive spettano, qualora l'importo di cui alla colonna I detratto il sestuplo dell'importo di cui alla colonna sia un valore negativo. L'assegnazione aggiuntiva corrisponde alla minor assegnazione di cui alla colonna E detratta l'assegnazione aggiuntiva alla colonna J;
- colonna O: Assegnazioni aggiuntive complessive a copertura delle spese correnti di cui alla colonna J più colonna N.

IV. Verteilung der Zuweisungen zur Deckung der Investitionsausgaben 2024 (beiliegende Tabelle 4)

Das Modell zur Verteilung der Investitionszuweisungen an die Südtiroler Gemeinden besteht aus nachfolgenden Elementen.

Ermittlung des Finanzbedarfs

Aufgrund der Investitionsausgaben, die die Gemeinden laut ihren Abschlussrechnungen

IV. Suddivisione dei trasferimenti per la copertura delle spese d'investimento 2024 (allegata tabella 4)

Il modello per la suddivisione dei trasferimenti d'investimento ai Comuni dell'Alto Adige consiste negli elementi seguenti.

Rilevazione del fabbisogno finanziario

In ragione delle spese di investimento che i Comuni hanno sostenuto secondo i loro

(Titel 2 - Ausgaben aus Kapitalkonto) in den Jahren von 1997 bis 2014 getätigt haben, werden die durchschnittlichen jährlichen Investitionsausgaben der Gemeinden prozentuell ermittelt (arithmetisches Mittel). Ebenso wird der Prozentsatz berücksichtigt, der laut Finanzvereinbarung vom 29.1.2015 für die Aufteilung der Zuweisungen zur Deckung der Investitionskosten für das Jahr 2016 festgelegt wurde. Die Zuweisung zur Deckung der Investitionsausgaben 2024 erfolgt in Funktion des arithmetischen Mittels dieser beiden Prozentsätze.

In der beiliegenden Tabelle 4 sind folgende Beträge und Prozentsätze ausgewiesen:

- Spalte D: Prozentsatz betreffend durchschnittliche jährliche Investitionsausgaben der Gemeinden in den Jahren von 1997 bis 2014;
- Spalte E: Prozentsatz laut Finanzvereinbarung vom 29.1.2015 für die Aufteilung der Zuweisungen zur Deckung der Investitionskosten für das Jahr 2016;
- Spalte F: arithmetisches Mittel der Prozentsätze, die in den Spalten D und E angeführt sind;
- Spalte G: Zuweisung für das Jahr 2024;
- Spalte H: Zuweisung für das Jahr 2025-

rendiconti della gestione (titolo 2 - spese in conto capitale) negli anni 1997 - 2014, vengono calcolate le spese di investimento medie annue (media aritmetica) ed espresse in termini percentuali. Parimenti si tiene conto della percentuale che è stata stabilita nell'accordo sulla finanza locale del 29.1.2015 per la ripartizione dei trasferimenti a copertura delle spese di investimento per l'anno 2016. L'assegnazione dei trasferimenti a copertura delle spese di investimento per l'anno 2024 avviene in funzione della media aritmetica delle suddette percentuali.

Nell'allegata tabella 4 sono riportati i seguenti importi e percentuali:

- colonna D: percentuale riguardante le spese di investimento medie annue dei Comuni negli anni 1997-2014;
- colonna E: percentuale di cui all'accordo sulla finanza locale del 29.1.2015 riguardante la ripartizione dei trasferimenti a copertura delle spese di investimento per l'anno 2016;
- colonna F: media aritmetica delle percentuali riportate nelle colonne D e E;
- colonna G: assegnazione per l'anno 2024;
- colonna H: assegnazione per l'anno 2025.

Tabelle 1 der Vereinbarung für die Gemeindefinanzierung für das Jahr 2024 - Verteilung der Zuweisungen für die Deckung der laufenden Ausgaben 2024					
Gesamtbeitrag zur Deckung der laufenden Ausgaben		169.482.896,16	EURO		
Gesamtbeitrag der theoretischen Einnahmen		246.400.152,65	EURO		
Ausgleichsquote		50%			
Gesamtsumme der gewichteten Einwohner		581.800,18			
Grundbeitrag je gewichteten Einwohner		1.006,13	EURO		

		Theoretische Einnahmen						Theoretischer Finanzbedarf und -Ausgleich				Einschleifregelung 2024 - 2026						Gesamtzuweisung 2024, 2025 und 2026		
Istat-Kodex	Gemeinde	Gemeinde- immobiliensteuer	Elektrische Energie	Wasserzins	Gebäude	Grundstücke	Gesamteinnahm	Einwohner	Gewichtete Einwohner	Theoretischer Finanzbedarf	Theoretischer Finanzausgleich	% theoretischen Finanzausgleich	% laufenden Zuweisungen des Landes 2023	Differenz	%-Satz für 2024	%-Satz für 2025 und 2026	Gesamtzuweisung 2024	Gesamtzuweisung 2025 und 2026	Gemeinde	
A	B	C	D	E	F	G	H	I	J	K	L	M	N	O	P	Q	R	S	T	
		197.989.500,70	22.898.123,61	11.000.000,00	12.970.683,04	1.541.845,24	246.400.152,65	533.267	581.800,18	585.365.944,97	169.482.896,16	100,00%	100,00%	0,00%	100,00%	100,00%	169.482.896,16	169.482.896,16		
6	Abtei	3.005.005,39	74.825,98	56.533,84	177.313,47	7.461,99	3.321.140,67	3.532	3.577,59	3.599.512,81	138.070,27	0,081%	0,101%	-0,019%	0,087%	0,081%	147.780,24	138.070,27	Abtei	
108	Ahrntal	1.768.938,56	176.575,75	68.599,55	17.681,10	458,54	2.032.253,49	5.948	5.948,00	5.984.454,35	1.960.258,82	1,157%	1,196%	-0,039%	1,168%	1,157%	1.980.149,23	1.960.258,82	Ahrntal	
1	Aldein	326.368,80	48.917,64	45.113,99	83.099,92	16.255,74	519.756,09	1.629	1.841,83	1.853.120,69	661.337,78	0,390%	0,395%	-0,005%	0,392%	0,390%	663.659,18	661.337,78	Aldein	
38	Algund	2.466.184,67	42.982,65	315.960,63	250.878,37	29.294,28	3.105.300,60	4.964	4.964,00	4.994.423,57	936.989,31	0,553%	0,603%	-0,050%	0,568%	0,553%	962.386,62	936.989,31	Algund	
3	Altrei	102.276,00	17.759,78	98.171,72	48.622,84	644,87	267.475,22	393	773,34	778.074,87	253.253,19	0,149%	0,157%	-0,007%	0,152%	0,149%	256.878,01	253.253,19	Altrei	
2	Andrian	357.907,06	7.745,46	41.609,67	9.398,48	62.106,25	478.766,91	1.025	1.293,51	1.301.433,12	408.035,61	0,241%	0,241%	-0,001%	0,241%	0,241%	408.326,14	408.035,61	Andrian	
60	Auer	1.234.519,42	50.345,47	57.832,57	65.403,87	3.378,73	1.411.480,06	3.866	3.898,68	3.922.574,98	1.245.482,24	0,735%	0,741%	-0,006%	0,737%	0,735%	1.248.581,74	1.245.482,24	Auer	
7	Barbian	673.349,95	28.263,08	179.967,72	44.118,53	1.503,20	927.202,48	1.737	1.923,16	1.934.947,84	499.833,33	0,295%	0,306%	-0,011%	0,298%	0,295%	505.497,66	499.833,33	Barbian	
8	Bozen	38.704.658,01	6.297.911,37	190.802,04	4.172.629,41	35.982,16	49.401.983,00	106.107	127.154,97	127.934.283,93	38.951.369,40	22,982%	23,587%	-0,605%	23,164%	22,982%	39.258.935,19	38.951.369,40	Bozen	
12	Branzoll	432.994,77	25.524,80	51.338,93	32.088,96	1.085,33	543.032,79	2.724	2.801,03	2.818.201,82	1.128.464,95	0,666%	0,678%	-0,012%	0,669%	0,666%	1.134.482,41	1.128.464,95	Branzoll	
10	Brenner	995.886,35	29.560,42	48.931,81	12.640,70	422,00	1.087.441,28	2.328	2.421,49	2.436.333,42	669.039,31	0,395%	0,404%	-0,010%	0,398%	0,395%	673.975,31	669.039,31	Brenner	
11	Brixen	7.987.588,27	171.577,25	171.039,56	668.673,69	12.098,39	9.010.977,16	22.816	25.221,72	25.376.298,97	8.117.063,78	4,789%	4,842%	-0,052%	4,805%	4,789%	8.143.683,91	8.117.063,78	Brixen	
13	Bruneck	7.595.386,35	634.246,32	82.411,20	444.753,77	427,85	8.757.225,49	16.978	18.157,12	18.268.404,23	4.717.465,71	2,783%	2,855%	-0,071%	2,805%	2,783%	4.753.798,95	4.717.465,71	Bruneck	
66	Burgstall	70.148,12	6.298,07	47.106,87	13.146,16	69.974,53	839.943,76	1.995	2.096,92	2.109.770,16	629.823,36	0,372%	0,386%	-0,014%	0,376%	0,372%	637.189,79	629.823,36	Burgstall	
26	Corvara	2.820.414,36	67.616,48	44.279,90	92.176,49	224,09	3.024.711,32	1.396	1.649,10	1.659.207,95	0,00	0,000%	0,000%	0,000%	0,000%	0,000%	0,00	0,00	Corvara	
59	Deutschnofen	1.697.130,00	148.671,21	58.705,85	72.576,80	25.787,30	2.002.871,17	4.034	4.059,06	4.083.941,95	1.032.193,83	0,609%	0,589%	0,020%	0,603%	0,609%	1.022.045,54	1.032.193,83	Deutschnofen	
47	Enneberg	1.639.006,19	6.337,19	53.863,61	152.762,25	8.527,14	1.860.496,39	3.162	3.218,41	3.238.135,21	683.297,42	0,403%	0,419%	-0,016%	0,408%	0,403%	691.375,07	683.297,42	Enneberg	
4	Eppan a.d. Weinstr.	4.791.247,26	31.091,10	118.811,20	287.606,49	203.233,28	5.431.989,33	14.800	15.076,27	15.168.666,72	4.829.311,16	2,879%	2,879%	-0,030%	2,858%	2,849%	4.844.360,56	4.829.311,16	Eppan a.d. Weinstr.	
116	Feldthurns	617.146,14	34.971,91	64.374,09	45.877,78	1.811,91	764.181,83	3.032	3.091,35	3.110.292,72	1.163.651,53	0,687%	0,690%	-0,004%	0,688%	0,687%	1.165.565,63	1.163.651,53	Feldthurns	
32	Franzensfeste	283.980,17	39.861,72	109.501,28	58.820,37	142,42	492.305,96	1.086	1.356,08	1.364.394,70	432.548,78	0,255%	0,223%	0,033%	0,245%	0,255%	416.018,34	432.548,78	Franzensfeste	
16	Freienfeld	786.741,17	79.731,98	51.154,20	22.372,11	273,82	940.273,88	2.674	2.753,63	2.770.508,29	907.781,08	0,536%	0,491%	0,044%	0,522%	0,536%	885.232,36	907.781,08	Freienfeld	
34	Gais	821.348,69	35.171,76	53.986,77	25.818,95	22,79	936.348,96	3.205	3.260,34	3.280.321,77	1.162.591,06	0,686%	0,711%	-0,025%	0,693%	0,686%	1.175.309,14	1.162.591,06	Gais	
35	Gargazon	451.804,99	3.696,70	46.160,81	10.056,52	86.362,86	598.081,88	1.767	1.944,85	1.956.772,08	673.899,06	0,398%	0,404%	-0,006%	0,400%	0,398%	677.144,50	673.899,06	Gargazon	
36	Glurns	254.910,46	50.153,53	64.026,91	74.673,51	10.138,52	453.902,93	937	1.200,38	1.207.735,41	373.894,65	0,221%	0,226%	-0,006%	0,222%	0,221%	376.704,53	373.894,65	Glurns	
27	Graun im Vinschgau	942.464,28	287.171,71	318.251,00	97.127,27	498,00	1.645.512,26	2.376	2.468,00	2.483.124,69	415.448,81	0,245%	0,253%	-0,008%	0,247%	0,245%	419.363,18	415.448,81	Graun im Vinschgau	
109	Gries	535.775,94	13.144,93	49.032,57	15.819,78	120,22	613.893,43	2.320	2.413,73	2.428.521,36	900.040,39	0,531%	0,543%	-0,012%	0,535%	0,531%	906.318,55	900.040,39	Gries	
5	Hafling	743.190,72	18.855,10	40.434,10	8.207,45	9.247,82	819.935,19	796	1.114,63	1.121.458,80	149.553,21	0,088%	0,109%	-0,020%	0,094%	0,088%	159.966,56	149.553,21	Hafling	
77	Imnichen	1.929.965,32	38.776,37	55.251,91	50.958,12	5.236,11	2.080.187,83	3.384	3.434,35	3.455.402,53	682.095,08	0,402%	0,430%	-0,027%	0,411%	0,402%	696.057,94	682.095,08	Imnichen	
79	Jenesien	686.840,04	31.803,31	83.226,72	18.769,08	3.176,25	805.815,41	3.027	3.086,45	3.105.366,65	1.140.558,33	0,673%	0,690%	-0,017%	0,678%	0,673%	1.149.131,95	1.140.558,33	Jenesien	
15	Kaltern a.d. Weinstr.	3.015.140,86	71.922,94	81.752,67	191.105,77	78.284,26	3.438.206,50	8.137	8.137,00	8.186.870,39	2.355.297,87	1,390%	1,353%	0,036%	1,379%	1,390%	2.336.781,16	2.355.297,87	Kaltern a.d. Weinstr.	
23	Karneid	878.132,59	150.879,06	94.499,43	63.071,85	6.062,41	1.192.645,35	3.468	3.515,72	3.537.266,97	1.162.912,86	0,686%	0,637%	0,049%	0,671%	0,686%	1.137.904,01	1.162.912,86	Karneid	
18	Kastelbell-Tschars	592.306,51	64.670,32	170.687,96	6.666,83	3.993,27	838.324,89	2.335	2.428,28	2.443.165,81	795.987,78	0,470%	0,466%	0,004%	0,469%	0,470%	794.106,29	795.987,78	Kastelbell-Tschars	
19	Kastelruth	5.223.553,64	102.823,17	223.514,08	61.474,04	668,13	5.612.033,06	6.967	6.967,00	7.009.699,64	693.231,02	0,409%	0,446%	-0,037%	0,420%	0,409%	712.253,40	693.231,02	Kastelruth	
21	Kiens	1.169.761,47	54.765,85	52.671,25	29.545,78	612,40	1.307.356,75	3.018	3.077,64	3.096.498,02	887.399,22	0,524%	0,540%	-0,016%	0,529%	0,524%	895.782,56	887.399,22	Kiens	
22	Klausen	1.498.619,74	16.957,86	114.087,74	86.793,23	723,80	1.717.182,36	5.196	5.196,00	5.227.845,46	1.741.259,76	1,027%	1,016%	0,012%	1,024%	1,027%	1.735.363,51	1.741.259,76	Klausen	
14	Kuens	63.514,88	19.255,40	38.099,75	7.242,94	2.243,00	130.355,97	386	760,01	764.667,61	314.613,31	0,186%	0,188%	-0,002%	0,186%	0,186%	315.729,80	314.613,31	Kuens	
24	Kurtatsch a.d. Weinstr.	642.030,03	49.719,57	48.265,65	22.763,18	29.589,82	792.368,25	2.194	2.290,93	2.304.971,67	750.238,74	0,443%	0,440%	0,003%	0,442%	0,443%	748.716,13	750.238,74	Kurtatsch a.d. Weinstr.	
25	Kurtinig a.d. Weinstr.	117.585,50	15.510,47	39.644,78	14.722,45	14.617,94	202.081,15	677	1.097,61	1.104.337,51	447.511,67	0,264%	0,264%	0,000%	0,264%	0,264%	447.431,96	447.511,67	Kurtinig a.d. Weinstr.	
42	Laas	866.832,70	182.759,55	201.813,32	97.687,14	4.282,46	1.353.375,17	4.094	4.116,16	4.141.389,49	1.382.831,96	0,816%	0,832%	-0,016%	0,821%	0,816%	1.390.845,14	1.382.831,96	Laas	
39	Lajen	910.728,95	47.020,40	206.444,84	77.386,62	1.843,71	1.243.424,52	2.769	2.843,57	2.860.996										

		Theoretische Einnahmen						Theoretischer Finanzbedarf und -Ausgleich				Einschleifregelung 2024 - 2026					Gesamtzuweisung 2024, 2025 und 2026		
Istat-Kodex	Gemeinde	Gemeinde- immobiliensteuer	Elektrische Energie	Wasserzins	Gebäude	Grundstücke	Gesamteinnah- men	Einwohner	Gewichtete Einwohner	Theoretischer Finanzbedarf	Theoretischer Finanzausgleich	% theoretischen Finanzausgleich	% laufenden Zuweisungen des Landes 2023	Differenz	%-Satz für 2024	%-Satz für 2025 und 2026	Gesamtzuweisung 2024	Gesamtzuweisung 2025 und 2026	Gemeinde
A	B	C	D	E	F	G	H	I	J	K	L	M	N	O	P	Q	R	S	T
106	Olang	1.543.433,34	84.312,42	96.975,55	42.394,26	1.449,56	1.768.565,13	3.177	3.233,04	3.252.857,08	736.196,49	0,434%	0,451%	-0,016%	0,439%	0,434%	744.533,99	736.196,49	Olang
62	Partschins	1.111.138,43	324.936,56	113.276,83	78.967,64	114.063,28	1.742.382,75	3.876	3.908,25	3.932.201,36	1.086.131,85	0,641%	0,642%	-0,002%	0,641%	0,641%	1.086.938,93	1.086.131,85	Partschins
63	Percha	431.860,67	60.345,08	66.726,51	47.497,50	231,90	606.661,66	1.691	1.889,14	1.900.719,33	641.841,86	0,379%	0,360%	0,019%	0,373%	0,379%	632.322,85	641.841,86	Percha
30	Palzen	755.334,89	8.105,09	52.648,85	55.214,60	724,45	872.027,88	3.077	3.135,38	3.154.597,20	1.132.135,44	0,668%	0,639%	0,029%	0,659%	0,668%	1.117.361,58	1.132.135,44	Palzen
105	Platten	284.474,81	6.337,19	42.242,24	3.615,29	5.312,51	341.982,04	1.094	1.364,17	1.372.531,22	511.143,84	0,302%	0,298%	0,004%	0,300%	0,302%	509.092,31	511.143,84	Platten
107	Pfiftsch	897.341,47	156.577,25	145.866,48	17.428,22	1.330,45	1.218.543,87	3.093	3.151,02	3.170.336,81	968.073,10	0,571%	0,563%	0,009%	0,569%	0,571%	963.670,94	968.073,10	Pfiftsch
64	Plaus	227.578,17	2.933,88	40.070,23	11.131,76	15.634,33	297.348,37	751	1.114,38	1.121.206,55	408.626,82	0,241%	0,241%	0,000%	0,241%	0,241%	408.545,05	408.626,82	Plaus
67	Prad am Stilfer Joch	1.094.829,88	75.960,07	56.662,60	10.080,27	310,76	1.237.843,58	3.803	3.838,34	3.861.867,14	1.301.493,91	0,768%	0,752%	0,016%	0,763%	0,768%	1.293.438,46	1.301.493,91	Prad am Stilfer Joch
9	Prags	245.573,30	8.713,00	39.807,12	15.160,34	76,25	309.330,01	683	1.099,73	1.106.467,63	395.373,64	0,233%	0,237%	-0,004%	0,234%	0,233%	397.218,66	395.373,64	Prags
68	Prettau	76.275,49	68.107,36	38.889,06	11.980,51	55,94	195.308,36	522	996,57	1.002.680,41	400.449,83	0,236%	0,243%	-0,006%	0,238%	0,236%	403.721,17	400.449,83	Prettau
69	Proveis	49.483,14	12.389,33	37.377,61	18.710,21	2.916,85	120.877,14	254	505,68	508.778,63	192.395,92	0,114%	0,138%	-0,025%	0,121%	0,114%	205.050,93	192.395,92	Proveis
71	Rasen-Antholz	1.007.426,09	41.433,48	96.975,55	70.068,49	249,68	1.216.153,29	2.909	2.975,12	2.993.355,62	881.477,61	0,520%	0,536%	-0,016%	0,525%	0,520%	889.705,51	881.477,61	Rasen-Antholz
70	Ratschings	1.626.412,70	167.553,22	61.823,92	32.747,30	374,52	1.888.911,66	4.593	4.593,00	4.621.149,77	1.355.167,42	0,800%	0,825%	-0,026%	0,807%	0,800%	1.368.269,68	1.355.167,42	Ratschings
73	Riffian	324.361,63	33.971,01	43.535,37	15.815,60	4.206,09	421.889,70	1.365	1.621,68	1.631.618,36	600.015,37	0,354%	0,359%	-0,005%	0,355%	0,354%	602.448,67	600.015,37	Riffian
72	Ritten	3.829.116,44	61.350,69	379.770,81	30.824,63	3.642,30	4.304.704,87	8.052	8.052,00	8.101.349,43	1.883.104,19	1,111%	1,143%	-0,032%	1,121%	1,111%	1.899.191,45	1.883.104,19	Ritten
75	Rodeneck	277.081,01	23.607,99	176.175,37	18.213,82	1.958,16	497.036,35	1.277	1.541,56	1.551.009,07	522.761,72	0,308%	0,306%	0,002%	0,308%	0,308%	522.761,72	522.761,72	Rodeneck
76	Salurn	823.153,10	47.073,65	73.376,49	8.569,62	12.394,00	964.566,86	3.766	3.802,86	3.826.163,69	1.419.328,27	0,837%	0,845%	-0,008%	0,840%	0,837%	1.423.242,19	1.419.328,27	Salurn
17	Sand in Taufers	2.030.431,87	587.218,93	151.110,71	169.375,45	1.411,36	2.939.548,33	5.717	5.717,00	5.752.038,59	1.394.971,82	0,823%	0,586%	0,237%	0,752%	0,823%	1.274.239,67	1.394.971,82	Sand in Taufers
86	Sarnthal	1.828.655,32	221.292,93	249.781,81	112.894,39	746,06	2.413.370,50	7.181	7.181,00	7.225.011,21	2.386.533,85	1,408%	1,423%	-0,015%	1,413%	1,408%	2.394.122,49	2.386.533,85	Sarnthal
87	Schnenna	2.047.285,45	85.587,98	53.152,67	65.444,28	13.955,21	2.265.425,59	3.030	3.089,39	3.108.322,37	418.069,80	0,247%	0,245%	0,002%	0,246%	0,247%	417.193,51	418.069,80	Schnenna
93	Schlanders	1.863.793,95	348.272,42	158.899,42	211.186,14	21.506,67	2.603.658,60	6.273	6.273,00	6.311.446,22	1.839.031,89	1,085%	1,083%	0,002%	1,084%	1,085%	1.837.930,38	1.839.031,89	Schlanders
94	Schluderns	429.259,70	241.149,50	73.704,09	78.505,88	10.749,55	833.368,71	1.837	1.993,94	2.006.164,26	581.696,86	0,343%	0,402%	-0,058%	0,361%	0,343%	611.400,36	581.696,86	Schluderns
91	Schnals	643.850,20	332.168,94	207.748,31	8.662,83	439,34	1.192.869,62	1.237	1.504,03	1.513.248,62	158.905,32	0,094%	0,097%	-0,003%	0,095%	0,094%	160.612,17	158.905,32	Schnals
92	Sexten	1.195.847,86	36.497,53	46.446,31	58.403,99	2.965,93	1.340.161,62	1.838	1.994,63	2.006.854,33	330.674,05	0,195%	0,210%	-0,015%	0,200%	0,195%	338.171,14	330.674,05	Sexten
85	St.Christina in Gröden	1.437.690,33	52.122,29	47.308,40	130.767,81	10.984,03	1.678.872,87	1.982	2.088,86	2.101.657,92	209.697,88	0,124%	0,140%	-0,017%	0,129%	0,124%	218.096,62	209.697,88	St.Christina in Gröden
80	St.Leonhard in Pass.	1.065.131,13	356.360,51	75.252,14	117.143,07	4.494,43	1.618.381,28	3.614	3.656,69	3.679.104,68	1.022.101,70	0,603%	0,325%	0,278%	0,520%	0,603%	880.522,25	1.022.101,70	St.Leonhard in Pass.
81	St.Lorenzen	1.389.784,86	97.831,64	87.697,49	116.511,44	1.407,77	1.693.233,22	3.836	3.869,96	3.893.679,77	1.091.403,22	0,644%	0,660%	-0,016%	0,649%	0,644%	1.099.682,46	1.091.403,22	St.Lorenzen
83	St.Martin in Passeier	1.069.091,44	173.006,98	70.416,38	13.635,32	1.387,38	1.327.537,51	3.254	3.308,06	3.328.334,36	992.378,63	0,586%	0,379%	0,206%	0,524%	0,586%	887.555,73	992.378,63	St.Martin in Passeier
82	St.Martin in Thurn	576.028,22	29.343,68	45.712,98	9.334,87	152,22	660.571,98	1.760	1.939,83	1.951.714,97	640.396,21	0,378%	0,379%	-0,001%	0,378%	0,378%	640.892,20	640.396,21	St.Martin in Thurn
84	St.Pankraz	382.575,71	25.974,66	186.941,35	15.432,98	415,78	611.340,48	1.527	1.760,37	1.771.154,44	575.258,09	0,339%	0,339%	0,000%	0,339%	0,339%	575.106,28	575.258,09	St.Pankraz
61	St.Ulrich	3.048.042,22	63.332,80	63.223,41	136.863,62	18.472,72	3.329.934,77	4.793	4.793,00	4.822.375,54	740.238,23	0,437%	0,473%	-0,036%	0,448%	0,437%	758.551,25	740.238,23	St.Ulrich
115	Sterzing	2.572.839,04	187.860,18	74.984,73	177.595,88	2.948,89	3.016.228,73	6.915	6.915,00	6.957.380,94	1.954.778,78	1,153%	1,171%	-0,017%	1,159%	1,153%	1.963.519,26	1.954.778,78	Sterzing
95	Stilfs	800.257,07	28.704,79	42.544,53	18.073,35	914,28	890.494,02	1.136	1.406,17	1.414.788,63	260.045,77	0,153%	0,172%	-0,019%	0,159%	0,153%	269.588,51	260.045,77	Stilfs
103	Taufers im Münstertal	194.159,65	91.067,35	41.312,98	25.253,20	13.277,40	365.070,58	950	1.214,35	1.221.790,37	424.925,91	0,251%	0,261%	-0,010%	0,254%	0,251%	429.972,44	424.925,91	Taufers im Münstertal
96	Terenten	394.103,64	56.604,05	45.852,93	42.434,20	3.723,21	542.718,02	1.775	1.950,57	1.962.525,39	704.212,67	0,416%	0,357%	0,058%	0,398%	0,416%	674.712,78	704.212,67	Terenten
97	Terlan	1.694.984,25	0,00	63.161,83	109.160,91	10.711,12	1.878.018,11	4.830	4.830,00	4.859.602,31	1.478.841,01	0,873%	0,838%	0,034%	0,862%	0,873%	1.461.458,14	1.478.841,01	Terlan
100	Tiers	431.484,69	136.488,20	41.542,49	74.832,02	33.563,96	717.911,36	997	1.264,24	1.271.987,67	274.817,25	0,162%	0,169%	-0,007%	0,164%	0,162%	278.393,13	274.817,25	Tiers
101	Tirol	1.827.226,19	54.676,92	50.275,32	87.938,52	16.419,68	2.036.536,63	2.459	2.548,09	2.563.706,41	261.471,83	0,154%	0,162%	-0,007%	0,156%	0,154%	265.232,15	261.471,83	Tirol
99	Tisens	537.419,61	6.337,19	47.000,51	38.269,69	9.933,26	638.960,26	1.978	2.086,36	2.099.146,97	724.240,49	0,427%	0,430%	-0,003%	0,428%	0,427%	725.853,82	724.240,49	Tisens
28	Toblach	1.556.358,63	63.0,																

Tabella 1 dell'accordo sulla finanza locale per l'anno 2024 - Ripartizione dei trasferimenti per la copertura delle spese correnti 2024				
Importo complessivo per la copertura delle spese correnti		169.482.896,16	EURO	
Importo complessivo delle entrate teoriche		246.400.152,65	EURO	
Quota di conguaglio		50%		
Numero complessivo degli abitanti ponderati		581.800,18		
Importo base per ciascun abitante ponderato		1.006,13	EURO	

		Entrate teoriche						Fabbisogno finanziario teorico e conguaglio teorico				Disciplina di transizione 2024 - 2026						Trasferimento complessivo 2024, 2025 e 2026		
Codice Istat	Comune	Imposta municipale sugli immobili	Energia elettrica	Canone idrico	Edifici	Terreni	Entrate complessive	Abitanti	Abitanti ponderati	Fabbisogno finanziario teorico	Conguaglio finanziario teorico	% conguaglio finanziario teorico	% trasferimenti correnti della Provincia nel 2023	Differenza	% per 2024	% per 2025 e 2026	Trasferimento complessivo 2024	Trasferimento complessivo 2025 e 2026	Comune	
A	B	C	D	E	F	G	H	I	J	K	L	M	N	O	P	Q	R	S	T	
		197.989.500,70	22.898.123,61	11.000.000,00	12.970.683,04	1.541.845,24	246.400.152,65	533.267	581.800,18	585.365.944,97	169.482.896,16	100,000%	100,000%	0,000%	100,000%	100,000%	169.482.896,16	169.482.896,16		
6	Badia	3.005.005,39	74.825,98	56.533,84	177.313,47	7.461,99	3.321.140,67	3.532	3.577,59	3.599.512,81	138.070,27	0,081%	0,101%	-0,019%	0,087%	0,081%	147.780,24	138.070,27	Badia	
108	Valle Aurina	1.768.938,56	176.575,75	68.599,55	17.681,10	458,54	2.032.253,49	5.948	5.948,00	5.984.454,35	1.960.258,82	1,157%	1,196%	-0,039%	1,168%	1,157%	1.980.149,23	1.960.258,82	Valle Aurina	
1	Aldino	326.368,80	48.917,64	45.113,99	83.099,92	16.255,74	519.756,09	1.629	1.841,83	1.853.120,69	661.337,78	0,390%	0,395%	-0,005%	0,392%	0,390%	663.659,18	661.337,78	Aldino	
38	Lagundo	2.466.184,67	42.982,65	315.960,63	250.878,37	29.294,28	3.105.300,60	4.964	4.964,00	4.994.423,57	936.989,31	0,553%	0,603%	-0,050%	0,568%	0,553%	962.386,62	936.989,31	Lagundo	
3	Anterivo	102.276,00	17.759,78	48.622,84	98.171,72	644,87	267.475,22	393	773,34	778.074,87	253.253,19	0,149%	0,157%	-0,007%	0,152%	0,149%	256.878,01	253.253,19	Anterivo	
2	Andriano	357.907,06	7.745,46	41.609,67	9.398,48	62.106,25	478.766,91	1.025	1.293,51	1.301.433,12	408.035,61	0,241%	0,241%	-0,001%	0,241%	0,241%	408.326,14	408.035,61	Andriano	
60	Ora	1.234.519,42	50.345,47	57.832,57	65.403,87	3.378,73	1.411.480,06	3.866	3.898,68	3.922.574,98	1.245.482,24	0,735%	0,741%	-0,006%	0,737%	0,735%	1.248.581,74	1.245.482,24	Ora	
7	Barbiano	673.349,95	28.263,08	179.967,72	44.118,53	1.503,20	927.202,48	1.737	1.923,16	1.934.947,84	499.833,33	0,295%	0,306%	-0,011%	0,298%	0,295%	505.497,66	499.833,33	Barbiano	
8	Bolzano	38.704.658,01	6.297.911,37	190.802,04	4.172.629,41	35.982,16	49.401.983,00	106.107	127.154,97	127.934.283,93	38.951.369,40	22,982%	23,587%	-0,605%	23,164%	22,982%	39.258.935,19	38.951.369,40	Bolzano	
12	Bronzolo	432.994,77	25.524,80	51.338,93	32.088,96	1.085,33	543.032,79	2.724	2.801,03	2.818.201,82	1.128.464,95	0,666%	0,678%	-0,012%	0,669%	0,666%	1.134.482,41	1.128.464,95	Bronzolo	
10	Brennero	995.886,35	29.560,42	48.931,81	12.640,70	422,00	1.087.441,28	2.328	2.421,49	2.436.333,42	669.039,31	0,395%	0,404%	-0,010%	0,398%	0,395%	673.975,31	669.039,31	Brennero	
11	Bressanone	798.588,27	171.577,25	171.039,56	668.673,69	12.098,39	9.010.977,16	22.816	25.221,72	25.376.298,97	8.117.063,78	4,789%	4,843%	-0,052%	4,805%	4,789%	8.143.663,91	8.117.063,78	Bressanone	
13	Brunico	7.595.386,35	634.246,32	82.411,20	444.753,77	427,85	8.757.225,49	16.978	18.157,12	18.268.404,23	4.717.465,71	2,783%	2,855%	-0,071%	2,805%	2,783%	4.753.798,95	4.717.465,71	Brunico	
66	Postal	703.418,12	6.298,07	47.106,87	13.146,16	69.974,53	839.943,76	1.995	2.096,92	2.109.701,16	629.823,36	0,372%	0,386%	-0,014%	0,376%	0,372%	637.189,79	629.823,36	Postal	
26	Corvara	2.820.414,36	67.616,48	44.279,90	92.176,49	224,09	3.024.711,32	1.396	1.649,10	1.659.207,95	-	0,000%	0,000%	0,000%	0,000%	0,000%	0,00	0,00	Corvara	
59	Nova Ponente	1.697.130,00	148.671,21	58.705,85	72.576,80	25.787,30	2.002.871,17	4.034	4.059,06	4.083.941,95	1.032.193,83	0,609%	0,589%	0,020%	0,603%	0,609%	1.022.045,54	1.032.193,83	Nova Ponente	
47	Marebbe	1.639.006,19	6.337,19	53.863,61	152.762,25	8.527,14	1.860.496,39	3.162	3.218,41	3.238.135,21	683.297,42	0,403%	0,419%	-0,016%	0,408%	0,403%	691.375,07	683.297,42	Marebbe	
4	Appiano s.s.d.V.	4.791.247,26	31.091,10	118.811,20	287.066,49	203.233,28	5.431.989,33	14.800	15.076,27	15.168.666,72	4.829.311,16	2,849%	2,879%	-0,030%	2,858%	2,849%	4.844.360,56	4.829.311,16	Appiano s.s.d.V.	
116	Velturno	617.146,14	34.971,91	64.374,09	45.877,78	1.811,91	764.181,83	3.032	3.091,35	3.110.292,72	1.163.651,53	0,687%	0,690%	-0,004%	0,688%	0,687%	1.165.565,63	1.163.651,53	Velturno	
32	Fortezza	283.980,17	39.861,72	109.501,28	58.820,37	142,42	492.305,96	1.086	1.356,08	1.364.394,70	432.548,78	0,255%	0,233%	0,023%	0,245%	0,255%	416.018,34	432.548,78	Fortezza	
16	Campo di Trens	786.741,77	79.731,98	51.154,20	22.372,11	273,82	940.273,88	2.674	2.753,63	2.770.508,29	907.781,08	0,536%	0,491%	0,044%	0,522%	0,536%	885.232,36	907.781,08	Campo di Trens	
34	Gais	321.348,69	35.171,76	53.986,77	25.818,95	22,79	936.348,96	3.205	3.260,34	3.280.321,77	1.162.591,06	0,686%	0,711%	-0,025%	0,693%	0,686%	1.175.309,14	1.162.591,06	Gais	
35	Gargazzone	451.804,99	3.696,70	46.160,81	10.056,52	86.362,86	598.081,88	1.767	1.944,85	1.956.772,08	673.899,06	0,398%	0,404%	-0,006%	0,400%	0,398%	677.144,50	673.899,06	Gargazzone	
36	Glorenza	254.910,46	50.153,53	64.026,91	74.673,51	10.138,52	453.902,93	1.937	1.200,38	1.207.735,41	373.894,65	0,221%	0,226%	-0,006%	0,222%	0,221%	376.704,53	373.894,65	Glorenza	
27	Curon Venosta	942.464,28	287.171,71	318.251,10	97.127,27	498,00	1.645.512,26	2.376	2.468,00	2.483.124,69	415.448,81	0,245%	0,253%	-0,008%	0,247%	0,245%	419.363,18	415.448,81	Curon Venosta	
109	Valle di Casies	535.775,94	13.144,93	49.032,57	15.819,78	120,22	613.893,43	2.320	2.413,73	2.428.521,36	900.040,39	0,531%	0,543%	-0,012%	0,535%	0,531%	906.318,55	900.040,39	Valle di Casies	
5	Avellengo	743.190,72	18.855,10	40.434,10	8.207,45	9.247,82	819.935,19	796	1.114,63	1.121.458,80	149.553,21	0,088%	0,109%	-0,020%	0,094%	0,088%	159.966,56	149.553,21	Avellengo	
77	San Candido	1.929.965,32	76.737,37	55.251,91	50.558,12	5.236,11	2.080.187,83	3.384	3.434,35	3.455.402,53	682.095,08	0,402%	0,430%	-0,027%	0,411%	0,402%	696.057,94	682.095,08	San Candido	
79	San Genesio	668.840,04	31.803,31	83.226,72	18.769,08	3.176,25	805.815,41	3.027	3.086,45	3.105.366,65	1.140.558,33	0,673%	0,690%	-0,017%	0,678%	0,673%	1.149.131,95	1.140.558,33	San Genesio	
15	Caldarò s.s.d.V.	3.015.140,86	71.922,94	81.752,67	191.105,75	78.284,26	3.438.206,50	8.137	8.137,00	8.186.870,39	2.355.297,87	1,390%	1,353%	0,036%	1,379%	1,390%	2.336.781,16	2.355.297,87	Caldarò s.s.d.V.	
23	Cornedo all'Isarco	878.132,59	150.879,06	94.499,43	63.071,85	6.062,41	1.192.645,35	3.468	3.515,72	3.537.266,97	1.162.912,86	0,686%	0,637%	0,049%	0,671%	0,686%	1.162.912,86	1.162.912,86	Cornedo all'Isarco	
18	Castelbello-Ciardes	592.306,51	64.670,32	170.687,96	66.666,83	3.993,27	838.324,89	2.335	2.428,28	2.443.165,81	795.987,78	0,470%	0,466%	0,004%	0,469%	0,470%	794.106,29	795.987,78	Castelbello-Ciardes	
19	Castelfrutto	5.223.553,64	102.823,17	223.514,08	61.474,04	668,13	5.612.033,06	6.974	6.967,00	7.009.699,64	693.231,02	0,409%	0,466%	-0,037%	0,420%	0,409%	693.231,02	693.231,02	Castelfrutto	
21	Chienes	1.169.761,47	54.765,85	52.671,25	29.545,78	612,40	1.307.356,75	3.018	3.077,64	3.096.498,02	887.399,22	0,524%	0,540%	-0,016%	0,529%	0,524%	895.782,56	887.399,22	Chienes	
22	Chiusa	1.498.619,74	14.957,86	114.087,74	86.793,23	723,80	1.717.182,36	5.196	5.196,00	5.227.845,46	1.741.259,76	1,027%	1,016%	0,012%	1,024%	1,027%	1.735.363,51	1.741.259,76	Chiusa	
14	Caines	63.514,88	19.255,40	38.099,75	7.242,94	2.243,00	130.355,97	386	760,01	764.667,61	314.613,31	0,186%	0,188%	-0,002%	0,186%	0,186%	315.729,80	314.613,31	Caines	
24	Cortaccia s.s.d.V.	642.030,03	49.719,57	48.265,65	22.761,18	29.589,82	792.368,25	2.194	2.290,93	2.304.971,67	750.238,74	0,443%	0,440%	0,003%	0,442%	0,443%	748.716,13	750.238,74	Cortaccia s.s.d.V.	
25	Cortina s.s.d.V.	117.585,50	15.510,47	39.644,78	14.722,45	14.617,94	202.081,15	677	1.097,61	1.104.337,51	447.511,67	0,264%	0,264%	0,000%	0,264%	0,264%	447.431,96	447.511,67	Cortina s.s.d.V.	
42	Lasa	866.832,70	182.759,55	201.813,32	97.687,14	4.282,46	1.353.375,17	4.094	4.116,16	4.141.389,49	1.382.831,96	0,816%	0,832%	-0,016%	0,821%	0,816%	1.390.845,14	1.382.831,96	Lasa	
39	Laion	910.728,95	47.020,40	206.444,84	77.386,62	1.843,71	1.243.424,52	2.769	2.843,57	2.860.996,96	802.302,50	0,473%	0,472%	0,001%	0,473					

Codice Istat	Comune	Entrate teoriche						Fabbisogno finanziario teorico e conguaglio teorico				Disciplina di transizione 2024 - 2026						Trasferimento complessivo 2024, 2025 e 2026		
		Imposta municipale sugli immobili	Energia elettrica	Canone idrico	Edifici	Terreni	Entrate complessive	Abitanti	Abitanti ponderati	Fabbisogno finanziario teorico	Conguaglio finanziario teorico	% conguaglio finanziario teorico	% trasferimenti correnti della Provincia nel 2023	Differenza	% per 2024	% per 2025 e 2026	% per 2025 e 2026	Trasferimento complessivo 2024	Trasferimento complessivo 2025 e 2026	Comune
A	B	C	D	E	F	G	H	I	J	K	L	M	N	O	P	Q	R	S	T	
68	Predoi	76.275,49	68.107,36	38.889,06	11.980,51	55,94	195.308,36	522	996,57	1.002.680,41	400.449,83	0,236%	0,243%	-0,006%	0,238%	0,236%	403.721,17	400.449,83	Predoi	
69	Provas	49.483,14	12.389,33	37.377,61	18.710,21	2.916,85	120.877,14	524	505,68	508.778,63	192.395,92	0,114%	0,138%	-0,025%	0,121%	0,114%	205.050,93	192.395,92	Provas	
71	Rasun-Anterselva	1.007.426,09	41.433,48	96.975,55	70.068,49	249,68	1.216.153,29	2.909	2.975,12	2.993.355,62	881.477,61	0,520%	0,536%	-0,016%	0,525%	0,520%	889.705,51	881.477,61	Rasun-Anterselva	
70	Racines	1.626.412,70	167.553,22	61.823,92	32.747,30	374,52	1.888.911,66	4.593	4.593,00	4.621.149,77	1.355.167,42	0,800%	0,825%	-0,026%	0,807%	0,800%	1.368.269,68	1.355.167,42	Racines	
73	Rifiano	324.361,63	33.971,01	43.535,37	15.815,60	4.206,09	421.889,70	1.365	1.621,68	1.631.618,36	600.015,37	0,354%	0,359%	-0,005%	0,355%	0,354%	602.448,67	600.015,37	Rifiano	
72	Renon	3.829.116,44	61.350,69	379.770,81	30.824,63	3.642,30	4.304.704,87	8.052	8.052,00	8.101.349,43	1.883.104,19	1,111%	1,143%	-0,032%	1,121%	1,111%	1.899.191,45	1.883.104,19	Renon	
75	Rodengo	277.081,01	23.607,99	176.175,37	18.213,82	1.958,16	497.036,35	1.277	1.541,56	1.551.009,07	522.761,72	0,308%	0,306%	0,002%	0,308%	0,308%	521.677,14	522.761,72	Rodengo	
76	Salorno	823.153,10	47.073,65	73.736,49	8.569,62	12.394,00	964.566,86	3.766	3.802,86	3.826.163,69	1.419.328,27	0,837%	0,845%	-0,008%	0,840%	0,837%	1.423.242,19	1.419.328,27	Salorno	
17	Campo Tures	2.030.431,87	587.218,93	151.110,71	169.375,45	1.411,36	2.939.548,33	5.717	5.717,00	5.752.038,59	1.394.971,82	0,823%	0,586%	0,237%	0,752%	0,823%	1.274.239,67	1.394.971,82	Campo Tures	
86	Sarentino	1.828.655,32	221.292,93	249.781,81	112.894,39	746,06	2.413.370,50	7.181	7.181,00	7.225.011,21	2.386.533,85	1,408%	1,423%	-0,015%	1,413%	1,408%	2.394.122,49	2.386.533,85	Sarentino	
87	Scena	2.047.285,45	85.587,98	53.152,67	65.444,28	13.955,21	2.265.425,59	3.030	3.089,39	3.108.322,37	418.069,80	0,247%	0,245%	0,002%	0,246%	0,247%	417.193,51	418.069,80	Scena	
93	Silandro	1.863.793,95	348.272,42	158.899,42	211.186,14	21.506,67	2.603.658,60	6.273	6.273,00	6.311.446,22	1.839.031,89	1,085%	1,083%	0,002%	1,084%	1,085%	1.837.930,38	1.839.031,89	Silandro	
94	Sluderno	429.259,70	241.149,50	73.704,09	78.505,88	10.749,55	833.368,71	1.837	1.993,94	2.006.164,26	581.696,86	0,343%	0,402%	-0,058%	0,361%	0,343%	611.400,36	581.696,86	Sluderno	
91	Senales	643.850,20	332.168,94	207.748,31	8.662,83	439,34	1.192.869,62	1.237	1.504,03	1.513.248,62	158.905,32	0,094%	0,097%	-0,003%	0,095%	0,094%	160.612,17	158.905,32	Senales	
92	Sesto	1.195.847,86	36.497,53	46.446,31	58.403,99	2.965,93	1.340.161,62	1.838	1.994,63	2.006.854,33	330.674,05	0,195%	0,210%	-0,015%	0,200%	0,195%	338.171,14	330.674,05	Sesto	
85	Santa Christina Valgar	1.437.690,33	52.122,29	47.308,40	130.767,81	10.984,03	1.678.872,87	1.982	2.088,86	2.101.657,92	209.697,88	0,124%	0,140%	-0,017%	0,129%	0,124%	218.096,62	209.697,88	Santa Christina Valgar	
80	San Leonardo in Passir	1.065.131,13	356.360,51	75.252,14	117.143,07	4.494,43	1.618.381,28	3.614	3.656,69	3.679.104,68	1.022.101,70	0,603%	0,325%	0,278%	0,520%	0,603%	880.522,25	1.022.101,70	San Leonardo in Passir	
81	San Lorenzo di Sebato	1.389.784,86	97.831,64	87.697,49	116.511,46	1.407,77	1.693.233,22	3.836	3.869,96	3.893.679,77	1.091.403,22	0,644%	0,660%	-0,016%	0,649%	0,644%	1.099.682,46	1.091.403,22	San Lorenzo di Sebato	
83	San Martino in Passiria	1.069.091,44	173.008,98	70.416,38	13.635,32	1.387,38	1.327.537,51	3.254	3.308,06	3.328.334,36	992.378,63	0,586%	0,379%	0,206%	0,524%	0,586%	887.555,73	992.378,63	San Martino in Passiria	
82	San Martino in Badia	576.028,22	29.343,68	45.712,98	9.234,87	152,22	660.571,98	1.760	1.939,83	1.951.714,97	640.396,21	0,378%	0,379%	-0,001%	0,378%	0,378%	640.396,21	640.396,21	San Martino in Badia	
84	San Pancrazio	382.575,71	25.974,66	186.941,35	15.432,98	415,78	611.340,48	1.527	1.760,37	1.771.154,44	575.258,09	0,339%	0,339%	0,000%	0,339%	0,339%	575.106,28	575.258,09	San Pancrazio	
61	Ortisei	3.048.042,22	63.332,80	63.223,41	136.865,62	18.472,72	3.239.934,77	4.793	4.793,00	4.822.375,54	740.238,23	0,437%	0,473%	-0,036%	0,448%	0,437%	758.551,25	740.238,23	Ortisei	
115	Vipiteno	2.572.839,04	187.860,18	74.984,73	177.595,88	2.948,89	3.016.228,73	6.915	6.915,00	6.957.380,94	1.954.778,78	1,153%	1,171%	-0,017%	1,159%	1,153%	1.963.519,26	1.954.778,78	Vipiteno	
95	Selvio	800.257,07	28.704,79	42.544,53	18.073,35	914,28	890.494,02	1.136	1.406,17	1.414.788,33	260.045,77	0,153%	0,172%	-0,019%	0,159%	0,153%	269.588,51	260.045,77	Selvio	
103	Tubre	194.159,65	91.067,35	41.812,98	25.253,20	13.277,40	365.070,58	950	1.214,35	1.221.790,37	424.925,91	0,251%	0,261%	-0,010%	0,254%	0,251%	429.972,44	424.925,91	Tubre	
96	Terento	394.103,64	56.604,05	45.852,93	42.434,20	3.723,21	542.718,02	1.775	1.950,57	1.962.525,39	704.212,67	0,416%	0,357%	0,058%	0,398%	0,416%	674.712,78	704.212,67	Terento	
97	Terlano	1.694.984,25	0,00	63.161,83	109.160,91	10.711,12	1.878.018,11	4.830	4.830,00	4.859.602,31	1.478.841,01	0,873%	0,838%	0,034%	0,862%	0,873%	1.461.458,14	1.478.841,01	Terlano	
100	Tires	431.484,69	136.488,20	41.542,49	74.832,02	33.563,96	717.911,36	997	1.264,24	1.271.987,67	274.817,25	0,162%	0,169%	-0,007%	0,164%	0,162%	278.393,13	274.817,25	Tires	
101	Tirolo	1.827.226,19	54.676,92	50.275,32	87.938,52	16.419,68	2.036.536,63	2.459	2.548,09	2.563.706,41	261.471,83	0,154%	0,162%	-0,007%	0,156%	0,154%	265.232,15	261.471,83	Tirolo	
99	Tesimo	337.419,61	6.337,19	47.000,51	38.269,69	9.933,26	638.960,26	1.978	2.086,36	2.099.146,97	724.240,49	0,427%	0,430%	-0,003%	0,428%	0,427%	725.853,82	724.240,49	Tesimo	
28	Dobbiaco	1.556.358,63	63.002,97	54.899,24	53.930,83	5.193,65	1.733.385,32	3.363	3.413,98	3.434.906,84	843.940,55	0,498%	0,505%	-0,007%	0,500%	0,498%	847.567,65	843.940,55	Dobbiaco	
98	Termeno s.s.d.V.	975.133,20	47.882,24	55.184,73	88.182,57	33.645,15	1.200.027,89	3.360	3.411,07	3.431.977,92	1.107.028,69	0,653%	0,688%	-0,035%	0,664%	0,653%	1.124.713,94	1.107.028,69	Termeno s.s.d.V.	
102	Trodena nel parco nat	306.603,54	20.634,99	41.766,41	14.347,13	678,47	384.030,54	1.031	1.299,73	1.307.698,25	458.131,51	0,270%	0,276%	-0,005%	0,272%	0,270%	460.913,05	458.131,51	Trodena nel parco nat	
20	Cermes	509.961,12	6.180,72	44.862,09	7.115,20	16.887,20	585.006,32	1.576	1.800,07	1.811.098,41	608.131,50	0,359%	0,361%	-0,002%	0,359%	0,359%	609.003,97	608.131,50	Cermes	
118	Senale - San Felice	195.587,27	2.933,88	40.294,15	39.211,44	327,60	278.354,34	774	1.115,44	1.122.280,95	418.580,59	0,247%	0,251%	-0,004%	0,248%	0,247%	420.490,44	418.580,59	Senale - San Felice	
104	Ultimo	1.055.154,85	89.346,58	229.176,75	45.772,02	232,20	1.419.682,40	2.880	2.947,97	2.966.035,63	766.978,37	0,453%	0,446%	0,006%	0,451%	0,453%	763.848,40	766.978,37	Ultimo	
111	Varna	1.898.594,32	90.445,50	126.241,32	79.171,14	6.185,57	2.200.637,86	4.993	4.993,00	5.023.601,31	1.400.166,44	0,826%	0,807%	0,019%	0,821%	0,826%	1.390.612,86	1.400.166,44	Varna	
114	Villandro	501.496,01	38.844,64	98.954,04	11.982,46	2.132,80	653.409,95	1.904	2.038,94	2.051.431,97	693.407,31	0,409%	0,410%	-0,001%	0,409%	0,409%	693.853,77	693.407,31	Villandro	
33	Funes	622.443,35	34.466,50	65.063,40	16.662,67	1.394,80	740.030,71	2.550	2.635,43	2.651.577,10	948.111,14	0,559%	0,557%	0,002%	0,559%	0,559%	947.105,95	948.111,14	Funes	
110	Vandoeis	898.124,88	171.731,34	86.676,93	27.170,81	54,70	1.183.758,67	3.317	3.369,32	3.389.970,18	1.094.262,60	0,646%	0,606%	0,040%	0,634%	0,646%	1.073.934,74	1.094.262,60	Vandoeis	
31	Fié allo Sciliar	1.414.154,36	104.467,96	190.462,84	77.107,75	7.521,94	1.793.714,84	3.626	3.668,25	3.690.737,14	940.907,32	0,555%	0,552%	0,003%	0,554%	0,555%	939.210,05	940.907,32	Fié allo Sciliar	
112	Verano	164.512,26	19.285,40	41.419,34	30.955,14	6.321,37	262.493,51	991	1.257,92	1.265.633,31	497.549,01	0,294%	0,260%	0,033%	0,284%	0,294%	480.539,58	497.549,01	Verano	
65	Ponte Gardena	1.20.467,55	12.185,40	115.230,65	10.246,76	37,62	258.167,99	200	399,97	402.418,11	71.546,86	0,042%	0,046%	-0,004%	0,043%	0,042%	73.433,52	71.546,86	Ponte Gardena	
52	Monquello	1.046.424,66	86.846,33	57.763,84	57.811,63	775,37	1.249.621,83	2.903	2.968,57	2.986.765,79	861.608,98	0,508%	0,442%	0,066%	0,489%	0,508%	827.949,87	861.608,98	Monquello	
58	Nova Levante	1.607.714,75	68.142,85	47.313,99	57.430,73	2.598,00	1.783.200,32	2.034	2.133,63	2.146.701,97	180.293,80	0,106%	0,089%	0,017%	0,101%	0,106%	171.557,00	180.293,80	Nova Levante	
117	La Valle	279.240,53	17.798,90	43.781,68	12.429,86	769,32	454.020,29	1.398	1.650,86	1.660.973,49	598.638,77	0,353%	0,361%	-0,008%	0,356%	0,353%	602.611,54	598.638,77	La Valle	
89	Selva Val Gardena	3.758.090,39	60.007,73	51.260,58	186.689,67	19.326,25	4.075.374,62	2.602	2.685,11	2.701.564,48										

Tabella 2 dell'accordo sulla finanza locale per l'anno 2024 - Trasferimenti per la copertura delle spese correnti 2024 con compensazione della compartecipazione ai costi di gestione delle scuole di musica e per i servizi ai senzatetto, con applicazione delle detrazioni per l'assunzione dei servizi delle scuole, per le anticipazioni per il servizio di assistenza domiciliare all'infanzia e per il compenso per l'Agenzia di vigilanza sull'edilizia, nonché assegnazioni aggiuntive per la copertura delle spese correnti 2024													
Istat-Kodex	Gemeinde / Bezirksgemeinschaft	Gesamt-zuweisung 2024	Forderung für Betriebskosten der Musikschule 2024	Verbindlichkeit für Kostenbeteiligung für Musikschule 2024	Abzüge für Grundschuldienste 2024	Abzüge für Bevorschussung TM/TV- dienste 2024	Abzüge für Agentur für Wohnbauaufsicht 2024	Forderung für Betriebskosten der Obdachlosendienste 2024	Verbindlichkeit für Kostenbeteiligung für Obdachlosendienste 2024	Nettozuweisung nach Verrechnung der Betriebskosten für Musikschulen und für Obdachlosendienste, sowie Anwendung der Abzüge für Grundschuldienste, Bevorschussung TM/TV und Vergütung Agentur 2024	Ergänzungszuweisung zur Deckung der laufenden Ausgaben 2024 (berechnet mit Tabelle 3)	Summe K + L	Gemeinde / Bezirksgemeinschaft
Codice Istat	Comune / Comunità comprensoriale	Trasferimento complessivo 2024	Credito per costi di gestione per scuole di musica 2024	Debito per costi di gestione per scuole di musica 2024	Detrazioni per servizi scuole elementari 2024	Detrazioni per anticipazioni servizio domiciliare all'infanzia 2024	detrazioni per compenso per Agenzia di vigilanza sull'edilizia 2024	Credito per costi di gestione per servizi ai senzatetto 2024	Debito per costi di gestione per servizi ai senzatetto 2024	Trasferimento netto post compensazione costi di gestione per scuole di musica e per servizi ai senzatetto, nonché detrazioni p. servizi scuole elementari e compenso Agenzia 2024	Assegnazione aggiuntiva per la copertura delle spese correnti 2024 (calcolata con la tabella 3)	Somma K + L	Comune / Comunità comprensoriale
A	B	C	D	E	F	G	H	I	J	K	L	M	N
		169.482.896,16	690.207,87	690.207,87	12.002.500,00	2.663.236,14	225.000,00	3.594.805,06	3.594.805,06	154.592.160,02	141.079,60	154.733.239,62	
6	Abtei	147.780,24	11.014,99	1.752,23	54.831,65	0,00	2.200,54	23.809,56	76.201,25	0,00	0,00	76.201,25	Badia
108	Ahrntal	1.980.149,23	2.041,55	4.671,46	134.863,85	44.273,60	2.841,44	40.096,05	1.755.444,38	0,00	0,00	1.755.444,38	Valle Aurina
1	Aldein	663.659,18	830,90	1.973,21	41.459,21	5.109,48	414,92	10.981,25	604.552,01	117,59	0,00	604.669,60	Aldino
38	Alpud	962.386,62		8.803,76	71.408,99	41.408,50	2.648,80	33.462,81	804.653,76	0,00	0,00	804.653,76	Lagundo
3	Altrei	256.878,01		1.146,23	10.035,52	0,00	62,98	2.649,25	242.984,03	0,00	0,00	242.984,03	Anterivo
2	Andrian	408.326,14		7.916,48	17.371,79	3.453,10	755,74	6.909,63	371.919,40	0,00	0,00	371.919,40	Andriano
60	Auer	1.248.581,74	24.751,36	1.210,21	39.102,19	19.450,40	1.578,17	26.061,08	1.185.931,05	0,00	0,00	1.185.931,05	Ora
7	Barbian	505.497,66		6.817,90	34.227,87	0,00	963,20	11.709,29	451.779,40	0,00	0,00	451.779,40	Barbiano
8	Bozen	39.258.935,19	48.382,94	5.575,30	2.817.273,76	572.434,76	13.670,04	3.069.461,16	715.277,68	38.252.547,75	0,00	38.252.547,75	Bolzano
12	Branzoll	1.134.482,41		3.293,17	33.021,49	16.631,31	1.326,25	18.362,75	1.061.847,44	0,00	0,00	1.061.847,44	Bronzolo
10	Brenner	673.975,31		8.656,82	41.103,48	10.065,09	1.107,68	15.693,28	597.348,96	0,00	0,00	597.348,96	Brennero
11	Brixen	8.143.683,91	60.339,78	6.226,50	523.533,80	87.165,93	9.820,94	7.123,47	7.423.471,63	0,00	0,00	7.423.471,63	Bressanone
13	Bruneck	4.753.798,95	69.359,77	823,61	310.650,13	85.998,41	11.977,03	63.573,45	4.362.832,63	0,00	0,00	4.362.832,63	Brunico
66	Burgstall	637.189,79		2.348,81	16.514,80	19.906,78	2.033,84	13.448,49	582.937,07	0,00	0,00	582.937,07	Postal
26	Corvara	0,00		5.137,63	26.288,81	0,00	685,35	9.410,57	-41.522,36	0,00	0,00	-41.522,36	Corvara
59	Deutschhofen	1.022.045,54	1.543,28	3.215,76	79.395,28	5.787,95	1.530,01	27.193,59	906.466,23	0,00	0,00	906.466,23	Nova Ponente
7	Enneberg	691.375,07		4.800,17	1.608,82	77.129,64	2.671,20	1.248,46	592.201,77	0,00	0,00	592.201,77	Marebbe
4	Eppan a.d. Weinstr.	4.844.360,56	11.940,46	6.858,23	376.618,93	79.542,93	8.687,33	99.768,25	4.284.825,36	0,00	0,00	4.284.825,36	Appiano s.s.d.V.
116	Feldthurns	1.165.565,63		16.362,13	70.856,90	20.670,21	1.626,33	20.439,01	1.035.611,05	0,00	0,00	1.035.611,05	Velturno
32	Franzensfeste	416.018,34		807,05	19.441,96	4.227,04	140,78	7.320,83	384.080,68	0,00	0,00	384.080,68	Fortezza
16	Freienfeld	885.232,36		17.430,28	53.200,17	7.581,00	1.274,39	18.025,70	787.720,82	0,00	0,00	787.720,82	Campo di Trens
34	Gais	1.175.309,14		10.824,08	85.282,32	7.888,30	2.004,20	21.605,22	1.047.705,02	0,00	0,00	1.047.705,02	Gais
35	Gargazon	677.144,50		3.871,72	28.294,29	18.687,73	1.492,96	11.911,52	612.886,28	0,00	0,00	612.886,28	Gargazzone
36	Glurns	376.704,53		13.443,79	11.068,01	0,00	163,00	6.316,41	345.713,32	0,00	0,00	345.713,32	Glorenza
27	Graun im Vinschgau	419.363,18		3.739,37	74.588,52	6.624,80	652,01	16.016,85	317.741,63	0,00	0,00	317.741,63	Curon Venosta
109	Gries	906.318,55		17.610,97	61.718,42	3.412,50	322,30	15.639,35	807.615,01	15.503,61	0,00	823.118,62	Valle di Casies
5	Hadling	159.866,56		18.48	18.033,05	11.165,70	652,01	5.365,91	123.799,41	0,00	0,00	123.799,41	Avelengo
77	Innichen	696.057,94		16.057,08	122.561,09	2.199,49	2.500,57	22.811,88	530.127,83	0,00	0,00	530.127,83	San Candido
79	Jenesien	1.149.131,95		5.174,41	49.210,89	8.596,70	1.511,49	20.405,30	1.064.233,16	0,00	0,00	1.064.233,16	San Genesio
15	Kaltern a.d. Weinstr.	2.336.781,16	2.159,52	7.981,82	192.996,45	33.058,11	3.637,94	54.852,31	2.046.414,05	0,00	0,00	2.046.414,05	Caldaro s.s.d.V.
23	Karneid	1.137.904,01		3.190,11	101.272,82	15.915,93	1.129,91	23.378,13	993.017,11	0,00	0,00	993.017,11	Cornedo all'Isarco
18	Kastelbell-Tschars	794.106,29		7.899,17	56.558,38	5.191,20	1.152,14	15.740,46	707.564,94	0,00	0,00	707.564,94	Castelbello-Ciardes
19	Kastelruth	712.253,40	21.765,89	13.219,12	123.150,35	23.210,60	4.375,15	46.965,23	523.098,84	0,00	0,00	523.098,84	Castelrotto
21	Kiens	895.782,56		9.584,35	48.984,02	18.752,30	1.989,38	20.344,63	796.127,88	0,00	0,00	796.127,88	Chienes
22	Klausen	1.735.363,51	52.314,75	2.170,77	109.369,62	6.066,55	1.533,71	35.026,75	1.633.510,86	0,00	0,00	1.633.510,86	Chiusa
14	Kuens	315.729,80		1.439,08	6.350,94	0,00	270,44	2.602,06	305.067,28	0,00	0,00	305.067,28	Caines
24	Kurtatsch a.d. Weinstr.	748.716,13		9.637,30	51.220,24	3.869,60	978,02	14.789,97	668.221,00	0,00	0,00	668.221,00	Cortaccia s.s.d.V.
25	Kurtinig a.d. Weinstr.	447.431,96		1.088,11	13.594,67	1.029,00	129,66	1.456,72	427.026,80	0,00	0,00	427.026,80	Cortina s.s.d.V.
42	Laas	1.390.845,14	535,93	19.395,39	71.999,79	5.205,90	1.804,15	27.598,06	1.265.377,78	0,00	0,00	1.265.377,78	Lais
39	Lajen	801.734,07		14.167,42	56.995,09	0,00	1.385,53	18.666,10	710.519,93	0,00	0,00	710.519,93	Lajen
41	Lana	3.619.137,19	17.478,00	3.667,01	287.795,04	114.116,63	12.417,88	84.108,68	3.134.509,95	0,00	0,00	3.134.509,95	Lana
37	Latsch	1.539.307,05	5.780,26	2.803,40	123.101,13	17.897,69	2.315,39	34.898,66	1.364.071,04	0,00	0,00	1.364.071,04	Laces
43	Laurein	256.988,03		218,24	7.758,65	0,00	18,52	2.136,93	246.855,69	22.650,46	0,00	269.506,15	Lauregno
40	Leifers	7.389.465,42	694,65	13.111,48	315.977,61	164.436,81	8.116,82	122.431,82	6.766.085,53	0,00	0,00	6.766.085,53	Laives
44	Lüsen	602.576,45		6.415,38	33.279,33	0,00	618,67	10.650,93	551.612,14	0,00	0,00	551.612,14	Luson
46	Mals	1.418.808,23	43.083,53	1.048,28	142.199,27	18.305,54	1.478,14	35.363,80	1.263.496,73	0,00	0,00	1.263.496,73	Malles Venosta
45	Margreid a.d. Weinstr.	506.199,88		3.372,71	23.865,37	8.236,90	300,07	8.763,43	515.661,40	0,00	0,00	515.661,40	Magrè s.s.d.V.
48	Marling	724.250,85		6.319,41	52.576,07	36.757,66	2.078,28	19.131,24	607.388,18	0,00	0,00	607.388,18	Mariengo
49	Martell	160.235,58		874,75	10.896,06	0,00	185,23	5.601,85	142.677,69	30.000,00	0,00	172.677,69	Martello
51	Meran	13.720.499,03	27.798,23	4.684,58	1.028.994,54	285.371,33	16.026,18	387.283,44	12.523.640,43	0,00	0,00	12.523.640,43	Merano
50	Möten	739.663,01		4.703,12	40.101,06	10.877,65	652,01	11.614,91	671.714,26	0,00	0,00	671.714,26	Meltnitz
53	Montan	678.260,11		7.014,11	25.084,75	12.923,61	1.170,66	11.486,83	620.580,15	0,00	0,00	620.580,15	Montagna
54	Moos in Passeier	437.928,34		5.238,43	61.170,39	1.198,40	555,69	13.711,39	356.054,04	0,00	0,00	356.054,04	Moso in Passiria
74	Mühlbach	596.018,11	6.413,87	2.441,14	66.615,48	11.095,70	1.941,22	21.328,83	472.009,61	0,00	0,00	472.009,61	Rio Pusteria
88	Mühlwald	596.159,46		3.344,10									

Istat-Kodex	Gemeinde / Bezirksgemeinschaft	Gesamt-zuweisung 2024	Forderung für Betriebskosten der Musikschule 2024	Verbindlichkeit für Kostenbeteiligung für Musikschule 2024	Abzüge für Grundschuldendienste 2024	Abzüge für Bevorschussung TM/TV, dienten 2024	Abzüge für Agentur für Wohnbauaufsicht 2024	Forderung für Betriebskosten der Obdachlosendienste 2024	Verbindlichkeit für Kostenbeteiligung für Obdachlosendienste 2024	Nettozuweisung nach Verrechnung der Betriebskosten für Musikschulen und für Obdachlosendienste, sowie Anwendung der Abzüge für Grundschuldendienste, Bevorschussung TM/TV und Vergütung Agentur 2024	Ergänzungszuweisung zur Deckung der laufenden Ausgaben (berechnet mit Tabelle 3)	Summe K + L	Gemeinde / Bezirksgemeinschaft
Codice Istat	Comune / Comunità comprensoriale	Trasferimento complesivo 2024	Credito per costi di gestione per scuole di musica 2024	Debito per costi di gestione per scuole di musica 2024	Detrazioni per servizi scuole elementari 2024	Detrazioni per anticipazioni servizio domiciliare all'infanzia 2024	detrazioni per compenso per Agenzia di vigilanza sull'edilizia 2024	Credito per costi di gestione per servizi ai senzateo 2024	Debito per costi di gestione per servizi ai senzateo 2024	Trasferimento netto post compensazione costi di gestione per scuole di musica e per servizi ai senzateo, nonché detrazioni p. servizi scuole elementari e compenso Agenzia 2024	Assegnazione aggiuntiva per la copertura delle spese correnti 2024 (calcolata con la tabella 3)	Somma K + L	Comune / Comunità comprensoriale
A	B	C	D	E	F	G	H	I	J	K	L	M	N
9	Prags	397.218,66		7.367,56	18.006,07	0,00	237,10		4.604,17	367.003,76	0,00	367.003,76	Brades
68	Pretau	403.721,17		1.954,45	12.347,24	0,00	88,91		3.518,85	385.811,72	0,00	385.811,72	Predoi
69	Proveis	205.050,93		757,23	7.531,99	0,00	29,64		1.712,24	195.019,83	29.746,01	224.765,84	Proveis
71	Rasen-Antholz	889.705,51		6.658,74	58.209,99	37.456,56	1.163,25		19.609,85	766.607,12	0,00	766.607,12	Rasun-Anterselva
70	Ratschings	1.368.269,68		19.499,00	112.457,86	14.690,81	2.230,18		30.961,86	1.188.429,97	0,00	1.188.429,97	Racines
73	Riffian	602.448,67		2.926,39	35.848,52	8.292,90	537,17		9.201,60	545.642,09	0,00	545.642,09	Rifiano
72	Ritten	1.899.191,45	481,58	4.217,07	257.082,31	54.833,74	3.760,19		54.279,32	1.525.500,40	0,00	1.525.500,40	Renon
75	Rodeneck	521.677,14		3.336,17	17.620,03	6.606,60	574,22		8.608,38	484.931,74	0,00	484.931,74	Rodengo
76	Salurn	1.423.242,19	1.716,59	1.104,11	83.739,88	18.840,10	1.122,50		25.386,97	1.294.765,22	0,00	1.294.765,22	Salorno
17	Sand in Taufers	1.274.239,67		8.808,90	1.553,70	70.071,65	2.293,16		38.538,86	1.147.085,90	0,00	1.147.085,90	Campo Tures
86	Sarnthal	2.394.122,49	212,49	1.008,00	209.368,75	25.452,88	3.715,73		48.407,82	2.106.381,80	0,00	2.106.381,80	Sarentino
87	Schemna	417.193,51		3.972,19	52.765,77	12.731,06	1.726,35		20.425,53	325.872,61	0,00	325.872,61	Scena
93	Schlanders	1.837.930,38	11.762,73	2.003,74	163.980,21	28.025,46	3.019,26		42.286,91	1.610.377,83	0,00	1.610.377,83	Silandro
94	Schluaders	611.400,36		14.664,18	28.863,41	2.420,34	1.022,47		12.383,40	582.046,56	0,00	582.046,56	Sluderno
91	Schnals	160.612,17		1.457,82	37.559,75	11.304,30	274,14		8.338,74	101.677,42	0,00	101.677,42	Senales
92	Sexten	338.171,14		8.046,84	51.059,83	0,00	1.292,91		12.390,14	265.381,42	0,00	265.381,42	Sesto
85	St.Christina in Gröden	218.096,62		7.625,04	48.604,56	1.446,20	859,47		13.360,86	146.200,49	0,00	146.200,49	Santa Christina Valgardena
80	St.Leonhard in Pass.	880.522,25	14.046,49	730,80	50.687,34	18.489,80	1.452,21		24.362,33	798.846,26	0,00	798.846,26	San Leonardo in Passiria
81	St.Lorenzen	1.099.682,46		16.689,93	72.827,80	19.182,45	2.282,04		25.858,85	962.841,39	0,00	962.841,39	San Lorenzo di Sebato
83	St.Martin in Passeier	887.555,73		7.132,73	74.514,77	13.577,20	1.915,29		21.935,53	768.480,21	0,00	768.480,21	San Martino in Passiria
82	St.Martin in Thurn	640.892,20		5.967,82	50.377,80	0,00	833,54		11.864,33	571.848,71	0,00	571.848,71	San Martino in Badia
84	St.Pancraz	575.106,28		5.905,55	25.299,23	11.861,50	811,31		10.293,66	520.935,03	0,00	520.935,03	San Pancrazio
61	St.Ulrich	758.551,25	19.541,00	2.164,16	92.020,81	398,30	2.682,14		32.310,08	648.516,76	0,00	648.516,76	Ortisei
115	Sterzing	1.963.519,26	65.002,11	894,45	157.069,31	24.925,02	3.048,90		46.614,69	1.795.969,00	0,00	1.795.969,00	Vipiteno
95	Stills	269.588,51		2.408,36	38.691,81	0,00	266,73		7.657,89	220.563,72	22.637,19	243.100,91	Stelvio
103	Taufers im Münstertal	429.972,44		8.250,25	12.869,91	1.073,10	422,33		6.404,04	400.952,81	0,00	400.952,81	Tubree
96	Terenten	674.712,78		4.287,51	46.092,72	9.103,33	600,15		11.965,45	602.663,62	0,00	602.663,62	Terento
97	Terlan	1.461.458,14	23.058,94	3.596,90	89.326,66	19.457,15	2.378,37		32.559,50	1.337.198,50	0,00	1.337.198,50	Terlano
100	Tiers	278.393,13		1.326,75	21.903,08	4.523,40	626,08		6.720,87	243.292,95	0,00	243.292,95	Tires
101	Tirol	265.232,15		1.573,32	71.291,29	3.552,41	1.618,92		16.576,36	170.619,85	0,00	170.619,85	Tirolo
99	Tisens	725.853,82		7.394,44	39.843,99	21.850,50	970,61		13.333,89	642.460,39	0,00	642.460,39	Tesimo
28	Toblach	847.567,65	31.983,65	2.162,09	88.382,77	0,00	1.592,99		22.670,31	764.743,14	0,00	764.743,14	Dobbiaco
98	Tramin s.d. Weinstr.	1.124.713,94	13.017,02	2.046,98	65.799,84	11.735,76	681,65		22.650,09	1.034.816,64	12.752,38	1.047.569,02	Termeno s.s.d.V.
102	Truden im Naturpark	460.913,05		456,38	23.411,45	4.210,33	233,39		6.950,07	425.661,43	6.923,96	432.575,39	Trodene nel parco naturale
20	Tschermes	609.003,97		3.307,19	28.978,19	11.711,09	1.392,94		10.623,97	582.990,59	0,00	582.990,59	Cermes
118	U.L.Frau i.W.-St.Felix	420.490,44		578,01	30.886,70	15.204,70	188,94		5.217,61	388.414,48	0,00	388.414,48	Senale - San Felice
104	Ulten	763.848,40	5.056,19	2.169,47	55.988,48	4.232,20	1.385,53		19.414,36	685.714,55	0,00	685.714,55	Ultimo
111	Vahrn	1.390.612,86		22.160,83	66.935,03	12.191,11	2.852,56		33.658,30	1.252.815,03	0,00	1.252.815,03	Varna
114	Villanders	693.853,77		8.962,93	30.225,43	1.090,60	863,18		12.835,05	639.876,58	0,00	639.876,58	Villandro
33	Villnöss	947.105,95		12.527,35	61.820,63	14.734,30	1.007,66		17.189,80	839.826,21	0,00	839.826,21	Funes
110	Vintl	1.073.934,74	6.891,06	2.168,22	92.692,02	22.522,76	1.189,18		22.360,22	939.893,40	0,00	939.893,40	Vandoeis
31	Völs am Schlern	939.210,05		22.846,24	74.237,57	15.351,09	1.659,67		24.443,22	800.672,26	0,00	800.672,26	Fiè allo Sciliar
112	Vöran	480.539,58		289,75	19.387,33	4.330,20	429,74		6.680,43	448.422,13	0,00	448.422,13	Verano
65	Waidbruck	73.433,52		314,47	10.649,17	0,00	3,70		1.348,22	61.117,96	0,00	61.117,96	Ponte Gardena
52	Welsberg-Taisten	827.949,87	28.084,22	1.640,87	46.912,82	15.280,65	970,61		19.562,67	771.666,47	0,00	771.666,47	Monguelfo
58	Welschnofen	171.557,00	874,51	2.073,48	28.976,46	15.388,10	855,77		13.711,39	111.426,31	0,00	111.426,31	Nova Levante
117	Wengen	602.611,54		8.274,38	27.288,45	157,50	411,21		9.424,05	587.055,95	848,40	587.904,35	La Valle
89	Wolkstein in Gröden	0,00	5.999,07	3.426,60	54.365,51	1.404,05	1.404,05		17.540,34	-72.186,08	0,00	-72.186,08	Selva Val Gardena
t Eisack	Bezirksgemeinschaft Eisacktal							74.487,01	0,00	74.487,01	0,00	74.487,01	Comunità comprensoriale Valle Isarco
	Gesamt - Totale	169.482.896,16		690.207,87	690.207,87	12.002.500,00	2.663.236,14	225.000,00	3.594.805,06	154.592.160,02	141.079,60	154.733.239,62	Gesamt - Totale

Tabelle 3 der Vereinbarung für die Gemeindenfinanzierung für das Jahr 2024 - Ergänzungszuweisungen zur Deckung der laufenden Ausgaben für das Jahr 2024															
Tabella 3 dell'accordo sulla finanza locale per l'anno 2024 - Assegnazioni aggiuntive per la copertura delle spese correnti per l'anno 2024															
Istatkodex - Codice Istat	Gemeinde - Comune	Zuweisung für laufende Ausgaben - Trasferimento per spese correnti 2023	Zuweisung für laufende Ausgaben - Trasferimento per spese correnti 2024	Differenz- differenza (C- D)	Durchschnitt Wirtschaftswachstums (DWU) - Media degli avanzzi di gestione	GIS-Ausfall Hauptwohnung minor entrate IMI per abitazione principale	Beiträge Wegenetz - contributo per rete stradale	Differenz - differenza (E+0,5F-G-H)	Ergänzungszuweisung - Assegnazione aggiuntiva	Differenz - differenza (I - 6'E)	Schwache Entwicklung andamento debole	Sehr schwache Entwicklung andamento molto debole	Ergänzungszuweisung - Assegnazione aggiuntiva	Gesamt- Ergänzungszuweisung - Totale dell'assegnazione aggiuntiva 2024	Gemeinde - Comune
A	B	C	D	E	F	G	H	I	J	K	L	M	N	O	P
6	Abtei	170.594,97	147.780,24	-22.814,73	793.237,18	102.325,19	29.855,67	241.623,00	0,00	104.734,62				0,00	Badia
108	Ahrntal	2.028.440,58	1.980.149,23	-48.291,35	1.256.329,82	-10.892,69	57.540,12	533.226,13	0,00	243.478,03	ja - si			0,00	Valle Aurina
1	Aldein	669.696,62	663.659,18	-6.037,44	193.527,15	35.055,14	19.563,94	36.107,05	0,00	-117,59	ja - si		117,59	117,59	Aldino
38	Algund	1.022.594,98	962.386,62	-60.208,36	855.405,94	61.464,02	8.194,57	297.836,02	0,00	-63.414,14				0,00	Lagundo
3	Altirei	265.582,12	256.878,01	-8.704,11	187.490,12	178,65	2.327,90	82.534,40	0,00	30.309,74		ja - si		0,00	Anterivo
2	Andrian	409.383,54	408.326,14	-1.057,40	478.980,90	22.371,92	1.310,74	214.750,39	0,00	208.405,99				0,00	Andriano
60	Auer	1.256.979,15	1.248.581,74	-8.397,41	415.551,68	54.221,01	0,00	145.157,42	0,00	94.772,96				0,00	Ora
7	Barbian	519.195,73	505.497,66	-13.698,07	335.564,96	30.780,12	12.629,43	110.674,86	0,00	28.486,44	ja - si			0,00	Barbiano
8	Bozen	40.013.682,28	39.258.935,19	-754.747,09	25.212.138,03	1.704.159,06	11.961,39	10.135.201,48	0,00	5.606.718,93				0,00	Bozano
12	Branzoll	1.149.588,84	1.134.482,41	-15.106,43	194.751,54	19.590,87	0,00	62.678,47	0,00	-27.960,11				0,00	Bronzolo
10	Brenner	686.128,70	673.975,31	-12.153,39	575.419,24	17.839,99	17.213,32	240.502,92	0,00	167.582,58	ja - si			0,00	Brennero
11	Brixen	8.213.411,56	8.143.683,91	-69.727,65	1.890.259,97	442.529,42	39.824,07	393.048,85	0,00	-25.317,05				0,00	Bressanone
13	Bruneck	4.843.066,13	4.753.798,95	-89.267,18	4.621.684,16	103.973,10	5.801,95	2.111.799,85	0,00	1.576.196,77				0,00	Brunico
66	Burgstall	654.985,32	637.189,79	-17.795,53	361.570,69	37.743,20	2.311,11	122.935,51	0,00	16.162,33				0,00	Postal
26	Corvara	0,00	0,00	0,00	2.006.786,74	19.811,83	0,00	983.581,54	0,00	983.581,54				0,00	Corvara
59	Deutschnofen	999.292,56	1.022.045,54	22.752,98	1.510.996,67	84.706,00	58.069,67	635.475,64	0,00	771.993,52				0,00	Nova Ponente
47	Enneberg	710.881,94	691.375,07	-19.506,87	554.799,57	72.046,61	32.218,21	153.628,10	0,00	36.586,88				0,00	Marebbe
4	Eppan a.d. Weinstr.	4.884.003,40	4.844.360,56	-39.642,84	1.114.610,15	400.170,54	5.823,49	111.668,20	0,00	-126.188,84				0,00	Appiano s.s.d.V.
116	Feldthurns	1.171.117,51	1.165.565,63	-5.551,88	640.892,37	37.313,35	11.579,81	266.001,15	0,00	232.689,87	ja - si			0,00	Velturno
32	Franzensfeste	377.797,54	416.018,34	38.220,80	390.633,06	5.721,96	4.113,31	223.702,06	0,00	453.026,86				0,00	Fortezza
16	Freienfeld	833.391,25	885.232,36	51.841,11	387.917,52	-5.395,69	35.620,91	215.574,65	0,00	526.621,31				0,00	Campo di Trens
34	Gais	1.206.102,76	1.175.309,14	-30.793,62	387.269,58	83.245,04	20.915,30	58.680,83	0,00	-126.080,89				0,00	Gais
35	Gargazon	685.352,52	677.144,50	-8.208,02	451.528,98	32.040,11	2.659,48	182.856,88	0,00	133.608,76				0,00	Gargazzone
36	Glurns	383.616,53	376.704,53	-6.912,00	287.565,59	7.724,91	3.092,96	126.052,92	0,00	84.580,92				0,00	Glonzena
27	Graun im Vinschgau	428.894,31	419.363,18	-9.531,13	1.152.440,12	46.021,97	9.158,94	511.508,02	0,00	454.321,24	ja - si			0,00	Curon Venosta
109	Gsies	921.822,16	906.318,55	-15.503,61	294.306,71	49.436,97	22.108,37	60.104,40	0,00	-32.917,25	ja - si		15.503,61	15.503,61	Valle di Casles
5	Hafling	184.435,36	159.966,56	-24.468,80	572.798,59	29.148,61	8.320,76	224.461,13	0,00	77.648,33	ja - si			0,00	Avelengo
77	Innichen	729.314,04	696.057,94	-33.256,10	959.558,14	35.322,39	7.440,65	403.759,93	0,00	204.223,33				0,00	San Candido
79	Jenesien	1.170.221,91	1.149.131,95	-21.089,96	761.406,29	70.217,12	58.628,11	230.767,95	0,00	104.228,19	ja - si			0,00	San Genesio
15	Kaltern a.d. Weinstr.	2.295.703,69	2.336.781,16	41.077,47	1.318.804,67	211.974,75	453,83	488.051,22	0,00	734.516,04				0,00	Caldero s.s.d.V.
23	Karneid	1.080.551,71	1.137.904,01	57.352,30	1.922.047,39	98.547,36	30.934,63	888.894,01	0,00	1.233.007,81				0,00	Cornedo all'Isarco
18	Kastelbell-Tschars	790.448,93	794.106,29	3.657,36	429.833,65	38.253,32	34.303,02	146.017,85	0,00	167.962,01	ja - si			0,00	Castelbello-Ciardes
19	Kastelruth	757.341,02	712.253,40	-45.087,62	1.360.087,46	128.631,61	35.019,66	471.304,84	0,00	200.779,12				0,00	Castelrotto
21	Kiens	916.193,01	895.782,56	-20.410,45	738.564,70	76.402,09	22.057,31	250.412,50	0,00	127.949,80				0,00	Chienes
22	Klausen	1.723.203,04	1.735.363,51	12.160,47	579.490,65	120.780,76	28.336,17	152.788,87	0,00	225.751,69				0,00	Chiusa
14	Kuens	318.630,32	315.729,80	-2.900,52	128.880,82	8.047,54	317,17	53.175,18	0,00	35.772,06				0,00	Caines
24	Kurtatsch a.d.Weinstr.	745.854,80	748.716,13	2.861,33	144.532,79	41.067,13	1.862,84	32.197,76	0,00	49.365,74				0,00	Cortaccia s.s.d.V.
25	Kurtinig a.d. Weinstr.	447.660,97	447.431,96	-229,01	46.184,43	10.760,12	117,85	11.985,23	0,00	10.611,17				0,00	Cortina s.s.d.V.
42	Laas	1.410.850,44	1.390.845,14	-20.005,30	1.018.951,35	-16.952,36	26.580,52	479.842,21	0,00	359.810,41	ja - si			0,00	Lasa
39	Lajen	801.150,42	801.734,07	583,65	535.948,05	43.616,79	22.615,72	202.325,16	0,00	205.827,06				0,00	Laión
41	Lana	3.637.288,59	3.619.137,19	-18.151,40	3.509.601,22	326.761,98	20.301,08	1.389.586,15	0,00	1.280.677,75				0,00	Lana
37	Latsch	1.569.601,85	1.539.307,05	-30.294,80	1.476.650,94	88.670,48	11.289,94	608.070,25	0,00	426.301,45				0,00	Laces
43	Laurein	279.638,49	256.988,03	-22.650,46	117.488,10	2.501,71	6.990,05	26.601,83	0,00	-109.300,93	ja - si		22.650,46	22.650,46	Lauregno
40	Leifers	7.400.133,67	7.389.465,42	-10.668,25	4.122.347,87	258.370,30	4.805,94	1.787.329,44	0,00	1.723.319,94				0,00	Laives
44	Lüsen	594.445,40	602.576,45	8.131,05	1.094.655,08	15.123,53	21.169,98	519.165,08	0,00	567.951,38	ja - si			0,00	Luson
46	Mals	1.426.288,66	1.418.808,23	-7.480,43	2.706.790,77	62.154,25	17.035,24	1.266.725,47	0,00	1.221.842,89				0,00	Malles Venosta
45	Margreid a.d. Weinstr.	566.024,48	560.199,88	-5.824,60	158.231,22	18.070,25	1.842,09	53.378,67	0,00	18.431,07				0,00	Magrè s.s.d.V.
48	Marling	733.193,40	724.250,85	-8.942,55	810.379,03	55.426,83	10.925,56	329.894,57	0,00	276.239,27				0,00	Marlengo
49	Martell	230.894,96	160.235,58	-70.659,38	731.589,81	350,02	13.070,48	281.715,03	0,00	-142.241,25	ja - si		30.000,00	30.000,00	Martello
51	Meran	13.493.175,08	13.720.499,03	227.323,95	13.856.225,31	595.500,88	8.717,53	6.551.218,20	0,00	7.915.161,89				0,00	Merano
50	Mölnen	735.186,15	739.663,01	4.476,86	591.773,38	40.945,84	21.619,03	237.798,68	0,00	264.659,84				0,00	Meltina
53	Montan	698.748,37	678.260,11	-20.488,26	344.148,08	10.791,67	4.227,86	136.566,25	0,00	13.636,69				0,00	Montagna
54	Moos in Passeier	137.262,15	437.928,34	300.666,19	1.229.681,37	-1.491,32	21.034,50	895.963,70	0,00	2.699.960,84	ja - si			0,00	Moso in Passiria
74	Mühlbach	600.781,41	569.018,11	-31.763,30	584.080,85	36.243,86	18.834,01	205.199,26	0,00	14.619,45				0,00	Rio Pusteria
88	Mühlwald	578.586,39	596.159,46	17.573,07	548.859,06	-4.287,60	30.280,94	266.009,26	0,00	371.447,68		ja - si		0,00	Selva dei Molini
55	Nals	727.169,67	717.385,24	-9.784,43	228.459,43	28.524,70	2.189,28	73.731,30	0,00	15.024,72				0,00	Nalles
56	Naturns	1.786.552,45	1.789.093,78	2.541,33	1.482.724,88	82.840,74	30.961,18	630.101,85	0,00	645.349,83				0,00	Naturno
57	Natz-Schabs	941.534,07	945.975,36	4.441,29	782.792,19	81.664,75	3.734,09	310.438,55	0,00	337.882,29				0,00	Naz-Sciaives
29	Neumarkt	1.750.377,54	1.729.472,35	-20.905,19	411.777,07	96.624,18	2.363,06	85.996,10	0,00	-39.435,04				0,00	Enna
113	Niederndorf	556.625,62	555.323,85	-1.301,77	388.475,83	28.890,82	4.078,93	159.966,39	0,00	152.155,77				0,00	Villabassa

Istatkodex - Codice Istat	Gemeinde - Comune	Zuweisung für laufende Ausgaben - Trasferimento per spese correnti 2023	Zuweisung für laufende Ausgaben - Trasferimento per spese correnti 2024	Differenz-differenza (C-D)	Durchschnitt Wirtschaftsüberschuss (DWÜ) - Media degli avanzi di gestione	GIS-Ausfall Hauptwohnung minor entrate IMI per abitazione principale	Beiträge Wegenetz - contributo per rete stradale 2014	Differenz - differenza (E+0,5F-G-H)	Ergänzungs-zuweisung - Assegnazione aggiuntiva	Differenz - differenza (I - 6'E)	Schwache Entwicklung andamento debole	Sehr schwache Entwicklung andamento molto debole	Ergänzungs-zuweisung - Assegnazione aggiuntiva	Gesamt-Ergänzungszuweisung - Totale dell'assegnazione aggiuntiva 2024	Gemeinde - Comune
A	B	C	D	E	F	G	H	I	J	K	L	M	N	O	P
106	Olang	764.697,04	744.533,99	-20.163,05	525.052,76	35.805,47	13.199,54	193.358,32	0,00	72.380,02				0,00	Valdaora
62	Partschins	1.089.832,40	1.086.938,93	-2.893,47	1.347.268,70	18.362,30	16.664,49	635.714,09	0,00	618.353,27				0,00	Parcines
63	Percha	610.677,94	632.322,85	21.644,91	357.819,99	50.936,77	6.614,97	143.003,17	0,00	272.872,63				0,00	Perca
30	Pfalzen	1.083.894,05	1.117.361,58	33.467,53	632.798,55	39.269,66	11.854,82	298.742,33	0,00	499.547,51				0,00	Falzes
105	Pfatten	504.773,35	509.092,31	4.318,96	401.260,93	15.155,95	0,00	189.793,47	0,00	215.707,23				0,00	Vadena
107	Pflitsch	954.283,89	963.670,94	9.387,05	1.268.483,15	54.182,79	15.366,67	574.079,17	0,00	630.401,47	ja - si			0,00	Val di Vizze
64	Plaus	408.733,16	408.545,05	-188,11	173.583,23	3.742,42	3.987,04	78.874,05	0,00	77.745,39				0,00	Plaus
67	Prad am Stilfer Joch	1.275.825,13	1.293.438,46	17.613,33	512.153,01	63.839,47	17.174,28	192.676,09	0,00	298.356,07				0,00	Prato allo Stelvio
9	Prags	401.896,27	397.218,66	-4.677,61	173.175,57	16.077,24	9.900,05	55.932,89	0,00	27.867,23	ja - si			0,00	Braies
68	Prettau	411.735,97	403.721,17	-8.014,80	170.000,51	-883,80	5.350,08	72.519,18	0,00	24.430,38		ja - si		0,00	Predoi
69	Proveis	234.796,94	205.050,93	-29.746,01	58.959,87	2.181,36	3.471,22	-5.918,66	5.918,66	-184.394,72	ja - si		23.827,35	29.746,01	Provè
71	Rasen-Antholz	909.747,32	889.705,51	-20.041,81	432.348,59	64.785,74	19.048,25	112.298,50	0,00	-7.952,36				0,00	Rasun-Anterselva
70	Ratschings	1.400.139,58	1.368.269,68	-31.869,90	692.119,06	24.729,63	42.342,59	247.117,41	0,00	55.898,01				0,00	Racines
73	Riffian	608.690,63	602.448,67	-6.241,96	387.773,36	24.299,42	9.343,96	154.001,34	0,00	116.549,58				0,00	Rifiano
72	Ritten	1.938.525,46	1.899.191,45	-39.334,01	1.492.674,64	116.182,08	96.890,61	493.930,62	0,00	257.926,56				0,00	Renon
75	Rodeneck	519.628,15	521.677,14	2.048,99	364.577,63	11.312,99	6.883,78	166.141,03	0,00	178.434,97	ja - si			0,00	Rodengo
76	Salurn	1.433.703,73	1.423.242,19	-10.461,54	621.839,89	42.607,62	9.665,17	248.165,62	0,00	185.416,38				0,00	Salorno
17	Sand in Taufers	993.452,27	1.274.239,67	280.787,40	3.599.572,08	110.999,46	28.125,73	1.941.448,25	0,00	3.626.172,65				0,00	Campo Tures
86	Sarnthal	2.414.067,19	2.394.122,49	-19.944,70	1.296.997,03	58.490,66	132.050,72	438.012,43	0,00	318.344,23	ja - si			0,00	Sarentino
87	Schenna	415.534,03	417.193,51	1.659,48	692.413,86	76.635,01	25.542,54	245.688,86	0,00	255.645,74				0,00	Scena
93	Schlanders	1.837.063,21	1.837.930,38	867,17	2.991.917,26	-40.069,84	35.416,47	1.501.479,17	0,00	1.506.682,19				0,00	Silandro
94	Schluderns	681.340,14	611.400,36	-69.939,78	571.806,86	18.483,89	8.424,30	189.055,46	0,00	-230.583,22				0,00	Sluderno
91	Schnals	164.747,55	160.612,17	-4.135,38	1.753.618,45	8.652,38	16.227,82	847.793,65	0,00	822.981,37				0,00	Senales
92	Sexten	355.994,35	338.171,14	-17.823,21	676.667,68	24.466,67	7.969,65	287.574,31	0,00	180.635,05	ja - si			0,00	Sesto
85	St.Christina in Gröden	237.914,23	218.096,82	-19.817,41	905.085,14	53.551,03	3.481,24	375.692,69	0,00	256.787,03				0,00	Santa Christina Valgardena
80	St.Leonhard in Pass.	550.680,69	880.522,25	329.841,56	2.473.600,70	-4.061,92	33.584,87	1.537.118,96	0,00	3.516.168,32	ja - si			0,00	San Leonardo in Passiria
81	St.Lorenzen	1.120.038,99	1.099.682,46	-20.356,53	720.698,84	43.250,56	37.057,11	259.685,22	0,00	317.546,04				0,00	San Lorenzo di Sebato
83	St.Martin in Passeier	643.565,56	887.555,73	243.990,17	2.024.599,12	-494,60	23.350,79	1.233.433,54	0,00	2.697.374,56				0,00	San Martino in Passiria
82	St.Martin in Thurn	642.645,25	640.892,20	-1.753,05	448.491,21	42.358,02	20.596,17	160.038,37	0,00	140.520,37	ja - si			0,00	San Martino in Badia
84	St.Pankraz	575.285,34	575.106,28	-179,06	293.720,84	20.365,46	33.813,80	92.502,10	0,00	91.427,74		ja - si		0,00	San Pancrazio
61	St.Ulrich	802.025,11	758.551,25	-43.473,86	1.287.747,99	90.904,83	3.660,99	505.834,32	0,00	244.991,16				0,00	Ortisei
115	Sterzing	1.985.754,55	1.963.519,26	-22.235,29	2.364.731,87	118.728,03	10.960,26	1.030.442,35	0,00	897.030,61				0,00	Vipiteno
95	Stilfs	292.125,70	269.588,51	-22.537,19	243.235,57	15.654,03	8.797,45	74.629,11	0,00	-60.594,03		ja - si	22.537,19	22.537,19	Stelvio
103	Taufers im Münstertal	442.157,57	429.972,44	-12.185,13	340.232,58	6.142,61	4.875,94	146.912,61	0,00	73.801,83	ja - si			0,00	Tubre
96	Terenten	606.441,89	674.712,78	68.270,89	505.642,24	20.937,49	24.845,85	275.308,67	0,00	684.934,01				0,00	Terento
97	Terlan	1.422.216,54	1.461.458,14	39.241,60	1.863.176,55	139.876,05	4.345,35	826.608,48	0,00	1.062.058,08				0,00	Terlano
100	Tiers	287.002,90	278.393,13	-8.609,77	1.181.628,58	12.301,43	7.693,18	562.209,91	0,00	510.551,29				0,00	Tires
101	Tirol	274.260,48	265.232,15	-9.028,33	614.530,52	65.929,29	4.124,09	228.183,55	0,00	174.013,57				0,00	Tirolo
99	Tisens	730.295,27	725.853,82	-4.441,45	439.271,46	40.327,12	12.906,70	161.960,46	0,00	135.311,76	ja - si			0,00	Tesimo
28	Toblach	856.825,17	847.567,65	-9.257,52	1.187.943,77	35.989,31	15.898,29	532.826,77	0,00	477.281,65	ja - si			0,00	Dobbiaco
98	Tramin a.d. Weinstr.	1.167.061,41	1.124.713,94	-42.347,47	108.250,40	21.143,14	3.386,97	-12.752,38	12.752,38	-266.837,20				12.752,38	Termeno s.s.d.V.
102	Truden im Naturpark	467.837,01	460.913,05	-6.923,96	76.859,77	11.776,90	1.599,21	18.129,81	0,00	-23.413,95		ja - si	6.923,96	6.923,96	Trodene nel parco naturale
20	Tschermers	611.606,70	609.003,97	-2.602,73	225.462,13	31.323,22	1.780,16	77.024,96	0,00	61.408,58				0,00	Cermes
118	U.L.Frau i.W.-St.Felix	425.341,06	420.490,44	-4.850,62	497.498,06	2.973,37	5.708,78	235.216,26	0,00	206.112,54		ja - si		0,00	Senale - San Felice
104	Ulten	757.247,13	763.848,40	6.601,27	529.407,41	10.526,05	41.313,99	219.464,94	0,00	259.072,56		ja - si		0,00	Ultimo
111	Vahrn	1.369.590,83	1.390.612,86	21.022,03	1.361.218,10	90.142,81	24.195,90	587.292,37	0,00	713.424,55				0,00	Varna
114	Villanders	695.540,27	693.853,77	-1.686,50	371.292,81	50.164,71	16.144,86	117.650,34	0,00	107.531,34	ja - si			0,00	Villandro
33	Villnöss	945.637,14	947.105,95	1.468,81	404.126,64	51.862,38	25.079,84	126.589,91	0,00	135.402,77	ja - si			0,00	Funes
110	Vintl	1.027.455,54	1.073.934,74	46.479,20	712.120,26	39.801,94	38.888,34	323.849,05	0,00	602.724,25	ja - si			0,00	Vandolies
31	Voëls am Schiern	936.117,57	939.210,05	3.092,48	1.183.276,33	61.491,12	23.622,79	509.616,74	0,00	528.171,62				0,00	Fie allo Sciliar
112	Vsrn	441.259,96	480.539,58	39.279,62	695.543,56	22.891,47	16.637,63	347.522,30	0,00	583.200,02	ja - si			0,00	Verano
65	Waidbruck	77.907,94	73.433,52	-4.474,42	99.010,59	3.755,57	2.243,59	39.031,71	0,00	12.165,19		ja - si		0,00	Ponte Gardena
52	Welsberg-Taisten	750.107,30	827.949,87	77.842,57	395.217,53	14.383,08	21.985,89	239.082,37	0,00	706.137,79				0,00	Monguelfo
58	Welschnofen	151.311,41	171.557,00	20.245,59	1.278.198,45	12.663,38	18.363,54	628.317,90	0,00	749.791,44				0,00	Nova Levante
117	Wengen	612.449,11	602.611,54	-9.837,57	120.542,39	33.713,60	17.568,43	-848,40	848,40	-59.873,82				848,40	La Valle
89	Wolkenstein in Gröden	0,00	0,00	0,00	1.664.678,58	25.096,76	1.496,93	805.745,60	0,00	805.745,60				0,00	Selva Val Gardena
	Gesamt	169.640.156,43	169.482.896,16		127.070.800,70		1.997.877,35 €		19.519,44					141.079,60	Totale

Tabelle 4 der Finanzvereinbarung für das Jahr 2024 - Beiträge für die Finanzierung der Schulausspeisung			
Tabella 4 dell'accordo sulla finanza locale per l'anno 2024 - Contributi per il finanziamento dei servizi di refezione scolastica			
Nr. n.	Gemeinde	Comune	BEITRAG 2024 (= Mahlzeiten Schuljahr 2022/2023) CONTRIBUTO 2024 (= pasti anno scolastico 2022/2023)
1	Abtei	Badia	120.385,46 €
2	Ahrntal	Valle Aurina	56.919,69 €
3	Aldein	Aldino	7.222,40 €
4	Algund	Lagundo	26.716,11 €
5	Altrei	Anterivo	7.414,58 €
6	Andrian	Andriano	2.827,84 €
7	Auer	Ora	38.236,36 €
8	Barbian	Barbiano	39.534,86 €
9	Bozen	Bolzano	1.616.098,18 €
10	Branzoll	Bronzolo	24.204,57 €
11	Brenner	Brennero	18.755,38 €
12	Brixen	Bressanone	718.648,81 €
13	Bruneck	Brunico	207.505,95 €
14	Burgstall	Postal	6.481,51 €
15	Corvara	Corvara	16.432,88 €
16	Deutschnofen	Nova Ponente	33.865,25 €
17	Enneberg	Marebbe	153.900,61 €
18	Eppan	Appiano s.s.d.V.	158.824,48 €
19	Feldthurns	Velturno	47.034,72 €
20	Franzensfeste	Fortezza	11.981,34 €
21	Freienfeld	Campo di Trens	9.559,10 €
22	Gais	Gais	11.625,40 €
23	Gargazon	Gargazzone	7.634,36 €
24	Glurns	Glorenza	17.893,42 €
25	Graun i.V.	Curon Venosta	19.540,07 €
26	Gsies	Valle di Casies	30.045,78 €
27	Hafling	Avelengo	5.877,08 €
28	Innichen	San Candido	40.272,50 €
29	Jenesien	San Genesio	19.648,85 €
30	Kaltern	Caldaro s.s.d.V.	45.732,16 €
31	Karneid	Cornedo all'Isarco	52.242,90 €
32	Kastelbell-Tschars	Castelbello-Ciardes	10.667,99 €
33	Kastelruth	Castelrotto	67.906,85 €
34	Kiens	Chienes	17.817,54 €
35	Klausen	Chiusa	151.508,43 €
36	Kuens	Caines	4.027,30 €
37	Kurtatsch	Cortaccia s.s.d.V.	10.334,32 €
38	Kurtinig	Cortina s.s.d.V.	1.645,02 €
39	Laas	Lasa	11.819,50 €

Nr. n.	Gemeinde	Comune	BEITRAG 2024 (= Mahlzeiten Schuljahr 2022/2023) CONTRIBUTO 2024 (= pasti anno scolastico 2022/2023)
40	Lajen	Laion	25.995,46 €
41	Lana	Lana	100.745,67 €
42	Latsch	Laces	28.589,68 €
43	Laurein	Lauregno	6.208,60 €
44	Leifers	Laives	379.056,53 €
45	Lüsen	Luson	48.776,18 €
46	Mals	Malles Venosta	40.093,57 €
47	Margreid	Magrè s.s.d.V.	2.989,60 €
48	Marling	Marlengo	11.686,38 €
49	Martell	Martello	6.909,75 €
50	Meran	Merano	545.253,28 €
51	Mölten	Meltina	16.210,81 €
52	Montan	Montagna	8.501,49 €
53	Moos	Moso in Passiria	9.612,60 €
54	Mühlbach	Rio Pusteria	76.843,45 €
55	Mühlwald	Selva dei Molini	6.290,00 €
56	Nals	Nalles	8.874,08 €
57	Naturns	Naturno	17.273,08 €
58	Natz-Schabs	Naz-Sciaves	63.691,91 €
59	Neumarkt	Egna	90.477,33 €
60	Niederdorf	Villabassa	8.968,80 €
61	Olang	Valdaora	43.117,51 €
62	Partschins	Parcines	15.346,64 €
63	Percha	Perca	12.666,51 €
64	Pfalzen	Falzes	39.017,94 €
65	Pfatten	Vadena	19.099,95 €
66	Pfitsch	Val di Vizze	11.315,34 €
67	Plaus	Plaus	2.191,81 €
68	Prad	Prato allo Stelvio	15.471,85 €
69	Prags	Braies	5.087,50 €
70	Prettau	Predoi	1.357,16 €
71	Rasen-Antholz	Rasun-Anterselva	10.163,16 €
72	Ratschings	Racines	23.030,43 €
73	Riffian	Rifiano	4.755,24 €
74	Ritten	Renon	62.843,76 €
75	Rodeneck	Rodengo	37.538,02 €
76	Salurn	Salorno	35.767,53 €
77	Sand in Taufers	Campo Tures	8.642,46 €
78	Sarnatal	Sarentino	85.316,20 €
79	Schenna	Scena	16.006,94 €
80	Schlanders	Silandro	99.505,20 €
81	Schluderns	Sluderno	4.654,01 €
82	Schnals	Senales	2.374,29 €
83	Sexten	Sesto	10.940,16 €
84	St. Christina	Santa Christina Valgardena	8.315,38 €
85	St. Leonhard	San Leonardo in Passiria	24.131,18 €
86	St. Lorenzen	San Lorenzo di Sebato	20.348,08 €

Nr. n.	Gemeinde	Comune	BEITRAG 2024 (= Mahlzeiten Schuljahr 2022/2023) CONTRIBUTO 2024 (= pasti anno scolastico 2022/2023)
87	St. Martin in P.	San Martino in Passiria	25.076,38 €
88	St. Martin in T.	San Martino in Badia	105.320,64 €
89	St. Pankraz	San Pancrazio	10.635,35 €
90	St. Ulrich	Ortisei	90.020,74 €
91	Sterzing	Vipiteno	109.781,11 €
92	Stilfs	Stelvio	10.922,40 €
93	Taufers i.M.	Tubre	2.833,83 €
94	Terenten	Terento	43.116,04 €
95	Terlan	Terlano	39.627,67 €
96	Tiers	Tires	6.097,23 €
97	Tirol	Tirolo	7.966,10 €
98	Tisens	Tesimo	7.622,37 €
99	Toblach	Dobbiaco	41.489,27 €
100	Tramin	Termeno s.s.d.V.	26.835,62 €
101	Truden	Trodene nel parco naturale	6.529,76 €
102	Tscherms	Cermes	5.694,30 €
103	U.I. Frau i. W. - St. Felix	Senale - San Felice	10.651,41 €
104	Ulten	Ultimo	99.937,66 €
105	Vahrn	Varna	73.629,13 €
106	Villanders	Villandro	14.962,36 €
107	Villnöss	Funes	28.436,35 €
108	Vintl	Vandoies	172.411,08 €
109	Völs	Fiè allo Sciliar	21.767,04 €
110	Vöran	Verano	2.360,97 €
111	Waidbruck	Ponte Gardena	1.650,35 €
112	Welsberg	Monguelfo	51.791,08 €
113	Welschnofen	Nova Levante	19.654,83 €
114	Wengen	La Valle	45.026,93 €
115	Wolkenstein	Selva Val Gardena	27.308,15 €
	Gesamt*	Totale*	7.079.998,20 €

Die Gemeinde **Proveis** hat für das Schuljahr 2022/2023 "0" gemeldet.

Il Comune di Proves per l'anno scolastico 2022/2023 ha comunicato "0"

* Berechnet mit Option "Genauigkeit wie angezeigt festlegen"

* Calcolato con l'opzione "Imposta precisione come mostrato"

Tabelle 5 zur Finanzvereinbarung für das Jahr 2024 – Basisförderung für die Bildungsausschüsse

Tabella 5 dell'accordo sulla finanza locale per l'anno 2024 – Assegnazione di base per i comitati per l'educazione permanente

Nr. / N.	Gemeinde / Comune	Bildungsausschuss / Comitato di educazione permanente	BA Sprachgruppe / gruppo linguistico	Einwohner zum 31.12.2022 als Berechnungsgrundl	Berechnung Basisförderung	Abzüge (nicht verwendete Mittel 2022) insg.	Abzüge (nicht verwendete Mittel 2022) Anteil Land	Basisförderung 2024 Anteil Land
1	Abtei/Badia	Bildungsausschuss Abtei	Alle	3494	5.241,00 €	2.674,00 €	1.337,00 €	3.904,00 €
2	Ahrntal/Valle Aurina	Bildungsausschuss Luttach	Alle	1138	1.707,00 €	54,00 €	27,00 €	1.680,00 €
		Bildungsausschuss St. Johann	Alle	1988	2.982,00 €			2.982,00 €
		Bildungsausschuss Steinhaus (+ St. Jakob u St. Peter)	Alle	2262	3.393,00 €			3.393,00 €
		Bildungsausschuss Weißenbach	Alle	573	859,50 €			859,50 €
					8.941,50 €	54,00 €	27,00 €	8.914,50 €
3	Aldein/Aldino	Bildungsausschuss Aldein	Alle	1337	2.005,50 €			2.005,50 €
		Bildungsausschuss Radein	Alle	300	450,00 €			450,00 €
					2.455,50 €			2.455,50 €
4	Algund/Lagundo	Bildungsausschuss Algund	Alle	4972	7.458,00 €			7.458,00 €
5	Auer/Ora	Bildungsausschuss Auer	Deutsche und Lad.	2721	4.081,50 €			4.081,50 €
6	Barbian/Barbiano	Bildungsausschuss Barbian	Alle	1142	1.713,00 €	941,00 €	470,50 €	1.242,50 €
		Bildungsausschuss Kollmann (+ Saubach + St. Jakobsie	Alle	613	919,50 €			919,50 €
					2.632,50 €	941,00 €	470,50 €	2.162,00 €
7	Brenner/Brennero	Bildungsausschuss Gossensass-Pflersch	Alle	1986	2.979,00 €			2.979,00 €
8	Brixen/Bressanone	Bildungsausschuss Albeins	Alle	701	1.051,50 €			1.051,50 €
		Bildungsausschuss Milland	Deutsche und Lad.	3661	5.491,50 €			5.491,50 €
		Bildungsausschuss Pfeffersberg	Alle	1137	1.705,50 €			1.705,50 €
		Bildungsausschuss Sarns	Alle	344	516,00 €			516,00 €
		Bildungsausschuss St. Andrä/Afers	Alle	2391	3.586,50 €			3.586,50 €
		Comitato di educazione permanente di Bressanone	italiano	4755	7.132,50 €			7.132,50 €
					19.483,50 €			19.483,50 €
9	Bruneck/Brunico	Bildungsausschuss Reischach	Deutsche und Lad.	1684	2.526,00 €	485,00 €	242,50 €	2.283,50 €
		Bildungsausschuss St. Georgen	Deutsche und Lad.	1876	2.814,00 €			2.814,00 €
		Comitato di educazione permanente di Brunico	italiano	2603	3.904,50 €			3.904,50 €
					9.244,50 €	485,00 €	242,50 €	9.002,00 €
10	Burgstall/Postal	Bildungsausschuss Burgstall	Alle	1998	2.997,00 €	2.129,00 €	1.064,50 €	1.932,50 €
11	Corvara/Corvara in Badia	Bildungsausschuss Corvara	Alle	1365	2.047,50 €	1.822,00 €	911,00 €	1.136,50 €
12	Deutschnofen/Nova Ponente	Bildungsausschuss Deutschnofen	Alle	2487	3.730,50 €	647,00 €	323,50 €	3.407,00 €
		Bildungsausschuss Eggen	Alle	897	1.345,50 €			1.345,50 €
		Bildungsausschuss Petersberg	Alle	669	1.003,50 €	9,00 €	4,50 €	999,00 €
					6.079,50 €	656,00 €	328,00 €	5.751,50 €
13	Enneberg/Marebbe	Bildungsausschuss Enneberg-Pfarre	Alle	875	1.312,50 €	662,00 €	331,00 €	981,50 €
		Bildungsausschuss St. Vigil in Enneberg	Alle	1823	2.734,50 €	2.293,00 €	1.146,50 €	1.588,00 €
		Bildungsausschuss Welschellen	Alle	439	658,50 €			658,50 €
					4.705,50 €	2.955,00 €	1.477,50 €	3.228,00 €
14	Eppan/Appiano	Bildungsauss. St. Michael, Eppan Berg & Gand	Deutsche	6929	10.393,50 €	13.954,00 €	6.977,00 €	3.416,50 €
		Bildungsausschuss Frangart	Alle	912	1.368,00 €			1.368,00 €
		Bildungsausschuss Girlan	Alle	2819	4.228,50 €			4.228,50 €
					15.990,00 €	13.954,00 €	6.977,00 €	9.013,00 €
15	Feldthurns/Velturno	Bildungsausschuss Feldthurns	Alle	3046	4.569,00 €	4.525,00 €	2.262,50 €	2.306,50 €
16	Freienfeld/Campo di Trens	Bildungsausschuss Mauls	Alle	561	841,50 €			841,50 €
		Bildungsausschuss Stilfes	Alle	1001	1.501,50 €	69,00 €	34,50 €	1.467,00 €

Nr. / N.	Gemeinde / Comune	Bildungsausschuss / Comitato di educazione permanente	BA Sprachgruppe / gruppo linguistico	Einwohner zum 31.12.2022 als Berechnungsgrundl	Berechnung Basisförderung	Abzüge (nicht verwendete Mittel 2022) insg.	Abzüge (nicht verwendete Mittel 2022) Anteil Land	Basisförderung 2024 Anteil Land
		Bildungsausschuss Trens	Alle	1131	1.696,50 €			1.696,50 €
					4.039,50 €	69,00 €	34,50 €	4.005,00 €
17	Gais/Gais	Bildungsausschuss Gais	Alle	3227	4.840,50 €	158,00 €	79,00 €	4.761,50 €
18	Gargazon/Gargazzone	Bildungsausschuss Gargazon	Alle	1770	2.655,00 €	2.318,00 €	1.159,00 €	1.496,00 €
19	Glurns/Glorenza	Bildungsausschuss Glurns-Taufers in Münster	Alle	1895	2.842,50 €			2.842,50 €
20	Graun/Curon	Bildungsausschuss Graun/Vinschgau	Alle	2393	3.589,50 €			3.589,50 €
21	Gsies/Valle di Casies	Bildungsausschuss Pichl/Gsies	Alle	744	1.116,00 €	463,00 €	231,50 €	884,50 €
		Bildungsausschuss St. Magdalena in Gsies	Alle	688	1.032,00 €	566,00 €	283,00 €	749,00 €
		Bildungsausschuss St. Martin in Gsies	Alle	901	1.351,50 €	1.055,00 €	527,50 €	824,00 €
					3.499,50 €	2.084,00 €	1.042,00 €	2.457,50 €
22	Hafling/Avelengo	Bildungsausschuss Hafling	Alle	794	1.191,00 €			1.191,00 €
23	Innichen/San Candido	Bildungsausschuss Innichen	Alle	3367	5.050,50 €	655,00 €	327,50 €	4.723,00 €
24	Jenesien/S. Genesio	Bildungsausschuss Jenesien	Alle	3053	4.579,50 €			4.579,50 €
25	Kaltern/Caldaro	Bildungsausschuss Kaltern	Deutsche	7581	11.371,50 €	3.176,00 €	1.588,00 €	9.783,50 €
26	Karneid/Cornedo all'Isarco	Bildungsausschuss Karneid	Deutsche	3114	4.671,00 €	5.281,00 €	2.640,50 €	2.030,50 €
27	Kastelbell-Tschars/Castelbello-Ciard	Bildungsausschuss Kastelbell - Tschars	Alle	2340	3.510,00 €			3.510,00 €
28	Kastelruth/Castelrotto	Bildungsausschuss Kastelruth	Alle	3112	4.668,00 €	1.941,00 €	970,50 €	3.697,50 €
		Bildungsausschuss Seis	Alle	2571	3.856,50 €	4.610,00 €	2.305,00 €	1.551,50 €
					8.524,50 €	6.551,00 €	3.275,50 €	5.249,00 €
29	Kiens/Chienes	Bildungsausschuss Kiens	Alle	3023	4.534,50 €			4.534,50 €
30	Klausen/Chiusa	Bildungsausschuss Gufidaun	Alle	546	819,00 €	405,00 €	202,50 €	616,50 €
		Bildungsausschuss Klausen	Alle	2752	4.128,00 €			4.128,00 €
		Bildungsausschuss Latzfons	Alle	1388	2.082,00 €			2.082,00 €
		Bildungsausschuss Verdings/Pardell	Alle	527	790,50 €			790,50 €
					7.819,50 €	405,00 €	202,50 €	7.617,00 €
31	Kurtatsch a.d.W./Cortaccia s.S.d.V.	Bildungsausschuss Graun/Kurtatsch	Alle	251	376,50 €	553,00 €	276,50 €	100,00 €
		Bildungsausschuss Kurtatsch	Alle	1596	2.394,00 €			2.394,00 €
		Bildungsausschuss Penon	Alle	342	513,00 €	166,00 €	83,00 €	430,00 €
					3.283,50 €	719,00 €	359,50 €	2.924,00 €
32	Kurtinig a.d.W./Cortina s.S.d.V.	Bildungsausschuss Kurtinig	Alle	678	1.017,00 €	257,00 €	128,50 €	888,50 €
33	Laas/Lasa	Bildungsausschuss Laas	Alle	4102	6.153,00 €			6.153,00 €
34	Lajen	Bildungsausschuss Lajen	Alle	2774	4.161,00 €	3.612,00 €	1.806,00 €	2.355,00 €
35	Lana/Lana	Bildungsausschuss Lana	Alle	12607	18.910,50 €	1.219,00 €	609,50 €	18.301,00 €
36	Latsch/Laces	Bildungsausschuss Goldrain-Morter	Alle	1831	2.746,50 €			2.746,50 €
		Bildungsausschuss Latsch	Alle	2720	4.080,00 €			4.080,00 €
		Bildungsausschuss Tarsch	Alle	664	996,00 €	546,00 €	273,00 €	723,00 €
					7.822,50 €	546,00 €	273,00 €	7.549,50 €
37	Laurein/Lauregno	Bildungsausschuss Laurein	Alle	318	477,00 €	28,00 €	14,00 €	463,00 €
38	Leifers/Laives	Bildungsausschuss Leifers-Steinmannwald-Seit	Deutsche	4061	6.091,50 €			6.091,50 €
		Comitato di educazione permanente di Laives	Italiano	12992	19.488,00 €			19.488,00 €
					25.579,50 €			25.579,50 €
39	Lüsen/Luson	Bildungsausschuss Lüsen	Alle	1608	2.412,00 €			2.412,00 €
40	Mals im Vinschgau/Malles Venosta	Bildungsausschuss Mals	Alle	5293	7.939,50 €	159,00 €	79,50 €	7.860,00 €
41	Marling/Marlengo	Bildungsausschuss Marling	Alle	2847	4.270,50 €			4.270,50 €
42	Martell/Martello	Bildungsausschuss Martell	Alle	833	1.249,50 €			1.249,50 €
43	Mölten/Meltina	Bildungsausschuss Mölten	Alle	1729	2.593,50 €			2.593,50 €
44	Montan	Bildungsausschuss Montan	Alle	1710	2.565,00 €			2.565,00 €
45	Moos in Passeier/Moso in Passiria	Bildungsausschuss Moos in Passeier	Alle	2074	3.111,00 €			3.111,00 €

Nr. / N.	Gemeinde / Comune	Bildungsausschuss / Comitato di educazione permanente	BA Sprachgruppe / gruppo linguistico	Einwohner zum 31.12.2022 als Berechnungsgrundlage	Berechnung Basisförderung	Abzüge (nicht verwendete Mittel 2022) insg.	Abzüge (nicht verwendete Mittel 2022) Anteil Land	Basisförderung 2024 Anteil Land
46	Mühlbach/Rio di Pusteria	Bildungsausschuss Mühlbach/Vals	Alle	1968	2.952,00 €	695,00 €	347,50 €	2.604,50 €
47	Mühlwald/Selva dei Molini	Bildungsausschuss Mühlwald/Lappach	Alle	1406	2.109,00 €	1.026,00 €	513,00 €	1.596,00 €
48	Naturns/Naturno	Bildungsausschuss Naturns	Alle	6097	9.145,50 €	1.081,00 €	540,50 €	8.605,00 €
49	Natz-Schabs/Naz-Sciaves	Bildungsausschuss Natz/Schabs	Alle	3379	5.068,50 €	340,00 €	170,00 €	4.898,50 €
50	Neumarkt/Egna	Bildungsausschuss Neumarkt	Deutsche	2567	3.850,50 €			3.850,50 €
		Bildungsausschuss Laag	Deutsche	870	1.305,00 €			1.305,00 €
		Comitato di educazione permanente di Egna	Italiano	2022	3.033,00 €			3.033,00 €
					8.188,50 €			8.188,50 €
51	Niederdorf/Villabassa	Bildungsausschuss Niederdorf	Deutsche	1488	2.232,00 €			2.232,00 €
52	Olang/Valdaora	Bildungsausschuss Olang	Alle	3180	4.770,00 €	138,00 €	69,00 €	4.701,00 €
53	Partschins/Parcines	Bildungsausschuss Partschins	Alle	3896	5.844,00 €			5.844,00 €
54	Percha/Perca	Bildungsausschuss Percha	Alle	1698	2.547,00 €	2.707,00 €	1.353,50 €	1.193,50 €
55	Pfalzen/Falzes	Bildungsausschuss Pfalzen	Alle	3082	4.623,00 €			4.623,00 €
56	Pfirtsch/Val di Vizze	Bildungsausschuss Wiesen	Alle	2483	3.724,50 €	6.973,00 €	3.486,50 €	238,00 €
57	Plaus	Bildungsausschuss Plaus	Alle	758	1.137,00 €	147,00 €	73,50 €	1.063,50 €
58	Prad am Stilfserjoch/Prato allo Stelv	Bildungsausschuss Prad am Stilfserjoch	Alle	3827	5.740,50 €			5.740,50 €
59	Prettau/Predoi	Bildungsausschuss Prettau	Alle	525	787,50 €			787,50 €
60	Proveis/Proves	Bildungsausschuss Proveis	Alle	254	381,00 €	160,00 €	80,00 €	301,00 €
61	Rasen-Antholz/Rasun-Anterselva	Bildungsausschuss Antholz	Alle	1246	1.869,00 €			1.869,00 €
		Bildungsausschuss Rasen	Alle	1659	2.488,50 €	2.900,00 €	1.450,00 €	1.038,50 €
					4.357,50 €	2.900,00 €	1.450,00 €	2.907,50 €
62	Ratschings/Racines	Bildungsausschuss Jaufental - Gasteig	Alle	1101	1.651,50 €	1.436,00 €	718,00 €	933,50 €
		Bildungsausschuss Mareit (inkl. Ausserratschings)	Alle	1766	2.649,00 €	3.153,00 €	1.576,50 €	1.072,50 €
		Bildungsausschuss Ridnaun	Alle	865	1.297,50 €	712,00 €	356,00 €	941,50 €
					5.598,00 €	5.301,00 €	2.650,50 €	2.947,50 €
63	Riffian/Rifiano	Bildungsausschuss Riffian - Kuens	Alle	1757	2.635,50 €			2.635,50 €
64	Ritten/Renon	Bildungsausschuss Atzwang	Alle	138	207,00 €			207,00 €
		Bildungsausschuss Wangen	Alle	335	502,50 €			502,50 €
					709,50 €			709,50 €
65	Rodeneck/Rodengo	Bildungsausschuss Rodeneck	Alle	1289	1.933,50 €			1.933,50 €
66	Salurn/Salorno	Bildungsausschuss Salurn	Deutsche und Lad.	1452	2.178,00 €			2.178,00 €
		Comitato di educazione permanente di Salorno	italiano	2354	3.531,00 €			3.531,00 €
					5.709,00 €			5.709,00 €
67	Sand in Taufers/Campo Tures	Bildungsausschuss Sand in Taufers	Alle	5741	8.611,50 €	5.805,00 €	2.902,50 €	5.709,00 €
68	Sarnatal/Sarentino	Bildungsausschuss Sarnatal	Alle	7225	10.837,50 €			10.837,50 €
69	Schenna/Scena	Bildungsausschuss Schenna	Alle	3031	4.546,50 €			4.546,50 €
70	Schlanders/Silandro	Bildungsausschuss Kortsch	Alle	1240	1.860,00 €	919,00 €	459,50 €	1.400,50 €
		Bildungsausschuss Schlanders	Alle	5108	7.662,00 €	3.100,00 €	1.550,00 €	6.112,00 €
					9.522,00 €	4.019,00 €	2.009,50 €	7.512,50 €
71	Schluderns/Sluderno	Bildungsausschuss Schluderns	Alle	1856	2.784,00 €			2.784,00 €
72	Sexten/Sesto	Bildungsausschuss Sexten	Alle	1829	2.743,50 €			2.743,50 €
73	St. Christina in Gröden/S. Cristina V	Bildungsausschuss St. Christina	Alle	1993	2.989,50 €			2.989,50 €
74	St. Leonhard in Passeier/S. Leonard	Bildungsausschuss St. Leonhard in Passeier	Alle	3607	5.410,50 €			5.410,50 €
75	St. Lorenzen/S. Lorenzo di Sebato	Bildungsausschuss St. Lorenzen	Alle	3859	5.788,50 €			5.788,50 €
76	St. Martin in Passeier/S. Martino in	Bildungsausschuss St. Martin in Passeier	Alle	3264	4.896,00 €	4.372,00 €	2.186,00 €	2.710,00 €
77	St. Martin in Thurn/S. Martino in Ba	Bildungsausschuss St. Martin in Thurn	Alle	1759	2.638,50 €	1.112,00 €	556,00 €	2.082,50 €

Nr. / N.	Gemeinde / Comune	Bildungsausschuss / Comitato di educazione permanente	BA Sprachgruppe / gruppo linguistico	Einwohner zum 31.12.2022 als Berechnungsgrundlage	Berechnung Basisförderung	Abzüge (nicht verwendete Mittel 2022) insg.	Abzüge (nicht verwendete Mittel 2022) Anteil Land	Basisförderung 2024 Anteil Land
78	St. Pankraz/S. Pancrazio	Bildungsausschuss St. Pankraz	Alle	1536	2.304,00 €	65,00 €	32,50 €	2.271,50 €
79	St. Ulrich in Gröden/Ortisei	Bildungsausschuss St. Ulrich (mit Sterzing/Vipiteno)	Alle	6253	9.379,50 €			9.379,50 €
80		Bildungsausschuss Sterzing	Deutsche	5163	7.744,50 €	1.755,00 €	877,50 €	6.867,00 €
		Comitato di educazione permanente di Vipiteno	italiano	1819	2.728,50 €			2.728,50 €
					10.473,00 €	1.755,00 €	877,50 €	9.595,50 €
81	Stilfs/Stelvio	Bildungsausschuss Stilfs	Alle	1135	1.702,50 €	1.317,00 €	658,50 €	1.044,00 €
82	Terenten/Terento	Bildungsausschuss Terenten	Alle	1780	2.670,00 €	1.310,00 €	655,00 €	2.015,00 €
83	Terlan/Terlano	Bildungsausschuss Terlan	Deutsche und Lad.	4034	6.051,00 €	5.434,00 €	2.717,00 €	3.334,00 €
84	Tiers/Tires	Bildungsausschuss Tiers	Alle	1006	1.509,00 €			1.509,00 €
85	Tirol/Tirol	Bildungsausschuss Dorf Tirol	Alle	2459	3.688,50 €			3.688,50 €
86	Tisens/Tesimo	Bildungsausschuss Tisens	Alle	1973	2.959,50 €			2.959,50 €
87	Toblach/Dobbiaco	Bildungsausschuss Toblach	Deutsche	2820	4.230,00 €			4.230,00 €
88	Tramin a.d.W./Termeno s.S.d.V.	Bildungsausschuss Tramin	Deutsche	3252	4.878,00 €			4.878,00 €
89	Truden/Troden	Bildungsausschuss Truden	Alle	1044	1.566,00 €	1.011,00 €	505,50 €	1.060,50 €
90	Tscherms/Cermes	Bildungsausschuss Tscherms	Alle	1577	2.365,50 €			2.365,50 €
91	U.I. Frau-St. Felix/Senale-San Felice	Bildungsausschuss Unsere liebe Frau im Walde - St. Fe	Alle	775	1.162,50 €			1.162,50 €
92	Ulten/Ultimo	Bildungsausschuss Ulten	Alle	2901	4.351,50 €	2.397,00 €	1.198,50 €	3.153,00 €
93	Vahrn/Varna	Bildungsausschuss Vahrn	Alle	4962	7.443,00 €			7.443,00 €
94	Villanders/Villandro	Bildungsausschuss Villanders	Alle	1916	2.874,00 €			2.874,00 €
95	Villnöss/Funes	Bildungsausschuss Teis	Alle	701	1.051,50 €	52,00 €	26,00 €	1.025,50 €
		Bildungsausschuss Villnöß	Alle	1868	2.802,00 €			2.802,00 €
					3.853,50 €	52,00 €	26,00 €	3.827,50 €
96	Vintl/Vandoies	Bildungsausschuss Niedervintl-Obervintl	Alle	1724	2.586,00 €			2.586,00 €
		Bildungsausschuss Weitental	Alle	977	1.465,50 €	45,00 €	22,50 €	1.443,00 €
					4.051,50 €	45,00 €	22,50 €	4.029,00 €
97	Völs am Schlern/Fiè allo Sciliar	Bildungsausschuss Völs	Alle	3639	5.458,50 €			5.458,50 €
98	Vöran/Verano	Bildungsausschuss Vöran	Alle	992	1.488,00 €			1.488,00 €
99	Welsberg-Taisten/Monguelfo-Tesid	Bildungsausschuss Welsberg-Taisten	Alle	2909	4.363,50 €			4.363,50 €
100	Welschnofen/Nova Levante	Bildungsausschuss Welschnofen	Alle	2031	3.046,50 €			3.046,50 €
101	Wengen/La Valle	Bildungsausschuss Wengen	Alle	1395	2.092,50 €			2.092,50 €
102	Wolkenstein in Gröden/Selva di Val	Bildungsausschuss Wolkenstein	Alle	2569	3.853,50 €	2.846,00 €	1.423,00 €	2.430,50 €
				334630	501.945,00 €	110.440,00 €	55.220,00 €	446.725,00 €

Tabelle 6 zur Finanzvereinbarung für das Jahr 2024 - Verteilung der Zuweisungen für die Deckung der Investitionsausgaben							
Tabella 6 dell'accordo sulla finanza locale per l'anno 2024 - Suddivisione dei trasferimenti per la copertura delle spese d'investimento							
Codice Istat- Kodex	Gemeinde	Comune	Durchschnitt der Jahre 1997 - 2014 - media degli anni 1997- 2014	Prozentsatz Finanzvereinbarung vom 29.1.2015 - percentuale accordo finanza locale cel 29.1.2015	Media aritmetica ((D+E)/2)	Betrag - importo 2024	Betrag - importo 2025
A	B	C	D	E	F	G	H
6	Abtei	Badia	1,21%	0,98%	1,10%	1.382.296,38	1.382.296,38
108	Ahrntal	Valle Aurina	1,10%	1,48%	1,29%	1.626.779,17	1.626.779,17
1	Aldein	Aldino	0,38%	0,52%	0,45%	569.615,34	569.615,34
38	Algund	Lagundo	0,96%	0,93%	0,94%	1.184.734,82	1.184.734,82
3	Altrei	Anterivo	0,13%	0,17%	0,15%	193.628,26	193.628,26
2	Andrian	Andriano	0,14%	0,24%	0,19%	237.650,00	237.650,00
60	Auer	Ora	0,74%	0,60%	0,67%	845.551,46	845.551,46
7	Barbian	Barbiano	0,35%	0,44%	0,39%	494.727,08	494.727,08
8	Bozen	Bolzano	11,85%	11,11%	11,48%	14.465.462,51	14.465.462,51
12	Branzoll	Bronzolo	0,36%	0,44%	0,40%	502.762,69	502.762,69
10	Brenner	Brennero	0,44%	0,61%	0,53%	661.772,13	661.772,13
11	Brixen	Bressanone	3,68%	3,32%	3,50%	4.411.374,01	4.411.374,01
13	Bruneck	Brunico	4,38%	2,35%	3,36%	4.236.225,23	4.236.225,23
66	Burgstall	Postal	0,24%	0,34%	0,29%	367.113,91	367.113,91
26	Corvara	Corvara	0,67%	0,45%	0,56%	710.589,54	710.589,54
59	Deutschnofen	Nova Ponente	1,02%	1,06%	1,04%	1.309.407,84	1.309.407,84
47	Enneberg	Marebbe	0,55%	0,87%	0,71%	897.529,49	897.529,49
4	Eppan a.d. Weinst	Appiano s.s.d.V.	2,14%	2,36%	2,25%	2.833.797,99	2.833.797,99
116	Feldthurns	Velturno	0,64%	0,69%	0,67%	838.104,23	838.104,23
32	Franzensfeste	Fortezza	0,24%	0,32%	0,28%	354.327,67	354.327,67

Codice Istat-Kodex	Gemeinde	Comune	Durchschnitt der Jahre 1997 - 2014 - media degli anni 1997-2014	Prozentsatz Finanzvereinbarung vom 29.1.2015 - percentuale accordo finanza locale cel 29.1.2015	Media aritmetica ((D+E)/2)	Betrag - importo 2024	Betrag - importo 2025
A	B	C	D	E	F	G	H
16	Freienfeld	Campo di Trens	0,61%	0,68%	0,64%	811.339,88	811.339,88
34	Gais	Gais	0,56%	0,79%	0,67%	847.594,54	847.594,54
35	Gargazon	Gargazzone	0,29%	0,30%	0,29%	371.195,32	371.195,32
36	Glurns	Glorenza	0,37%	0,29%	0,33%	411.237,70	411.237,70
27	Graun im Vinschg	Curon Venosta	0,87%	0,72%	0,80%	1.002.165,77	1.002.165,77
109	Gsies	Valle di Casies	0,46%	0,65%	0,56%	701.871,08	701.871,08
5	Hafling	Avelengo	0,24%	0,27%	0,26%	325.525,29	325.525,29
77	Innichen	San Candido	0,93%	0,85%	0,89%	1.122.067,95	1.122.067,95
79	Jenesien	San Genesio	0,53%	0,74%	0,64%	804.571,47	804.571,47
15	Kaltern a.d. Weins	Caldaro s.s.d.V.	1,38%	1,47%	1,42%	1.794.751,23	1.794.751,23
23	Karneid	Cornedo all'Isarco	1,32%	0,85%	1,08%	1.365.953,10	1.365.953,10
18	Kastelbell-Tschars	Castelbello-Ciardè	0,37%	0,65%	0,51%	642.288,02	642.288,02
19	Kastelruth	Castelrotto	1,78%	1,60%	1,69%	2.131.560,61	2.131.560,61
21	Kiens	Chienes	0,55%	0,73%	0,64%	805.922,90	805.922,90
22	Klausen	Chiusa	1,32%	1,24%	1,28%	1.615.034,61	1.615.034,61
14	Kuens	Caines	0,09%	0,12%	0,10%	130.494,90	130.494,90
24	Kurtatsch a.d. Wei	Cortaccia s.s.d.V.	0,45%	0,58%	0,52%	651.325,52	651.325,52
25	Kurtinig a.d. Wein	Cortina s.s.d.V.	0,15%	0,15%	0,15%	194.493,26	194.493,26
42	Laas	Lasa	0,99%	1,00%	1,00%	1.255.688,52	1.255.688,52
39	Lajen	Laion	0,71%	0,63%	0,67%	843.014,98	843.014,98
41	Lana	Lana	2,08%	1,77%	1,93%	2.428.260,21	2.428.260,21
37	Latsch	Laces	1,00%	1,31%	1,16%	1.457.940,81	1.457.940,81
43	Laurein	Lauregno	0,15%	0,16%	0,16%	198.767,52	198.767,52
40	Leifers	Laives	1,95%	2,15%	2,05%	2.579.651,67	2.579.651,67

Codice Istat-Kodex	Gemeinde	Comune	Durchschnitt der Jahre 1997 - 2014 - media degli anni 1997-2014	Prozentsatz Finanzvereinbarung vom 29.1.2015 - percentuale accordo finanza locale cel 29.1.2015	Media aritmetica ((D+E)/2)	Betrag - importo 2024	Betrag - importo 2025
A	B	C	D	E	F	G	H
44	Lüsen	Luson	0,41%	0,48%	0,45%	561.933,27	561.933,27
46	Mals	Malles Venosta	1,30%	1,30%	1,30%	1.636.784,74	1.636.784,74
45	Margreid a.d. Wei	Magrè s.s.d.V.	0,30%	0,35%	0,33%	409.731,70	409.731,70
48	Marling	Marlengo	0,63%	0,53%	0,58%	730.188,68	730.188,68
49	Martell	Martello	0,44%	0,30%	0,37%	464.467,46	464.467,46
51	Meran	Merano	4,77%	4,14%	4,45%	5.609.819,25	5.609.819,25
50	Mölsen	Meltina	0,46%	0,42%	0,44%	558.427,00	558.427,00
53	Montan	Montagna	0,37%	0,43%	0,40%	499.895,68	499.895,68
54	Moos in Passeier	Moso in Passiria	0,97%	0,61%	0,79%	990.500,62	990.500,62
74	Mühlbach	Rio Pusteria	0,93%	0,80%	0,86%	1.084.407,42	1.084.407,42
88	Mühlwald	Selva dei Molini	0,34%	0,44%	0,39%	493.493,38	493.493,38
55	Nals	Nalles	0,53%	0,41%	0,47%	586.137,02	586.137,02
56	Naturns	Naturno	1,14%	1,37%	1,25%	1.579.184,60	1.579.184,60
57	Natz-Schabs	Naz-Sciaves	0,61%	0,63%	0,62%	779.638,81	779.638,81
29	Neumarkt	Egna	1,20%	0,85%	1,02%	1.290.602,46	1.290.602,46
113	Niederndorf	Villabassa	0,39%	0,40%	0,39%	495.677,25	495.677,25
106	Olang	Valdaora	0,74%	0,79%	0,76%	960.985,61	960.985,61
62	Partschins	Parcines	0,89%	0,87%	0,88%	1.110.750,46	1.110.750,46
63	Percha	Perca	0,34%	0,38%	0,36%	452.863,12	452.863,12
30	Pfalzen	Falzes	0,50%	0,63%	0,56%	708.842,84	708.842,84
105	Pfatten	Vadena	0,27%	0,28%	0,27%	346.373,06	346.373,06
107	Pfirsch	Val di Vizze	0,53%	0,72%	0,63%	787.746,17	787.746,17
64	Plaus	Plaus	0,17%	0,21%	0,19%	239.165,40	239.165,40
67	Prad am Stilfser J	Prato allo Stelvio	0,62%	0,86%	0,74%	928.741,65	928.741,65

Codice Istat-Kodex	Gemeinde	Comune	Durchschnitt der Jahre 1997 - 2014 - media degli anni 1997-2014	Prozentsatz Finanzvereinbarung vom 29.1.2015 - percentuale accordo finanza locale cel 29.1.2015	Media aritmetica ((D+E)/2)	Betrag - importo 2024	Betrag - importo 2025
A	B	C	D	E	F	G	H
9	Prags	Braies	0,12%	0,25%	0,19%	234.013,52	234.013,52
68	Prettau	Predoi	0,20%	0,23%	0,22%	273.721,86	273.721,86
69	Proveis	Provès	0,11%	0,14%	0,13%	157.695,80	157.695,80
71	Rasen-Antholz	Rasun-Anterselva	0,62%	0,82%	0,72%	906.083,91	906.083,91
70	Ratschings	Racines	0,96%	1,11%	1,04%	1.306.495,72	1.306.495,72
73	Riffian	Rifiano	0,26%	0,35%	0,31%	386.907,50	386.907,50
72	Ritten	Renon	1,65%	1,86%	1,76%	2.215.138,80	2.215.138,80
75	Rodeneck	Rodengo	0,29%	0,39%	0,34%	431.395,66	431.395,66
76	Salurn	Salorno	0,49%	0,81%	0,65%	814.796,02	814.796,02
17	Sand in Taufers	Campo Tures	1,54%	1,31%	1,43%	1.798.488,99	1.798.488,99
86	Sarntal	Sarentino	1,42%	1,77%	1,59%	2.004.945,81	2.004.945,81
87	Schenna	Scena	0,64%	0,80%	0,72%	910.920,21	910.920,21
93	Schlanders	Silandro	1,45%	1,53%	1,49%	1.883.427,10	1.883.427,10
94	Schluderns	Sluderno	0,47%	0,52%	0,50%	626.590,80	626.590,80
91	Schnals	Senales	0,38%	0,45%	0,41%	521.131,68	521.131,68
92	Sexten	Sesto	0,42%	0,62%	0,52%	653.985,90	653.985,90
85	St.Christina in Grö	Santa Christina Va	0,52%	0,53%	0,53%	664.072,59	664.072,59
80	St.Leonhard in Pas	San Leonardo in P	0,92%	0,94%	0,93%	1.170.971,62	1.170.971,62
81	St.Lorenzen	San Lorenzo di Sel	0,80%	0,94%	0,87%	1.093.177,86	1.093.177,86
83	St.Martin in Passe	San Martino in Pa	0,62%	0,78%	0,70%	878.022,22	878.022,22
82	St.Martin in Thurr	San Martino in Ba	0,54%	0,52%	0,53%	665.234,79	665.234,79
84	St.Pankraz	San Pancrazio	0,41%	0,46%	0,43%	546.883,98	546.883,98
61	St.Ulrich	Ortisei	0,99%	0,95%	0,97%	1.222.488,86	1.222.488,86
115	Sterzing	Vipiteno	1,49%	1,14%	1,31%	1.654.693,77	1.654.693,77

Codice Istat-Kodex	Gemeinde	Comune	Durchschnitt der Jahre 1997 - 2014 - media degli anni 1997-2014	Prozentsatz Finanzvereinbarung vom 29.1.2015 - percentuale accordo finanza locale cel 29.1.2015	Media aritmetica ((D+E)/2)	Betrag - importo 2024	Betrag - importo 2025
A	B	C	D	E	F	G	H
95	Stilfs	Stelvio	0,44%	0,46%	0,45%	566.875,83	566.875,83
103	Taufers im Münst	Tubre	0,29%	0,29%	0,29%	363.279,88	363.279,88
96	Terenten	Terento	0,41%	0,48%	0,45%	563.964,66	563.964,66
97	Terlan	Terlano	0,87%	0,74%	0,80%	1.012.952,41	1.012.952,41
100	Tiers	Tires	0,43%	0,33%	0,38%	478.132,39	478.132,39
101	Tirol	Tirol	0,67%	0,68%	0,67%	850.137,61	850.137,61
99	Tisens	Tesimo	0,44%	0,51%	0,48%	601.274,92	601.274,92
28	Toblach	Dobbiaco	0,75%	0,96%	0,86%	1.077.660,78	1.077.660,78
98	Tramin a.d. Weins	Termeno s.s.d.V.	0,58%	0,65%	0,62%	777.531,81	777.531,81
102	Truden im Naturp	Trodene nel parco	0,31%	0,33%	0,32%	400.933,81	400.933,81
20	Tscherms	Cermes	0,23%	0,31%	0,27%	342.527,02	342.527,02
118	U.L.Frau i.W.-St.Fe	Senale - San Felice	0,26%	0,27%	0,27%	336.262,79	336.262,79
104	Ulten	Ultimo	0,93%	0,82%	0,87%	1.102.023,20	1.102.023,20
111	Vahrn	Varna	1,04%	0,97%	1,01%	1.268.783,74	1.268.783,74
114	Villanders	Villandro	0,41%	0,52%	0,46%	583.919,16	583.919,16
33	Villnöss	Funes	0,52%	0,67%	0,60%	749.971,44	749.971,44
110	Vintl	Vandoies	0,73%	0,85%	0,79%	993.316,12	993.316,12
31	Völs am Schlern	Fiè allo Sciliar	0,82%	0,83%	0,83%	1.042.321,61	1.042.321,61
112	Vöran	Verano	0,45%	0,29%	0,37%	467.551,14	467.551,14
65	Waidbruck	Ponte Gardena	0,12%	0,11%	0,12%	145.616,03	145.616,03
52	Welsberg-Taisten	Monguelfo	0,87%	0,70%	0,78%	989.036,43	989.036,43
58	Welschnofen	Nova Levante	0,58%	0,60%	0,59%	744.401,35	744.401,35
117	Wengen	La Valle	0,34%	0,40%	0,37%	462.677,11	462.677,11
89	Wolkenstein in Gr	Selva Val Gardena	0,97%	0,83%	0,90%	1.135.039,48	1.135.039,48

Tabelle 7 der Finanzvereinbarung für das Jahr 2024 - Finanzierung der Mehrausgaben für die Erhöhung der Amtsentschädigungen für das Jahr 2024 (Beschluss der Regionalregierung 5.10.2022 Nr. 175)		
Tabella 7 dell'accordo sulla finanza locale per l'anno 2024 - Finanziamento delle maggiori spese per l'aumento delle indennità per il 2024 (deliberazione della Giunta regionale 5.10.2022, n. 175)		
GEMEINDE	COMUNE	DIFFERENZ PRO JAHR AUSGABE GEMEINDE-AUSSCHUSS / DIFFERENZA ANNUALE SPESA GIUNTA
Abtei	Badia	15.036,00
Ahrntal	Valle Aurina	12.264,00
Aldein	Aldino	18.684,00
Algund	Lagundo	14.064,00
Altrei	Anterivo	19.032,00
Andrian	Andriano	24.408,00
Auer	Ora	15.036,00
Barbian	Barbiano	18.684,00
Bozen	Bolzano	-
Branzoll	Bronzolo	9.684,00
Brenner	Brennero	9.684,00
Brixen	Bressanone	30.120,00
Bruneck	Brunico	-
Burgstall	Postal	18.684,00
Corvara	Corvara in Badia	18.684,00
Deutschnofen	Nova Ponente	15.036,00
Enneberg	Marebbe	11.868,00
Eppan a.d.W.	Appiano	10.380,00
Feldthurns	Velturno	35.136,00
Franzensfeste	Fortezza	24.408,00
Freienfeld	Campo di Trens	9.996,00
Gais	Gais	13.596,00
Gargazon	Gargazzone	18.684,00
Glurns	Glorenza	16.860,00
Graun im Vinschgau	Curon Venosta	9.792,00
Gsies	Valle di Casies	8.376,00
Hafling	Avelengo	24.408,00
Innichen	San Candido	13.596,00
Jenesien	San Genesio	11.868,00
Kaltern	Caldaro	15.384,00
Karneid	Cornedo all'Isarco	13.092,00
Kastelbell-Tschars	Castelbello-Ciardes	9.684,00
Kastelruth	Castelrotto	15.552,00
Kiens	Chienes	9.996,00
Klausen	Chiusa	15.552,00
Kuens	Caines	13.536,00
Kurtatsch a.d.W.	Cortaccia s.S.d.V.	9.684,00
Kurtinig a.d.W.	Cortina s.S.d.V.	27.552,00
Laas	Lasa	13.596,00
Lajen	Laion	9.792,00
Lana	Lana	10.536,00
Latsch	Laces	14.184,00
Laurein	Lauregno	13.860,00
Leifers	Laives	24.096,00
Lüsen	Luson	18.684,00
Mals im Vinschgau	Malles Venosta	15.036,00
Margreid a.d.W.	Magrè s.S.d.V.	18.684,00
Marling	Marlengo	9.684,00
Martell	Martello	24.408,00
Meran	Merano	35.760,00
Mölten	Meltina	18.684,00
Montan	Montagna	18.684,00

GEMEINDE	COMUNE	DIFFERENZ PRO JAHR AUSGABE GEMEINDE-AUSSCHUSS / DIFFERENZA ANNUALE SPESA GIUNTA
Moos in Passeier	Moso in Passiria	8.628,00
Mühlbach	Rio di Pusteria	13.092,00
Mühlwald	Selva dei Molini	18.684,00
Nals	Nalles	9.684,00
Naturns	Naturno	15.036,00
Natz-Schabs	Naz-Sciaves	11.868,00
Neumarkt	Egna	15.036,00
Niederdorf	Villa Bassa	13.932,00
Olang	Valdaora	11.868,00
Partschins	Parcines	11.976,00
Percha	Perca	18.684,00
Pfalzen	Falzes	9.972,00
Pfatten	Vadena	23.184,00
Pfitsch	Val di Vizze	11.868,00
Plaus	Plaus	16.308,00
Prad am Stilfserjoch	Prato allo Stelvio	14.064,00
Prags	Braies	21.444,00
Prettau	Predoi	19.680,00
Proveis	Proves	13.860,00
Rasen-Antholz	Rasun-Anterselva	9.996,00
Ratschings	Racines	14.052,00
Riffian	Rifiano	18.684,00
Ritten	Renon	15.384,00
Rodeneck	Rodengo	18.684,00
Salurn	Salorno	11.868,00
Sand in Taufers	Campo Tures	12.276,00
Sarnthal	Sarentino	15.384,00
Schenna	Scena	41.796,00
Schlanders	Silandro	17.376,00
Schluderns	Sluderno	13.932,00
Schnals	Senales	18.684,00
Sexten	Sesto	18.684,00
St. Christina in Gröden	S. Cristina Val Gardena	52.476,00
St. Leonhard in Passeier	S. Leonardo in Passiria	14.064,00
St. Lorenzen	S. Lorenzo di Sebato	14.064,00
St. Martin in Passeier	S. Martino in Passiria	13.596,00
St. Martin in Thurn	S. Martino in Badia	18.684,00
St. Pankraz	S. Pancrazio	13.932,00
St. Ulrich in Gröden	Ortisei	15.552,00
Sterzing	Vipiteno	15.384,00
Stilfs	Stelvio	24.408,00
Taufers im Münstertal	Tubre	23.184,00
Terenten	Terento	13.932,00
Terlan	Terlano	11.868,00
Tiers	Tires	24.408,00
Tirol	Tirol	10.800,00
Tisens	Tesimo	18.684,00
Toblach	Dobbiaco	13.596,00
Tramin a. d. W.	Termeno s.S.d.V.	11.868,00
Truden im Naturpark	Trodina nel parco natura	24.408,00
Tscherms	Cermes	18.684,00
U. I. Frau - St. Felix	Senale - San Felice	23.400,00
Ulten	Ultimo	9.996,00
Vahrn	Varna	13.596,00
Villanders	Villandro	18.684,00
Villnöss	Funes	9.792,00
Vintl	Vandoies	11.868,00
Völs am Schlern	Fiè allo Sciliar	12.264,00
Vöran	Verano	24.408,00
Waidbruck	Ponte Gardena	8.352,00

GEMEINDE	COMUNE	DIFFERENZ PRO JAHR AUSGABE GEMEINDE-AUSSCHUSS / DIFFERENZA ANNUALE SPESA GIUNTA
Welsberg - Taisten	Monguelfo - Tesido	9.684,00
Welschnofen	Nova Levante	52.476,00
Wengen	La Valle	18.684,00
Wolkenstein in G.	Selva di Val Gardena	10.800,00
Insgesamt	totale	1.907.052,00

Tabelle 8 zur Finanzvereinbarung für das Jahr 2024			
Standortgemeinde	Mittelschule	Einzugsgebiet	Schulsprengel
Abtei	Mittelschule Stern	Abtei, Corvara	Ladinischer Schulsprengel Abtei
Ahrntal	Mittelschule St. Johann/Ahrntal	Ahrntal, Prettau	Schulsprengel Ahrntal
Algund	Mittelschule „F. Pöder“	Algund, Marling	Schulsprengel Algund
Partschins	Mittelschule „P. Mitterhofer“	Partschins	
Bozen	Mittelschule "A.Schweitzer"	Bozen	Schulsprengel Bozen/Europa
	Mittelschule "Adalbert Stifter"		Schulsprengel Bozen/Gries
	Mittelschule 'Albin Egger Lienz'		Schulsprengel Bozen/Stadtzentrum
	Mittelschule 'Josef von Aufschnaiter'		
Brenner	Mittelschule Brenner/Gossensass	Brenner	Schulsprengel Sterzing I
Brixen	Mittelschule Brixen – Oswald von Wolkenstein	Brixen, Vahrn, Franzensfeste, Natz-Schabs, Feldthurns	Mittelschule Brixen – Oswald von Wolkenstein
	Mittelschule Michael Pacher	Brixen, Lüssen	Schulsprengel Brixen/Milland
Bruneck	Mittelschule "Dr. J. Röd"	Bruneck, Gais, Percha	Schulsprengel Bruneck I
	Mittelschule 'Dr. Karl Meusburger'	Bruneck, Pfalzen, St. Lorenzen, Kiens	Schulsprengel Bruneck II
Deutschnofen	Mittelschule Deutschnofen	Deutschnofen	Schulsprengel Deutschnofen
Welschnofen	Mittelschule Welschnofen	Welschnofen, Karneid (Gummer)	
Enneberg	Mittelschule St. Vigil	Enneberg	Ladinischer Schulsprengel St. Vigil Enneberg
St. Martin i.T.	Mittelschule St. Martin i.T.	St. Martin i.T., Wengen	
Eppan	Mittelschule "J.G. Plazer"	Eppan	Schulsprengel Eppan
Glurns	Mittelschule Glurns	Glurns, Taufers in Münster, Schluderns	Schulsprengel Schluderns
Graun	Mittelschule Graun/St. Valentin	Graun	Schulsprengel Graun
Innichen	Mittelschule Innichen	Innichen, Sexten	Schulsprengel Innichen
Jenesien	Mittelschule Jenesien	Jenesien	Schulsprengel Tschöggelberg
Mölten	Mittelschule Mölten	Mölten, Vöran	
Kaltern	Mittelschule 'P.A.Sepp v. Seppenburg'	Kaltern	Schulsprengel Kaltern
Karneid	Mittelschule Karneid/Blumau	Karneid, Völs (Völser Aicha), Tiers	Schulsprengel Blumau
Kastelruth	Mittelschule "Leo Santifaller"	Kastelruth, Völs	Schulsprengel Schlern
Klausen	Mittelschule Klausen	Klausen, Barbian, Feldthurns, Lajen, Villanders, Villnöss, Waidbruck	Mittelschule Klausen
Laas	Mittelschule "Joh. B. Murr"	Laas	Schulsprengel Laas
Lana	Mittelschule Lana	Lana, Tscherms, Tisens	Schulsprengel Lana
Latsch	Mittelschule Latsch	Latsch, Kastelbell	Schulsprengel Latsch

Standortgemeinde	Mittelschule	Einzugsgebiet	Schulsprengel
Laurein	Mittelschule "F.X. Mitterer" - Außensektion Laurein	Laurein, Proveis	Schulsprengel Nonsberg
U.I. Frau – St. Felix	Mittelschule "F.X. Mitterer" St. Felix	U. I. Frau – St. Felix	
Leifers	Mittelschule 'Johann Kard. Franzelin'	Leifers, Branzoll, Pfatten	Schulsprengel Leifers
	Italienische Mittelschule „Filzi“	Leifers, Branzoll, Pfatten	Leifers I
Mals	Mittelschule Mals	Mals	Schulsprengel Mals
Meran	Mittelschule Meran III Obermais	Meran, Riffian, Kuens	Schulsprengel Meran – Obermais
Schenna	Mittelschule Schenna	Schenna, Hafling	
Meran	Mittelschule 'Peter Rosegger'	Meran	Schulsprengel Meran – Untermais
Tirol	Mittelschule Tirol	Tirol	
Meran	Mittelschule Meran -J.Wenter	Meran, Burgstall, Algund	Schulsprengel Meran – Stadt
Mühlbach	Mittelschule "Katharina Lanz"	Mühlbach, Rodeneck, Natz-Schabs (Schabs)	Schulsprengel Mühlbach
Naturns	Mittelschule "Simon Ybertracher"	Naturns, Plaus, Schnals	Schulsprengel Naturns
Neumarkt	Mittelschule Neumarkt	Neumarkt, Altrei, Aldein, Truden, Montan, Auer	Mittelschule Neumarkt- Salurn
Salurn	Mittelschule Salurn	Salurn, Margreid, Kurtinig	
Olang	Mittelschule Olang	Olang, Rasen-Antholz	Schulsprengel Olang
Prad	Mittelschule Prad	Prad, Stilfs	Schulsprengel Prad am Stilfserjoch
Ritten	Mittelschule Ritten - "Hans von Hoffensthal"	Ritten	Schulsprengel Ritten
Sand in Taufers	Mittelschule Sand in Taufers	Sand in Taufers, Mühlwald	Schulsprengel Sand in Taufers
Sarntal	Mittelschule Sarntal "Zyprian von Northeim"	Sarntal	Schulsprengel Sarntal
Schlanders	Mittelschule 'Dr. Fritz Ebner' Schlanders	Schlanders, Martell	Schulsprengel Schlanders
St. Leonhard in Passeier	Mittelschule 'Joh. J. Staffler'	St. Leonhard in Passeier, Moos	Schulsprengel St. Leonhard in Passeier
St. Martin in Passeier	Mittelschule St. Martin/Passeier	St. Martin in Passeier	Schulsprengel St. Martin in Passeier
St. Pankraz	Mittelschule St. Pankraz	St. Pankraz	Schulsprengel Ulten
Ulten	Mittelschule Ulten/St. Walburg	Ulten	
St. Ulrich	Mittelschule St. Ulrich	St. Ulrich, Kastelruth (Runggaditsch)	Ladinischer Schulsprengel St. Ulrich
Sterzing	Mittelschule "K. Fischner"	Sterzing, Ratschings	Schulsprengel Sterzing II
	Mittelschule "Vigil Raber"	Sterzing, Freienfeld, Pfitsch	Schulsprengel Sterzing III
Terlan	Mittelschule Terlan	Terlan, Andrian, Gargazon, Nals	Schulsprengel Terlan
Toblach	Mittelschule "K. Agsthofer"	Toblach, Niederdorf, Prags	Schulsprengel Toblach
Tramin	Mittelschule "Rudolf Riedl"	Tramin, Kurtatsch	Schulsprengel Tramin
Vintl	Mittelschule "J. Mayr-Nusser"	Vintl, Terenten	Schulsprengel Vintl
Welsberg-Taisten	Mittelschule "P. Troger"	Welsberg-Taisten, Gsies	Schulsprengel Welsberg
Wolkenstein	Mittelschule Wolkenstein	Wolkenstein, St. Christina	Ladinischer Schulsprengel Wolkenstein

Tabella 8 dell'accordo sulla finanza locale per l'anno 2024			
Comune di sede	Scuola secondaria di primo grado	Bacini territoriali	Istituzione scolastica comprensiva
Badia	Scuola media La Villa	Badia, Corvara in Badia	Istituzione scolastica ladina Badia
Valle Aurina	Scuola media San Giovanni	Valle Aurina, Predoi	Istituzione scolastica comprensiva Valle Aurina
Lagundo	Scuola media „F. Pöder“	Lagundo, Marlengo	Istituzione scolastica comprensiva Lagundo
Parcines	Scuola media „P. Mitterhofer“	Parcines	
Bolzano	Scuola media "A.Schweitzer"	Bolzano	Istituzione scolastica comprensiva Bolzano/Europa
	Scuola media "Adalbert Stifter"		Istituzione scolastica comprensiva Bolzano Gries
	Scuola media 'Albin Egger Lienz'		Istituzione scolastica comprensiva Bolzano/Centro
	Scuola media 'Josef von Aufschnaiter'		
Brennero	Scuola media Brennero/Colle Isarco	Brennero	Istituzione scolastica comprensiva Vipiteno I
Bressanone	Scuola media Bressanone/Città Oswald von Wolkenstein	Bressanone, Varna, Fortezza, Naz-Scia-ves, Velturmo	Scuola media Bressanone/Città Oswald von Wolkenstein
	Scuola media Bressanone Millan Michael Pacher	Bressanone, Luson	Istituzione scolastica comprensiva Bressanone/Millan
Brunico	Scuola media "Dr. J. Röd"	Brunico, Gais, Perca	Istituzione scolastica comprensiva Brunico I
	Scuola media 'Dr. Karl Meusbürger'	Brunico, Falzes, San Lorenzo, Chienes	Istituzione scolastica comprensiva Brunico II
Nova Ponente	Scuola media Nova Ponente	Nova Ponente	Istituzione scolastica comprensiva Nova Ponente
Nova Levante	Scuola media Nova Levante	Nova Levante, Cornedo (San Valentino in Campo di Sopra)	
Marebbe	Scuola media San Vigilio	Marebbe	Istituzione scolastica ladina San Vigilio di Marebbe
San Martino in Badia	Scuola media San Martino	San Martino in Badia, La Valle	
Appiano	Scuola media "J.G. Plazer"	Appiano	Istituzione scolastica comprensiva Appiano
Glorenza	Scuola media Glorenza	Glorenza, Tubre, Sluderno	Istituzione scolastica comprensiva Sluderno
Curon	Scuola media San Valentino	Curon	Istituzione scolastica comprensiva Curon
San Candido	Scuola media San Candido	San Candido, Sesto	Istituzione scolastica comprensiva San Candido
San Genesio	Scuola media San Genesio	San Genesio	Istituzione scolastica comprensiva Tschöggberg
Meltina	Scuola media Meltina	Meltina, Verano	
Caldaro	Scuola media 'P.A.Sepp v. Seppenburg'	Caldaro	Istituzione scolastica comprensiva Caldaro
Cornedo	Scuola media Prato all'Isarco	Cornedo, Fié (Aica di Fiè), Tires	Istituzione scolastica comprensiva Cornedo
Castelrotto	Scuola media "Leo Santifaller"	Castelrotto, Fié	Istituzione scolastica comprensiva Sciliar
Chiusa	Scuola media Chiusa	Chiusa, Barbiano Velturmo, Laion, Villandro, Funes, Ponte Gardena	Scuola media Chiusa
Lasa	Scuola media "Joh. B. Murr"	Lasa	Istituzione scolastica comprensiva Lasa
Lana	Scuola media Lana	Lana, Cermes, Tesimo	Istituzione scolastica comprensiva Lana
Laces	Scuola media Laces	Laces, Castelbello	Istituzione scolastica comprensiva Laces
Lauregno	Scuola media "F.X. Mitterer" - Lauregno	Lauregno, Proves	Istituzione scolastica comprensiva Val di Non
San Felice	Scuola media "F.X. Mitterer" San Felice	Senale – San Felice	

Comune di sede	Scuola secondaria di primo grado	Bacini territoriali	Istituzione scolastica comprensiva
Laives	Scuola media 'Johann Kard. Franzelin'	Laives, Bronzolo, Vadena	Istituzione scolastica comprensiva Laives
	Scuola media italiana „Filzi“	Laives, Bronzolo, Vadena	LaivesI
Malles	Scuola media Malles	Malles	Istituzione scolastica comprensiva Malles
Merano	Scuola media Merano III Maia Alta	Merano, Rifiano, Caines	Istituzione scolastica comprensiva Merano/Maia Alta
Scena	Scuola media Scena	Scena, Avelengo	
Merano	Scuola media 'Peter Rosegger'	Merano	Istituzione scolastica comprensiva Merano/Maia Bassa
Tirolo	Scuola media Tirolo	Tirolo	
Merano	Scuola media Merano -J.Wenter	Merano, Postal, Lagundo	Istituzione scolastica comprensiva Merano/Città
Rio di Pusteria	Scuola media "Katharina Lanz"	Rio di Pusteria, Rodengo, Naz-Sciaves (Sciaves)	Istituzione scolastica comprensiva Rio di Pusteria
Naturno	Scuola media "Simon Ybertracher"	Naturno, Plaus, Senales	Istituzione scolastica comprensiva Naturno
Egna	Scuola media Egna	Egna, Anterivo, Aldino Trodena, Montag-na, Ora	Scuola media Egna – Salorno
Salorno	Scuola media Salorno	Salorno, Magrè, Cortina all'Adige	
Valdaora	Scuola media Valdaora	Valdaora, Rasun-Anterselva	Istituzione scolastica comprensiva Valdaora
Prato allo Stelvio	Scuola media Prato allo Stelvio	Prato, Stelvio	Istituzione scolastica comprensiva Prato allo Stelvio
Renon	Scuola media Renon- "Hans von Hoffensthal"	Renon	Istituzione scolastica comprensiva Renon
Campo Tures	Scuola media Campo Tures	Campo Tures, Selva dei Molini	Istituzione scolastica comprensiva Campo Tures
Sarentino	Scuola media Sarentino "Zyprian von Northeim"	Sarentino	Istituzione scolastica comprensiva Val Sarentino
Silandro	Scuola media Silandro 'Dr. Fritz Ebner'	Silandro, Martello	Istituzione scolastica comprensiva Silandro
San Leonardo in Passiria	Scuola media 'Joh. J. Staffler'	San Leonardo in Passiria, Moso in Passiria	Istituzione scolastica comprensiva San Leonardo in Passiria
San Martino in Passiria	Scuola media San Martino in Passiria	San Martino in Passiria	Istituzione scolastica comprensiva San Martino in Passiria
San Pancrazio	Scuola media San Pancrazio	San Pancrazio	Istituzione scolastica comprensiva Val d'Ultimo
Ultimo	Scuola media Santa Valpurga	Ultimo	
Ortisei	Scuola media Ortisei	Ortisei, Castelrotto (Roncadizza)	Istituzione scolastica ladina Ortisei
Vipiteno	Scuola media "K. Fischnaler"	Vipiteno, Racines	Istituzione scolastica comprensiva Vipiteno II
	Scuola media "Vigil Raber"	Vipiteno, Campo di Trens, Val di Vizze	Istituzione scolastica comprensiva Vipiteno III
Terlano	Scuola media Terlano	Terlano, Andriano Gargazzone, Nalles	Istituzione scolastica comprensiva Terlano
Dobbiaco	Scuola media "K. Agsthofer"	Dobbiaco, Villabassa, Braies	Istituzione scolastica comprensiva Dobbiaco
Termeno	Scuola media "Rudolf Riedl"	Termeno, Cortaccia	Istituzione scolastica comprensiva Termeno
Vandoies	Scuola media "J. Mayr-Nusser"	Vandoies, Terento	Istituzione scolastica comprensiva Vandoies
Monguelfo-Tesido	Scuola media "P. Troger"	Monguelfo-Tesido, Valle di Casies	Istituzione scolastica comprensiva Monguelfo
Selva di Val Gardena	Scuola media Selva di Val Gardena	Selva di Val Gardena, Santa Christina	Istituzione scolastica ladina Selva di Val Gardena

Sichtvermerke i. S. d. Art. 13 L.G. 17/93 und
L.G. 6/22 über die fachliche, verwaltungsmäßige
und buchhalterische Verantwortung

Visti ai sensi dell'art. 13 L.P. 17/93
e della L.P. 6/22 sulla responsabilità tecnica,
amministrativa e contabile

Der Generalsekretär / Il Segretario Generale	MAGNAGO EROS	21/12/2023 10:24:46
Die Abteilungsdirektorin / La Direttrice di ripartizione	MARKART MARION	21/12/2023 09:32:46
Die Amtsdirektorin / La Direttrice d'ufficio	NEULICHEDL ESTHER	21/12/2023 09:14:02
Die Amtsdirektorin / La Direttrice d'ufficio	WIEST ASTRID	21/12/2023 08:43:45

Laufendes Haushaltsjahr	Esercizio corrente
La presente delibera non dà luogo a impegno di spesa. Dieser Beschluss beinhaltet keine Zweckbindung	
zweckgebunden	impegnato
als Einnahmen ermittelt	accertato in entrata
auf Kapitel	sul capitolo
Vorgang	operazione

Der Direktor des Amtes für Ausgaben 22/12/2023 12:41:13 Il Direttore dell'Ufficio spese
TACCHINARDI MARTA

Der Direktor des Amtes für Finanzaufsicht Il Direttore dell'Ufficio Vigilanza finanziaria

Der Direktor des Amtes für Einnahmen Il Direttore dell'Ufficio entrate

Diese Abschrift entspricht dem Original Per copia conforme all'originale

Datum / Unterschrift data / firma

Abschrift ausgestellt für Copia rilasciata a



Der Landeshauptmann
Il Presidente

KOMPATSCHER ARNO

22/12/2023

Der Generalsekretär
Il Segretario Generale

MAGNAGO EROS

22/12/2023

Es wird bestätigt, dass diese analoge Ausfertigung, bestehend - ohne diese Seite - aus 108 Seiten, mit dem digitalen Original identisch ist, das die Landesverwaltung nach den geltenden Bestimmungen erstellt, aufbewahrt, und mit digitalen Unterschriften versehen hat, deren Zertifikate auf folgende Personen lauten:

nome e cognome: Arno Kompatscher

Si attesta che la presente copia analogica è conforme in tutte le sue parti al documento informatico originale da cui è tratta, costituito da 108 pagine, esclusa la presente. Il documento originale, predisposto e conservato a norma di legge presso l'Amministrazione provinciale, è stato sottoscritto con firme digitali, i cui certificati sono intestati a:

nome e cognome: Eros Magnago

Die Landesverwaltung hat bei der Entgegennahme des digitalen Dokuments die Gültigkeit der Zertifikate überprüft und sie im Sinne der geltenden Bestimmungen aufbewahrt.

Ausstellungsdatum

19/12/2023

Diese Ausfertigung entspricht dem Original

L'Amministrazione provinciale ha verificato in sede di acquisizione del documento digitale la validità dei certificati qualificati di sottoscrizione e li ha conservati a norma di legge.

Data di emanazione

Per copia conforme all'originale

Datum/Unterschrift

Data/firma